



# THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

## Staatskoerant VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

UITGEGEVEN OP GEZAG.

VOL. LVI.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 11TH APRIL, 1924.

PRIJS 6d.

[No. 1385.

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a \* in the left-hand upper corner.

Alle Proklamaties, Gouvernement en Algemene Kennisgevingen, gepubliceerd voor de eerste keer, worden gemerkt met een \* in de linkerhoek van boven.

### PROCLAMATIONS

BY MAJOR-GENERAL HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF ATHLONE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF ST. MICHAEL AND ST. GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE DISTINGUISHED SERVICE ORDER, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF, IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

\* No. 63, 1924.]

PROCLAMATION OF CROWN LAND, DIVISION OF GRAAFF-REINET, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE, AS A PUBLIC OUTSPAN.

Under and by virtue of the powers and authorities in me vested by Act No. 13 of 1906 of the Cape of Good Hope, I do hereby proclaim, declare and make known that a certain piece of Crown land, in extent 140 morgen 523 square roods, being the remaining extent of annex Fonteinplaats, situate in the Field Cornetcy of Buffelshoek, Division of Graaff-Reinet, Province of the Cape of Good Hope, transferred to the Government of the Union of South Africa by Deed of Transfer No. 11178 dated 22nd December, 1923, shall be and is hereby reserved for use as a public outspan.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Twenty-first day of March One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,  
Governor-General.

By Command of His Excellency the  
Governor-General-in-Council.

DENEYS REITZ.

\* No. 64, 1924.]

Whereas it is provided by sub-section (2) (a) of section eighty-one of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the Governor-General may, subject to the consent, given in manner prescribed by regulation, of the persons entitled to vote at an election within an Irrigation District, and further subject to due inquiry having been made by the Director of Irrigation or an officer deputed thereto by him, alter the boundaries of such Irrigation District;

And whereas all the provisions of the said Act and of Clause 20 of Part IV of the Regulations thereunder have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by the said sub-section (2) of section eighty-one of the said Act, I do hereby declare, proclaim and make known that the boundaries of the Gorge Impala Irrigation District, in the District of Barberton, Province of the Transvaal, constituted by Proclamation No. 10 dated 18th December, 1919, under the provisions of the said Act, shall be as described in the annexure to this Proclamation, and that the said district shall as heretofore for the purposes of

### PROKLAMATIES

VAN GENERAAL-MAJOOR ZIJN EXCELLENTIE DE HOOGEDELACHTBARE DE GRAAF VAN ATHLONE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST EDELACHTBARE BATHORDE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST ONDERSCHEIDEN ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE KONINKLIKE VICTORIA ORDE, RIDDER VAN DE ONDERSCHEIDEN DIENSTORDE, PERSOONLIKE AIDE-DE-CAMP VAN ZIJN MAJESTEIT DE KONING, HOGE KOMMISSARIS VOOR ZUID-AFRIKA EN GOEVERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OVER DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

\* No. 63, 1924.]

PROKLAMATIE VAN KROONGROND, AFDELING GRAAFF-REINET, PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP, TOT EEN PUBLIEKE UITSPANNING.

Onder en krachtens de machten en het gezag mij bij Wet No. 13 van 1906 van de Kaap de Goede Hoop verleend, proklameer, verklaar en maak hiernede bekend dat een zeker stuk Kroongrond, groot 140 morgen 523 vierkante roeden, zijnde het resterend gedeelte van Annex Fonteinplaats, gelegen in het Veldkornetschap Buffelshoek, Afdeling Graaff-Reinet, Provincie Kaap de Goede Hoop, aan het Gouvernement van de Unie van Zuid-Afrika ge-transporteerd bij Akte van Transport No. 11178, gedateerd 22 Desember 1923, voor gebruik als een publieke uitspanning gereserveerd zal worden en mits deze als zodanig gereserveerd is.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, deze Een en twintigste dag van Maart Een duizend Negen honderd en Vier en twintig.

ATHLONE,  
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de  
Goeverneur-generaal-in-Rade.

DENEYS REITZ.

\* No. 64, 1924.]

Aangezien het bepaald is bij subartikel (2) (a) van artikel een en tachtig van de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat de Goeverneur-generaal, met de toestemming, gegeven op de wijze voorgeschreven bij regulatie, van de personen die gerechtig zijn bij een verkiezing binnen een Besproeiingsdistrict te stemmen, en mits verder dat behoorlik onderzoek gedaan is door de Directeur van Besproeiing of een door hem daartoe aangewezen ambtenaar, de grenzen van zodanig besproeiingsdistrict kan wijzigen;

En nademaal alle bepalingen van de genoemde wet en van klausule 20 van Deel IV van de regulaties daaronder zijn nagekomen;

Zo is het dat ik, onder en krachtens de bevoegdheid mij verleend bij genoemd subartikel (2) van artikel een en tachtig van genoemde wet, hierbij verklaar, proklameer en bekendmaak, dat de grenzen van het Gorge Impala Besproeiingsdistrict, in het District Barberton, Transvaal Provincie, ingesteld door Proklamatie No. 10, gedateerd 18 Desember 1919, ingevolge de bepalingen van genoemde wet, zullen zijn zoals in de bijlage van deze Proklamatie omschreven, en dat het gezegde district, zoals voorheen voor de

the said Act not be divided into sub-districts—the Proclamation herein before quoted being hereby cancelled in so far as the description of boundaries is concerned.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Twenty-fifth day of March One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,  
Governor-general.

By Command of His Excellency the  
Governor-General-in-Council.

DENEYS REITZ.

#### ANNEXURE.

##### AMENDED DESCRIPTION OF THE BOUNDARIES OF THE GORGE IMPALA IRRIGATION DISTRICT, DISTRICT OF BARBERTON, TRANSVAAL PROVINCE.

From the junction of the Kaap and Crocodile Rivers eastwards down the Crocodile River to the north-eastern beacon of the farm Malelane No. 239; thence southwards along the eastern boundary of said farm to its south-eastern beacon; thence south-westwards along the southern boundary of the said farm to its south-western beacon continuing south-westwards along the southern boundary of the farm Strathmore No. 179 to its south-western beacon; thence north-westwards along the western boundary of the last named farm to the south-eastern beacon of the farm Kaapmuiden No. 230; thence south-westwards and westwards along the eastern and southern boundary of the farm Dolton No. 261 (formerly Lot No. 40, Section B) to the south-western beacon of the last named farm on the bank of the Kaap River; thence down the Kaap River to its junction with the Crocodile River the place of beginning.

\* No. 65, 1924.]

#### INCREASE OF NATIVE DIPPING LEVY.

Under and by virtue of the powers and authorities vested in me by sub-section (3) of section *eight* of the Dipping Tanks (Advances) Act, No. 20 of 1911 as amended by the Dipping Tanks Further Provision (Natives) Act, No. 17 of 1915, I do hereby proclaim, declare, and make known that the rate due and payable in terms of Proclamation No. 11 of 1917, on the 1st January, 1924, and thereafter on the 1st January in each successive year, shall be six shillings per annum instead of five shillings per annum as ordered by that Proclamation.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown on this Nineteenth day of March in the Year of Our Lord One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,  
Governor-General.

By Command of His Excellency the  
Governor-General-in-Council.  
F. S. MALAN.

\* No. 66, 1924.]

#### PERIODICAL COURT, MORGENZON.

Under and by virtue of the powers in me vested by paragraph (f) of section *two* of the Magistrates' Courts Act, 1917 (Act No. 32 of 1917) I do hereby prescribe that the local limits within which the Periodical Court at Morgenzon in the District of Ermelo, Province of the Transvaal, as established by Government Notice No. 573 of 1916, shall have jurisdiction, shall be as described in the Schedule hereto, and not as described in the said Government Notice.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Third day of April One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,  
Governor-General.

By Command of His Excellency the  
Governor-General-in-Council.  
THOS. WATT.

#### SCHEDULE.

##### LOCAL LIMITS WITHIN WHICH THE PERIODICAL COURT, MORGENZON, DISTRICT OF ERMELO, SHALL HAVE JURISDICTION.

Those portions of the District of Ermelo, Bethal and Standerton situated within the following boundaries:—From the north-western beacon of the farm De Krans van Blesbok Spruit No. 129 in the District of Bethal, generally eastwards along the boundaries of and including the farms in that district De Krans van Blesbok Spruit No. 129; Hendrikspan Settlement No. 143, Hendrikspan No. 131, Goedgedacht No. 132, to the north-eastern beacon of the last-named farm—on the Bethal-Ermelo District boundary—thence generally northwards along the boundaries of and including the following farms in the Ermelo District: Oshoek No. 33, Springbokfontein No. 38, Brakfontein No. 63, to the northern beacon of the last-named farm, thence generally south-eastwards along the boundaries of and including the following farms in the Ermelo District Brakfontein No. 63, Springbokfontein No. 38, Nelspan No. 34, Uitzicht No. 32, Dorpsplaats No. 11, Tweefontein No. 42, to the south-eastern corner of the last-named farm, thence down the middle of the Vaal River to the south-western corner of the farm Tweedronk No. 249, in the Standerton District, thence generally northwards along the boundaries of and including the following farms, in the Standerton District, Tweedronk No. 249, Uitkyk No. 205, Rouxlands No. 16, Hoogekraal No. 237, Rietspruit No. 274 and De Krans van Blesbok Spruit No. 129, in the Bethal District, to the north-western beacon of the latter, the place of beginning.

doeleinden van genoemde wet, niet verdeeld zal worden in onderdistrikten; voornelste Proklamatie wordt mits deze ingetrokken wat betreft de omschrijving van de grenzen.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, deze Vijf en twintigste dag van Maart Een duizend Negen honderd Vier en twintig.

ATHLONE,  
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de  
Gouverneur-generaal-in-Rade.

DENEYS REITZ.

#### BIJLAGE.

##### OMSCHRIJVING VAN GRENZEN VAN HET GORGE IMPALA BESPROEELINGS-DISTRIKT, ZOALS GEWIJZIGD, DISTRIKT BARBERTON, TRANSVAAL PROVINCIE.

Van de samenvloeiing van de Kaap en Crocodilerivieren oostwaarts stroomafwaarts de Crocodilerivier naar het noordoostelijke baken van de plaats Malelane No. 239; dan zuidwaarts langs de oostelijke grens van gezegde plaats naar het zuidoostelijke baken daarvan; dan zuidwestwaarts langs de zuidelijke grens van gezegde plaats naar het zuidwestelijke baken daarvan, aanhoudende zuidwestwaarts langs de zuidelijke grens van de plaats Strathmore No. 179 naar zijn zuidwestelijke baken; dan noordwestwaarts langs de westelijk grens van laatstgenoemde plaats naar het zuidoostelijke baken van de plaats Kaapmuiden No. 230; dan zuidwestwaarts en westwaarts langs de oostelijke en zuidelijke grens van de plaats Dolton No. 261 (vroeger Perceel 40, Sektie B) naar het zuidwestelijke baken van laatst genoemde plaats—aan de oever van de Kaaprivier; dan stroomafwaarts de Kaaprivier tot waar deze rivier met de Crocodilerivier samenvloeit, het punt van uitgang.

\* No. 65, 1924.]

#### VERMEERDERING VAN NATALSE DIPBELASTING.

Onder en kragtens die mag en outoriteit aan my verleent deur subseksie (3) van seksie *ag* van die Dipbakke (Voorskotte) Wet, No. 20 van 1911 en soos gewysig deur die Dipbakke Verdere Voorsienings (Naturelle) Wet, No. 17 van 1915, proklameer, verlaar en maak ek hiermee bekend dat die belasting, verskuldig en betaalbaar volgens Proklamasie No. 11 van 1917 op 1 Januarie 1924 en daarna op 1 Januarie van elke agtereenvolgende jaar, sal ses sjielings per jaar wees van vyf sjielings per jaar soos geregel deur daardie Proklamasie.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseel van die Unie van Suid-Afrika, te Kaapstad, hierdie Negentiende dag van Maart Een duizend Negehonderd en Vier-en-twintig.

ATHLONE,  
Gouverneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die  
Gouverneur-generaal-in-Rade.

F. S. MALAN.

\* No. 66, 1924.]

#### PERIODIEK HOF, MORGENZON.

Ingevolge en krachtens de bevoegdheden mij verleend door paragraaf (f) van artikel *twee* van die Magistraatshoven Wet, 1917 (Wet No. 32 van 1917), bepaal ik mits deze dat de plaatelike grenzen waar binne het Periodieke Hof te Morgenzon, in het Distrik Ermelo, Provincie Transvaal, zoals ingesteld bij Gouvernements Kennisgeving No. 573 van 1916, jurisdictie zal bezitten, zal zijn als in die bijlage hiervan omschreven, en niet zoals in die gezegde Gouvernements Kennisgeving omschreven.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika te Kaapstad heden de Derde dag van April Een duizend Negen honderd Vier en twintig.

ATHLONE,  
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de  
Gouverneur-generaal-in-Rade.

THOS. WATT.

#### BIJLAGE.

##### PLAATSELIKE GRENZEN WAARBINNEN HET PERIODIEKE HOF TE MORGENZON, IN HET DISTRIKT ERMELO, JURISDIKTIE ZAL HEBBEN.

Die gedeelten van het Distrik Ermelo, Bethal en Standerton gelegen binne de volgende grenzen: Van het noordoostelijke baken van de plaats De Krans van Blesbok Spruit No. 129, in het Distrik Bethal, over het algemeen oostwaarts langs de grenzen van en insluitende de plaatsen in dat distrik: De Krans van Blesbok Spruit No. 129, Hendrikspan Nederzetting No. 143, Hendrikspan No. 131, Goedgedacht No. 132, naar het noordoostelijke baken van de laatstgenoemde plaats—op de Bethal-Ermelo Distriksgrens—vandaar over het algemeen noordwaarts langs de grenzen van en insluitende de volgende plaatsen in het Distrik Ermelo: Oshoek No. 33, Springbokfontein No. 38, Brakfontein No. 63 naar het noordelike baken van de laatstgenoemde plaats; dan over het algemeen zuidoostwaarts langs de grenzen van en insluitende de volgende plaatsen in het Distrik Ermelo: Brakfontein No. 63, Springbokfontein No. 38, Nelspan No. 34, Uitzicht No. 32, Dorpsplaats No. 11, Tweefontein No. 42, naar de zuidoostelike hoek van de laatstgenoemde plaats; dan stroomafwaarts door het midden van de Vaalrivier naar de zuidwestelike hoek van de plaats Tweedronk No. 249, in het Distrik Standerton; dan over het algemeen noordwaarts langs de grenzen van en insluitende de volgende plaatsen in het Distrik Standerton: Tweedronk No. 249, Uitkyk No. 205, Rouxlands No. 16, Hoogekraal No. 237, Rietspruit No. 274 en De Krans van Blesbok Spruit No. 129, in het Distrik Bethal, naar het noordwestelike baken van de laatstgenoemde, het uitgangspunt.

★ No. 67, 1924.]

## WARD BOUNDARIES.—WATERBERG DISTRICT.

Whereas by Proclamation No. 5 of 1924 the District of Waterberg in the Province of the Transvaal was divided into six wards in terms of sub-section (1) of section one of Act No. 16 of 1914.

And whereas, owing to the alteration of the boundary of the District of Waterberg by Proclamation No. 28 of 1924, it has been found necessary to make certain alterations to the wards of the said District.

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by the sub-section (1) of section one of Act No. 16 of 1914 I do hereby declare, proclaim and make known that from and after the date of publication of this Proclamation the Ward "Naboomspruit" in the said District shall be and is hereby abolished and the boundary of the Ward Nylstroom shall be now as set forth in the First Schedule to this Proclamation and a new ward to be called Ruimte shall be created in the said District of Waterberg, the boundaries of which shall be as set forth in the Second Schedule to this Proclamation.

Proclamation No. 5 of 1924 shall be and is hereby varied accordingly.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Third day of April, One thousand, Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,  
Governor-General.By Command of His Excellency the  
Governor-General-in-Council.

THOS. WATT.

## FIRST SCHEDULE.

## DEFINITION OF BOUNDARIES OF WARD NYLSTROOM: WATERBERG DISTRICT.

From the northern beacon—on the district boundary—of the farm Haaskloof No. 835, generally south-eastwards along the boundaries of and including the following farms: Haaskloof No. 835, Buffelsfontein No. 1018, Welgevonden No. 813, Rietfontein No. 3, Buffelskloof No. 704, to the eastern beacon—on the district boundary—of the last-named farm; thence generally south-westwards along the boundaries of and including the following farms: Buffelskloof No. 704, Nooitgedacht No. 699, Naauwpoort No. 708, Middelfontein No. 747, Zandfontein No. 258, Varkenskuil No. 978, Middelpaats No. 696, Lisbon No. 595 to the south-eastern beacon of the last-named farm; thence generally north-westwards along the boundaries of and including the following farms: Lisbon No. 595, Malmesbury No. 558, Leeuwdoorn No. 1182, Cyferfontein No. 1200, Vygeboomsport No. 615, Rhenosterpoort No. 683, Modderpoort No. 739, Buffelspoort No. 281, De Groot-Nyl-Zyn-Oog No. 1123, Frischgewaagd No. 1097 to the south-western beacon of the last-named farm; thence generally northwards along the boundaries of and including the following farms; Frischgewaagd No. 1097, Gemsbokpoort No. 1055, Zuurye No. 8, Rietpoort No. 809, Rietfontein No. 950 to the north-western beacon of the last-named farm; thence generally north-eastwards along the boundaries of and including the following farms: Rietfontein No. 950, Leeuypoort No. 859, Doornfontein No. 839, Doornkom No. 840, Zuikerboschfontein No. 1015, Wildevygenboomfontein No. 325, Vlakfontein No. 1016, Gemsbokfontein No. 705, Haaskloof No. 835 to the northern beacon of the last-named farm, the place of beginning.

## SECOND SCHEDULE.

## DEFINITION OF BOUNDARIES OF WARD RUIMTE.

From the northern beacon of the farm Vlakfontein No. 1107—on the Waterberg-Potgietersrust District boundary—generally south-eastwards along the boundaries of and including the following farms: Vlakfontein No. 1107, Weltevreden No. 380, Zyferkraal No. 999, Roode Poort No. 1004, London No. 1017, Volgelstruispan No. 888, Geluk No. 1053, Zaaiplaats No. 1075, Locatie No. 1215, Grasplaats No. 1216, Groene Valley No. 946, Diep Putten No. 1034, Kromdraai No. 887, Middeldoorn No. 884, Rustig No. 1217, Makeepsley 1134, Zamenkomst 1218 to the south-eastern beacon of the last-named farm—on the district boundary; thence generally westwards along the Pretoria-Waterberg District boundary to the south-western beacon of the farm Kalkfontein No. 570; thence generally north-eastwards along the boundaries of and including the following farms: Kalkfontein No. 570, Petersburg No. 584, Hanover No. 585, Berlin No. 586, Winburg No. 1072, Maroeliesfontein No. 1130, Kalkpan No. 1032, Cyferfontein No. 928, Num Num No. 886, Groenvallei No. 1378, Vischgat No. 1091, Nooitgedacht No. 1117, Vlakfontein No. 1107 to the northern beacon of the latter, the place of beginning.

★ No. 68, 1924.]

Under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (2) of section four of the Diseases of Stock Act 1911 (Act No. 14 of 1911) I do hereby declare, proclaim and make known that from and after the date of the first publication of this Proclamation in the Gazette the following countries, namely the Province of Mozambique and all countries and territories in Africa north thereof as well as all such countries and territories north of Southern Rhodesia and South-West Africa and including the Nyasaland Protectorate, being countries or territories which are suspected of not being free from the diseases of rinderpest, trypanosomiasis, pleuro-pneumonia, foot-and-mouth disease and rabies, are countries or territories wherefrom there shall not be allowed to enter the Union any equines, bovines, sheep, goats, pigs and dogs; except

(1) such animals as may be allowed to enter the Union for exhibition or for exceptional purposes subject to such conditions as the Principal Veterinary Officer may deem it necessary to impose; and

★ No. 68, 1924.]

## WIJKGRENZEN.—WATERBERG DISTRIKT.

Nademaal bij Proklamatie No. 5 van 1924 het Distrikt Waterberg in de Provincie Transvaal ingevolge de bepalingen van subartikel (1) van artikel een van Wet No. 16 van 1914 in zes wijken verdeeld werd;

En nademaal het, wegens de verandering van de grens van het Distrikt Waterberg bij Proklamatie No. 28 van 1924, nodig gevonden werd in de wijken van het gezegde distrik zekere veranderingen aan te brengen;

Zo is het, dat ik, ingevolge en krachtens de bevoegdheden mij verleend door subartikel (1) van artikel een van Wet No. 16 van 1914 mits deze verklaar, proklameer en bekend maak dat van en na de datum van verschijning van deze Proklamatie de Wijk Naboomspruit in het gezegde distrik afgeschaf is en de grens van de Wijk Nylstroom zal nu zijn als uiteengezet in de eerste bijlage van deze Proklamatie en een nieuwe wijk, te worden genoemd Ruimte, zal worden gevormd in het gezegde Distrik Waterberg, waarvan de grenzen zullen zijn als uiteengezet in de tweede bijlage van deze Proklamatie.

Proklamatie No. 5 van 1924 wordt en is hierdoor dienovereenkomstig gewijzigd.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika te Kaapstad heden de Derde dag van April Een duizend Negen honderd Vier en twintig.

ATHLONE,  
Gouverneur-generaal.Op last van Zijn Excellentie de  
Gouverneur-generaal-in-Rade.

THOS. WATT.

## EERSTE BIJLAGE.

## OMSCHRIJVING VAN GRENZEN VAN WIJK NYLSTROOM.

Van het noordelijke baken—op de distriksgrens—van de plaats Haaskloof No. 835, over het algemeen zuidoostwaarts langs de grenzen van en insluitende de plaatzen: Haaskloof No. 835, Buffelsfontein No. 1018, Welgevonden No. 813, Rietfontein No. 3, Buffelskloof No. 704, naar het oostelijke baken—op de distriksgrens—van de laatstgenoemde plaats; dan over het algemeen zuidwestwaarts langs de grenzen van en insluitende de volgende plaatzen: Buffelskloof No. 704, Nooitgedacht No. 699, Naauwpoort No. 708, Middelfontein No. 747, Zandfontein No. 258, Varkenskuil No. 978, Middelpaats No. 696, Lisbon No. 595 naar het zuidoostelijke baken van de laatstgenoemde plaats; dan over het algemeen noordwestwaarts langs de grenzen van en insluitende de volgende plaatzen: Lisbon No. 595, Malmesbury No. 558, Leeuwdoorn No. 1182, Cyferfontein No. 1200, Vygeboomsport No. 615, Rhenosterpoort No. 683, Modderpoort No. 739, Buffelspoort No. 281, De Groot-Nyl-Zyn-Oog No. 1123, Frischgewaagd No. 1097, naar het zuidwestelijke baken van de laatstgenoemde plaats; dan over het algemeen noordwaarts langs de grenzen van en insluitende de volgende plaatzen: Frischgewaagd No. 1097, Gemsbokpoort No. 1055, Zuurye No. 8, Rietpoort No. 809, Rietfontein No. 950, naar het noordwestelijke baken van de laatstgenoemde plaats; dan over het algemeen noordoostwaarts langs de grenzen van en insluitende de volgende plaatzen: Rietfontein No. 950, Leeuypoort No. 859, Doornfontein No. 839, Doornkom No. 840, Zuikerboschfontein No. 1015, Wildevygenboomfontein No. 325, Vlakfontein No. 1016, Gemsbokfontein No. 705, Haaskloof No. 835, naar het noordelijke baken van de laatstgenoemde plaats, het punt van uitgang.

## TWEEDE BIJLAGE.

## OMSCHRIJVING VAN GRENZEN VAN WIJK RUIMTE.

Van het noordelijke baken van de plaats Vlakfontein No. 1107—op de Waterberg-Potgietersrust distriksgrens—over het algemeen zuidoostwaarts langs de grenzen van en insluitende de volgende plaatzen: Vlakfontein No. 1107, Weltevreden No. 380, Zyferkraal No. 999, Roode Poort No. 1004, London No. 1017, Vogelstruispan No. 888, Geluk No. 1053, Zaaiplaats No. 1075, Locatie No. 1215, Grasplaats No. 1216, Groene Valley No. 946, Diep Putten No. 1034, Kromdraai No. 887, Middeldoorn No. 884, Rustig No. 1217, Makeepsley No. 1134, Zamenkomst No. 1218, naar het zuidoostelijke baken van de laatstgenoemde plaats—op de distriksgrens—dan over het algemeen westwaarts langs de Pretoria-Waterberg distriksgrens naar het zuidwestelijke baken van de plaats Kalkfontein No. 570; dan over het algemeen noordoostwaarts langs de grenzen van en insluitende de volgende plaatzen: Kalkfontein No. 570, Petersburg No. 584, Hanover No. 585, Berlin No. 586, Winburg No. 1072, Maroeliesfontein No. 1130, Kalkpan No. 1032, Cyferfontein No. 928, Num Num No. 886, Groenvallei No. 1378, Vischgat No. 1091, Nooitgedacht No. 1117, Vlakfontein No. 1107, naar het noordelijke baken van de laatstgenoemde plaats, het punt van uitgang.

★ No. 68, 1924.]

Krachtens de bevoegdheid mij verleend door subartikel (2) van artikel vier van de Veeziekten Wet, 1911 (Wet No. 14 van 1911), verklaar, proklameer en maak ik hiermede bekend dat van af en na de datum van de eerste verschijning van deze Proklamatie in de Staatskoerant de volgende landen, namelijk, de Provincie Mozambique en alle landen en gebieden in Afrika ten noorden daarvan en eveneens alle zodanige landen en gebieden ten noorden van Zuidelijk Rhodesia en Zuidwest-Afrika en insluitende het Nyasaland Protektoraat, zijnde landen of gebieden die verdacht worden niet vrij te zijn van de ziekten rinderpest, trypanosomiasis, pleuro-pneumonia, mond- en klauwzeer en hondsdolheid, landen of gebieden zijn van waaruit paarderaasdieren, runderen, schapen, bokken, varkens en honden niet toegelaten worden om de Unie binnen te komen, met uitzondering van

(1) zodanige dieren als toegang tot de Unie verleend zal worden voor tentoonstellings- of speciale doeleinden, onderworpen aan zodanige voorwaarden als de Hoofdveearts nodig oordeelt op te leggen; en

(2) such animals as, having been embarked en route for the Union before the said date may, in the discretion of the Minister of Agriculture be allowed to enter the Union subject to such conditions or restrictions as he may deem desirable.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa, at Capetown this Twenty-eighth day of March One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,  
Governor-General.

By Command of His Excellency the Governor-General-in-Council.

T. W. SMARTT.

(2) zodanige dieren vóór genoemde datum ingeschept, onderweg naar de Unie, welke naar goeddunken van de Minister van Landbouw toegelaten mogen worden de Unie binnen te komen, onderworpen aan zodanige voorwaarden of beperkingen als hij wenselik acht.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika te Kaapstad deze Acht en twintigste dag van Maart Eeu duizend Negen honderd en Vier en twintig.

ATHLONE.  
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de Gouverneur-generaal-in-Rade.

T. W. SMARTT.

## Government Notices—Gouvernements Kennisgevingen.

### DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

H. B. SHAWE,  
Secretary for the Interior.

Department of the Interior, Pretoria.

\* No. 601.]

[7th April, 1924.

In accordance with sections *fifty-seven* and *fifty-eight* of the Electoral Act, 1918 (No. 12 of 1918), it is hereby notified that on the 5th day of April, 1924, Andries Stephanus Naude, Esquire, was declared duly elected the member of the House of Assembly for the Electoral Division of Wakkerstroom.

\* No. 602.]

[7th April, 1924.

The following statistics relating to the election of a member of the House of Assembly for the Electoral Division of Wakkerstroom, held on the 4th April, 1924, are published for general information:

Votes Polled for.	Votes Polled for.	No. of Ballot Papers Rejected.	Total Number of Votes Polled.	No. of Voters on Voters' List.
Andries Stephanus Naude ... 1,420	Alfred George Robertson 1,207	21	2,648	2,960

### DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notice is published for general information.

J. ALEXANDER MITCHELL,  
Secretary for Public Health.

Department of Public Health, Pretoria.

\* No. 592.]

[5th April, 1924.

Mr. Ernest Struben Langerman has been appointed a member of the Rand Water Board under the provisions of section *twelve* of the Rand Water Board Incorporation Ordinance, No. 32 of 1903 (Transvaal), to represent the Transvaal Chamber of Mines during the absence on leave of Mr. A. F. Lyall.

### DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

E. H. FARRER,  
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

\* No. 594.]

[5th April, 1924.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, under the powers vested in him by the Customs Management Act, 1913, of the following amendments to the regulations promulgated under Government Notice No. 1094 of the 15th July, 1913, as amended by Government Notices Nos. 1899 of the 9th December, 1913, 186 of the 6th February, 1914, 1226 of the 22nd September, 1919, 1508 of the 19th September, 1921, 1586 of the 30th September, 1921, and 1753 of 24th October, 1923, with effect from the 1st April, 1924:—

Sub-sections (i), (ii), and (iii) of paragraph 1 to be amended to read:—

(i) For Capetown and Simonstown throughout the year; and for all other Cape and Natal ports and stations except Durban during the period 1st April to 30th September.

(ii) For Durban and all Transvaal ports and stations except Germiston, Boksburg, Krugersdorp, and Roodepoort throughout the year; and for all Cape and Natal ports and stations, except Capetown, Simonstown, and Durban, during the period 1st October to 31st March.

(iii) For Germiston, Boksburg, Krugersdorp, Roodepoort, and Bloemfontein throughout the year:—

Germiston: 8.30 a.m. to 12 noon.

Boksburg: 2 p.m. to 3 p.m., except on Saturdays.

Krugersdorp: 11 a.m. to 1 p.m., 2 p.m. to 4.30 p.m., except on Saturdays, when the office will be closed at 12.30 p.m.

Roodepoort: 8.30 a.m. to 10.30 a.m.

Bloemfontein: 8.30 a.m. to 12.30 p.m.

### DEPARTEMENT VAN BINNENLANDSE ZAKEN.

De volgende Gouvernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

H. B. SHAWE,  
Sekretaris voor Binnenlandse Zaken.  
Departement van Binnenlandse Zaken, Pretoria.

\* No. 601.]

[7 April 1924.

Ooreenkomsdig artieksels *sewe-en-vyftig* en *ag-en-vyftig* van die Kieswet, 1918 (No. 12 van 1918), word hierby bekendgemaak dat op die 5de dag van April 1924 die weledale heer Andries Stephanus Naude verklaar was behoorlik verkieë te wees as die lid van die Volksraad vir die Kiesafdeling Wakkerstroom.

\* No. 602.]

[7 April 1924.

Die volgende statistieke betreffende die verkieë van 'n lid van die Volksraad vir die Kiesafdeling Wakkerstroom op die 4de dag van April 1924, word vir algemene informasie gepubliseer:—

Stemme Uitgebring.	Stemme Uitgebring.	aantal Verworpe Stem-briefes.	Totaal Aantal Stemme Uitgebring.	Aantal Kiesers op Kieserslys.
Andries Stephanus Naude ... 1,420	Alfred George Robertson 1,207	21	2,648	2,960

### DEPARTEMENT VAN VOLKSGEZONDHEID.

De volgende Gouvernements Kennisgeving wordt voor algemene informatie gepubliceerd.

J. ALEXANDER MITCHELL,  
Sekretaris voor Volksgezondheid.  
Departement van Volksgezondheid.

\* No. 592.]

[5 April 1924.

Mnr. Ernest Struben Langerman is, ooreenkomsdig artiekel *twalf* van die Rand Waterraad Inlywings Ordonnansie, No. 32 van 1903 (Transvaal), aangestel as lid van die Rand Waterraad om die Transvaalse Kamer van Mynwese te verteenwoordig gedurende die afwesigheid op verlof van Mnr. A. F. Lyall.

### DEPARTEMENT VAN FINANCIËN.

De volgende Gouvernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

E. H. FARRER,  
Sekretaris voor Financiëën.  
Thesaurie, Pretoria.

\* No. 594.]

[5 April 1924.

Hiermede word ter algemene informatie bekendgemaak dat het Zijn Excellentie de Gouverneur-generaal behaagd heeft ingevolge de machten hem verleend door die Docane Beheer Wet, 1913, om de volgende wijzigingen te maken tot die regulaties uitgevaardig onder Gouvernements Kennisgeving No. 1094 van 15 Julie 1913 en zoals gewijzigd door Gouvernements Kennisgevingen Nos. 1899 van 9 Desember 1913, 186 van 6 Februarie 1914, 1226 van 22 September 1919, 1508 van 19 September 1921, 1586 van 30 September 1921 en 1753 van 24 Oktober 1923, met effekt vanaf 1 April 1924:—

Subartikels (i), (ii) en (iii) van paragraaf 1 te worden gewijzigd als volgt:—

(i) Voor Kaapstad en Simonstad door het gehele jaar; en voor alle andere kaapse en natale havens en stations, behalve Durban, gedurende het tydperk 1 April tot 30 September.

(ii) Voor Durban en alle transvalse poorten en stations behalve Germiston, Boksburg, Krugersdorp en Roodepoort door het gehele jaar en voor alle kaapse en natale haven en stations, behalve Kaapstad, Simonstad en Durban, gedurende het tydperk 1 Oktober tot 31 Maart.

(iii) Voor Germiston, Boksburg, Krugersdorp, Roodepoort en Bloemfontein gedurende het jaar:—

Germiston: 8.30 v.m. tot 12 uur.

Boksburg: 2 n.m. tot 3 n.m. behalve Zaterdag.

Krugersdorp: 11 v.m. tot 1 n.m., 2 n.m. tot 4.30 n.m. behalve Zaterdag wanneer het kantoor op 12.30 n.m. sluit.

Roodepoort: 8.30 v.m. tot 10.30 v.m.

Bloemfontein: 8.30 v.m. tot 12.30 n.m.

★ No. 600.]

[7th April, 1924.

Statement, under the provisions of section *six* of Act No. 31 of 1920, of the gold certificates issued, redeemed, and outstanding, and of the gold held for redemption of the certificates on Saturday, the 5th April, 1924:—

Gold certificates issued up to the 29th March, 1924 ... £10,331,006  
Gold certificates issued during the week ended the 5th April, 1924 ... Nil.

Gold certificates redeemed ...	£10,331,006
	91,933
Gold certificates outstanding at the 5th April, 1924 ...	£10,239,073
Gold held for redemption of certificates on the 5th April, 1924 ...	£10,239,073

★ No. 600.]

[7 April 1924.

Opgave, ingevolge de bepalingen van artikel *zes* van Wet No. 31 van 1920, van goudcertifikaten uitgegeven, ingewisseld en in omloop, en van het goud beschikbaar voor inwisseling van de certifikaten, op Zaterdag, 5 April 1924:—

Goudcertifikaten uitgegeven tot 29 Maart 1924 ... £10,331,006  
Goudcertifikaten uitgegeven gedurende week geëindigd

5 April 1924 ... Nil.

Goudcertifikaten ingewisseld ...	£10,331,006
	91,933
Goudcertifikaten uitstaande op 5 April 1924 ...	£10,239,073
Goud beschikbaar voor inwisseling van certifikaten op 5 April 1924 ...	£10,239,073

★ No. 603.]

## SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920, and Section *thirteen* of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 5th day of April, 1924.

LIABILITIES.	
	£ s. d.
Capital ...	1,000,000 0 0
Reserve ...	39,712 12 9
Notes in Circulation ...	10,769,810 10 0
Deposits:—	
(a) Government ...	
(b) Bankers ...	5,408,425 4 6
(c) Other ...	13,838 3 9
Bills Payable ...	
Other Liabilities ...	210,378 1 6
	£17,442,164 12 6

## ASSETS.

ASSETS.	
	£ s. d.
Gold Coin and Bullion (of which £ ..... held outside Union) ...	549,462 0 0
Gold Certificates ...	10,102,285 0 0
Subsidiary Coin ...	50,116 17 8
Bills Discounted:—	
(a) Domestic ...	2,518,999 16 4
(b) Foreign ...	1,548,686 8 10
(c) Union Government Treasury Bills ...	12,500 0 0
(d) British Government Treasury Bills ...	1,555,000 0 0
Loans and Advances to the Government ...	1,000,000 0 0
Other Loans and Advances ...	
Investments ...	17,132 0 0
Other Assets ...	87,982 9 8
	£17,442,164 12 6

Ratio of cash reserves to liabilities to public 66·0 per cent.

Dated this 5th day of April, 1924.

★ No. 603.]

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

[9 April 1924.

## ZUIDAFRIKAANSE RESERVEBANK.

Opgave ingevolge de bepalingen van Artikel *vijf en twintig* (!) van Wet No. 31 van 1920, en Artikel *dertien* van Wet No. 22 van 1923, van Lasten en Baten op de 5de dag van April 1924.

VERPLICHTINGEN.	
	£ s. d.
Kapitaal ...	1,000,000 0 0
Reserve ...	39,712 12 9
Banknoten in Omloop ...	10,769,810 10 0
Deposito's van:—	
(a) Regering ...	
(b) Bankiers ...	5,408,425 4 6
(c) Anderen ...	13,838 3 9
Te betalen Wissels ...	
Andere verplichtingen ...	210,378 1 6
	£17,442,164 12 6

## BATEN.

BATEN.	
	£ s. d.
Gemunt en Ongemunt Goud (waarvan £ ..... buiten de Unie gehouden) ...	549,462 0 0
Goudecertifikaten ...	10,102,285 0 0
Pasmunt ...	50,116 17 8
Gediskonteerde Wissels:—	
(a) Binnenlandse ...	2,518,999 16 4
(b) Buitelandse ...	1,548,686 8 10
(c) Unie Regering Schatkist Promessen	12,500 0 0
(d) Britse Regering Schatkist Promessen	1,555,000 0 0
Leningen en Voorschotten aan de Regering ...	1,000,000 0 0
Andere Leningen en Voorschotten ...	
Beleggingen ...	17,132 0 0
Andere Baten ...	87,982 9 8
	£17,442,164 12 6

Verhouding van specie-reserves tot verplichtingen tegenover het publiek 66·0 percent.

Gedateerd de 5de dag van April 1924.

E. W. CATTELL, Hoofdkassier.

★ No. 606.]

[9th April, 1924.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General, under the powers in him vested by section *one* of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), and its various extensions, has been pleased to appoint Vincent Stanbridge as a member of the Rent Board constituted for the Magisterial District of Beaufort West, *vice* Clifford Jackson, transferred.

★ No. 606.]

[9 April 1924.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, ooreenkomsdig die bevoegdheid hom verleen deur artikel *een* van die Wet op Huurgelde, 1920 (Wet No. 13 van 1920), en die verskillende verlenings daarvan, Vincent Stanbridge aan te stel as lid van die Huurraad samegestel vir die Magistraatsdistrik Beaufort West in die plek van Clifford Jackson, overgeplaats.

★ No. 607.]

[9th April, 1924.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General, under the powers in him vested by section *one* of the Rents Act, 1920 (Act No. 13 of 1920), and its various extensions, has been pleased to approve of the appointment of William Edward Albert Lehmann as a member of the Rent Board constituted for the Magisterial District of Burghersdorp, *vice* Arthur William Fincham.

★ No. 607.]

[9 April 1924.

Hiermede word ter algemene kennis gebracht dat het Zijn Excellentie de Goewerneur-generaal behaagd heeft, ingevolge de bevoegdheden hem verleend door artikel *een* van de Wet op de Huurgelden, 1920 (Wet No. 13 van 1920), en de verschillende verlenings daarvan, de aanstelling van William Edward Albert Lehmann als een lid van de Huurraad, ingesteld voor het Magistraatsdistrik Burghersdorp, in de plaats van Arthur William Fincham, goed te keuren.

★ No. 624.]

[9th April, 1924.

APPOINTMENTS.—LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA.—LOCAL BOARDS.

★ No. 624.]

[9 April 1924.

AANSTELLINGEN.—LAND- EN LANDBOUWBANK VAN ZUID-AFRIKA.—PLAATSELIKE RADEN.

With reference to Government Notice No. 1582 of the 23rd September, 1922, it is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve in terms of sub-sections (2) and (3) of section *thirteen* of the Land Bank Act, No. 18 of 1912, of the appointment of John Frederick Joubert, of Capetown, as a member of the Local Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa for the Cape of Good Hope (Cape Western Area), in the place of John Charles Molteno, deceased.

Met betrekking tot Goewernements Kennisgeving No. 1582 van 23 September 1922, wordt hiermede bekend gemaakt ter algemene informatie dat Zijn Excellentie de Goewerneur-generaal goedgevonden heeft, in termen van subartikels (2) en (3) van artikel *dertien* van de Landbank Wet, John Frederick Joubert, van Kaapstad, aan te stellen als lid van de plaatselike Raad van de Land- en Landbouwbank van Zuid-Afrika (Kaapse Westelike Gebed) in plaats van John Charles Molteno, overleden.

★ No. 625.]

[4th April, 1924.]

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General, under the powers in him vested by sub-section (2) of section *ten* of Act No. 10 of 1913, has been pleased to direct that the cost of telegraph and telephone services rendered by the Department of Posts and Telegraphs to the several Provincial Administrations shall, as from the 1st April, 1924, be charged upon the respective provincial revenue funds and repaid to the Consolidated Revenue Fund of the Union.

★ No. 626.]

[9th April, 1924.]

With reference to Government Notice No. 1987 of the 7th December, 1921, it is hereby notified for general information that, in terms of clause 4 of the Union Tender Board Regulations published under Government Notice No. 385 of the 1st March, 1922, George Cornwall Carins Jewett, Esquire, Accountant, Department of Posts and Telegraphs, has been appointed to act as alternate to Edward Albert Sturman, Esquire, C.B.E., vice John Fair, Esquire, retired. The appointment to be of effect from the 1st April, 1924.

## DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information.

A. J. BRINK, Brigadier-General,  
Chief of the General Staff and Secretary for Defence.  
Department of Defence, Pretoria.

★ No. 595.]

[7th April, 1924.]

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of the regulations published under Government Notice No. 1780 of the 23rd October, 1914, to approve of the award of the Long Service and Good Conduct Medal to ex No. 1882 Corporal Geoffrey Herbert Garrett, 5th Regiment, South African Mounted Riflemen.

★ No. 596.]

[7th April, 1924.]

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of the regulations published under Government Notice No. 1780 of the 23rd October, 1914, to approve of the award of the Meritorious Service Medal to ex No. 1371 Regimental Quartermaster-Sergeant Philip Henry Bishop, 1st Regiment, South African Mounted Riflemen.

★ No. 597.]

[7th April, 1924.]

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces:

SOUTH AFRICAN DIVISION, ROYAL NAVAL VOLUNTEER RESERVE.

As Sub-Lieutenant (on probation).—Henry Fawcett Gerrans Leftwich (Lieutenant, Royal Navy, Retd.), 4th February, 1924.

★ No. 598.]

[7th April, 1924.]

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces:

### ACTIVE CITIZEN FORCE.

4th Mounted Rifles (*Umvoti Mounted Rifles*)—

As Quartermaster, with the rank of Lieutenant.—Frederick Samuel Fox, 25th January, 1924.

10th Infantry (*Witwatersrand Rifles*)—

As Second Lieutenant (on probation).—Corporal Stanley Blackwell, 4th February, 1924.

6th (Transportation) Battalion, Railways and Harbours Brigade—

As Quartermaster, with the rank of Lieutenant.—Reginald Owen Hoar, 29th January, 1924.

### RESERVE OF OFFICERS.

#### Section I.

*Field Artillery Branch*—

As Lieutenant.—Francis Edwin Drake, late Lieutenant, Territorial Army Reserve of Officers, General List, Royal Artillery, 6th February, 1924.

*Infantry Branch*—

As Lieutenants (in alphabetical order).—Valentine Sebastian van Renen, D.C.M., late Lieutenant, 5th Battalion, King's Royal Rifle Corps, Special Reserve, 12th February, 1924; Leslie Carl Wendt, late Lieutenant, 3rd Battalion, The Norfolk Regiment, Special Reserve, 7th February, 1924; Jerold Mento Wilks, late Lieutenant, Imperial Regular Army Reserve of Officers, The East Lancashire Regiment, 12th February, 1924.

As Second Lieutenant.—James Barry Long, late temporary Second Lieutenant, Royal Air Force, 30th January, 1924.

*Dental Branch*—

As Captains (in alphabetical order).—William Joseph Kennealy, L.D.S., R.C.S. (Eng.), 8th February, 1924; Arthur Stanley Porter, L.D.S., R.C.S. (Edin.), late temporary Captain (Dental Surgeon), Citizen Force Section, South African Medical Corps, 1st February, 1924.

★ No. 625.]

[4 April, 1924.]

Ter algemene informasie word hierby kennis gegee dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by sub-artikel (2) van artikel *tien* van Wet No. 10 van 1913, te gelas dat die koste van telegraaf en telefoon dienste, verskaf deur die Departement van Poswese aan die verskillende Provinciale Administrasies, met ingang van 1 April 1924 van die respektiewe provinsiale inkomstefondse gevorder en aan die Gekonsolideerde Inkomste Fonds van die Unie terugbetaal sal word.

★ No. 626.]

[9 April 1924.]

Met betrekking tot Goevernements Kennisgeving No. 1987 van 7 Desember 1921 wordt hiermede ter algemene informatie bekend gemaakt dat, in termen van klausule 4 van de Unie Tender-kommissie Regulaties, gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 385 van 1 Maart 1922, de weledele heer George Cornwall Carins Jewett, Accountant, Departement van Post- en Telegraafwezen aangesteld is om op te treden als plaatsvervanger van de weledele heer Edward Albert Sturman, C.B.E., in plaats van John Fair, die bedankt heeft. De aanstelling in werking te treden vanaf 1 April 1924.

## DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

A. J. BRINK, Brigadier-generaal,  
Hoofd van de Generale Staf en Sekretaris voor Verdediging.  
Departement van Verdediging, Pretoria.

★ No. 595.]

[7 April 1924.]

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, ooreenkomsdig die regulasies gepubliseer deur Goewernents-kennisgeving No. 1780 van 23 Oktober 1914, die toekenning goed te keur van die Medalje vir Langdurige Dienst en Goeie Gedrag aan gewese No. 1882 Korporaal Geoffrey Herbert Garrett, 5de Resjiment, Suidafrikaanse Berede Skutters.

★ No. 596.]

[7 April 1924.]

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, ooreenkomsdig die regulasies gepubliseer deur Goewernents-kennisgeving No. 1780 van 23 Oktober 1914, die toekenning goed te keur van die Medalje vir Voortreflike Dienst aan gewese No. 1371 Resjimentsersant-kwartiermeester Philip Henry Bishop, 1ste Resjiment, Suidafrikaanse Berede Skutters.

★ No. 597.]

[7 April 1924.]

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens subartikel (5) van artikel *ag-en-twintig* van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, met offisierrsang by die Unie Verdedigingsmagte aan te stel:

SUIDAFRIKAANSE AFDELING, KONINKLIKE MARINE VRYWILLIGERRESERWE.

As Onderluitenant (op proef).—Henry Fawcett Gerrans Leftwich (Luitenant, Koninklike Seemag, afged.), 4 Februarie 1924.

★ No. 598.]

[7 April 1924.]

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens subartikel (5) van artikel *ag-en-twintig* van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, met offisierrsang by die Unie Verdedigingsmagte aan te stel.

### AKTIEWE BURGERMAG.

4de Berede Skutters (*Umvoti Mounted Rifles*)—

As Kwartiermeester, met die rang van Luitenant.—Frederick Samuel Fox, 25 Januarie 1924.

10de Infanterie (*Witwatersrand Rifles*)—

As Tweede Luitenant (op proef).—Korporaal Stanley Blackwell, 4 Februarie 1924.

6de (Vervoer) Bataljon, Spoorweë en Hawens Brigade—

As Kwartiermeester, met die rang van Luitenant.—Reginald Owen Hoar, 29 Januarie 1924.

### RESERVE VAN OFFISIERE.

#### Afdeling I.

*Veldartillerie*—

As Luitenant.—Francis Edwin Drake, voorheen Luitenant, Territoriale Leér, Reseve van Offisiere, Algemene Lys, Koninklike Artillerie, 6 Februarie 1924.

*Infanterie*—

As Luitenant (in alfabetiese volgorde).—Valentine Sebastian van Renen, D.C.M., voorheen Luitenant, 5de Bataljon, King's Royal Rifle Corps, Spesiale Reseve, 12 Februarie 1924; Leslie Carl Wendt, voorheen Luitenant, 3de Bataljon, The Norfolk Regiment, Spesiale Reseve, 7 Februarie 1924; Jerold Mento Wilks, voorheen Luitenant, Britse Gereelde Leér Reseve van Offisiere, The East Lancashire Regiment, 12 Februarie 1924.

As Tweede Luitenant.—James Barry Long, voorheen tydelike Tweede Luitenant, Koninklike Lugmag, 30 Januarie 1924.

*Tandheelkundige Diens*—

As Kaptein (in alfabetiese volgorde).—William Joseph Kennealy, L.D.S., R.C.S. (Eng.), 8 Februarie 1924; Arthur Stanley Porter, L.D.S., R.C.S. (Edin.), voorheen tydelike Kaptein (Tandarts), Burgermagafdeling, Suidafrikaanse Geneeskundige Diens, 1 Februarie 1924.



The following syllabus of examination is published for information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary:-

*Mechanical Engineers.*

- Legal knowledge.
- Strength of materials and design of structures.
- Power plant.
- Driven machinery and mechanical appliances.
- Electro-technics (elementary).

*Electrical Engineers.*

- Legal knowledge.
- Strength of materials.
- Power plant.
- Driven machinery and mechanical appliances.
- Electro-technics (advanced).

Candidates for examination as mechanical and electrical engineers to take charge of machinery on mines will, in addition to the foregoing subjects, be examined in "Mining plant."

M.M. 362/24.

\* No. 593.]

[5 April, 1924.

It is notified for general information that Francis Joseph Holmes has been appointed Assistant Registrar of Mining Titles and Assistant Rand Townships Registrar, and with effect from the 1st of April, 1924.

\* No. 608.]

[9th April, 1924.

Notice is hereby given for general information that the Government of the Union of South Africa has, in terms of article 405 of Treaty of Peace of Versailles, ratified the following draft Convention concerning unemployment which was adopted at the General Conference of the International Labour Organization of the League of Nations held at Washington, U.S.A., on the 29th October, 1919.

INTERNATIONAL LABOUR CONFERENCE.

DRAFT CONVENTION CONCERNING UNEMPLOYMENT.

The General Conference of the International Labour Organization of the League of Nations,

having been convened at Washington by the Government of the United States of America on the 29th day of October, 1919, and

having decided upon the adoption of certain proposals with regard to the "question of preventing or providing against unemployment," which is the second item in the agenda for the Washington meeting of the Conference, and

having determined that these proposals shall take the form of a draft international convention,

adopts the following draft convention for ratification by the members of the International Labour Organization, in accordance with the Labour Part of the Treaty of Versailles of 28th June, 1919, and of the Treaty of St. Germain of 10th September, 1919:

ARTICLE 1.

Each member which ratifies this Convention shall communicate to the International Labour Office, at intervals as short as possible, and not exceeding three months, all available information, statistical or otherwise, concerning unemployment, including reports on measures taken or contemplated to combat unemployment. Whenever practicable, the information shall be made available for such communication not later than three months after the end of the period to which it relates.

ARTICLE 2.

Each member which ratifies this Convention shall establish a system of free public employment agencies under the control of a central authority. Committees, which shall include representatives of employers and of workers, shall be appointed to advise on matters concerning the carrying on of these agencies.

Where both public and private free employment agencies exist, steps shall be taken to co-ordinate the operations of such agencies on a national scale.

The operations of the various national systems shall be co-ordinated by the International Labour Office in agreement with the countries concerned.

ARTICLE 3.

The members of the International Labour Organization which ratify this Convention and which have established systems of insurance against unemployment shall, upon terms being agreed between the members concerned, make arrangements whereby workers belonging to one member and working in the territory of another shall be admitted to the same rates of benefit of such insurance as those which obtain for the workers belonging to the latter.

ARTICLE 4.

The formal ratifications of this Convention, under the conditions set forth in Part XIII of the Treaty of Versailles of 28th June, 1919, and of the Treaty of St. Germain of 10th September, 1919, shall be communicated to the Secretary-General of the League of Nations for registration.

ARTICLE 5.

Each member of the International Labour Organization which ratifies this Convention engages to apply it to its colonies, protectorates, and possessions which are not fully self-governing—

(a) except where owing to the local conditions its provisions are inapplicable; or

(b) subject to such modifications as may be necessary to adapt its provisions to local conditions.

Each member shall notify to the International Labour Office the action taken in respect of each of its colonies, protectorates, and possessions which are not fully self-governing.

Die volgende lysie van eksamen-onderwerpe word ter bekendmaking gepubliseer, en een uiteengesette kopie daarvan sal, op aanvraag, deur die Sekretaris verstrek word.

Kandidate sal geëksamineer word in die volgende onderwerpe:

*Werktuigkundige Ingenieurs.*

- Weteskennis.
- Sterkte van materiale en die maak van masjienvontwerpe.
- Inrigtinge tot ontwikkeling van dryfkrag.
- Gedrewe masjienerie en masjienele inrigtinge.
- Elektro-tegniek (elementêr).

*Elektriese Ingenieurs.*

- Weteskennis.
- Sterkte van materiale.
- Inrigtinge tot ontwikkeling van dryfkrag.
- Gedrewe masjienerie en masjienele inrigtinge.
- Elektro-tegniek (uitgebreid).

Kandidate vir eksamen als meganiese of elektriese ingenieurs belast met masjienerie op myne sal, behalwe die bowegenoemde, geëksamineer word in "Myntoestelle."

\* No. 593.]

[5 April 1924.

Algemeen word bekend gemaak dat Francis Joseph Holmes aangestel is as Assistant Registrateur van Myntitels en Assistant Registrateur van Randdorp, met effekte vanaf die 1ste April 1924.

\* No. 608.]

[9 April 1924.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Goewerneument van die Unie van Suid-Afrika, ooreenkomsartikel 405 van die Vredesverdrag van Versailles die volgende konsept-ooreenkoms in verband met werkloosheid wat aangeneem was op die Konferensie van die Internasionale Arbeidsorganisasie van die Volkebond gehou op Washington, Verenigde State van Amerika, op die 29ste Oktober 1919, bekragtig het:—

INTERNASIONALE ARBEIDSKONFERENSIE.

KONSEPT-OOREENKOMS IN VERBAND MET WERKLOOSHEID.

Die algemene Konferensie van die Internasionale Arbeidsorganisasie van die Volkebond,

wat bygegeroep is deur die Goewerneument van die Verenigde State van Amerika op Washington op die 29ste dag van Oktober 1919, en

wat besluit het om sekere voorstelle aan te neem in verband met "die kwessie om werkloosheid te voorkom of voorsiening daarvir te maak" wat die tweede punt is op die agenda vir die vergadering van die Konferensie op Washington, en wat bepaal het dat hierdie voorstelle die vorm van 'n internasionale konsept-ooreenkoms sal neem,

neem die volgende konsept-ooreenkoms aan vir bekragtiging deur die lede van die Internasionale Arbeidsorganisasie, ooreenkomsartikel 405 van die Verdrag van Versailles van 28 Junie 1919 en die Verdrag van St. Germain van 10 September 1919.

ARTIEKEL 1.

Elke lid wat hierdie ooreenkoms bekragtig sal, met tussenpose so kort as moontlik en nie langer as drie maande nie, aan die Internasionale Arbeidskantoor alle verkrybare informasie, statisties of andersins, aangaande werkloosheid verskaf, insluitende rapporte omtrent maatreëls geneem of beoog om werkloosheid te bestry. Waar dit moontlik is sal die informasie vir die doel beskikbaar gestel word nie later as drie maande na die end van die tydperk waaroor dit handel nie.

ARTIEKEL 2.

Elke lid wat hierdie ooreenkoms bekragtig sal 'n sisteme van vrye publieke werkverskaffingsagentskappe invoer onder beheer van 'n sentrale autoriteit. Komitees, insluitende verteenwoordigers van werkgewers en werkers, sal aangestel word om raad te gee in verband met die bestuur van hierdie agentskappe.

Waar beide publieke en private vry werkverskaffingsagentskappe bestaan sal poginge aangewend word om die werksaamhede van sulke agentskappe saam te vat op 'n nasionale basis.

Die werksaamhede van die verskillende nasionale sisteme sal saamgevat word deur die Internasionale Arbeidskantoor in ooreenkoms met die betrokke lande.

ARTIEKEL 3.

Die lede van die Internasionale Arbeidsorganisasie wat hierdie ooreenkoms bekragtig en wat sisteme vir versekering teen werkloosheid ingevoer het sal, na ooreengekom is op die terme deur die betrokke lede, reëlinge maak, waarby werkers wat aan een lid behoor en in die gebied van 'n ander werk, toegelaat sal word dieselfde voorregte te geniet as wat bestaan vir werkers wat aan laasgenoemde behoor.

ARTIEKEL 4.

Die formele gekragtiging van hierdie ooreenkoms, ooreenkomsartikel 405 van die Verdrag van Versailles van 28 Junie 1919, en van die Vredesverdrag van St. Germain van 10 September 1919, sal vir registrasie ter kennis gebring word van die Sekretaris-generaal van die Volkebond.

ARTIEKEL 5.

Elke lid van die Internasionale Arbeidsorganisasie wat hierdie ooreenkoms bekragtig verbind sig om dit toe te pas op sy kolonies, protektorate en besittings wat nie geheel selfregerend is nie—

(a) behalwe waar dié bepalings ontoepasbaar is as gevolg van plaaslike omstandighede; of

(b) onderhewig aan sulke wysigings as mag nodig wees om sy bepalings van toepassing te maak op plaaslike omstandighede.

Elke lid sal die Internasionale Arbeidskantoor kennis gee van die handelwyse aangewend in geval van elk van sy kolonies, protektorate en besittings wat nie geheel selfregerend is nie.

**ARTICLE 6.**

As soon as the ratifications of three members of the International Labour Organization have been registered with the Secretariat, the Secretary-General of the League of Nations shall so notify all the members of the International Labour Organization.

**ARTICLE 7.**

This Convention shall come into force at the date on which such notification is issued by the Secretary-General of the League of Nations, but it shall then be binding only upon those members which have registered their ratifications with the Secretariat. Thereafter this Convention will come into force for any other member at the date on which its ratification is registered with the Secretariat.

**ARTICLE 8.**

Each member which ratifies this Convention agrees to bring its provisions into operation not later than 1st July, 1921, and to take such action as may be necessary to make these provisions effective.

**ARTICLE 9.**

A member which has ratified this Convention may denounce it after the expiration of ten years from the date on which the Convention first comes into force, by an act communicated to the Secretary-General of the League of Nations for registration. Such denunciation shall not take effect until one year after the date on which it is registered with the Secretariat.

**ARTICLE 10.**

At least once in ten years the Governing Body of the International Labour Office shall present to the General Conference a report on the working of this Convention, and shall consider the desirability of placing on the agenda of the Conference the question of its revision or modification.

**ARTICLE 11.**

The French and English texts of this Convention shall both be authentic.

M.M.L. 326.

★ No. 610.]

[9th April, 1924.

**APPRENTICESHIP IN THE PRINTING INDUSTRY.**

In terms of sections *thirteen* and *fifteen* of the Apprenticeship Act (Act No. 26 of 1922), the Right Honourable the Minister of Mines and Industries, after consultation with the National Printing Apprenticeship Committee, proposes to extend the conditions fixed in Government Notices No. 1402 of 18th August, 1923, and No. 70 of 9th January, 1924, in regard to wages payable to apprentices in such branches of the printing industry in the Union of South Africa as have been designated in the above-mentioned notices as follows:

- (a) That the wages fixed for Grade I be paid in the municipal area of Cambridge.
- (b) That the wages fixed for Grade II be paid in the municipal areas of Potchefstroom and Klerksdorp.
- (c) That the wages fixed for Grade III be paid in the magisterial area of Durban.

The Minister further proposes, in terms of Section *fifteen* (1) of the above-mentioned Act, and after consultation with the National Printing Apprenticeship Committee, to designate the occupation of printer's estimator as a trade or branch of a trade in the printing industry in the Union of South Africa to which the provisions of the Act in respect of apprenticeship shall apply.

Any objection to the above proposals must be lodged with the Secretary of the National Printing Apprenticeship Committee, Box 37, Capetown, within fourteen days of the date of this notice. Copies of the Government Notices referred to above may be obtained from the Secretary, National Apprenticeship Committee, Box 37, Capetown.

J.A.B. 343.

★ No. 611.]

[9th April, 1924.

**APPRENTICESHIP IN THE BUILDING INDUSTRY.**

Under the powers vested in him by section *eleven* of the Apprenticeship Act (Act No. 26 of 1922), the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has been pleased to extend the area of jurisdiction of the Cape Division Building Apprenticeship Committee so as to include the area occupied by the Somerset West Dynamite Factory and the municipal area of the Strand.

The Minister also proposes, in terms of section *thirteen* of the above-mentioned Act, and after consultation with the Cape Division Building Apprenticeship Committee, to apply the provisions of Government Notice No. 473 of 1924 to the above area. Copies of Government Notice No. 473 of 1924 are obtainable from the Secretary of the Building Apprenticeship Committee, P.O. Box 37, Capetown, with whom any objections to the above proposal must be lodged within fourteen days of the date of this notice.

J.A.B. 342.

★ No. 612.]

[9th April, 1924.

**JUVENILE AFFAIRS BOARDS.—APPOINTMENT OF MEMBERS.**

Under the powers vested in him by section *one* of the Juveniles Act (Act No. 33 of 1921), the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has been pleased to appoint the under-mentioned persons as members of Juvenile Affairs Boards:

- Mr. S. M. Haddon as a member of the Pretoria Juvenile Affairs Board.
- Mr. A. E. Savage as a member of the Port Elizabeth Juvenile Affairs Board.

J.A.B. 323.

**ARTIEKEL 6.**

Sodra die bekragting van die lede van die Internasionale Arbeidsorganisasie deur die Sekretariaat geregistreer is, sal die Sekretaris-generaal van die Volkebond alle lede van die Internasionale Arbeidsorganisasie daarvan in kennis stel.

**ARTIEKEL 7.**

Hierdie ooreenkoms sal van krag word op die datum waarop sodanige kennisgewing deur die Sekretaris-generaal van die Volkebond uitgegee word, maar dit sal dan alleen bindend wees op die lede wat hulle bekragting geregistreer het by die Sekretariaat. Daarna sal die ooreenkoms op elke ander lid bindend word op die datum waarop bekragting daarvan geregistreer word deur die Sekretariaat.

**ARTIEKEL 8.**

Elke lid wat hierdie ooreenkoms bekragtig verbind sig om die bepalings daarvan nie later as 1 Julie 1921, in werking te bring nie, en om sodanige stappe te neem as nodig mag wees om hierdie bepalings doeltreffend te maak.

**ARTIEKEL 9.**

'n Lid wat hierdie ooreenkoms bekragtig het, mag sig, na verloop van tien jaar vanaf die datum waarop dit vir die eerste keer in werking gekom het, daaraan ontrek, deur 'n wet aan die Sekretaris-generaal van die Volkebond vir registrasie toegestuur. Sodanige ontrekking sal nie van krag wees nie tot na verloop van een jaar vanaf die datum waarop dit geregistreer is deur die Sekretariaat.

**ARTIEKEL 10.**

Minstens eenmaal in die tien jaar sal die Regerende Liggam van die Internasionale Arbeidskantoor aan die Algemene Konferensie 'n rapport voorla op die werking van hierdie ooreenkoms en die wenslikheid in oorweging neem om die kwessie van hersiening of wysiging daarvan op die agenda van die Konferensie te plaas.

**ARTIEKEL 11.**

Beide die Franse en Engelse lesings van hierdie ooreenkoms sal ontentiek wees.

★ No. 610.]

[9 April 1924.

**LEERLINGSKAP IN DIE DRUKKERY.**

Ooreenkomstig artikels *dertien* en *vyftien* van die Vakleerlinge Wet (Wet No. 26 van 1922) is Sy Hoogedele die Minister van Mynwese en Nywerheid, na oorleg met die Nasionale Vakleerlinge Komitee vir die Drukkery, voornemens om die kondisies, wat neergelê is onder Goewernementskennisgewings No. 1402 van 18 Augustus 1923 en No. 70 van 9 Januarie 1924, as volg uit te brei wat betref lone betaalbaar aan leerlinge in sodanige takke van die drukkery in die Unie van Suidafrika as aangewys is in die hierbogenoemde Goewernements Kennisgewings:

- (a) Dat die lone vasgestel onder Graad I betaalbaar sal wees in die munisipale gebied van Cambridge.
- (b) Dat die lone vasgestel onder Graad II betaalbaar sal wees in die munisipale gebiede van Potchefstroom en Klerksdorp.
- (c) Dat die lone vasgestel onder Graad III betaalbaar sal wees in die Magistraatsdistrik Durban.

Die Minister is verder, ooreenkomstig artikel *vyftien* (1) van die hierbogenoemde wet en na oorleg met die Nasionale Vakleerlinge Komitee vir die Drukkery, voornemens om die bedryf van drukkersprysteller aan te wys as 'n beroep of tak van 'n beroep in die Unie van Suidafrika waarop die bepalinge van die wet op leerlingskap van toepassing sal wees.

Enige besware teen die hierbogenoemde voorstelle moet ingediend word by die Sekretaris van die Nasionale Vakleerlinge Komitee vir die Drukkery, Posbus 37, Kaapstad, binne veertien dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing. Eksemplare van die Goewernements Kennisgewings waarna hierbo verwys is is verkrybaar van die Sekretaris van die Nasionale Vakleerlinge Komitee vir die Drukkery, Posbus 37, Kaapstad.

★ No. 611.]

[9 April 1924.

**LEERLINGSKAP IN DIE BOUvak.**

Kragtens die magte hom verleen by artikel *elf* van die Vakleerlinge Wet (Wet No. 26 van 1922), het dit Sy Hoogedele die Minister van Mynwese en Nywerheid behaag om die gebied, waarin die Vakleerlinge Komitee vir die Bouvak in die Afdeling Kaap jurisdiksie het, uit te brei sodat dit die gebied beset deur die dinamiftfabriek in Somerset Wes en die munisipale gebied van die Strand insluit.

Die Minister is ook voornemens, ooreenkomstig artikel *dertien* van die hierbogenoemde wet, en na oorleg met die Vakleerlinge Komitee vir die Bouvak in die Afdeling Kaap, om die bepalinge van Goewernementskennisgewing No. 473 van 1924 toe te pas in die hierbogenoemde gebied. Eksemplare van Goewernementskennisgewing No. 473 van 1924 is verkrybaar by die Sekretaris van die Vakleerlinge Komitee vir die Bouvak, Posbus 37, Kaapstad, by wie enige besware teen die hierbogenoemde voorstel moet ingediend word binne veertien dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing.

★ No. 612.]

[9 April 1924.

**JEUGRADE.—BENOEMING VAN LEDE.**

Kragtens die magte hom verleen by artikel *een* van die Jeugdige Persone Wet (Wet No. 33 van 1921), het dit Sy Hoogedele die Minister van Mynwese en Nywerheid behaag om die volgende persone te benoem as lede van Jeugrade:

- Meneer S. M. Haddon as lid van die Pretoriase Jeugraad.
- Meneer A. E. Savage as lid van die Port Elizabethse Jeugraad.

## DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notice is published for general information.

W. E. BOK,  
Secretary for Justice.

Department of Justice.

\* No. 613.] [8th April, 1924.

MEMBER.—LIQUOR LICENSING COURT, LINDLEY.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *ten* of Ordinance No. 8 of 1903 (Orange Free State), appointed William Douglas McKellar, a Justice of the Peace, as a member of the Liquor Licensing Court for the District of Lindley for the remainder of the year ending 31st December, 1924, *vice* John Collister Oates, deceased.

## DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

G. N. WILLIAMS,  
Acting Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

\* No. 605.] [7th April, 1924.

PROPOSED DEMARCATON OF RESERVE IV, ENTABENI FOREST RESERVE, ZOUTPANSBERG DISTRICT.

In terms of section *five* of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture to declare the areas described in the Schedule hereto and situate in the District of Zoutpansberg, Province of Transvaal, and of which diagrams and descriptions are filed in the offices of the Surveyor-General, Pretoria, the Conservator of Forests, Pretoria, and temporarily in the office of the Magistrate, Louis Trichardt, to be demarcated forests.

## SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.		Morgen.	Square Roods.
		Morgen.	Square Roods.		
IV	Entabeni Forest Reserve :— Sub-Reserve				
	(a) Entabeni No. 291 ... ... ...	4,526	190		
	(b) Lisbon No. 314 ... ... ...	3,374	598		
	(c) Tsakoma No. 31 ... ... ...	601	539		
	(d) Lot III of Klein Australië No. 361	638	540		
	(e) Entabeni Extension ... ...	800	Approx.		

N.B.—Upon publication of the final demarcation notice, the following Government Notices will be cancelled:—

Nos. 273, 1654, and 1471 of 1917, whereby Entabeni No. 291, Tsakoma, and Lot III of Klein Australië were respectively demarcated.

11A-9M-6J

\* No. 609.] [9th April, 1924.  
FERTILIZERS, FARM FOODS, SEEDS, AND PEST REMEDIES ACT, 1917.—DESIGNATION OF ANALYSTS.

It is notified for general information that His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section *thirteen* of the Fertilizers, Farm Foods, Seeds, and Pest Remedies Act, 1917 (Act No. 21 of 1917), to designate the undermentioned officers as Analysts of Fertilizers, Farm Foods, and Pest Remedies, in addition to the officers already designated under Government Notices Nos. 459 of the 27th March, 1919, 529 of the 29th March, 1922, and 938 of the 9th June, 1922, to take effect from and after the 26th March, 1924:—

St. Clair Overbeek Sinclair, M.A., F.I.C.  
Lieutenant-Colonel John George Rose, D.S.O., V.D.

\* No. 614.] [9th April, 1924.  
COMPULSORY DIPPING.

Under the powers vested in him under section *sixteen*, subsection *(e)*, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned areas shall be regularly dipped by the owners thereof, as prescribed by the regulations published under section 35 of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof, and in the manner therein set forth, in

## DEPARTEMENT VAN JUSTITIE.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

W. E. BOK,  
Sekretaris voor Justitie.

Departement van Justitie.

\* No. 613.] [8 April 1924.

LID DRANKLICENTIEHOF, LINDLEY.

Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal heeft ingevolge de bepalingen van artikel *tien* van Ordonnantie No. 8 van 1903 (Oranje Vrystaat), William Douglas McKellar, een Vrederechter, als een lid van het Dranklicentiehof voor het Distrikt Lindley benoemd voor het overblijvende gedeelte van het jaar eindigende 31 Desember 1924, in de plaats van John Collister Oates, die overleden is.

## DEPARTEMENT VAN LANDBOUW.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

G. N. WILLIAMS,  
Waarnemende Sekretaris van Landbouw.

Departement van Landbouw, Pretoria.

\* No. 605.] [7 April 1924.

VOORGESTELDE DEMARKATIE VAN BOSRESERVAAT IV, ENTABENI BOSRESERVAAT, ZOUTPANSBERG DISTRIKT.

Overeenkomstig afdeling *vijf* van de Boswet No. 16 van 1913, wordt hiermede ter algemene informatie kennis gegeven dat de Minister van Landbouw van voornemen is om de streken in de bijlage hiernevens beschreven en gelegen in het Distrikt Zoutpansberg, Provincie Transvaal, en waarvan plannen en beschrijvingen ter inzage liggen aan de kantoren van de Landmeter-generaal te Pretoria, de Bosbewaarder te Pretoria en tijdelijk aan het kantoor van de Magistraat te Louis Trichardt, gedemarkeerde bossen te verklaren.

## BIJLAGE.

Reservaat No.	Naam van Reservaat.	Grootte.	
		Morgen.	Vk. Roeden.
IV	Entabeni Bosreservaat :— Subreservaat		
	(a) Entabeni No. 291 ... ... ...	4,526	190
	(b) Lisbon No. 314 ... ... ...	3,374	598
	(c) Tsakoma No. 31 ... ... ...	601	539
	(d) Perceel III van Klein Australië No. 361	638	540
	(e) Entabeni Uitbreiding ... ...	800	Ongeveer.

N.B.—Bij publicatie van de finale demarkatiekennisgeving zullen de volgende Goevernements Kennisgevingen ingetrokken worden:—

Nos. 273, 1654, en 1471 van 1917, waardoor Entabeni No. 291, Tsakoma en Perceel III van Klein Australië respectievelijk gedemarkeerd werden.

\* No. 609.] [6 April 1924.

MESTSTOFFEN, VEEVOEDELS, ZADEN EN PLAAGMIDDELEN WET, 1917.—BENOEMING VAN ANALYSTEN

Ter algemene kennis wordt gebracht dat het Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd heeft, krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel *dertien* van de Meststoffen, Veevoedsels, Zaden en Plaagmiddelen Wet, 1917 (Wet No. 21 van 1917), de ondergenoemde ambtenaren tot Analysten van Meststoffen, Veevoedsels en Plaagmiddelen, in toevoeging tot de ambtenaren reeds benoemd met Goevernements Kennisgevingen Nos. 459 van 27 Maart 1919, 529 van 29 Maart 1922 en 938 van 9 Junie 1922, van af en na 26 Maart 1924:—

St. Clair Overbeek Sinclair, M.A., F.I.C.  
Luitenant-kolonel John George Rose, D.S.O., V.D.

\* No. 614.] [9 April 1924.

VERPLICHTEND DIPPEN.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel *zesien*, subartikel *(e)*, van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw als volgt bevolen:—

Alle beesten in de hierondergenoemde streken moeten door de eigenaars geregd worden gedipt, zoals voorgeschreven in de regulaties gepubliceerd onder artikel 35 van Goevernements Kennisgeving No. 638 van 1915, of enige wijziging daarvan, behalve dit

addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing as prescribed by the aforesaid regulations and in the manner therein set forth:—

- (a) Every five days in the five-day dip on Morgenzon No. 559, Wegspring No. 398, Roodepoort No. 119, and Langverwacht No. 226, Ngotshe District, Natal.
- (b) Every five days in the five-day dip on Mooiplaats No. 181, Voordag No. 257, and Uitzicht No. 73, Ngotshe District, Natal.
- (c) Every five days in the five-day dip on all cattle dipping in the Kei Tank in the Qombolo Area, Kentani District, Transkeian Territories.
- (d) Every five days in the five-day dip on Staffords Post, Westlands, Brookside, Magee, Glen Ive, Stryberg, and Mackton, Harding District, Natal.
- (e) Every five days in the five-day dip on Lots Nos. 1, 2, 3, 8, and 9, Zeekoehoek Settlement, and Lot No. 3 of Broughton, New Hanover District, Natal.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section twenty-one of the Diseases of Stock Act.

The following Government Notice is hereby cancelled:—

Paragraph (d), Government Notice No. 563 of 2nd April, 1924.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the Gazette.

\* No. 615.]

[9th April, 1924.

#### INFECTED AREAS.

The Minister of Agriculture has ordered the following infected and neighbouring farms to be declared infected for the purposes of sub-section (4), section nine, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), in consequence of an outbreak of East Coast fever:

Farm.	Owner of Stock.	District.
Morgenzon No. 559	Natives	Ngotshe.
Mooiplaats No. 181	Various	"
Voordag No. 257	"	"
Scheepersrust No. 65	"	Harding.
Staffords Post	—	—
Lot No. 9 of Zeekoehoek Settle- ment	H. Freese	New Hanover.

\* No. 616.]

[9th April, 1924.

#### INFECTED AREAS.—CANCELLATION.

The areas mentioned in the Schedule annexed being declared free from disease, the Minister of Agriculture has, under section nine, sub-section (4), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), ordered the withdrawal of those portions of the Government notices mentioned in the Schedule which refer to such areas:

#### SCHEDULE.

Farm.	District.	No. of Government Notice.
Impongweni, Lots No. S. 50, F. P. No. 54, S. 49, and N.E. and Lourieston (Lots S. 52 and A. of S. 52)	Polela	112—16/1/23

\* No. 617.]

[9th April, 1924.

The following outbreaks of contagious animal diseases have been reported within the Union during the week ended 3rd April, 1924:—

moeten de beesten nog verder ontsmet worden door middel van knippen en handwassen, zoals voorgeschreven in de voorgenoemde regulaties en op de wijze daarin uiteengezet:—

- (a) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op Morgenzon No. 559, Wegspring No. 398; Roodepoort No. 119 en Langverwacht No. 226, Distrik Ngotshe, Natal.
- (b) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op Mooiplaats No. 181, Voordag No. 257 en Uitzicht No. 73, Distrik Ngotshe, Natal.
- (c) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op alle beesten die gedipt worden in de Kei dipbak, Qombolo Streek, Distrik Kentani, Transkeigebied.
- (d) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op Stafford's Post, Westlands, Brookside, Magee, Glen Ive, Stryberg en Mackton, Distrik Harding, Natal.
- (e) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op Lotten Nos. 1, 2, 3, 8 en 9, Zeekoehoek Volksplanting, en Lot No. 3 van Broughton, Distrik New Hanover, Natal.

Nalatighed dit bevel na te komen zal de eigenaar blootstellen aan de straffen bepaald in artikel een en twintig van de Veeziekten Wet.

De volgende Gouvernements Kennisgeving is hierdoor gekanseleerd:—

Paragraaf (d), Gouvernements Kennisgeving No. 563 van 2 April 1924.

Dit bevel is van kracht van en na de datum van zijn verschijning in de Staatskoerant.

\* No. 615.]

[9 April 1924.

#### BESMETTE STREKEN.

De Minister van Landbouw heeft bevolen de volgende besmette en aangrenzende plaatsen besmet te verklaren en onderhevig te maken aan subartikel (4), artikel negen, van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), wegens het voorkomen van Oostkustkoorts:—

Plaats.	Eigenaar van Vee.	Distrik.
Morgenzon No. 559	Naturellen	Ngotshe.
Mooiplaats No. 181	Verscheidene	"
Voordag No. 257	"	"
Scheepersrust No. 65	"	Harding.
Staffords Post	—	New Hanover.
Lot No. 9 of Zeekoehoek van H. Freese	Volksplanting	

\* No. 616.]

[9 April 1924.

#### BESMETTE STREKEN.—KANSELATIE.

De in de aangehechte schedule vermelde streken verklaard vrij te zijn van ziekten, heeft de Minister van Landbouw bevolen, onder artikel negen, subartikel (4), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), in te trekken die gedeelten van de Gouvernements Kennisgevingen in de schedule vermeld die betrekking hebben op zodanige streken.

#### SCHEDULE.

Plaats.	Distrik.	No. van Gouvernements Kennisgeving.
Impongweni, Lotten No. S. 50, F. P. No. 54, S. 49 en N.E. en Lourieston, Lotten S. 52 en A. van S. 52	Polela	112—16/1/23

\* No. 617.]

[9 April 1924.

De volgende uitbrekingen van besmettelijke veeziekten werden gedurende de week, geëindigd 3 April 1924, binnen de Unie gerapporteerd:—

Province.—Provincie.	Disease.—Ziekte.	Farm.—Plaats.	District.—Distrik.
Natal	East Coast Fever—Oostkustkoorts	Indhlebe Tank Area—Bakstreek No. 544	Mahlabatini.
"	" " "	Pambaan	Ngotshe.
"	" " "	Cadogan	Pietermaritzburg.
"	" " "	Ekuteleni No. 101 B	Emtonjaneni.
Transkeian Territories—Transkeigebied	Anthrax—Miltziekte	Fairview	Mount Currie.
"	" " "	Mtiwake's Location—Lokatie	Mount Ayliff.
"	" " "	Debera Location—Lokatie	Engcobo.
"	" " "	Sangqu's Location—Lokatie	Mount Frere.
"	" " "	Borani's Location—Lokatie	Umtata.
"	" " "	Candilanga's Location—Lokatie...	Mqanduli.
"	" " "	Tyelinzima's Location—Lokatie...	Vrede.
"	" " "	Meadowbank	"
"	" " "	Bethanie	"
"	" " "	Happydale	Pretoria.
"	" " "	Elandsfontein No. 35	"
"	" " "	Grontvlei No. 127	"
"	" " "	Randjesfontein No. 559	Lydenburg.
"	" " "	Stelpoortpark No. 1076	Marico.
"	" " "	Zondagspan No. 44	Witwatersrand.
"	" " "	Prospect Township—Dorp, Johannesburg	British Bechuanaland.
"	" " "	Klippoortje No. 13, Germiston	Walkerstroom.
"	" " "	Taung Native Reserve, Taung	Albany.
"	" " "	Ondehoutkloof No. 296	Cape.
"	" " "	Thorn Park...	Barkly West.
"	" " "	Thornhill, West London	Komga.
"	" " "	Rietfontein...	Hay.
"	" " "	Elandsdrift...	Herbert.
"	" " "	Grey Valley	Cathcart.
"	" " "	Errolene...	"
"	" " "	Smuts...	"
"	" " "	Selene...	"
"	" " "	Woodford...	"

**DEPARTMENT OF LANDS.**

The following Government Notices are published for general information.

J. SOMMERVILLE,  
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

\* No. 591.]

[11th April, 1924.  
It is hereby notified for general information that the leases hereunder enumerated have been granted in terms of section five of the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal).

**SCHEDULE.—SCHEDULE.**

Name of Lessee. Naam van Huurder.	Name of Farm. Naam van Plaas.	Rental per annum. Huur per Jaar.		If purchased. Indien aangekoop.	Particulars of Lease. Biesonderhede van Huurkontrak.		From. Vanaf.
		1st and 2nd years. 1ste en 2de jaar.	3rd to 5th years. 3de tot 5de jaar.		Years. Jare.		
Mervyn Hardwicke Andrews..	Mamotzapi No. 252, Dist. Pietersburg..	£ s. d. 5 3 10	£ s. d. 10 7 6	£ s. d. 33 1 4	5 years, with option of purchase (5 jaar, met opsie van aankoop)		1/7/23
Johannes Zacharias Helberg..	Plot ( <i>Perseel</i> ) No. 311, Haenertsburg, Dist. Pietersburg	1 7 10	2 15 6	8 16 10	" " "		1/1/24
Charles Aubrey Russell.....	Sama No. 2101, Draai No. 2102, Maria- kootch No. 2103, and (en) Mashet No. 2104, Dist. Pietersburg	75 11 6	per annum	(per jaar)	21 years, without option of pur- chase (21 jaar sonder opsie van aankoop)		1/7/23
Frank Harold Warren.....	Grootfontein No. 1155 and (en) Volstruis No. 1156, Dist. Pietersburg	29 13 0	per annum	(per jaar)	" " "		1/7/23
Charles Yewd Brabant.....	Leeuwspruit No. 1167 and (en) Zebra No. 1168, Dist. Pietersburg	26 17 6	per annum	(per jaar)	" " "		1/7/23
John Neale.....	Vorster No. 1188, Landraad No. 1189, Lekkersmaak No. 1209, Bosbok No. No. 1208, Hamman No. 1163, and (en) Granville No. 1164, Dist. Pietersburg	100 5 0	per annum	(per jaar)	" " "		1/7/23
Lucas Adrian Colenbrander...	Vlaaklaagte No. 1159, Kasteel No. 1160, Magwena No. 1161, and (en) Mashawa No. 1162, Dist. Pietersburg	60 1 0	per annum	(per jaar)	" " "		1/7/23
Max Ruh and (en) Fritz Spange- macher	Wegsteek No. 1200 and (en) Loole No. No. 1199, Dist. Pietersburg	52 0 0	per annum	(per jaar)	" " "		1/7/23
William Edward Wagner....	Carthage No. 2018, Dist. Pietersburg..	23 19 0	per annum	(per jaar)	" " "		1/7/23
William Richard Collins, Paul Hendrik Nel, and (en) Jacob Stephanus Brink	Square No. 1215, Magdalena No. 1216, Hoed No. 1181, Lillie No. 1180, Archie No. 1179, Transport No. 1177, and (en) Lekkergoed No. 1178, Dist. Pietersburg	130 15 6	per annum	(per jaar)	" " "		1/7/23
Thomas Wright Edgar Rodger and (en) Mrs. Edith Ada Rodger	Rhoda No. 1219 and (en) Sheila No. 1220, Dist. Pietersburg	31 17 6	per annum	(per jaar)	" " "		1/7/23
Jacobus Johannes Hercules Steyn and (en) Martinus Jacobus Dewald Steyn Albert Arthur Adkins.....	Farrell No. 1173, Willie No. 1174, Mazunga No. 292, and (en) Langalanga No. 293, Dist. Pietersburg	81 4 0	per annum	(per jaar)	" " "		1/1/24
Affleck Alexander Fraser....	Genoeg No. 1171, Silongue No. 1172, Ben No. 1194, Schiettocht No. 1197, Laaste No. 1198, Pompey No. 1169, and (en) Quagga No. 1170, Dist. Pietersburg	103 5 0	per annum	(per jaar)	" " "		1/1/24
Johannes George White.....	Certain unsurveyed land bordered on the south and west by the Klein Letaba and Thsama Rivers, Dist. Pietersburg (seker onopgemete grond grensende aan die suid en wes deur die Klein Letaba en Thsama Riviere, Dist. Pietersburg)	11 10 0	per annum	(per jaar)	5 years, but with the option of renewal for two further periods of five years (5 jaar, met die opsie van vernuwing vir twee verdere periode van 5 jaar)		1/7/23
Stefanus Egnatius Janse van Rensburg	Himalaya No. 2540, Dist. Pietersburg..	6 0 0	per annum	(per jaar)	1 year (1 jaar).....		1/7/23
Barend Johannes Marthinus Vorster	Delfzijl No. 274, Dist. Zoutpansberg...	2 15 0	5 10 0	17 10 6	5 years, with option of purchase (5 jare, met opsie van aankoop)		1/7/23
Elles Selek Tager.....	Beck No. 1117, Dist. Zoutpansberg....	2 5 10	4 11 6	14 11 8	" " "		1/7/23
Johannes Stephanus Moller..	Mawambe's Location No. 1222, Dist. Zoutpansberg [portion measuring 1 morgen (gedeelte groot 1 morgen)]	30 0 0	per annum	(per jaar)	1 year, without option of pur- chase (1 jaar sonder opsie van aankoop)		1/7/23
Edward Franssou Holloway..	Portion ( <i>Gedeelte</i> ) "A" of the farm ( <i>van</i> <i>de plaas</i> ) Welgedaan No. 191, Dist. Bloemhof	22 8 0	44 16 0	142 15 6	5 years, with option of purchase (5 jaar, met opsie van aankoop)		1/7/23
Joachim Johannes Prinsloo...	Driefontein No. 1103, Dist. Waterberg.	7 19 0	15 18 0	50 13 6	" " "		1/7/23
Jacobus Cornelis Johannes van Schalkwijk	Plot ( <i>Perseel</i> ) No. 192, Mapochs Gronden, named ( <i>genoem</i> ) Sterkstroom No. 234, Dist. Middelburg	0 10 10	1 1 6	5 10 4	" " "		1/1/24
Hendrik Jacobus Prinsloo....	Plot ( <i>Perseel</i> ) No. 117, named ( <i>genoem</i> ) Goedehoop No. 207, and (en) Plot ( <i>Per- seel</i> ) No. 118, named ( <i>genoem</i> ) Jakhals- dans No. 208, Mapochs Gronden, Dist. Middelburg	0 18 0	1 16 0	9 4 8	" " "		1/1/24
Horace Tremlett.....	Lynplaats No. 307, being Lot ( <i>synde gedeelte</i> ) No. 303 of ( <i>van</i> ) Mapochs Gronden, Dist. Middelburg	0 14 0	1 8 0	7 3 8	" " "		1/1/24
Ockert Stefanus Petrus Fourie and (en) Francois Jacobus Scholtz	Waterval No. 48, Dist. Lydenburg....	4 11 6	per annum	(per jaar)	21 years, without option of pur- chase (21 jaar sonder opsie van aankoop)		1/7/23
Pieter James Arlow.....	Swellendam No. 463, Dist. Rustenburg	11 6 0	22 12 0	72 0 6	5 years, with option of purchase (5 jaar, met opsie van aankoop)		1/7/23
Christiaan Erens Labuschagne	Altona No. 23, Dist. Piet Retief [portion measuring 1 morgen (gedeelte groot 1 morgen)]	15 0 0	per annum	(per jaar)	1 year, without option of pur- chase (1 jaar, sonder opsie van aankoop)		1/1/24
Robert Arthur Grieve.....	Portion ( <i>Gedeelte</i> ) "C 2" of the farm ( <i>van de plaas</i> ) Kafferskraal No. 301, Dist. Heidelberg	6 10 0	13 0 0	41 8 2	5 years, with option of purchase (5 jaar, met opsie van aankoop)		1/1/24
George Hannan and (en) Francis Beaumont Balman	Lots ( <i>Perseel</i> ) Nos. 126, 128, 136 and (en) portion ( <i>gedeelte</i> ) Lot ( <i>Perseel</i> ) No. 124, Section ( <i>Seksie</i> ) "A," Dist. Barberton	12 12 4	per annum	(per jaar)	21 years, without option of pur- chase (21 jaar, sonder opsie van aankoop)		1/7/23
Gerald Harding Kretschmar	Lot ( <i>Perseel</i> ) No. 127, Section ( <i>Seksie</i> ) "A," Dist. Barberton	0 15 6	per annum	(per jaar)	" " "		1/7/23
	Lot ( <i>Perseel</i> ) No. 56, portion measuring 1 morgen (gedeelte groot 1 morgen), Section ( <i>Seksie</i> ) "F," Dist. Barberton	50 0 0	per annum	(per jaar)	1 year, without option of pur- chase (1 jaar sonder opsie van aankoop)		1/1/24

**DEPARTEMENT VAN LANDEN.**

De volgende Goevernemente Kennisgevingen worden ter algemeene informatie gepubliceerd.

J. SOMMERVILLE,  
Sekretaris voor Landen.

Department of Lands, Pretoria.

\* No. 591.]

[11 April 1924.

Hiermee word vir algemene informasie bekendgemaak dat die huurkontrakt wat hieronder uiteengeset is uitgegee is in terme van seksie *wyf* van die Kroonlande Beskikkings Ordonansie van 1903 (Transvaal).

★ No. 604.]

[11th April, 1924.]

Whereas the undermentioned person has applied, in terms of the *fourteenth* section of Act No. 15 of 1887 (Cape of Good Hope) for a certain piece of Crown land adjoining his property in the Division of Montagu, and whereas the said piece of land is so situated that it should be dealt with under the provisions aforesaid; now, therefore, in accordance with the *fifteenth* section of the said Act, it is notified that the aforesaid application will be considered by the Government on Friday, 11th July, 1924, and all persons having or alleging an interest in the matter thereof may, in writing, send in to the office of the Surveyor-General, Capetown, on or before the said date such statements or representations as they shall see fit either in favour or against the application made:—

*Description of land applied for by Johannes Mathys Conradie.*

Certain piece of land situate in the Division of Montagu, in extent approximately 40 morgen, bounded north-eastwards by Langhoogte, south-westwards by Lot A of Krakkadouw, southwards by Doornkloof.

★ No. 618.]

[11th April, 1924.]

It is hereby notified for general information that the sale of the lots of Crown land in the township of Gans Baai, Division of Caledon, advertised by Government Notice No. 270 dated 15th February, 1924, to take place at Gans Baai on Saturday, 26th April, 1924, has been postponed to Saturday, 14th June, 1924.

★ No. 619.]

[11th April, 1924.]

It is hereby notified for general information that the Crown land called "Ou-dam," in the Division of Hanover, advertised by Government Notice No. 224 dated 8th February, 1924, to take place in front of the Magistrate's Office at De Aar on Thursday, 17th April, 1924, has been withdrawn from sale.

★ No. 620.]

[11th April, 1924.]

In terms of section *two*, Act No. 15 of 1887, it is hereby notified for general information that the following piece of Crown land, situate in the Division of the Cape, will be offered for sale by public auction at the outspan, Kuils River, at 11 a.m., on Wednesday, 23rd July, 1924, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth and further to such conditions as may be declared on the day of sale.

The lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall be bound to pay the whole of the purchase money on the day of sale as required by sub-section (3), section *two*, of Act No. 41 of 1902.

The expenses of survey, title-deed, and Deeds Office registration fee shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The plan and general conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the office of the Civil Commissioner, Capetown.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.  
DIVISION OF THE CAPE.

## Field Cornetcy Downs No. 2.

"Lot Prospect," in extent 5 morgen 188 square roods; bounded north-west by Bottelary Road, south-east by Lot No. 60 and Annex Lot No. 60, and south-west by Main Road. Upset price, £240; expenses of survey, £8. 12s., title-deed, 12s. 3d., and Deeds Office Registration fee, 5s.

11-18-25-2-9-16-28-30

★ No. 621.]

[11th April, 1924.]

## SMALFONTEIN IRRIGATION BOARD.

In terms of section *eighty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, and clause 3, Part IV, of the regulations under the said Act, it is hereby notified for general information that the Voters' List for the Smalfontein District has been revised by the Magistrate of Tarka, and will be open for inspection at the office of the secretary to the Smalfontein Irrigation Board during the ordinary hours of attendance for a period of fourteen days from 11th April, 1924.

It is further notified, in terms of clause 4 of the aforesaid regulations, that the Magistrate of Tarka will hold a Court at 10 a.m. on Tuesday, 29th April, 1924, in the Court-house, Tarkastad, for the purpose of hearing and determining all claims to be inserted on the Voters' List or objections to any names included therein.

★ No. 622.]

[11th April, 1924.]

## MOLOPO RIVER IRRIGATION DISTRICT.

In terms of section *eighty-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, and clause 3, Part IV, of the regulations under the said Act, it is hereby notified for general information that the Voters' List for the Molopo River Irrigation District has been revised by the Magistrate, Zeerust, and will be open for inspection at the Office of the Secretary to the Molopo River Irrigation Board during the ordinary hours of attendance for a period of fourteen days from 11th April, 1924.

It is further notified, in terms of clause 4 of the aforesaid regulations, that the Magistrate of Zeerust will hold a Court at 10 a.m. on Saturday, 26th April, 1924, in the Schoolroom, Buurmansdrift, for the purpose of hearing and determining all claims to be inserted on the Voters' List or objections to any names included therein.

★ No. 604.]

[11 April 1924.]

Nademaal de nagenoemde persoon, overeenkomstig artikel *veertien* van Wet No. 15 van 1887 (Kaap de Goede Hoop), aanvraag heeft gedaan om een zeker stuk Kroongrond aangrenzende zijn eigendom in de Afdeling Montagu, en nademaal genoemd stuk grond zo gelegen is dat daarmee behoort gehandeld te worden volgens de bepalingen van het artikel voornoemd; zo wordt hiermede bekendgemaakt dat, in overeenstemming met artikel *vijftien* van genoemde Wet, de voorname applicatie door de Regering in behandeling zal worden genomen op Vrijdag, 11 Julie 1924, en alle personen die bij de zaak belang hebben of vermenen te hebben kunnen schriftelijk ten kantore van de Landmeter-generaal, Kaapstad, op vóór die datum, zodanige verklaringen of vertogen inzenden als zij vanode achten, hetzij ten gunste van of tegen de gedane aanvraag.

*Beschrijving van grond aangevraagd door Johannes Mathys Conradie.*

Zeker stuk grond, gelegen in de Afdeling Montagu, groot ongeveer 40 morgen, begrensd noordoostwaarts door Langhoogte, zuidwestwaarts door Perceel A van Krakkadouw, zuidwaarts door Doornkloof.

★ No. 618.]

[11 April 1924.]

Ter algemene informatie wordt hiermede bekend gemaakt dat de verkooping van de percelen Kroongrond in het dorp Gans Baai, Afdeling Caledon, bij Gouvernements Kennisgeving No. 270 van 15 Februarie 1924 geadverteerd om bij publieke veiling te Gans Baai, op Zaterdag, 26 April 1924, te worden verkocht, uitgesteld is tot Zaterdag, 14 Junie 1924.

★ No. 619.]

[11 April 1924.]

Hiermede wordt ter algemene informatie bekend gemaakt dat de Kroongrond genaamd "Ou-dam," in de Afdeling Hanover, bij Gouvernements Kennisgeving No. 224 van 8 Februarie 1924 geadverteerd om bij publieke veiling op Donderdag, 17 April 1924, vóór het kantoor van de Magistraat, De Aar, te worden verkocht, van de verkooping is teruggetrokken.

★ No. 620.]

[11 April 1924.]

Overeenkomstig artikel *twee*, Wet No. 15 van 1887, wordt hiermede ter algemene informatie bekend gemaakt, dat het volgend stuk Kroongrond, in de Afdeling Kaap, bij publieke veiling te koop aangeboden zal worden bij de uitspanning, Kuilsrivier, op Woensdag, 23 Julie 1924, des voormiddags om 11 ure, onderhevig aan de voorwaarden en bepalingen in bovennoemde wet en in de algemene koopcondities uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld.

Het perceel zal te koop aangeboden worden tegen de vastgestelde inzetprijs, en de hoogste bieder, die niet minder dan die inzetprijs zal geboden hebben, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper is verplicht de gehele koopprijs op de dag van de verkoop te betalen, zoals vereist bij subartikel (3), artikel *twee* van Wet No. 41 van 1902.

De kosten van opmeting, grondbrief en Registratiekantoorfooi moeten aan de magistraat, of ander daartoe behoorlik gemachtigd persoon, op de verkoopdag betaald worden.

De kaart en algemene koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de Civiele Kommissaris, Kaapstad.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.  
AFDELING KAAP.

## Veldkornetschap Downs No. 2.

"Lot Prospect," groot 5 morgen 188 vierkante roeden; begrensd ten noordwesten door Bottelary Weg, ten zuidoosten door Perceel No. 60 en Annex Perceel No. 60, en ten zuidwesten door Hoofdweg. Inzetprijs, £240; kosten van opmeting £8. 12s.; titelbewijs, 12s. 3d.; Registratiekantoorfooi, 5s.

★ No. 621.]

[11 April 1924.]

## SMALFONTEIN BESPROEIINGSRAAD.

Overeenkomstig artikel *zes en tachtig* van de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, en klausule 3, Afdeling IV, van de regulaties ingevolge genoemde Wet vastgesteld, wordt hiermede ter algemene kennis gebracht, dat de kiezerslijst voor het Smalfontein Besproeiingsdistrict herzien is geworden door de Magistraat van Tarka, en ter inzage zal liggen ten kantore van de sekretaris van de Smalfontein Besproeiingsraad, gedurende de gewone kantooruren gedurende een tijdperk van veertien dagen vanaf 11 April 1924.

Verder wordt bekendgemaakt, overeenkomstig klausule 4 van de voren genoemde regulaties, dat de Magistraat van Tarka een zitting zal houden te 10 ure, op Dinsdag, 29 April 1924, in de Hofzaal te Tarkastad, ten einde alle aanspraken van personen om op de kiezerslijst te worden geplaatst, of bezwaren tegen namen daarin voorkomende, te horen en te beslissen.

★ No. 622.]

[11 April 1924.]

## MOLOPORIVIER BESPROEIINGSDISTRIKT.

Overeenkomstig artikel *zes en tachtig* van de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, en klausule 3, Afdeling IV, van de regulaties ingevolge genoemde wet vastgesteld, wordt hiermede ter algemene kennis gebracht, dat de kiezerslijst voor het Moloporivier Besproeiingsdistrict herzien is geworden door de Magistraat van Zeerust, en ter inzage zal liggen ten Kantore van de Sekretaris van de Moloporivier Besproeiingsraad, gedurende de gewone kantooruren gedurende een tijdperk van veertien dagen vanaf 11 April 1924.

Verder wordt bekendgemaakt, overeenkomstig klausule 4 van de voren genoemde regulaties, dat de Magistraat van Zeerust een zitting zal houden te 10 ure, op Zaterdag, 26 April 1924, in de Schoolkamer te Buurmansdrift, ten einde alle aanspraken van personen om op de kiezerslijst te worden geplaatst, of bezwaren tegen namen daarin voorkomende, te horen en te beslissen.

\* No. 623.]

[11th April, 1924.]

## HARTEBEESTPOORT IRRIGATION SCHEME.

Notice is hereby given that, in terms of section *eight* of the Hartebeestpoort Irrigation Scheme (Crocodile River) Act, No. 32 of 1914, His Excellency the Governor-General has been pleased to fix the 31st day of December, 1924, as the date of the completion of so much of the works described in the First Schedule of the Act as will serve the following portion of the area irrigable thereby:-

- (a) On the left or west bank from the Hartebeestpoort Dam to and including all irrigable land between the canal and the Crocodile River served from the main canal up to the tunnel on the farm Karreepoort No. 623, and so as to include the farm Karreepoort No. 623 and those portions of the farms Wolvekraal No. 512 and Zoutpansdrift No. 359 situated to the east of the Karreespruit and up to its junction with the Crocodile River.
- (b) On the right or east bank from the Hartebeestpoort Dam to and including all irrigable land between the canal and the Crocodile River served from the main canal to the northern boundaries of farms Mamagalieskraal No. 413 and Krokodilpoort No. 411, and so as to include the farms Mamagalieskraal No. 413 and Krokodilpoort No. 411.

\* No. 627.]

[11th April, 1924.]

## HOLDINGS AVAILABLE UNDER LAND SETTLEMENT ACT, NO. 12 OF 1912 (AS AMENDED).

Applications will be received at the Department of Lands, Pretoria, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice (*thus expiring on 23rd May, 1924*), and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned farms, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease extending over a period of twenty (20) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by Acts Nos. 23 of 1917, 28 of 1920, and 21 of 1922, and any regulations published thereunder.

The Government reserves the right at any time to withdraw any or all of the holdings offered for disposal by this notice.

All previous notices advertising any of these holdings are hereby withdrawn.

After the expiry of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

\* No. 623.]

[11 April 1924.]

## HARTEBEESTPOORT BESPROEIINGSKEMA.

Kennis word hiermee gegee, in terme van seksie *agt* van die Hartebeestpoort Besproeingskema (Krokodilrivier) Wet, No. 32 van 1914, dat dit Sy Eksellsie die Goewerneurgeneraal behaag het om die 31ste dag van Desember 1924 vas te stel as die datum van voltooiing van so veel van die werke wat beskrywe word in die Eerste Skedule van die Wet, wat die volgende gedeelte van die oppervlakte sal voorsien wat daardeur besproeibaar sal wees:-

- (a) Op die linker of weste wal, vanaf die Hartebeestpoortdam na en insluitende al die besproeibare grond tussen die kanaal en die Krokodilrivier wat voorsien word deur die hoofkanaal tot bo by die tonnel op die plaas Karreepoort No. 623, so dat die plaas Karreepoort No. 623 daarby insluit word, en daardie gedeeltes van die plase Wolvekraal No. 512 en Zoutpansdrift No. 359, geleë ten ooste van die Karreespruit en tot bo by sy junksie met die Krokodilrivier.
- (b) Op die regter of ooste wal, vanaf die Hartebeestpoortdam tot en insluitende al die besproeibare grond tussen die kanaal en die Krokodilrivier wat voorsien word deur die hoofkanaal tot by die noordelike grense van die plase Mamagalieskraal No. 413 en Krokodilpoort No. 411 so dat die plase Mamagalieskraal No. 413 en Krokodilpoort No. 411 insluit.

\* No. 627.]

[11 April 1914.]

## HOEVEN BESCHIKBAAR ONDER KROONGROND NEDERZETTINGSWET, NO. 12 VAN 1912 (ZOALS GEWIJZIGD).

Applikaties zullen worden ingewacht bij het Departement van Landen, Pretoria, gedurende zes weken van af de datum van de eerste publikatie van deze kennisgeving (*dus vervaldende op 23 Mei 1924*), en zolang daarna als de eigendommen of enige ervan niet toegekend zijn, voor de hierondervermelde hoeven, te worden uitgegeven onder huurkontrakt voor een tijdperk van vijf (5) jaren, met het recht de grond te eniger tijd gedurende die loop van het huurkontrakt of bij 't verstrijken daarvan te verkrijgen, op termen van voorwaardelijk koop-huurkontrakt lopende over een tijdperk van twintig (20) jaren, in termen van en onderworpen aan de bepalingen van de Kroongrond Nederzettingswet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door Wetten Nos. 23 van 1917, 28 van 1920 en 21 van 1922, en regulaties daaronder gepubliceerd.

De Regering behoudt zich het recht voor om een of meer van de hoeven, in deze kennisgeving ter uitgeving aangeboden, te eniger tijd terug te trekken.

Alle vorige kennisgevingen enige van deze hoeven adverteerde worden hierbij teruggetrokken.

*Na de datum waarop deze kennisgeving afgelopen is, behoren applikanten eerst van het Departement van Landen te vernemen welke hoeven nog beschikbaar zijn, avorens enige daarvan te gaan inspekteren.*

Holding No. Volgnummer.	F FARMS FOR DISPOSAL.		Area—Grootte.		Purchase Price.	Rental during lease period of 5 years. <i>Huurprijs gedurende Huurtermijn van 5 jaren.</i>		If option of conditional purchase be exercised— Half-yearly Instalment, which includes Capital and Interest at 5 per cent. spread over 20 years: <i>Indien de optie van voorwaardelijke aankoop wordt uitgeoefend— Halfjaarlijkse Paatement waarbij inbegrepen Kapitaal en Rente tegen 5 percent over twintig jaren:</i>
	Registered Name and Number.	PLAATSEN BESCHIKBAAR.	Morgen.	Sq. Roods.		2nd and 3rd years. 2 per cent. per annum. Half-yearly Rental:	4th and 5th years. 3½ per cent. per annum. Half-yearly Rental:	
	Geregistreerde Naam en Nummer.	Morgen.	Vh. Rden.		2de en 3de jaar. 2 percent per annum. Halfjaarlijkse Huurprijs:	4de en 5de jaar. 3½ percent per annum. Halfjaarlijkse Huurprijs:		

## TRANSVAAL PROVINCE—PROVINCIE TRANSVAAL.

## KRUGERSDORP DISTRICT.—DISTRIKT KRUGERSDORP.

1	Reserve No. 1 of the farm Misgund No. 56	Reserve No. 1 van de plaats Misgund No. 56	25	71	£ 301	£ s. d. 3 0 2	£ s. d. 5 5 4	£ s. d. 11 19 10
---	--	--	----	----	-------	------------------	------------------	---------------------

## BLOEMHOF DISTRICT.—DISTRIKT BLOEMHOF.

2	Holding comprising the farms Soissons No. 368 and portion C of Matlaban's Oude Stad No. 179	Hoeve bevattende de plaatsoen Soissons No. 368 en gedeelte C van Matlaban's Oude Stad No. 179	1,660	20	1,657	16 11 5	28 19 11	66 0 2
---	---	---	-------	----	-------	---------	----------	--------

## WOLMARANSSTAD DISTRICT.—DISTRIKT WOLMARANSSTAD.

3	Certain portion No. 1 of portion marked C of the farm Klipkuil No. 104	Zeker gedeelte No. 1 van gedeelte gemerk C van de plaats Klipkuil No. 104	276	450	1,017	10 3 5	17 15 11	40 10 3 (P)
---	--	---	-----	-----	-------	--------	----------	-------------

## LYDENBURG DISTRICT.—DISTRIKT LIJDENBURG.

4	Portion B2 of the farm Klipfontein No. 1273	Gedeelte B2 van de plaats Klipfontein No. 1273	400	—	1,015	10 3 0	17 15 3	40 8 8
---	---	--	-----	---	-------	--------	---------	--------

## SPRINGS DISTRICT.—DISTRIKT SPRINGS.

5	Lot No. 2 of Holffontein No. 1	Perceel No. 2 van Holffontein No. 1	34	585	471	4 14 2	8 4 10	18 15 3 (P)
6	Lot No. 6 of Holffontein No. 1	Perceel No. 6 van Holffontein No. 1	33	593	452	4 10 5	7 18 2	18 0 1 (P)
7	Lot No. 23 of Holffontein No. 1	Perceel No. 23 van Holffontein No. 1	37	203	499	4 19 10	8 14 8	19 17 7 (P)
8	Lot No. 24 of Holffontein No. 1	Perceel No. 24 van Holffontein No. 1	36	259	485	4 17 0	8 9 9	19 6 5 (P)

*Particulars of Holdings—*

No. 1. Healthy; no surface water; suitable for mealies, teff grass, kaffir corn, and ground nuts, and as a dairy proposition. Northern and eastern boundaries fenced. Situate 9 miles from Johannesburg and 4 miles from Nancefield on main road from Johannesburg to Van Wyksrust and Nancefield.

*Servitudes.*—The holding is entitled to a right of grazing stock on the portion of Misgund, measuring 980 morgen 416 square roods, with the exception, however, of portions marked 1a to and including 42 and the portion measuring 52 morgen 30 square roods, also known as a "reserve," but this right of grazing stock is subject to the stock-grazing rights granted or to be granted to the owners or future owners of above-mentioned portions marked 1a to and including 42, as will more fully appear in Deed of Transfer No. 1875/1894 and previous Deed of Transfer No. 1892/299 therein referred to.

No. 2. Suitable for stock; gallamsickness is prevalent in district; healthy; water supply from borehole, which, when tested in October, 1923, yielded 10,080 gallons per diem, and the cost of which is included in the purchase price. No improvements effected on the land, with the exception of two huts, a dry well, and wire kraals. The boundary of the farm is partly fenced. Situate 8 miles north-west of Christiana.

No. 3. Suitable for summer crops and potatoes; some grazing land; water in kuilen in spruit; healthy; 5-roomed dwelling-house, cottage, wagon-house, stable, all in need of repair, and some boundary and internal fencing; situate about 2 miles from Maquassi Station.

No. 4. Chiefly a stock farm; good grazing for all classes of stock, especially sheep. Only about 20 morgen of arable land, and about 10 morgen of irrigable land, of which about 4 morgen might be irrigated at present. The water supply might, however, be increased by constructing a larger dam. The following improvements exist:—House, stable, fencing, dam, fruit and gum trees, and it will be a condition of allotment that the successful applicant (not being the improver) shall pay in cash an amount to be determined by the Minister of Lands in respect of certain repairs effected to these improvements. The approximate value of the repairs is £93. 15s.

*Servitudes and Conditions.*—The holding is entitled to such rights and subject to such conditions as are mentioned in certain order of the Water Court, dated 17th February, 1914, a copy of which may be obtained from the Secretary for Lands on application.

Nos. 5, 6, 7, and 8. The holdings are portions of the farm Holfontein No. 1, Springs District, situate about a mile from Welgedacht Station. The land is suitable for all classes of summer crops; also summer oats and potatoes. The grazing is good, and all classes of stock should do well. No permanent surface water. Some boundary fencing exists, but no other improvements.

*Note.*—The mineral rights of the land comprising the holdings advertised in this notice are reserved in favour of the Transvaal Consolidated Land and Exploration Company, Limited. The land will be subject to such other conditions as are mentioned or referred to in the Government's title-deed of the said land: No. 9195/1922.

*Special Conditions—*

*Note.*—Successful applicants for holdings Nos. 5, 6, 7 and 8 should not assume that financial assistance will be rendered them by the Department for the purpose of developing their holdings.

The lease in respect of holdings Nos. 5, 6, 7, and 8 shall contain the following special condition, which will also be inserted in the Crown grant when issued:

"The land hereby granted or any portion or share thereof shall not be sub-divided, sold, assigned, donated, transferred, leased, mortgaged, or otherwise alienated or encumbered by the grantee or his successor or successors in title, or his of their executors, administrators, or assigns, unless the consent in writing of the Minister of Lands be first obtained."

*Issue of Crown Grants—*

Crown grants of holdings may in special cases, with the approval of the Governor-General, be issued before the expiry of a period of ten (10) years from the date of allotment. When a lessee after five (5) years' tenancy can satisfy the Land Board that the value of his holding with permanent and substantial improvements exceeds by one-fourth (but not in any case by less than £400) the total indebtedness of the lessee to the Government, section eight of Act No. 21 of 1922 enables the Minister to issue a Crown grant and accept a Mortgage Bond for the total amount of the then remaining indebtedness.

*General Conditions—*

In the event of the Government being required in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendment thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the lease, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rental payments and instalments of purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced shall accept liability under the Fencing Act, 1912, for any amounts which may be claimed by the adjoining owners in terms of the said Act.

*Biezonderheden van Hoeven—*

No. 1. Hoeve gezond. Geen bovengrondswater; geschikt voor melies, teffgrass, kafferkoren en grondbontjes en voor een melkerij. Noordelike en oostelike grenzen omheind. Gelegen negen mijl van Johannesburg en vier mijl van Nancefield op de hoofdweg van Johannesburg naar Van Wyksrust en Nancefield.

*Servituten.*—De hoeve is gerechtigd tot een recht van veeweiding op het gedeelte Misgund, groot 980 morgen 416 vierkante roeden, met uitzondering echter van gedeelten gemerkt 1a tot en met 42 en het gedeelte groot 52 morgen 30 vierkante roeden, ook als een "reserve" bekend, doch dit recht van veeweiding is onderworpen aan de rechten van veeweiding verleend of te verlenen aan de eigenaren of toekomstige eigenaren van voornoemde gedeelten 1a tot 42, zoals ten volle omschreven is in Akte van Transport No. 1875/1894 en voorafgaande Akte van Transport No. 1892/299 daarin aangehaald.

No. 2. Geschikt voor vee; gallamziekte heerst in dit distrik; gezond; watervoorraad van boorgat, dat bij proefneming in Oktober 1923 10,080 gellings per diem opleverde; de kosten van het boorgat zijn bij de koopprijs ingerekend. Geen verbeteringen op de grond aangebracht, met uitzondering van twee hutten, een droge put en draad en boskralen. Gedeeltelijk omheind. Ongeveer 8 mijlen ten noordwesten van Christiana gelegen.

No. 3. Geschikt voor zomergezaaiden en aardappelen; wat weigrond; waterkuilen in spruit; gezond; woning met 5 kamers, kleiner woonhuis, wagenhuis, stal, die allen reparatie nodig hebben, en wat grens- en binnenomheining; gelegen ongeveer 2 mijl van Maquassi Station.

No. 4. Hoofdzakelik een veplaats, goede weiding voor allerlei soorten van vee, in 't biezonder schapen. Er is maar ongeveer 20 morgen bebouwbare grond en zowat 10 morgen besproeibare grond, waarvan echter maar 4 morgen tans misschien besproeid kan worden. De watervoorraad zou echter vermeerderd kunnen worden door het aanbouwen van een grotere dam. De volgende verbeteringen bestaan: Huis, stal, omheining, een dam, vruchtenbomen en het zal 'n voorwaarde van toekenning zijn dat de suksesvolle applikant (niet de verbeteraar zijnde) in kontant zulk bedrag zal betalen als door de Minister van Landen mocht vastgesteld worden, ten aanzien van zekere reparaties aan de genoemde verbeteringen gedaan. Het reparatiewerk is geschat ter waarde van £93. 15s.

*Servituten en Voorwaarden.*—De hoeve is gerechtigd tot de rechten en onderworpen aan de voorwaarden beschreven in zekere order van het Waterhof, gedateerd 17 Februarie 1914, kopie waarvan op applikatie van de Sekretaris van Landen, Pretoria, verkregen kan worden.

Nos. 5, 6, 7 en 8. De hoeven zijn gedeelten van de plaats Holfontein No. 1, Distrik Springs, ongeveer een mijl van Welgedacht Station gelegen. De grond is geschikt voor alle soorten zomer-gewassen, alsook zomerhaver en aardappelen. De weiding is goed voor alle soorten vee. Geen permanent oppervlakteswater. Enige grensheiningen bestaan doch geen andere verbeteringen.

*N.B.*—Alle minerale rechten op de grond bevattende de hoeven in deze kennisgeving geadverteerd zijn gereserveerd ten faveure van de Transvaal Consolidated Land and Exploration Company, Limited. Aan de grond zullen alle andere voorwaarden verbonden zijn welke in het Goovernement titel No. 9195/1922 zijn vermeld of aangehaald.

*Speciale Voorwaarden—*

*Noot.*—Applikanten voor hoeven Nos. 5, 6, 7 en 8 moeten niet rekenen op financiële steun van het Departement voor het doel hun hoeven te ontginnen.

Het huurkontract ten aanzien van hoeven Nos. 5, 6, 7 en 8 zal ook de volgende biezondere voorwaarde bevatten die ook in de Kroongrondbrief zal worden opgenomen:

"De grond hiermede toegekend of enig gedeelte daarvan of aandeel daarin zal niet worden onderverdeeld, verkocht, overgedragen, geschenken, getransporteerd, verhnurd, verbonden of op enigerlei wijze vervreemd of belast worden door de persoon aan wie het is toegekend, of zijn rechtverkrijgenden, eksekuteuren, administrateurs of cessionarissen, zonder vooraf de toestemming van de Minister van Landen verkregen te hebben."

*Uitreiking van Kroongrondbrieven—*

Kroongrondbrieven van hoeven kunnen in speciale gevallen met toestemming van de Gouverneur-generaal uitgegeven worden voor afloop van een termijn van tien (10) jaren na de datum van toekenning. Wanneer een huurder, na een hoeve vijf (5) jaar te hebben gepacht de Landraad kan overtuigen dat de waarde van zijn hoeve met blijvende verbeteringen van degelijke aard een vierde (maar in geen geval minder dan £400) meer bedraagt dan de totale schuld van de huurder aan het Goovernement stelt artikel acht van Wet No. 21 van 1922, de Minister in staat om een Kroongrondbrief uit te geven en voor het totaal bedrag van de dan nog overblijvende schuld een verband aan te nemen.

*Algemene Voorwaarden—*

Ingeval het Goovernement, overeenkomstig de Omheiningswet No. 17 van 1912, of enige wijziging daarvan, tot de kosten van de omheining van de grenslijnen, of enig deel daarvan, van de hoeven in deze kennisgeving geadverteerd, zou moeten bijdragen of voor de betaling van zodanige bijdragen de aansprakelikheid op zich zou moeten nemen voor de registratie van het huurkontract, dan zal de suksesvolle applikant bij de toekenning van een hoeve aan hem de aansprakelikheid voor de betaling van zodanige bijdragen aanvaarden. Het bedrag van zodanige bijdragen moet door de persoon aan wie de plaats wordt toegekend in kontanten aan het Goovernement worden betaald, of kan naar verkiezing van de persoon aan wie het eigendom is toegekend, worden gevoegd bij de waardering van de hoeve, in welk geval de bedragen van de huur en paaiemachten van de koopprijs dien overeenkomstig zullen worden verhoogd. Geslaagde applikanten voor enige van de hoeven waarvan de grenslijnen of gedeelten daarvan omheind zijn, zullen aansprakelikheid moeten aanvaarden, overeenkomstig de Omheiningswet van 1912, voor enige bedragen welke door de eigenaren van aanliggende eigendommen, krachtens die wet, geëist mogen worden.

In the case of accidents to persons or cattle consequent on the existence of shafts, tunnels, and other conditions arising out of prospecting and mining operations undertaken prior to the commencement of the lease the lessee shall not be entitled to compensation from the Government or the prospector or claimholder.

A clause will be inserted in the leases which it is proposed to issue in respect of those holdings on which the boreholes have been or may be sunk, giving the Government access to and the right to take water from the boreholes for drilling purposes for a period of five years from the dates of the leases.

It will be a condition of lease that the successful applicant for any of the above holdings on which boreholes exist or may be sunk previous to or after allotment will be held responsible as from the date of allotment or of completion of the work for the proper care and maintenance of the borehole or boreholes on his holding, and shall be liable for any damage caused thereto. He must, therefore, on no account raise water without proper pumping machinery. Inquiries as to the most suitable machinery to be utilized in connection with any borehole should be made to the Director of Irrigation, Pretoria, by the successful applicant before proceeding to erect pumping machinery.

#### General Remarks—

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by Acts Nos. 23 of 1917, 28 of 1920, and 21 of 1922.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown, with the exception of Holdings Nos. 5 and 6.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

Applicants are recommended personally to inspect the holdings before formally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally, or to have had inspected on their behalf, the holdings applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

Occupation can be granted immediately upon allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which can be obtained from the Magistrates of the districts in which the farms are situate or from the Secretary for Lands, Pretoria.

*The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement are advised to apply for such information direct to the Department of Lands, Union Buildings, Pretoria.*

In het geval van ongelukken aan personen of vee overkomend tengevolge van het bestaan van schachten, tunnels en andere omstandigheden, ontstaande uit prospekteer- en mijnwerkzaamheden ondernomen voor de datum van aanvang van het huurcontract, zal de huurder niet gerechtigd zijn tot vergoeding van het Goevernement of de prospector of claimhouder.

In de huurcontracten die men van plan is uit te geven ten aanzien van de hoeven waarop boorgaten reeds gezonken zijn of later gezonken mogen worden, zal een klausule worden opgenomen het Goevernement het recht van toegang verlenende tot en het recht water te nemen uit de boorgaten voor boordoeleinden, gedurende een termijn van vijf jaren van af de datums van de huurcontracten.

Een voorwaarde van het huurcontract zal zijn, dat de suksessie van de applicant voor enige van de boven genoemde hoeven waarop boorgaten bestaan of voor of na toekenning mochten gezonken worden, met ingang van de datum van toekenning of van voltooiing van het werk verantwoordelijk zal worden gehouden voor de behoorlike oppassing en het onderhoud van het boorgat of de boorgaten op zijn hoeve en aansprakelik zal zijn voor enige schade daaraan veroorzaakt. Hij moet derhalve in geen geval zonder behoorlijke pompmachines daaruit water nemen. Navraag, betreffende machinerie welke meest geschikt is om te worden gebruikt in verband met enige van de boorgaten, behoort door de suksessie van de applicant bij de Directeur van Irrigatie te Pretoria te worden gedaan alvorens tot de oprichting van enige pompmachinerie over te gaan.

#### Algemene Opmerkingen—

Het uit te reiken huurcontract zal voorwaarden bevatten met betrekking tot okkupatie, verbeteringen, omheining, mineralen, uitspanningen, wegen en zulke andere voorwaarden als gewoonlijk gesteld worden in landbouwhuurcontracten uitgereikt onder de Kroongrond Nederzettings Wet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door Wetten Nos. 23 van 1917, 28 van 1920 en 21 van 1922.

De huur, betaald gedurende het tijdperk van het huurcontract van vijf jaren, wordt niet van de koopprijs afgetrokken ingeval gebruik gemaakt wordt van de optie tot aankoop.

Alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën, metalen en edelgesteenten zijn gereserveerd voor het Goevernement, met uitzondering van hoeven 5 en 6.

Het Departement heeft alle pogingen gedaan om de informatie in deze kennisgeving vervat, zo juist mogelijk te geven, maar zal niet verantwoordelijk zijn voor onjuistheden, welke mochten voorkomen.

Applicanten worden aanbevolen de hoeven persoonlik te inspecteren, alvorens formele applicatie daarvoor in te dienen. Bij de overweging van applicaties voor hoeven, zijn Landraden niet geneigd toekenningen aan te bevelen aan applicanten die verzuimd hebben persoonlijk of door iemand anders ten hun behoeve, de hoeven waarvoor zij applicatie hebben gemaakt te inspecteren. Geen spoorweg- of andere transportconcessies worden door de Regering in verband met de inspektion van hoeven toegestaan.

Omniddellijk na toekenning dan okkupatie worden toegestaan, tenzij in de brief van toekenning anders wordt bepaald.

Alle applicaties moeten worden ingediend op de voorgeschreven vorm, welke van de Magistraten van de distrikten, waarin de plaatsen gelegen zijn of van de Sekretaris voor Landen, Pretoria, kan worden verkregen.

*Het Departement heeft een staf die speciaal applicaties en navragen betreffende grond behandelt en aanstaande settelaaars die met betrekking tot landnederzetting informatie verlangen, worden aangeraden om zich met het verzoek om die informatie rechtstreeks te wenden tot het Departement van Landen, Uniegebouw, Pretoria.*

## General Notices—*Algemene Kennisgevingen.*

### DEPARTMENT OF LANDS.

The following notices are published for general information.

CHAS. McGREGOR,  
Acting Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

No. 216.]

[2nd April, 1924.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of the same will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, the office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

Diagram S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	Reg. No.	District.	Mining District.	Owners.	Area—Grootte.			Surveyed by.
							Mor.	Mor.	Rds.	
Kaart S.G. No.	Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.	Naam van Plaats waarop gelegen.	Reg. Geregt. No.	District.	Mijndistrik.	Eigenaar.	Mor.	Mor.	Rds.	Gemeten door.
B. 13/24	Claims Nos. 3943/3945	Vogelstruisfontein	62	Kregersdorp	Johannesburg	D. Abramson and (en) K. Green	1	599	—	W. M. Harries.

### DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd:

CHAS. McGREGOR,  
Waarnemende Landmeter-generaal.  
Landmeter-generaalskantoor, Pretoria.

No. 216.]

[2 April 1924.

De landmeterskaarten van de volgende mijneigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mijnkommissaris in wiens mijndistrik het eigen dom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is inge komen.

## \* No. 229.]

[9th April, 1924.  
It is hereby notified that Surveyor P. Gluck will resurvey the remaining extent of portion of the farm Kookfontein No. 311, portion of the farm Grootvallei No. 105, and remainder of portion of the farm Rietvallei No. 112, District Marico, owned by the estate of the late Gertruida Gesina Cornelia Benade (born Labuschagne).

The surveyor will be at the house of Mr. L. B. Lemmer on the farm Rietvallei No. 112, District Marico, on Monday, 28th April, 1924, at 9 a.m., to meet the adjoining owners for the purpose of pointing out and taking over the beacons.

*Adjoining farm—*

Kookfontein No. 311 (adjoining portion); owner, The African and European Investment Co., Ltd.  
Kookfontein No. 311 (adjoining portions); owners, S. van E. du Pisani, C. J. Nel, W. J. Pisani, C. S. Silcock.  
Bultfontein No. 103; owner, The African and European Investment Co., Ltd.  
Rietvallei No. 112 (adjoining portions); owners, The Pretoria Portland Cement Co., Ltd.  
Vlakpan No. 24; owners, J. A. L. Botma, H. J. P. Opperman, and others.  
Vlakplaats No. 17; owners, J. G. and E. O'Connor.  
De Weg No. 15; owner, Mrs. M. M. Roux.  
Wagendrift No. 366, District Lichtenburg; owner, Government.

## MISCELLANEOUS.

## NOTICE No. 205 OF 1924.

Three pounds reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned prisoner who escaped from the Experimental Farm span at Potchefstroom on 24th March, 1924:—

## JIM MOKALI.

*Description.*—Tribal name, Mokali; father's tribal name, Sibani; chief's name, Madiuli; kraal, Mafeking; birthplace, Mafeking, Cape Province; race, Morolong; calling, labourer; age, 23; height, 5 ft. 4 in.; hair, black, woolly; eyes, dark; complexion, dark brown; build, spare; forehead, receding; nose, flat; face, oval; beard and moustache, none.

*Distinguishing marks.*—Both ears pierced, tribal marks on forehead, scars on both buttocks.

At the time of escape was wearing moleskin breeches, marked P.G., with broad arrow inside.

*Special remarks.*—Likely to be heard of at Mafeking, Cape Province.

H. BRITTON,  
Magistrate, Potchefstroom.

## \* NOTICE No. 220 OF 1924.

Three pounds reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned prisoner who escaped from the Volksrust Gaol on Friday, 28th March, 1924.

## ABRAM PANYAZA.

*Description.*—Tribal name, Panyaza; father's tribal name, Panyaza; chief's name, Witbooi; kraal, Kokstad, East Griqualand; birthplace, Slangapietersberg, Wakkerstroom; race, Hottentot; calling, labourer; age, 20; height, 5 ft.; hair, black and woolly; eyes, black; complexion, brown; build, small; forehead, high; nose, flat; face, oval; beard and moustache, none.

*Distinguishing marks.*—Ears small, lobes detached, high cheekbones, scar left thigh, scar left shin, two old vaccination marks left upper arm.

At time of escape was wearing prison clothing: White duck jumper, brown mole cap, brown mole breeches; all marked V.G. with broad arrow.

Was undergoing sentence of £2 or one month imprisonment with hard labour on two counts, imposed by the Magistrate, Volksrust, on 17th March, 1924.

*Special remarks.*—Has three brothers, Nicholas (Municipal Compound, Volksrust), Willem (Volksrust), Esak (Schoongezicht).

## \* NOTICE No. 221 OF 1924.

Specification of rough and uncut diamonds registered at the Office of the Magistrate, Jagersfontein, during the month of March, 1924.

Carats, 22,749½; value, £90,094.

T. S. OLIVER,  
Magistrate.

Jagersfontein, 1st April, 1924.

## \* NOTICE No. 222 OF 1924.

## LES MARAIS IRRIGATION BOARD.

## ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given, in accordance with Regulation No. 10, Part 4, of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that at the Court held at Mayville Government School on the 15th March, 1924, the following were the only persons nominated and were duly declared elected as under:

1. Mr. Abel Albertus Meintjes re-elected for three years.
2. Mr. Nicholas Hoffmann for three years, vice Mr. Charl Albertus Smal, whose period of office expired on the 22nd March, 1924.
3. Mr. Gerrit Hendrik van de Klashorst for unexpired period of office of Mr. Gerhardus Johannes du Preez, whose seat was declared vacant by the Board.
4. Mr. Harry Grunby Yorke for unexpired period of office of Mrs. Gladys Spence Johnston, whose seat was declared vacant by the Board.

F. H. DAMANT,

Magistrate's Office, Magistrate and Returning Officer,  
Pretoria, 3rd April, 1924.

## \* No. 229.]

## [9 April 1924.

Hiermede word bekend gemaakt dat Landmeter P. Gluck resterend gedeelte van de plaats Kookfontein No. 311, gedeelte van de plaats Grootvallei No. 105 en restant van gedeelte van de plaats Rietvallei No. 112, Distrik Marico, behorende aan de boedel van overledene Gertruida Gesina Cornelia Benade (geboren Labuschagne) zal hermeten.

De landmeter zal bij het woonhuis van de heer L. B. Lemmer op de plaats Rietvallei No. 112, Distrik Marico, op Maandag, 28 April 1924, om 9 uur v.m., aanwezig zijn om de aangrenzende eigenaren te ontmoeten, ten einde de bakens aan te wijzen en over te nemen.

## Aangrenzende plaatsen—

Kookfontein No. 311 (aangrenzend gedeelte), eigenaar African and European Investment Co., Ltd.

Kookfontein No. 311 (aangrenzende gedeelten), eigenaren S. van E. du Pisani, C. J. Nel, W. J. Pisani, C. S. Silcock. Bultfontein No. 103, eigenaar African and European Investment Co., Ltd.

Rietvallei No. 112 (aangrenzend gedeelte), eigenaar The Pretoria Portland Cement Co., Ltd.

Vlakpan No. 24, eigenaren J. A. L. Botma, H. J. P. Opperman en anderen.

Vlakplaats No. 17, eigenaren J. G. en E. O'Connor.

De Weg No. 15, eigenaar Mrs. M. M. Roux.

Wagendrift No. 366, Distrik Lichtenburg, eigenaar Goevernement.

## GEMENGD.

## KENNISGEVING No. 205 VAN 1924.

Drie pond beloning en alle billike onkosten zullen worden betaald voor de weder-gevangenneming van onderstaande gevangene, die op 24 Maart 1924 van een span op de Proefplaats te Potchefstroom is ontsnapt:—

## JIM MOKALI.

*Omschrijving.*—Stamnaam, Mokali; vaders stamnaam, Sibani; kapteins naam, Madirili; kraal, Mafeking; geboorteplaats, Mafeking; Kaap Provincie; ras, Morolong; beroep, arbeider; leeftijd, 23 jaar; lengte, 5 voet 4 duim; haar, swart, wollig; ogen, donker; gelaatskleur, donkerbruin; lichaamsbouw, mager; voorhoofd, terugwijkend; neus, plat; aangezicht, ovaal; geen baard of snor.

*Biezondere kentekens.*—Beide oren doorstoken, stammerken op voorhoofd, littekens op beide botten.

Ten tijde van ontsnapping droeg hij molsvel broek, gemerkt P.G., met brede hoenderspoor van binnen.

*Aanmerkingen.*—Vermoedelik kan te Mafeking (Kaap) van hem worden gehoord.

H. BRITTON,  
Magistraat, Potchefstroom.

## \* KENNISGEVING No. 220 VAN 1924.

Drie pond beloning en alle billike onkosten zullen worden betaald voor de weder-gevangenneming van onderstaande gevangene, die op Vrijdag, 28 Maart 1924 uit de Volksrust Tronk is ontsnapt.

## ABRAM PANYAZA.

*Omschrijving.*—Stamnaam, Panyaza; vaders stamnaam, Panyaza; kapteins naam, Witbooi; kraal, Kokstad, Oost Griqualand; geboorteplaats, Slangapietersberg, Wakkerstroom; ras, Hottentot; beroep, arbeider; leeftijd, 20 jaar; lengte, 5 voet; haar zwart en wollig; ogen, zwart; gelaatskleur, bruin; lichaamsbouw, klein; voorhoofd, hoog; neus, plat; aangezicht, ovaal; geen baard of snor.

*Biezondere kentekens.*—Kleine oren met losse lellen, hoge jukbeenderen, merken op linkerdiij en -scheen, twee oude inentingmerken op linker bovenarm.

Tijdens de ontsnapping droeg hij tronkkleren: Witte zeildoek kiel, bruine molsvel pet en broek, alle gemerkt V.G. met breed hoenderspoor.

Onderging vonnis van £2 boete of een maand gevangenisstraf met harde arbeid, tweemaal, opgelegd door de Magistraat van Volksrust op 17 Maart 1924.

*Aanmerkingen.*—Heeft drie broers, Nicholas (Municipale Compound, Volksrust), Willem (Volksrust), Esak (Schoongezicht).

11-17-25

## \* KENNISGEVING No. 221 VAN 1924.

Specifikatie van ruwe diamanten geregistreerd ten kantore van de Magistraat, Jagersfontein, gedurende de maand Maart 1924.

Karat, 22,749½; waarde, £90,094.

Jagersfontein, 1 April 1924.

T. S. OLIVER,  
Magistraat.

## \* KENNISGEVING No. 222 VAN 1924.

## LES MARAIS BESPROEIINGSRAAD.

## VERKIESING VAN LEDE.

Kennis word hiermee gegee, ooreenkomsdig Regulasie No. 10, Deel 4, van die regulasies onder die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat op die hof gehou by die Mayville Goewermentskool op die 15de Maart 1924 die volgende die enigste persone genomineer was en behoorlik verklaar was as verkoose soos hieronder:

1. Die heer Abel Albertus Meintjes herkose vir drie jaar.
2. Die heer Nicholas Hoffmann vir drie jaar, in plaas van die heer Charl Albertus Smal, wiens tydperk van diens om is op die 22ste Maart 1924.
3. Die heer Gerrit Hendrik van de Klashorst vir die onverloede tydperk van diens van die heer Gerhardus Johannes du Preez, wiens setel vakant verklaar was deur die Raad.
4. Die heer Harry Grunby Yorke vir die onverloede tydperk van diens van Mevrou Gladys Spence Johnston, wiens setel vakant verklaar was deur die Raad.

F. H. DAMANT,  
Magistraat en Kiesbeampte.

Magistraatskantoor,  
Pretoria, 3 April 1924.

## ★ NOTICE No. 223 OF 1924.

By direction of the Right Honourable the Minister of Mines and Industries the following report of the Labour Department for the month of March, 1924, is published for general information.

F. A. NIXON,  
Under-Secretary for Mines and Industries.  
Pretoria, 8th April, 1924.

## ★ KENNISGEVING No. 223 VAN 1924.

Onder opdracht van Zijn Hoogedile de Minister van Mijnwezen en Nijverheid, wordt bij deze het volgende verslag van het Arbeidsdepartement over de maand Maart 1924, ter algemene informatie bekendgemaakt.

F. A. NIXON,  
Ondersekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid.  
Pretoria, 8 April 1924.

	JOHANNESBURG.		PRETORIA.		CAPETOWN-KAAPSTAD.		DURBAN.		BLOEMFONTEIN.		PORT ELIZABETH.		EAST LONDON-OOST-LONDEN		KIMBERLEY.		TOTAALS-TOTALEN.										
	Applications. Applikasies.	Demandas. Aanvraeën voor arbeid. Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikasies.																								
1. Mining Occupations— <i>Mijnberoepen</i>	67	—	—	2	—	—	5	1	1	2	—	—	—	—	—	—	16	—	92	1	1						
2. Engineering trades— <i>Ingenieursvakken</i>	68	2	1	28	2	2	62	8	8	25	5	5	12	1	1	3	2	8	34	1	249	23	22				
3. Building trades— <i>Bouwvakken</i>	49	2	2	58	10	10	44	10	10	7	—	—	16	11	10	6	2	25	5	16	—	221	40	37			
4. Printing and publishing trades— <i>Drukkers en Uitgeversvakken</i>	4	—	—	—	—	—	7	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	—	14	1	1				
5. Clerical and semi-professional occupations— <i>Klerklike en semi-professionele beroepen</i>	67	1	—	36	2	2	54	—	—	16	3	3	15	—	23	4	4	8	1	22	2	241	13	12			
6. Food industries— <i>Voedingsmiddelen-industrieën</i>	4	—	—	7	1	1	5	—	—	3	—	—	2	—	1	—	4	—	—	3	1	29	2	2			
7. Clothing and textile industries— <i>Kleren en textielnijverheid</i>	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	—	3	1	1				
8. Woodworking industries— <i>Houtbewerking</i>	4	—	—	3	—	—	7	—	—	1	—	—	1	—	1	—	2	—	—	1	—	20	—	—			
9. Other industries— <i>Anderenijverheden</i>	6	—	—	6	—	—	26	—	—	—	—	—	2	—	2	—	—	4	—	—	1	—	47	—	—		
10. Farm and garden occupations— <i>Blaats- en tuinbouwberoepen</i>	29	—	—	25	2	2	56	3	3	3	—	—	19	1	1	18	—	4	1	1	8	—	162	7	7		
11. Domestic occupations— <i>Huishoudelike beroepen</i>	19	—	—	6	—	—	23	1	1	7	2	2	2	—	—	5	1	1	3	—	7	1	—	72	5	4	
12. Overseers, warders, etc.— <i>Opzichters, bewaarders, enz.</i>	10	—	—	44	3	3	34	—	—	2	—	—	4	3	3	3	—	5	—	—	21	—	123	6	6		
13. Hand-laden and unskilled labourers— <i>Handlangers en ongeoeefende arbeiders</i>	301	—	—	319	2	2	104	68	68	20	2	2	181	2	2	20	2	2	125	4	4	86	—	—	1156	80	*80
14. Juveniles— <i>Jeugdigen</i>	483	45	45	72	11	11	267	23	23	270	20	20	49	4	3	44	5	1	12	2	2	225	3	3	1422	113	108
15. Females— <i>Vrouwen</i>	157	20	18	83	12	11	71	54	34	10	2	2	17	7	5	19	6	6	5	—	12	3	1	374	104	77	
Totals— <i>Totalen</i>	1268	70	86	689	45	44	767	168	148	366	31	34	320	29	25	153	23	16	207	17	17	453	10	8	4225	396	358
Totals for previous month— <i>Totalen voor vorige maand</i>	1449	73	50	1041	70	69	758	101	65	336	31	31	387	33	29	206	35	27	196	18	15	406	19	11	4779	380	297

\* In addition, 635 men were sent to Government works as follows:

\* Bovendien werden 635 mannen naar Goevernementswerken gezonden, als volgt:

	Harbour Construction. Havenkonstruksie.	Permanent Forestry Settlements. Permanente Bosbouw-nederzettingen.	Railway Construction. Spoorweg-konstruksie.	Irrigation Works. Irrigatie-werken.	Provincial Road Works. Provinciale Padwerken.	Municipal Relief Works (Subsidized). Munisipale Bijstands-werken (Ondersteund).	Totals. Totalen.
Johannesburg ... ... ...	—	—	—	34	—	—	34
Pretoria ... ... ...	—	5	88	156	—	—	46
Capetown (Kaapstad) ... ...	—	1	40	—	—	—	80
Durban ... ... ...	—	—	—	—	—	—	23
Bloemfontein ... ... ...	3	2	—	51	—	—	56
Port Elizabeth ... ... ...	—	18	—	—	—	—	18
East London (Oost-Londen) ...	129	—	—	—	—	—	129
Kimberley ... ... ...	—	—	—	—	—	—	—
Totals (Totalen) ...	129	26	130	190	51	109	635

COLOURED LABOUR BRANCH, CAPETOWN AND KIMBERLEY.  
KLEURLINGARBEIDSTAK, KAAPSTAD EN KIMBERLEY.

	Cape Town, Kimberley. Kaapstad, Kimberley.	Cape Town, Kimberley. Kaapstad, Kimberley.	Cape Town, Kimberley. Kaapstad, Kimberley.
Applications. Applikasies.	Demandas. Aanvraeën voor arbeid. Vacancies filled. Openingen gevuld.	Demandas. Aanvraeën voor arbeid. Vacancies filled. Openingen gevuld.	Demandas. Aanvraeën voor arbeid. Vacancies filled. Openingen gevuld.
503	103	58	57*
32	1	31	5
5	8	5	5
Totals—Totalen ..	540	112	94
		—	67

\* In addition 5 men were placed on relief works.

\* Bovendien werden 5 mannen op bijstandswerken geplaatst.

The following vacancies were unfilled as at 31st March, 1924:  
Capetown.—Thirty housekeepers and domestic servants, also a number of vacancies for coloured men and women.

NOTE.—All inquiries in reference to these vacancies should be made to the Labour Exchange at Capetown.

De volgende openingen waren nog niet gevuld tegen 31 Maart 1924:—

Kaapstad.—Dertig huishoudsters en dienstmeisjes, alsook een aantal openingen voor gekleurde mannen en vrouwen.

Nota.—Navraag met betrekking tot deze openingen moet gericht worden aan het Arbeidskantoor te Kaapstad.

## ★ NOTICE No. 224 of 1924.

A special meeting of the Vryheid District Liquor Licensing Board will be held at 10 a.m. on the 7th May, 1924, in the Magistrate's Office, Vryheid.

T. B. CARBUTT,  
Magistrate and Chairman, Vryheid Liquor Licensing Board.  
Magistrate's Office,  
Vryheid, Natal, 4th April, 1924.

## ★ NOTICE No. 225 of 1924.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT,  
No. 8 of 1912.

*In the Water Court of the Water Court District No. 14  
(Bethlehem), Orange Free State.*

Application of the Municipality of Bethlehem (Orange Free State) for permission and protection in respect of works of storage or diversion of surplus water of the River Jordan, by means of a dam across the said river, for primary, secondary, and tertiary purposes, on the town lands of Bethlehem.

Notice is hereby given that the above application has been duly lodged in this Court, and that the preliminary hearing, under section sixteen of the Irrigation and Conservation of Waters Act (No. 8 of 1912), will be held in the Magistrate's Court, Frankfort, on Friday, 9th of May, 1924, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons interested in the said application are hereby called upon to appear, should they think fit, on the date, time, and place herein before set out, and be heard thereupon.

The above application, with attached plans, may be inspected at this office.

J. A. STEGMANN,  
Acting Registrar of Water Courts (North).  
Water Court Offices,  
Palace of Justice,  
Pretoria, 11th April, 1924.

## ★ NOTICE No. 226 of 1924.

LOWER SEACOW RIVER IRRIGATION BOARD, DISTRICT  
OF COLESBERG.

It is hereby notified that at an election of members for the above board held in the Court-room, Colesberg, on the 5th day of April, 1924, the undermentioned gentlemen were duly elected members for a period of three years from date of publication of this notice:

1. C. B. Murray, Fonteintje, Colesberg.
2. P. C. Venter, Honingkrantz, Colesberg.

T. H. BAIN,  
Magistrate.

Colesberg, 5th April, 1924.

## ★ NOTICE No. 227 of 1924.

PLAQUE REGULATIONS.—REMOVAL OF GRAIN, FORAGE,  
AND HAY.

Notice is hereby given, in terms of Government Notice No. 359 of 1924, as published in the *Government Gazette* of the 7th instant, the movement is prohibited within the Restricted Portion of the District of Vrededorp of all grain, forage, and hay until such grain and forage and hay has been inspected by the Rodent Inspector (or such officer as is approved of by me), and certified to be removable without risk of conveying infection.

Provided that, I hereby authorize any police officer to issue a permit for the removal within the said restricted portion of the district of any quantity of grain, not exceeding 10 bags, required for immediate domestic use, provided the same has been disinfected to the satisfaction of the said police officer.

Given under my hand at Parys, this 13th day of March, 1924.

T. ST. JOHN GRANT,  
Magistrate.

## ★ NOTICE No. 228 of 1924.

## INDENTS FOR GOVERNMENT SUPPLIES.

The undermentioned indents for supplies are in course of transmission to the High Commissioner for the Union of South Africa in London. When drawing attention to this notice South African representatives should request their principals to intimate in any application to the High Commissioner for tender forms that such application is made at the instance of their agents in South Africa.

D. WILKIE,  
Government Buyer.

345A Skinner Street, Pretoria.

## ★ KENNISGEWING No. 224 VAN 1924.

Een spesiale vergadering van die Vryheid-distrirk Dranklisenhof sal gehou word om 10 uur v.m. op die 7de Mei 1924 in die Magistraatskantoor, Vryheid.

T. B. CARBUTT,  
Magistraat en Voorsitter, Vryheid Dranklisenhof.  
Magistraatskantoor,  
Vryheid, Natal, 4 April 1924.

## ★ KENNISGEVING No. 225 VAN 1924.

BESPROEILIINGS- EN WATERBEWARINGSWET  
No. 8 VAN 1912.

*In het Waterhof van het Waterhof Distrik No. 14 (Bethlehem),  
Oranje Vrijstaat.*

Applikatie van de Municipaliteit van Bethlehem (Oranje Vrijstaat) voor verlof en bescherming ten opzichte van werken ter bewaring of afleiding van surplus water van de Jordaanrivier, door middel van een dam over gezegde rivier, voor primaire, sekondaire en tertiaire doeleinden, op de dorpsgronden van Bethlehem.

Kennis geschiedt hiermede dat bovengemelde applicatie behoort bij dit Hof is ingediend en dat het voorlopig verhoor, ingevolge artikel zestien van de Besproeiliings- en Waterbewaringswet (No. 8 van 1912), zal gehouden worden in het Magistraatshof, te Frankfort, op Vrijdag, 9 Mei 1924, te 10 uur voormiddag.

Alle personen die in deze zaak belang hebben worden bij deze opgeroepen om desverkiezende te verschijnen op de datum, uur en plek hierboven uiteengezet, en naar aanleiding daarvan gehoord te worden.

Bovengemelde applicatie, met aangehechte schetsen, liggen ter inzage op dit kantoor.

J. A. STEGMANN,  
Waarnemende Griffier van Waterhoven (Noord).  
Waterhof Kantoren,  
Paleis van Justitie,  
Pretoria, 11 April 1924.

## ★ KENNISGEWING No. 226 VAN 1924.

ONDER SEEKOERIVIER BESPROEILIINGSRAAD.—DISTRIK  
COLESBERG.

Kennis geskied hierby dat by 'n verkiesing van lede vir bovenoemde raad, in die hofsaal, Colesberg, op 5 April 1924, werd die ondergenoemde here gekies als lede, vir drie jaar vanaf die tyd van publikasie hiervan:

1. C. B. Murray, Fonteintje, Colesberg.
2. P. C. Venter, Honingkrantz, Colesberg.

T. H. BAIN,  
Magistraat.  
Colesberg, 5 April 1924.

## ★ KENNISGEVING No. 227 VAN 1924.

PESTREGULATIES.—VERPLAATSING VAN GRAAN, VOER  
EN HOOI.

Kennis wordt hiermede gegeven, in termen van Goevernements Kennisgeving No. 359 van 1924, gepubliceerd in *Staatskoerant* van 7 dezer, dat verplaatsing van alle graan, voer en hooi verboden is binnen het beperkte gedeelte van het Distrik Vrededorp, totdat zulk graan, voer en hooi door die Ratten-inspekteur (of ander door mij aangestelde ambtenaar) geïnspekteerd is en verplaatsbaar verklaard wordt zonder gevare voor besmetting.

Evenwel autoriseer ik enige politiebeampte permitten uit te reiken voor die verplaatsing binnen het gezegde distrik van enige hoeveelheid graan, tien zakken niet te boven gaande, benodigd voor onmiddellik huuselik gebruik, als het tot zijn bevrediging is ontsmet.

Gegeven onder mijn hand te Parys, deze 25ste dag van Maart 1924.

T. ST. JOHN GRANT,  
Magistraat.

## ★ KENNISGEWING No. 228 VAN 1924.

OORSEESE BESTELLINGE VIR GOEWERMENTS  
LEWERANSIES.

Die onderstaande oorseese bestellinge vir leweransies word aan die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suidafrika in Londen gestuur. Wanneer aandag op hierdie kennisgewing gevvestig word moet Suidafrikaanse verteenwoordigers hulle firma's versoek om in enige aanvraag aan die Hoë Kommissaris vir tendervorms te meld dat die aanvraag gemaak word ten behoeve van hulle agente in Suidafrika.

D. WILKIE,  
Goewermentskoper.  
345A Skinnerstraat, Pretoria.

Indent No.	Department.	Nature of Supplies.
A.D.B.62	Agriculture (Botany Division)	Bottles and Jars for the University College, Pietermaritzburg.
A.D.C.63	Agriculture ... ...	Specific Gravity Bottles and Cells for Government Analyst, Johannesburg.
A.D.C.66	Agriculture (Veterinary Research Division)	Repairs to Lens.
A.D.C.67	Agriculture (Veterinary Research Division)	Hypodermic Syringes.
118	Posts and Telegraphs ...	Main Driving Spring for Stamp Vending Machine.
A.D.C.69	Agriculture (Veterinary Research Division)	Cotton Wool.
A.D.C.70	Agriculture (Botany Division)	Mounting Paper.
A.D.A.68	Agriculture ... ...	Scientific Apparatus for the Senior Chemist, Grootfontein School of Agriculture, Middelburg, Cape.

## \* NOTICE No. 230 OF 1924.

## DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 14, 1924,  
for week ended 5th April, 1924.

## PLAQUE.

Forty-four further cases, ten white and thirty-four native, of which eight white and eighteen native cases have proved fatal, have occurred on the farms Olyvenbosch and Holmsgrove, Albert District (Cape); Kalkfontein, Lombard's Drift, Swavelkrantz, and Welgedacht, Brandfort area, Bloemfontein District; Cranstable, Hoopstad District; Rooderand, Tweekuil, Grootdam, Hogevedt, Richlands, Doornkop, Kameelvlakte, Randfontein, Rietgat, and Zwartpan, Kroonstad District; Twyfelfontein, Boshof District; Middelspruit, Grootspruit, Vroylikstad, Senekal District; Klipheuvel, Vrededorf District; De Put, Winburg District (Orange Free State); Vlakfontein, Krugersdorp District (Transvaal).

Two of the cases (native) mentioned in previous Bulletins have proved fatal.

Total in Union since 16th December last:—

Cases: White ... ... 41; Native ... ... 225=266

Deaths: White ... ... 20; Native ... ... 139=159

Of the twelve cases which occurred in the Brandfort area, eleven proved fatal, and ten of these had pneumonic symptoms.

## SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Nil.

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Barkly East, Glen Grey, Herschel, Tsolo, Umtata, Wodehouse (Cape); Bethulie, Edenburg, Fauersmith, Ficksburg, Ladybrand, Wepener, Winburg, Zastra (Orange Free State).

## TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Farms Luxemburg, Johannesdale, and Kopje, Winburg District (Orange Free State).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Barkly East, Glen Grey, Middelburg, Mount Fletcher, Kingwilliamstown (Cape); Hoopstad, Thaba 'Ncho (Orange Free State); Potchefstroom (Transvaal).

## EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:

Cholera in Calcutta, Madras; Ceylon.

Plague in Dodoma (Tanganyika); Loanda (Angola); Nairobi, Kikuyu (Kenya Colony); Antananarivo (Madagascar); Port Louis (Mauritius); Teneriffe; Bombay, Calcutta, Rangoon; Colombo; Hong-Kong; Singapore; Cheribon, Makassar, Sourabaya; Suez; Saigon.

Smallpox in Basutoland; Kongolo (Belgian Congo); Loanda (Angola); Zanzibar; Algiers; Lisbon, Oporto; Bombay, Calcutta, Madras; Colombo; Hong-Kong, Shanghai; Singapore; Suez; Aden; Seoul, Fusian.

Typhus Fever in Basutoland; Algiers, Oran; Oporto; Salonica; Cairo, Damietta.

J. ALEXANDER MITCHELL,  
Secretary for Public Health.

## \* NOTICE No. 231 OF 1924.

## RITCHIE IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a Court will be held in the Ritchie School-room on Saturday, the 17th day of May, 1924, at 3 p.m., for the purpose of electing a member to fill the vacancy on the Board caused by the resignation of William Johannes de Vries.

The elected member will hold office until 26th March, 1925.

W. B. MAGENNIS,  
Returning Officer.

Kimberley, 11th April, 1924.

## \* NOTICE No. 232 OF 1924.

## PLAQUE REGULATIONS.—MOVEMENTS OF NATIVES.

Whereas outbreaks of the plague have occurred in the Town and District of Brandfort:

It is hereby ordered, that, in terms of section 13 of the Plague Regulations published under Government Notice No. 1702 of the 12th October last, the movement of natives, male and female, from and to the Town of Brandfort, including the Native Location, is prohibited, and no person shall issue passes permitting any native to leave the said town or location;

Provided that natives shall be allowed to enter the said town, but not the said location, for the purpose only of transacting the business of themselves or their employers, between the hours of 8 a.m. and 5 p.m.

T. H. HOLMS,  
Magistrate, Brandfort.

Magistrate's Office,  
Brandfort, 8th April, 1924

Bestelling No.	Departement.	Aard van Leweransies.
A.D.B.62	Landbou (Plantkunde Afdeeling)	Bottels en Vlesse vir die Universiteitskollege, Pietermaritzburg.
A.D.C.63	Landbou ... ...	Soortlik gewig bottels en selle vir die Gouvernements Skeikundige Ontleder, Johannesburg.
A.D.C.66	Landbou (Veeartsenykunde Ondersoek Afdeling)	Reparasies aan Lens.
A.D.C.67	Landbou (Veeartsenykunde Ondersoek Afdeling)	Hypodermiese Spuite.
118	Pos en Telegraafwese	Hoof Dryfveer vir Posseölmasjien, Watle.
A.D.C.69	Landbou (Veeartsenykunde Ondersoek Afdeling)	Monteerpapier.
A.D.C.70	Landbou (Plantkunde Afdeeling)	Wetenskaplike Apparate vir die Hoof Skeikundige, Grootfonteinse Landbouskool, Middelburg, Kaap.
A.D.A.68	Landbou	

## \* KENNISGEVING No. 230 VAN 1924.

## DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 14, 1924.

Vir die week geëindig 5 April 1924.

## PES.

Nog vier-en-veertig gevallen, tien blanke en vier-en-dertig naturelle, waaryan ag blanke en agtien naturelle dood is, het voorgekom op die please Olyvenbosch en Holmgrove, Distrik Albert (Kaap); Kalkfontein, Lombard's Drift, Swavelkrantz en Welgedacht, Wyk Brandfort, Distrik Bloemfontein, Cranstable, Distrik Hoopstad, Rooderand, Tweekuil, Grootdam, Hogevedt, Richlands, Doornkop, Kameelvlakte, Randfontein, Rietgat en Zwartpan, Distrik Kroonstad; Twyfelfontein, Distrik Boshof, Middelspruit, Grootspruit, Vroylikstad, Distrik Senekal; Klipheuvel, Vrededorf, De Put, Distrik Winburg (O.V.S.); Vlakfontein, Distrik Krugersdorp (Transvaal).

Twee van die gevallen (naturelle) vermeld in vorige Bulletins was dodelik.

Totaal in die Unie sedert 16 Desember laaslede:—

Gevallen: Blanke ... ... 41; Naturelle ... ... 225=266

Sterfgevalle: Blanke ... ... 20; Naturelle ... ... 139=159

Van die twaalf gevallen wat in die wyk Brandfort voorgekom het, was elf dodelik en tien hiervan het simtome van longontsteking gehad.

## KINDERPOKKE.

Nuwe Uitbrekinge.—Nil.

Uitbrekinge word bestry in die Distrikte Barkly Oos, Glen Grey, Herschel, Tsolo, Umtata, Wodehouse (Kaap); Bethulie, Edenburg, Fauersmith, Ficksburg, Ladybrand, Wepener, Winburg, Zastra (Oranje Vrystaat).

## TIEFUSKOOS.

Nuwe Uitbrekinge.—Plase Luxemburg Johannesdale en Koppe, Distrik Winburg (Oranje Vrystaat).

Uitbrekinge word bestry in die Distrikte Barkly Oos, Glen Grey, Middelburg, Mount Fletcher, Kingwilliamstown (Kaap), Hoopstad, Thaba 'Ncho (Oranje Vrystaat), Potchefstroom (Transvaal).

## EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens laaste beskikbare berigte bestaan daar:—

Kolera in Kalkutta, Madras, Ceylon.

Pes in Dodoma (Tanganyika); Loanda (Angola); Nairobi, Kikuyu (Kenya Kolonie), Antananarivo (Madagascar); Port Louis (Mauritius); Teneriffe; Bombaai, Kalkutta, Rangoon; Kolombo; Hong-Kong, Singapore, Cheribon, Makassar, Sourabaya; Suez; Saigon.

Kinderpokke.—In Basoetoland; Kongolo (Belgian Congo); Loanda (Angola); Zanzibar; Algiers; Lissabon; Oporto, Bombaai, Kalkutta, Madras, Kolombo; Hong-Kong, Shanghai; Singapore, Suez, Aden, Seoul, Fusian.

Tiefuskoos in Basoetoland; Algiers, Oran, Oporto; Salonia, Cairo, Damietta.

J. ALEXANDER MITCHELL,

Sekretaris vir Volksgesondheid.

## \* KENNISGEVING No. 231 VAN 1924.

## RITCHIE BESPROEINGSBESTUUR.

Kennisgeving geschiedt hiermede dat 'n hofzitting gehouden zal worden in het Ritchie Schoolgebouw op Zaterdag, de 17de dag van Mei 1924, om 3 uur n.m., met 't doel om een lid te verkies, voor het tydperk eindende 26 Maart 1925, om die vakature te vullen welke veroorzaakt is geworden door de bedanking van William Johannes de Vries.

W. B. MAGENNIS,

Verslaggevend Ambtenaar.

## \* KENNISGEWING No. 232 VAN 1924.

## PLAAGREGULASIES.—BEWEGINGE VAN KAFFERS.

Nademaal uitbrekinge van plaag plaasgevind het in die dorp en distrik van Brandfort:

Word hierby verbied, in terme van seksie 13 van die Plaagreguliasies, gepubliseer onder Goewernementskennisgewing No. 1702, van 12 Oktober 1923, die beweginge van kaffers, mannelik of vrouwelik, van en naar die dorp van Brandfort, ingeslote die kafferlokaasie, en geen persoon sal paste uitreik om kaffers toe te laat die dorp of lokaasie te verlaat nie;

Behalwe dat kaffers toegelaat sal word om naar die dorp te gaan, maar nie naar die lokaasie, alleen met die doel om hulle eie of hulle base se besigheid te verrig, tussen 8 uur in die mōre en 5 uur in die middag.

T. H. HOLMS,

Magistraat, Brandfort.

## \* NOTICE No. 233 OF 1924.

It is hereby notified for general information that the under-mentioned Companies; Change of Name, Notices of Increase and Decrease of Capital, Special and Extraordinary Resolutions, Notices of Liquidation and Notices of Change of Address have been duly registered or filed in this office during the month of March, 1924.

C. W. THALMAN JUTA,  
Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,  
Pretoria, 8th April, 1924.

## \* KENNISGEWING No. 233 VAN 1924.

Ter algemene informasie word hiermee bekendgemaak dat die hierondervermelde Maatskappye, Verandering van Naam, Kennisgewinge van Vermeerdering en Vermindering van Kapitaal, Spesiale en Buitengewone Besluite, Kennisgewinge van Likwidasie en Kennisgewinge van Verandering van Adres, gedurende die maand Maart 1924 behoorlik geregistreer of ingedien is in hierdie kantoor.

C. W. THALMAN JUTA,  
Registrateur van Maatskappye.

Kantoor van die Registrateur van Maatskappye,  
Pretoria, 8 April 1924.

Note.—The Companies Registration Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

Die Maatskappye Registrasiekantoor kan die juisheid van sy mededeling nie waarborg nie of enige aansprakelikheid aanvaar vir onjuishede of weglatings of die gevolge daarvan.

## LIST OF COMPANIES, MARCH, 1924.—Lys van Maatskappye, Maart 1924.

No.	Name of Company. Naam van Maatskappy.	Address. Adres.	Date of Registration. Datum van Registrasie.	Capital and Remarks. Kapitaal en Aanmerkinge.
7776	Acme Chemical Company, Limited ...	68 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	5/3/24	£3,000 Private Company— Private Maatskappy.
7777	W. A. Doherty, Limited ...	Second Floor, Goldfields Buildings, 56 Eloff Street, Johannesburg	8/3/24	£5,000 "
7778	Simmer and Jack Mines, 1924, Limited	Goldfields Building, Simmonds Street, Johannesburg	10/3/24	£625,000
7779	Burnside Orchards, Limited ...	10 Provident Building, Fox Street, Johannesburg	"	£2,000 Private Company— Private Maatskappy.
7780	Volksrust Electric Lighting E. H. Gel-lender & Company (Private), Limited	1 Joubert Street, Volksrust	11/3/24	£15,000 "
7781	The Hardware Jobbers, Limited ...	49B Loveday Street, Johannesburg	"	£1,000 "
7782	Klein Letaba Developing Syndicate, Limited	31-39 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg	"	£25,000
7783	Combine, Limited ...	37 Asher's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	12/3/24	£800 Private Company— Private Maatskappy.
7784	Johannesburg Building Trust, Limited ...	37 Asher's Buildings, Joubert and Fox Streets, Johannesburg	"	£500 "
7785	Davison, Scriven & Company, Limited ...	Murray Building, corner President and Von Brandis Streets, Johannesburg	"	£5,005 "
7786	Scott Brothers, Limited ...	77 Anderson Street, Johannesburg	13/3/24	£2,500 "
7787	Cape Produce Agencies, Limited ...	51 Becker Street, Newtown, Johannesburg	"	£3,500 "
7788	Stephanie, Limited ...	55 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	14/3/24	£100 "
7789	The Hide and Skin Export Company (South Africa), Limited	109 Carr Street, Stands Nos. 9 and 10, Newtown, Johannesburg	15/3/24	£30,000 "
7790	S. Rathouse & Company, Limited ...	36 Commissioner Street, Johannesburg	18/3/24	£500 "
7791	Fruiterers, Limited ...	16 Diagonal Street, Johannesburg	"	£500 "
7792	Hurlingham Riding School, Limited ...	6 Stock Exchange, Johannesburg	"	£2,000
7793	Grit Gold Mining Company, Limited ...	B5 Consolidated Buildings, Fox Street, Johannesburg	"	£10,000
7794	Stanley Stiebel (Transvaal), Limited ...	7 Natal Bank Chambers, Market Street, Johannesburg	"	£3,000 Private Company— Private Maatskappy.
7795	J. W. Stirling, Limited ...	24 Sherwell Street, Doornfontein, Johannesburg	"	£2,000 "
7796	Recs, Limited ...	27 Pritchard Street, Johannesburg	20/3/24	£2,400 "
7797	Levitt & Company, Limited ...	60 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	"	£600 "
7798	Griffiths & Rorke, Limited ...	Goldfields Buildings, 242 St. Andries Street, Pretoria	"	£2,000 "
7799	Transvaal Maikanda Vilas Press Company, Limited	183 President Street, Johannesburg	"	£600 "
7800	M. and G. Syndicate, Limited ...	12 Trust Buildings, Fox Street, Johannesburg	25/3/24	£150 "
7801	McCombs (1924), Limited ...	39 Market Hall, Newtown, Johannesburg	"	£400 "
7802	Francis Freres, Limited ...	226 Main Street, Johannesburg	27/3/24	£3,000 "
7803	Murphy & Murphy, Limited ...	208 Bree Street, Johannesburg	"	£1,000 "
7804	The South African Phosphates Exploration Syndicate, Limited	94 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	"	£7,500 "

## CHANGE OF NAME.—Verandering van Naam.

No.	Name of Company. Naam van Maatskappy.	Address. Adres.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
6324	Mitchell Paul Piano Saloons, Limited, to Paul Piano Saloons, Limited	Johannesburg	11/3/24
7282	Aluminium Works (S.A.), Limited, to Steel Ceilings and Aluminium Works, Limited	"	13/3/24
4706	C. J. Taylor & Son, Limited, to C. J. Taylor & C. H. Williams, Limited	"	15/3/24
6738	Orkin Bros (Johannesburg), Limited, to G. N. Peters, Limited	"	15/3/24
7261	Sun Buildings, Limited, Sauer's Buildings, Limited	"	18/3/24
6402	Cumming Wilson, Limited, to John A. Moir, Limited	"	18/3/24

## NOTICES OF INCREASE AND DECREASE OF CAPITAL.—Kennisgewinge van Vermeerdering en Vermindering van Kapitaal.

No.	Name of Company. Naam van Maatskappy.	Address. Adres.	Date of Registration. Datum van Registrasie.	Increased or Decreased from Vermeerderd of Verminderd van
1939	The Reserve Investment Company, Limited ...	Johannesburg	5/3/24	£148,696. 18s. 6d. to—tot £139,103. 11s. 6d.
5432	South African Engineering and Welding Company, Limited	"	5/3/24	£3,000 to—tot £4,000
7405	Brightside Steel and Iron Company, Limited ...	"	14/3/24	£2,000 to—tot £10,000
6919	Eclipse Soap Works, Limited ...	"	31/3/24	£3,000 to—tot £7,500

SPECIAL AND EXTRAORDINARY RESOLUTIONS.—*Spesiale en Buitegewone Besluite.*

No. No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Address. <i>Adres.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>	Nature of Resolution. <i>Aard van Besluite.</i>
4706	C. J. Taylor & Son, Limited ...	Johannesburg	1/3/24	Change of Name— <i>Verandering van Naam.</i>
4706	C. J. Taylor & Son, Limited ...	"	"	Alteration of Articles and Approval— <i>Verandering van Reglement en Goedkeuring.</i>
7317	Brand, Kier & Cohen, Limited ...	"	"	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
7123	Mark Wilson, Limited ...	"	"	Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i>
7123	Mark Wilson, Limited ...	"	"	Directorate— <i>Direkteurskap.</i>
7596	Paisley Products, Limited ...	"	5/3/24	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
5432	South African Engineering and Welding Company, Limited	"	"	Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i>
6112	Spencer & Dorling, Limited ...	Pretoria	8/3/24	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
6284	Rand Clothing Manufacturers, Limited ...	Johannesburg	12/3/24	Destruction of Books— <i>Vernietiging van Boeke.</i>
6766	Union Securities, Limited ...	"	"	Disposal of Property— <i>Overname van Eigendom.</i>
2317	Swaziland Tin, Limited ...	"	"	Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i>
3246	Witwatersrand Co-operative Smelting Works, Limited	"	14/3/24	Purchase— <i>Koop.</i>
7124	District Dairy Farmers, Limited ...	Pretoria	18/3/24	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
7292	O. M. Cahn's Pharmacy, Limited ...	Johannesburg	"	Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i>
6513	Kelly Burnie & Company, Limited ...	"	"	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
6738	G. N. Peters, Limited ...	"	26/3/24	Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i>
4987	New Rondi, Limited ...	"	"	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
4409	Coll-Lewis & Company, Limited ...	"	"	Destruction of Books— <i>Vernietiging van Boeke.</i>
7485	Morris & Souter, Limited ...	"	27/3/24	Increase of Capital— <i>Vermeerdering van Kapitaal.</i>
6919	Eclipse Soap Works, Limited ...	"	31/3/24	

THE FOLLOWING COMPANIES HAVE BEEN PLACED IN LIQUIDATION.—*Die volgende Maatskappye is in Likwidasie geplaas.*

No. No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Address. <i>Adres.</i>	Capital. <i>Kapitaal.</i>	Remarks. <i>Aanmerkinge.</i>
7317	Brand, Kier & Cohen, Limited ...	Johannesburg	£6,000	Voluntary— <i>Vrywillig.</i>
7596	Paisley Products, Limited ...	"	£150	" "
6112	Spencer & Dorling, Limited ...	Pretoria	£1,000	" "
6284	Rand Clothing Manufacturers, Limited ...	Johannesburg	£10,000	" "
6513	Kelly Burnie & Company, Limited ...	"	£4,000	" "
6738	G. N. Peters, Limited ...	"	£5,000	" "
4409	Coll-Lewis & Company, Limited ...	"	£1,750	" "

NOTICES OF CHANGE OF ADDRESS.—*Kennisgewinge van Verandering van Adres.*

No. No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Address. <i>Adres.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
7461	Park, Limited ...	36 Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg ...	5/3/24
7631	National Art Company, Limited ...	C/o Lawrence Joseph McDonnell, P.O. Box 3294, Johannesburg ...	8/3/24
7337	Franzpoort Exploration Company, Limited ...	C/o John Steyler, 12 Jeppe Arcade, 110 Commissioner Street, Johannesburg	20/3/24
6933	Eagle Trading Company, Limited ...	1154 Market Street, Johannesburg	28/3/24
2516	African Share Agency, Limited ...	8 Old Arcade, Market Street, Johannesburg	"
7703	Ascog (S.A.), Limited ...	Ascog Building, 31 Rissik Street, Johannesburg	"
7735	British Land and Investment Agency, Limited ...	30 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg	"
6903	C. Bodenstein en Kompanjie, Reperf ...	Office of Van Wyk & Marais, Lanham Street, Erasmus ...	"
7770	Charles Earl, Limited ...	Nos. 31, 32, and 33, Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg	"
7408	Creameries, Limited ...	6 Corporation Buildings, Johannesburg	"
3889	Criterion Theatres (S.A.), Limited ...	45 Pritchard Street, Johannesburg	"
5440	Dawood & Dawood, Limited ...	186 Prinsloo Street, Pretoria	"
7381	Eloff Townships, Limited ...	10, 11 and 11A Victoria Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	"
2794	Empire Diamonds, Limited ...	8 Old Arcade, Market Street, Johannesburg	"
7459	Ernfeld Torbanite, Company, Limited ...	34 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg	"
7530	Gipsy Tribune, Limited ...	146 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	"
5906	Goldberg Brothers, Limited ...	Stands Nos. 736/7, corner Sauer and Market Streets, Johannesburg	"
5886	H.L. & M. Buildings, Limited ...	32B Loveday Street, Johannesburg	"
7627	Household Requisites, Limited ...	37 Aegis Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg	"
4629	Italian Warehouse Company, Limited ...	7 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	"
5457	L. Wolpert & Company, Limited ...	10-11 Victoria Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	"
7717	M. Goldstein & Smulian, Limited ...	9 Pioneer Road, Fordsburg, Johannesburg	"
5323	M. Huthwaite, Limited ...	86 Grant Avenue, Ngrwood, Johannesburg	"
7773	Minnaar (Witbank) Colliery, Limited ...	37 Asher's Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg	"
5693	Modder East Orchards, Limited ...	5 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	"
5629	Nadve Patel Estate, Company, Limited ...	Erf 8, Mare Street, Pietersburg	"
7744	Norwood Trading Company (1924), Limited ...	19-24 Asher's Buildings, Fox and Joubert Streets, Johannesburg	"
7763	Open Market, Limited ...	Aegis Buildings, 32B Loveday Street, Johannesburg	"
4762	Ophir Estates, Limited ...	10-11 Victoria Buildings, 96 Commissioner Street, Johannesburg	"
2130	Pietersburg Club, Limited ...	37 Asher's Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg	"
6761	R.G. Hammersley & Sons (Africa), Limited ...	White River, Transvaal	"
7576	Roseray Buildings, Limited ...		"
5927	S.A. Breeders and Importers Association, Limited ...		"
7178	South African Palestine Enterprise (Binyan) Corporation, Limited		"
7084	Southern Tyre Company, Limited ...	Stella Buildings, Rissik Street, Johannesburg	"
7633	Union Bolt and Nut Factory, Limited ...	129 Kerk Street, Johannesburg	"
7352	Union Forests and Investments, Limited ...	16 Trust Buildings (Second Floor), Fox and Loveday Streets, Johannesburg	"
2905	Verdite Mines, Limited ...	8 Old Arcade, Market Street, Johannesburg	"
6289	University Mansions, Limited ...	Aegis Building, 32B Loveday Street, Johannesburg	"
5662	Western Transvaal Trading Company, Limited ...	49 Market Street, Johannesburg	"
6311	White City Tea Rooms, Limited ...	37 Asher's Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg	"
4949	White River Estates, Limited ...	White River, Transvaal	"

## ★ NOTICE No. 234 of 1924.

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section six (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

C. W. T. JUTA,  
Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,  
Pretoria, 28 March, 1924.

## LIST OF BUSINESSES REGISTERED.—LIJST VAN BEZIGHEDEN GEREIGSTREERD.

Business Name. <i>Naam van Bezighed.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Namen van Eigenaar af Eigenaren.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Bezighed.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrik.</i>
Abed & Co., Ajam	Abed, A.; Peerbhai, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Lichtenburg.
Abias, Jobeas	Abias, J.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Abram	Abram	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Abramovitz, Samson	Abramovitz, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Silverton, Dist. Pretoria.
Ahmed, Dawood	Coovadia, D. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bethal.
Akin, Hosing	Akin, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Allen & Co., R. L.	Allen, R. T. L.	Auctioneer—Afslager	Benoni.
Ally, Mahomed	Ally, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Zandfontein, Dist. Johannesburg.
Alperin, D.	Alperin, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Alpheus	Alpheus	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
American Money Saving Stores	Nomis, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vogelfontein, Boksburg Dist.
Amersfoort Trading Company	Dawood, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Amersfoort.
Amodjee, A.	Amodjee, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ventersdorp.
Anderson	Anderson	General Dealer—Algemene Handelaar	Klipspruit, Dist. Johannesburg.
Anthony, J.	Anthony, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Anthony, Mary	Anthony, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Arcade Picture Framers	Koll, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Arembad, H.	Arembad, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Artesian Mineral Water Works	Greenberg, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Troyeville, Johannesburg.
Aswegen, M. F. van	Aswegen, M. F. v.	General Dealer—Algemene Handelaar	Carolina.
Auckland Park Dairy	Hulley, R. V. and (en) C. V.	General Dealer—Algemene Handelaar	Melville, Johannesburg.
August	August	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Avondale Dairy	Fenton, W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Azar, P.	Azar, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Baben, G.	Baben, G.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Bach & Co.	Bach, B.; Levi, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kareepan, Dist. Wolmaransstad.
Badenhorst, F. H.	Badenhorst, F. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Standerton.
Badenhorst, H. J.	Badenhorst, H. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Standerton.
Baba, Mahomed	Baba, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Roodepoort, Dist. Krugersdorp.
Baartman, Tom	Baartman, T.	Hawker—Venter	Witbank.
Bakos & Sons, J.	Bakos, J., F., A., J., and (en) P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Trichardt.
Bantom, Elsie	Bantom, E.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Barnett, Louis Nathan	Barnett, L. N.	Auctioneer—Afslager	Witbank.
Bartholomew, H. W.	Bartholomew, H. W.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Basil, M.	Muchachos, V.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Bawa, Ebrahim	Bawa, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Welgelegen, Dist. Ermelo.
Bedford Tailors and Outfitters	Feinstein, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Yeoville, Johannesburg.
Beher, I.	Beher, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Trichardts, Bethal Dist.
Bekani, J.	Bekani, J.	Hawker—Venter	Benoni.
Belfast Boarding-house	Nieuwoudt, C. E.	Boarding-house—Logieshuis	Belfast.
Bellamy & Lambe	Lambe, G. R.; Williams, I. H.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Benjamin, Piet	Benjamin, P.	Hawker—Venter	Heidelberg.
Berg, J. F. van den	Berg, J. F. v. d.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Berman, I.	Berman, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Wakkerstroom.
Berman, Karl	Berman, K.	Hawker—Venter	Springs.
Berman & Grusd	Berman, L.; Grusd, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg North.
Berman, Grusd & Van Zyl	Berman, L.; Grusd, J.; Zyl, G. v.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vogelfontein, Boksburg Dist.
Berolsky, Israel	Berolsky, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Prospect, Johannesburg.
Bester, Coenraad Hendrik	Bester, C. H.	Dairy—Melkerij	Geduld, Springs.
Bethel Stores	Datt, B.; Shaer, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bethel, Dist. Lichtenburg.
Bethal Motor Works	Moolman, P. H.; Heerden, M. O. van	General Dealer—Algemene Handelaar	Bethal.
Bethlehem, Rachel	Bethlehem, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Hospital Hill, Johannesburg.
Betteridge, P. R.	Betteridge, P. R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Roodepoort, Dist. Krugersdorp.
Bhabba Bros.	Bhabba, M. A. and (en) E. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Belfast.
Bhabba, M. C.	Bhabba, M. C.	Hawker—Venter	Morgenzon.
Bhai, Naranjee Khusal	Bhai, N. K.	Hawker—Venter	Boksburg.
Bhika, Ahmed Mahomed	Bhika, A. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg.
Bhowan, D.	Bhowan, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Bhyat, E. A.	Bhyat, E. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Heidelberg.
Bhabha, A. E.	Bhabha, A. E.	General Grocer—Kruidenier	Middelburg.
Bijou Tearoom	Curtis, W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Birmingham Cycle and Motor Works, The	Nestadt, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Blackie, H. J.	Blackie, H. J.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Blake, Sarah	Blake, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Braamfontein, Johannesburg.
Bloom's Cheap Cash Grocery Store	Bloom, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Boid	Boid	General Dealer—Algemene Handelaar	Putfontein, Dist. Benoni.
Bonner & Co., Heimann	Bonner, J.; Hesselsohn, K.; Owsianick, J. E.	General Dealer and Kaffir Eating-house —Algemene Handelaar en Kaffer-eethuis	Bethel, Dist. Lichtenburg.
Boston Homoopathic Remedy Co.	Osrin, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Prospect, Johannesburg.
Botha, J. A.	Botha, J. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Wildfontein, Lichtenburg Dist.
Botha, T. L.	Botha, T. L.	Pedlar—Marskramer	Pretoria.
Bottomley, A. W.	Bottomley, A. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg North.
Braamfontein Tearoom	Viera, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Braamfontein, Johannesburg.
Braamfontein Tearoom	Serrao, L.; Viera, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Braamfontein, Johannesburg.
British Mining Supply Co.	Zacheus, M.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Brooks, A. J.	Brooks, A. J.	General Dealer and Kaffir Eating-house —Algemene Handelaar en Kaffer-eethuis	Pilgrims Rest.
Broude, Phillips & Co.	Broude, E.; Phillips, S.; Sackheim, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp.
Brown, Maria	Brown, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Bruce, George	Bruce, G.	Grocer—Kruidenier	Pretoria.
Brudo, Jennie	Brudo, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Brussels House	Krogh, Madam	General Dealer—Algemene Handelaar	Carolina.
Brussels House	Purchase, G. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Heidelberg, Ermelo, and (en) Standerton.

Business Name. <i>Naam van Bezighed.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Bezighed.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrik.</i>
Bryson, H. ....	Bryson, H. ....	Representative—Vertegenwoordiger ...	Johannesburg.
Buirski, R. ....	Buirski, R. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Bullough, Joseph ....	Bullough, J. ....	Bakery, Tearoom, and General Dealer— Bakkerij, Teekamer en Algemene Handelaar	Breyten.
Burger, D. J. ....	Burger, D. J. ....	Motor Bus Proprietor—Motorbuseige- naar	Johannesburg.
Burger, J. ....	Burger, J. M. ....	Hawker—Venter ...	Boksburg.
Burke, J. ....	Burke, J. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Fordsburg, Johannesburg.
Caldwell, F. W. ....	Caldwell, F. W. ....	Hawker—Venter ...	Johannesburg.
Calogero, Costa ....	Calogero, C. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Cardoville, Vereeniging.
Canal Irrigation Trading Stores	Kroomer, H. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Brits, Dist. Pretoria.
Canteen, Charles ....	Canteen, C. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Carim, Joosat ....	Carim, J. ....	Hawker—Venter ...	Heidelberg.
Carlse, Annie ....	Carlse, A. ....	Carter—Vervoerder ...	Johannesburg.
Carruthers & Co., T. B. ....	Carruthers, T. B. ....	Representative—Vertegenwoordiger ...	Johannesburg.
Cash Cycle Store ....	Fisher, G. G. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Brakpan.
Cassim, Hassam ....	Cassim, H. ....	Pedlar—Marskramer ...	Johannesburg.
Cassim, Moosa ....	Cassim, M. ....	General Grocer—Algemene Kruidenier ...	Middelburg.
Cassim, Mahomed Moosa ....	Moosa, M. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Potchefstroom.
Cavallineas, John ....	Cavallineas, J. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Vereeniging.
Central Bag Supply ....	Pelser, M. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Central Dairy ....	Harding, M. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Centrale Logies Huis ....	Kruger, J. T. ....	Boarding-house—Logieshuis ...	Middelburg.
Chabede, Cramer ....	Chabede, C. ....	Pedlar—Marskramer ...	Pretoria.
Chalea, Vengalsammy ....	Chalea, V. ....	Hawker—Venter ...	Middelburg.
Charles (101728) ....	Charles ....	Hawker—Venter ...	Benoni.
Chellan, Supramoney ....	Chellan, S. ....	Pedlar—Marskramer ...	Boksburg.
Chiba, Kala ....	Chiba, K. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Schweizer Reneke.
Chong, Fok Ming Ah ....	Chong, F. M. A. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
City Book Exchange ....	Lazar, H. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Cliffe & Co., C. R. ....	Yates, A. J.; Cliffe, C. R. ....	Agent or Broker—Agent of Makelaar ...	Springs.
Clapham, T. B. ....	Clapham, T. B. ....	Agent or Broker—Agent of Makelaar ...	Johannesburg.
Cloete's Dairy ....	Cloete, J. B. ....	Dairy—Melkerij ...	Klipfontein, Dist. Boksburg.
Clover, W. B. ....	Clover, W. B. and (en) J. P. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Roodeklip, Dist. Waterberg.
Clydesdale Dairy ....	Comish, E. ....	Dairy—Melkerij ...	Clydesdale, Dist. Springs.
Coetzee, Cornelius ....	Coetzee, C. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Vrededorp, Johannesburg.
Cohen, R. ....	Cohen, R. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Cohen, S. ....	Cohen, S. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Denver, Johannesburg.
Cole, G. L. ....	Cole, G. L. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Brakpan.
Coll, E. ....	Coll, E. ....	General Agent—Algemene Agent ...	Boksburg North.
Collier, Arthur ....	Collier, A. ....	Hawker—Venter ...	Schweizer Reneke.
Cordier, G. S. H. ....	Cordier, G. S. H. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Hartebeestpoort, Dist. Pretoria.
Corporation Mart ....	Jossel, S. ....	Auctioneer and General Dealer—Af- slager en Algemene Handelaar	Johannesburg.
Cory & Eva ....	Eva, O. W.; Cory, W. G. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Heidelberg.
Cripps, J. B. ....	Cripps, M. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Standerton.
Crockery and Hardware Empo- rium Co., The ....	Powell, W. E.; McCulloch, W. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Cronje, S. I. W. ....	Cronje, S. I. W. ....	Hawker—Venter ...	Ermelo.
Crossman, W. H. ....	Crossman, W. H. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Fordsburg, Johannesburg.
Cunningham, J. ....	Cunningham, J. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Germiston.
D. F. O. A. Co. ....	Brehm, P. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Dada, Abdool Gani ....	Dada, A. G. ....	Agent or Broker—Agent of Makelaar ...	Johannesburg.
Dorkins & Smith ....	Smith, W. A.; Dorkins, H. P. C. ....	Representative—Vertegenwoordiger ...	Johannesburg.
Davies, W. E. ....	Davies, W. E. ....	Agent ...	Klerksdorp.
Daya, Jivan ....	Daya, J. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Cleveland, Johannesburg.
Deib, Janey ....	Deib, J. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Deib, Salita ....	Deib, S. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Desatnik, C. W. ....	Desatnik, C. W. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Boksburg.
Devon Butchery ....	Palk, A. G. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Boksburg.
Dewar & Addams ....	Dewar, R. P.; Addams, J. R. ....	Auctioneer—Afslager ...	Potgietersrust.
Dhulab, Chana ....	Dhulab, C. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Roo depoort, Dist. Krugersdorp.
Diab, J. ....	Diab, J. D. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Bloemhof.
Diggers' Trading Co. ....	Khourie, P.; Bechus, D. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Wildfontein, Dist. Lichtenburg.
Dindar Bros. ....	Dindar, C. A. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Carolina.
Disler Brothers ....	Disler, C. and (en) W. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Benoni.
Dominion Hardware Co. ....	Aserman, G.; Davimes, B. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Douglas, Thomas ....	Douglas, T. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Ermelo.
Druian, Isaac ....	Druian, I. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Benoni.
Dunah, Ahmed Moosa ....	Dunah, A. M. ....	Hawker—Venter ...	Heidelberg.
Dvorsky Bros. ....	Dvorsky, A. and (en) S. ....	General Grocer—Algemene Kruidenier ...	Middelburg.
Dynes, Patrick James ....	Dynes, P. J. ....	Motor-cab Proprietor—Motorkareigenaar ...	Johannesburg.
East Rand Coal Agency, The ....	Bosse, O. M. ....	Coal Merchant—Koolhandelaar ...	Springs.
East Rand Milk Depot ....	Geldenhuys, B. H.; Fourie, J. F. (junior) ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Benoni.
Ebrahim, Akoob ....	Ebrahim, A. ....	Hawker—Venter ...	Boksburg.
Ebrahim, Gani ....	Osman, G. and (en) E. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Standerton.
Ebrahim, Ismailjee ....	Ebrahim, I. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Grootdoorns, Bloemhof Dist.
Ebrahim, Mahomed ....	Ebrahim, M. ....	General Grocer—Algemene Kruidenier ...	Middelburg.
Ebrahim, Moosa ....	Patel, M. E. and (en) M. I. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Ebrahim & Co., Mahomed ....	Hussain, M. E.; Hoorjooch, E. E. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Economic Furniture Mart, The ....	Benveniste, L. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Economic Mail Order & Co. ....	Caplen, H. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria.
Economic Supply Store ....	Miller, A. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Benoni.
Edward ....	Edward ....	Pedlar—Marskramer ...	Johannesburg.
Einkamere, The ....	Einkamere, T. ....	Refreshment-room—Verversingskamer ...	Schweizer Reneke.
Elijah (103059) ....	Elijah ....	Pedlar—Marskramer ...	Benoni.
Emanuel, S. E. ....	Emanuel, S. E. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Doornfontein, Johannesburg.
Employe, Philip ....	Employe, P. ....	Hawker—Venter ...	Witbank.
Engelbrecht, G. P. ....	Engelbrecht, G. P. ....	Hawker—Venter ...	Wolmaransstad.
Erasmus, W. C. ....	Erasmus, W. C. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Doornhoek, Dist. Schweizer Reneke.
Essop, Adam ....	Essop, A. ....	Pedlar—Marskramer ...	Johannesburg.
Essop, Mahomed ....	Essop, M. ....	Pedlar—Marskramer ...	Johannesburg.
Evans & Leigh ....	Evans, S. J.; Mackay, D. C. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Germiston.
Fah, Gep ....	Fah, G. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Ophirton, Johannesburg.
Fakir, Ismail ....	Fakir, I. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Wynberg, Johannesburg.
Fanmali, Laloo ....	Fanmali, L. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Farah, R. ....	Farsh, R. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Kareepan, Dist. Wolmaransstad.
Farfel & Ginsberg ....	Farfel, M.; Ginsberg, S. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Houtvolop, Dist. Schweizer Reneke.
Farmers' Supply Store ....	Cohen, A.; Weitzman, M. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Trichardts.
Farrell's Estate Agency....	Farrell, A.; Basson, J. H. ....	Agent or Broker—Agent of Makelaar ...	Johannesburg.
Feitelberg, Mark ....	Feitelberg, M. ....	Agent or Broker—Agent of Makelaar ...	Johannesburg.
Fine, Morris ....	Fine, M. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Vrededorp, Johannesburg.
Fitzcharles, John ....	Fitzcharles, J. ....	Undertaker—Bezorger van Begrafenis ...	Springs.
Fleisch, A. & B. ....	Fleisch, A. and (en) B. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg.
Ford, T. ....	Ford, T. ....	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Springs.

Business Name.	Name(s) of Proprietor(s).	Nature of Business.	Name of Town or District.
Noam van Bezigheid.	Naam van Namen van Eigenaar of Eigenaren.	Aard van Bezigheid.	Naam van Dorp of Distrik.
Fordsburg Dairy	Kadansky, J.	Dairy—Melkerij	Fordsburg, Johannesburg.
Forman, B.	Forman, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Fotheringham Brothers	Fotheringham, J. S. and (en) R. H.	Bakery—Bakkerij	Cleveland, Johannesburg.
Fourie, C. F.	Fourie, C. F.	Dairy—Melkerij	Weltevreden, Dist. Krugersdorp.
Freeman, A.	Freeman, A. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Fresh Milk Supply	Macnab, A.	Dairy—Melkerij	Daggafontein, Dist. Springs.
Friedman, Louis	Friedman, L.	Hawker—Venter	Boksburg.
Fruit Shop	Moosa, H.	Fruit and Vegetable Supply—Vruchten en Groenteverskaffing	Balfour.
Gabriel (264286)	Gabriel	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Gafoor, Abdool	Gafoor, A.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Gany Brothers	Vally, A. G.	Grocer—Kruidenier	Carolina.
Garvie, W.	Garvie, W.	Grocer—Kruidenier	Benoni.
Gangat, Ebrahim Ismail	Gangat, E. I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vereeniging.
Gawith, J. K.	Gawith, J. K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Lekkerlach, Dist. Pilgrims Rest.
Gcamboza, George	Gcamboza, G.	Pedlar—Marskramer	Germiston.
Geduld Dairy Farm	Judd, R. J.	Dairy—Melkerij	Springs.
Geduld Tearoom and Fruit Depot	Greaves, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Geduld.
Geldenhuis, A.	Geldenhuis, A.	Pedlar—Marskramer	Pretoria.
Gilvary, D.	Gilvary, D.	Auctioneer—Afslager	Bloemhof.
George (63667)	George	Pedlar—Marskramer	Boksburg.
George	George	Carter—Vervoerder	Johannesburg.
George, S.	George, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bethal.
Germanus, A.	Germanus, A.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Ginger, S.	Ginger, S.	Motor-cab Proprietor—Motorkareigenaar	Johannesburg.
Ginkel, Albert van	Ginkel, A. v.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Gishen, M.	Gishen, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg.
Glass, M.	Glass, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Dunswart, Boksburg Dist.
Glauber, H.	Glauber, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Goldfain's Store	Goldfain, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Wildfontein, Dist. Lichtenburg.
Goldfein, J.	Goldfein, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bethal.
Goldstein, D.	Goldstein, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Middelburg.
Goldstein, D.	Goldstein, D.	Auctioneer—Afslager	Johannesburg.
Golombick, M.	Golombick, M.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Goolal, Kaloo	Goolal, K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rietfontein, Dist. Pretoria.
Goosla, Moodea	Goosla, M.	Hawker—Venter	Krugersdorp.
Gordon, M.	Gordon, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Wolhuter, Johannesburg.
Gordon, M.	Gordon, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Graham, Johan	Graham, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Roodepoort, Dist. Krugersdorp.
Green, Harry	Green, H.	Butchery—Slachterij	Schweizer Reneke.
Green, K.	Green, K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boesmanskop, Dist. Heidelberg.
Green, Morris	Green, M.	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis	Klipfontein, Dist. Boksburg.
Green, W.	Green, W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Driefontein, Boksburg Dist.
Green & Lustgarten	Lustgarten, S.; Green, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Greeenburg, Charles	Greenburg, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Witbank.
Grevler, B.	Grevler, B.	Restaurant	Johannesburg.
Greymont Butchery	Stander, A. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Greymont, Dist. Krugersdorp.
Griffiths, W.	Griffiths, W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe, Johannesburg.
Grobler, Nicholas Johannes	Grobler, N. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Blyvooruitzicht, Dist. Schweizer Reneke.
Grobler Bros.	Grobler, F. C.; Grobler, M. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornhoek, Dist. Marico.
Gromer, A.	Gromer, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Haak, L. F.	Haak, L. F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Moolman Siding, Dist. Piet Retief.
Hagari, Hussin Suliman	Hagari, H. S.	Hawker—Venter	Boksburg.
Hai, H. A.	Abdulhai, H. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doorfontein, Dist. Krugersdorp.
Hampton, Saul	Hampton, S.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Handy House	Wiblin, W. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Potchefstroom.
Hangasa, J.	Hangasa, J.	Pedlar—Marskramer	Pretoria.
Harrison, N.	Harrison, N.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Krugersdorp.
Hasji, Faker	Hasji, F.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Hassan, E.	Hassan, E.	Hawker—Venter	Benoni.
Hassan, Samsoodin Goolam	Hassan, S. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newclare, Johannesburg.
Hassen, Ismail	Hassen, I.	Hawker—Venter	Boksburg.
Haradie, Hiraasjee	Haradie, H.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Harris & Co.	Harris, M. D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Hawkins, B. G.	Hawkins, B.	Dairy—Melkerij	Geduld.
Heerden's Milk Depot, Van	Gerstacker, F. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Hendrick	Hendrick	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Hendricks & Co., F. C.	Hendricks, F. C.; Theunissen, J. H.	Cyanide Fumigator—Ontsmetter	Jeppe, Johannesburg.
Hindle & Smith	Smith, L.; Hindle, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Holmes, C. M.	Holmes, C. M.	Hawker—Venter	Waterberg Dist.
Howes, J. E.	Howes, J. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Eerstegeeluk, Dist. Barberton.
Hoetz, Robert Barney	Hoetz, R. B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Witbank.
Hoosen, Mahomed	Hoosen, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Omega, Dist. Lichtenburg.
Horwitz, H.	Horwitz, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Horwitz, M.	Horwitz, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Hotel Alexander Garage	Goldschagg, F. A.	Garage and Engineering Works—Garage en Engineers Werk	Germiston.
Hughes' Kaffir Store	Hughes, C. M. P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Lake Chrissie, Dist. Ermelo.
Hung, Ho	Hung, H.	Laundry—Wasserij	Johannesburg.
Hurst Hill Milkery	Kruger, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Ireton, M. L.	Ireton, M. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Illing, E.	Illing, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Wildfontein, Dist. Lichtenburg.
Imberman, S.	Imberman, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Delmas, Dist. Pretoria.
Ismail, Isaac	Ismail, I.	Hawker—Venter	Middelburg.
Ismail, Shiek	Ismail, S.	Hawker—Venter	Heidelberg.
Izak	Izak	Hawker—Venter	Johannesburg.
Jackson, S.	Jackson, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Schweizer Reneke.
Jacobs, Edward	Jacobs, E.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Jager, A. de	Jager, A. de	General Dealer—Algemene Handelaar	Silverton, Dist. Pretoria.
Jainoo, B., & Bawa Ameer	Jainoo, B.; Ameer, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
James	James	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
James, N.	James, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Prospect, Johannesburg.
Jan	Jan	Pedlar—Marskramer	Pilgrims Rest.
Jan (63844)	Jan	Pedlar—Marskramer	Boksburg, Benoni.
January	January	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Jeremiah	Jeremiah	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Jhaghbai, Amod	Jhaghbai, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Joel	Joel	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Joffe, A.	Joffe, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pilgrims Rest.
Joffe, M.	Joffe, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Joffe & Mer	Joffe, I.; Mer, J.	Kaffir Eating-house, Butchery, and Grocer—Kaffer-eethuis, Slachterij en Kruidenier	Geduld.
Johannes	Johannes	Carter—Vervoerder	Johannesburg.

Business Name. <i>Naam van Bezigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Bezigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrik.</i>
John, B. ....	John, B. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Johnson, Catherine ....	Johnson, C. ....	Hawker—Venter ....	Johannesburg.
Jones, Godfrieda ....	Jones, G. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Zoutpansberg.
Jordaan, G. J. ....	Jordaan, G. J. ....	Hawker—Venter ....	Johannesburg.
Joseph ....	Joseph ....	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Joseph, A. ....	Joseph, A. ....	Hawker—Venter ....	Machadodorp, Belfast.
Joseph, Annie ....	Joseph, A. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Booysens, Johannesburg.
Joseph, G. ....	Joseph, G. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Joseph, L. ....	Joseph, L. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Joseph, Mary ....	Joseph, M. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Josiah ....	Josiah ....	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Joubert, M. ....	Joubert, M. ....	Hawker—Venter ....	Carolina.
Kalidas, Motilal ....	Kalidas, M. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg.
Kalil, A. ....	Kalil, A. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Kambula, George ....	Kambula, G. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Breyten, Dist. Ermelo.
Kamyassan, Ramstar ....	Kamyassan, R. ....	Carter—Vervoerder	Johannesburg.
Kara, Thys ....	Kara, T. ....	Pedlar—Marskramer	Belfast.
Katts, P. J. ....	Katts, P. J. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Sophiatown, Johannesburg.
Kanima ....	Kanima ....	Carter—Vervoerder	Johannesburg.
Kantor & Co., M. ....	Kantor, M.; Cawse, T. S. ....	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Karsandos, Chotalol ....	Karsandos, C. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Karuie, J. ....	Karuie, J. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Katel, Antonio ....	Katel, A. ....	Pedlar—Marskramer	Springs.
Katz, H. ....	Katz, S. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Katz, Rosie ....	Katz, R. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe, Johannesburg.
Kehuza, William ....	Kehuza, W. ....	Pedlar—Marskramer	Springs.
Kekana, Hlabang ....	Kekana, H. ....	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Kennedy, S. C. ....	Kennedy, S. C. ....	Hawker—Venter	Pretoria.
Kew Watch Co. ....	Lipman, S. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Kgage, G. ....	Kgage, G. ....	Hawker—Venter	Pretoria.
Kgatle, Jacob Ngoaka ....	Kgatle, J. N. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Nancefield, Johannesburg.
Khan, Shamsher ....	Khan, S. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Vereeniging.
Khan, Shamsher & Rasoon ....	Khan, S. and (en) R. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Greymont, Johannesburg.
Nhlapo, J. ....	Nhlapo, J. ....	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Khomo, John ....	Khomo, J. ....	Carter—Vervoerder	Johannesburg.
Kassam, Daya Khusal A. ....	Kassam, D. K. A. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Kika, Magan ....	Kika, M. ....	Pedlar—Marskramer	Boksburg.
King, A. ....	King, A. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Wildfontein, Dist. Lichtenburg.
Kinross Garage ....	Cloete, M. J. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Zondagsfontein, Dist. Bethal.
Kirk & White ....	Kirk, L. D.; White, T. W. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Fountains, Dist. Barberton.
Kleynhaus, G. J. ....	Kleynhaus, G. J. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Wildfontein, Dist. Lichtenburg.
Klibansky, G. ....	Klibansky, G. ....	General Dealer and Grocer—Algemene Handelaar en Kruidenier	Rietfontein, Dist. Benoni.
Knight, A. A. ....	Knight, A. A. and (en) F. H. H. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Bloemhof.
Koen, J. W. J. ....	Koen, J. W. J. ....	Cyanide Fumigator—Ontsmetter	Benoni.
Kondekry, Mahomed Jainooddeen ....	Kondekry, M. J. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Korff, C. J. ....	Korff, C. J. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Belfast.
Korff's Tearooms ....	Korff, D. M. ....	Tea and Coffee Room—Tee- en Koffiekamer	Belfast.
Kotze, J. J. ....	Kotze, J. J. ....	Motor-cab Proprietor—Motorkareigenaar	Johannesburg.
Kramer Bros. ....	Kramer, I. and (en) J. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Kriel, J. A. ....	Kriel, J. A. ....	General Agent—Algemene Agent	Amersfoort, Dist. Wakkerstroom.
Kropman, Abraham ....	Kropman, A. ....	Hawker—Venter	Klerksdorp.
Kubegha, J. ....	Kubegha, J. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Kufete, A. ....	Kufete, A. ....	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Ladies' Hairdressing Saloon ....	Laovides, P. N. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Lala, Rama ....	Lala, R. ....	Hawker—Venter	Vereeniging.
Lalla, Nathya ....	Lalla, N. ....	Hawker—Venter	Klerksdorp.
Langerman, P. ....	Langerman, P. ....	Hawker—Venter	Klerksdorp.
Langridge, S. S. ....	Langridge, S. S. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Randfontein, Dist. Krugersdorp.
Lazer, Ellen ....	Lazer, E. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Lazerson, I. ....	Lazerson, I. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg North.
Lensveld's Agencies ....	Lensveld, M. W. ....	Représentative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Leon & Co. ....	Leon, L. O. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Marshalls, Johannesburg.
Levett, Samuel ....	Levett, S. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Potchefstroom.
Levin, S. ....	Levin, S. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Levine, T., & F. Katzenellenbogen, F. ....	Levine, T.; Katzenellenbogen, F. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Troyeville, Johannesburg.
Lewison & Co., S. ....	Lewison, S. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg.
Lezar, Hermonius Lames ....	Lezar, H. L. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Belfast.
Lieberman, B. H. ....	Lieberman, B. H. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Liesching, F. ....	Liesching, F. ....	Carter—Vervoerder	Johannesburg.
Lilliput Stores ....	Higginson, J. W. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Lilliput, Dist. Zoutpansberg.
Lindeque, G. J. ....	Lindeque, G. J. ....	Hawker—Venter	Johannesburg.
Lipkin & Sterling ....	Lipkin, H.; Sterling, M. ....	Kaffir Eating-house and General Dealer—Kaffer-eethuis en Algemene Handelaar	Bethal.
Liquidation Stocks ....	Grolman, H. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Litsi, S. & M. ....	Litsi, S. and (en) M. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Roodepoort, Dist. Krugersdorp.
Local Cycle Store ....	Smiles, D. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Lomelele, Baines ....	Lomelele, B. ....	Hawker—Venter	Springs.
Londela, J. Londeni ....	Londela, L. J. ....	Pedlar—Marskramer	Pretoria.
Loonat, Hassan Amojee ....	Loonat, H. A. ....	General Dealer—Algemene Handelaar	Houtvolop, Dist. Schweizer Reneke.

## TENDERS.

## NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Province of Natal, viz.:-

SERVICE.	District.	Documents available, also nature and amount of security.	Date on which Documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be Addressed to.	Tenders due at or before Noon on,
*Additions to School, Berea Road	Durban	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities; security 10 per cent. cash deposit or two approved sureties	1924. 19th April	Secretary, P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pietermaritzburg; and Asst. Engr., P.W.D., Durban	The Chairman, Natal Provincial Tender Board, P.O. Box 358, Pietermaritzburg	1924. 30th April.
*Additions to Loop Street Boys' School	Pietermaritzburg	" "	19th April	Secretary, P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pietermaritzburg	" "	30th April.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers, together with tenderer's name and address.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars, and submitted in duplicate. The Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any informalities in the tender may render it liable to rejection.  
Provincial Secretary's Office, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHN,  
Provincial Secretary, Natal Province.

## KENNISGEVING AAN AANNEmers.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Natal :--

DIENST.	DISTRIKT.	Beschikbare Dokumenten, alsook aard en bedrag van waarborg.	Datum waarop Dokumenten verkrijbaar zijn.	Waar verkrijbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen voor of op mijndag op.
*Aanbouw aan School in Berea Road	Durban	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden; sekuriteit 10 percent kontant deposito of twee goedgekeurde waarborgen	1924. 19 April	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pietermaritzburg, en Asst. Ingr., D.P.W., Durban	De Voorzitter, Natal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 358, Pietermaritzburg	1924. 30 April.
*Aanbouw aan School voor Jongens in Loopstraat	Pietermaritzburg	" "	19 April	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pietermaritzburg	" "	30 April.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt, en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft, te zamen met naam en adres van de inschrijver.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlijk ingevuld en in alle biezonnerheden voltooid worden, en moeten in duplikaat worden ingediend.

De Provinciale Administratie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Enige onregelmatigheden in de tender mag deze aan afkeuring onderwerpen.

J. M. HERSHENSOHN,  
Provinciale Sekretaris, Provincie Natal.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pietermaritzburg.

## NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services, viz.:-

SERVICE.	DISTRICT.	PROVINCE.	DOCUMENTS AVAILABLE.	DATE ON WHICH DOCUMENTS AVAILABLE.	WHERE OBTAINABLE.	TENDERS TO BE ADDRESSED TO.	TENDERS DUE AT OR BEFORE 3 P.M. ON
Post Office and Automatic Telephone Exchange at Parktown	Johannesburg	Transvaal	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1924. 7th April	Secretary, P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	The Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	1924. 23rd April.
In transit Mail Shed on Station Platform Additional Stores and Mortuary at Border Mental Hospital	De Aar	Cape	" "	" "	Secretary, P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Cape Town Secretary, P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Port Elizabeth	" "	" "

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,  
Chairman of the Union Tender Board,

## KENNISGEVING AAN AANNEmers.

Getekende en Verzegeide Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten :—

DIENST.	Distrik.	Provincie.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op 3 uur n.m. op
Postkantoor en Automatische Telefooncentraal te Parktown	Johannesburg	Transvaal	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1924 7 April	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	De Voorzitter, Unie-tenderkommissie, Uniegebouw, Pretoria	1924. 23 April.
Doorvoermail-gebouw op het Station-platform Additionele Bergplaatsen en Dodehuis bij het Border Hospitaal voor Zieliekten	De Aar Queenstown	Kaap	" " "	" " "	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Kaapstad Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Port Elizabeth	" " "	" "

Een deposito van £2, of in contant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlijk ingevuld en in alle biezenonderheden voltooid worden.

De Kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,  
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

## NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on
Afrikaans Medium School	Muckleneuk, Pretoria	Tender forms, plans, and specification	1924 11th April	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria	1924. 30th April.
*Additions to School at Langlaagte Orphanage	Johannesburg	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	19th April	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	" " "	7th May.
*Additions to Secondary School	Zeerust	"	19th April	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Potchefstroom	" " "	7th May.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

A. TILLEY,  
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

## KENNISGEVING AAN AANNEmers.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Transvaal :—

DIENST.	Distrik.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijbaar zijn.	Waar verkrijbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op
Afrikaans Medium School	Muckleneuk, Pretoria	Tendervormen, plannen en bestekken	1924 11 April	Sek., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	De Voorzitter, Transvaal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 1040, Pretoria	1924. 30 April.
*Aanbouw aan School bij het Langlaagte Weeshuis	Johannesburg	Tendervormen, plannen, bestrekken en lijsten van hoeveelheden	19 April	Sek., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	" " "	7 Mei.
*Aanbouw aan Middelbare School	Zeerust	"	19 April	Sek., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Potchefstroom	" " "	7 Mei.

Een deposito van £2, of in contant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop zij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlijk ingevuld en in alle biezenonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pretoria.

A. TILLEY,  
Voorzitter van de Transvaal Provinciale Tenderkommissie

## NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Orange Free State Province, viz.:—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on.
Additions to School	Frankfort	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1924. 11th April	Secretary, P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	The Chairman of the Provincial Tender Board, Provincial Secretary's Office, Bloemfontein	1924. 29th April.
Additions to School	Rosendal Cornelia, Vrede	Tender forms, plans, and specification	"	" " "	" "	" "
Science Laboratory Fittings	Bultfontein	"	4th April	" "	"	22nd April

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

CHARLES MURRAY,  
Secretary for Public Works.

## KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Oranje Vrijstaat:—

DIENST.	Distrik.	Beschikbare dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op
Aanbouw aan School	Frankfort	Tenderformen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1924. 11 April	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	De Voorzitter van de Provinciale Tenderkommissie, kantoor van de Provinciale Sekretaris, Bloemfontein	1924. 29 April.
Aanbouw aan School	Rosendal Cornelia (Vrede)	Tenderformen, plannen en bestekken	"	" " "	" "	" "
Uitrusting voor Scheikunde Laboratorium	Bultfontein	"	4 April	" "	"	22 April.

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en de envelop bevattende de tender moet tot opschrift hebben de naam en het adres van de tenderaar benevens de naam van het werk waarnaar de tender verwijst.

Alle tenders moeten op de tenderform van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.  
De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

CHARLES MURRAY,  
Sekretaris voor Publieke Werken

## DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

## \* TENDERS FOR 2-1/2-TON MOTOR TRAILER.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Posts and Telegraphs.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the Supply of One Four-wheeled Trailer," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 7th day of May, 1924.

One 2-1/2-ton four-wheeled trailer suitable for attachment to Leyland 3-ton lorry to following general specification:—

**Framework.**—Channel steel with substantial cross members suitably braced. Assembly mounted on springs.

**Wheels.**—Artillery type wood, steel disc, or steel-spoked type with solid rubber tyres of not less than 90 mm. section; wheel should be mounted on adjustable taper roller bearings.

**Towbar.**—Spring mounted so as to absorb shocks in both directions. The coupling should be of secure and sound design and should be capable of being quickly attached and detached. (Full particulars of this detail should be supplied.)

Trailer should preferably be capable of being hauled and steered from either end.

**NOTE.**—The trailer is to be used with Leyland lorries, and the existing trailer connection on the lorry is a fork bolted to the rear cross member.

If this fitting is not suitable for the trailer the tender should include the cost of two suitable fittings (i.e. one additional fitting) so that two of the lorries may be adapted for use with the trailer.

Any further particulars may be obtained on application to the Chief Engineer, General Post Office, Pretoria, and the Leyland lorries may be viewed on application to the Divisional Engineer, Telephone Exchange Buildings, Johannesburg.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,  
Chairman, Union Tender Board.

Tender Board Offices,  
Union Buildings, Pretoria.

## DEPARTEMENT VAN POSTERYE EN TELEGRAFIE.

## \* TENDERS VIR 2-1/2-TON MOTOR SLEEPWA.

Tenders word hiermee gevraagd vir die hierondergenoemde dienste vir die Departement van Posterye en Telegrafie.

Verselleerde tenders, onder die opskrif "Tender vir die Aankoop van 'n Vierwielige Sleepwa," sal ontvang word deur die Voorstander van die Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, tot om 3 uur op Woensdag, 7 Mei 1924.

Een 2-1/2-ton vierwielige sleepwa geskik om aan 'n 3-ton Leyland lorry vasgemaak te word en volgens ondervermelde algemene spesifikasie:—

**Geraamte.**—Kanaalstaal met stiewige, behoorlik versterkte kruisbande; geheel op vere gemonteer.

**Wiele.**—Hout-artillerie, staalskyf of staalspeek met stiewige gummibande van 'n deursnee van minstens 90 m.m.; wiele moet op verskuifbare koniese rollagers gemonteer wees.

**Trekstang.**—Sodanig op vere gemonteer om skokke van beide kante te neutraliseer. Die koppeling moet sekuur en stiewig wees en moet maklik vas en los gemaak kan word. (Volle inligtings van hierdie besonderhede moet verskaf word.)

Dit is verkiesslik dat die sleepwa van beide kante getrek of gestuur sal kan word.

**NOTA.**—Die sleepwa sal met die Leyland lorries gebruik word en die teenwoordige sleepwaverbinding aan die lorry bestaan uit 'n vurk wat aan die agterste kruisband vasgebout is.

As hierdie fitting vir die sleepwa nie geskik is nie, moet die tender die koste van twee geskikte fittings (d.w.s. een addisionele fitting) insluit, sodat twee van die lorries aangepas kan word vir gebruik met die sleepwa.

Enige verdere besonderhede is verkrybaar op aanvraag by die Hoofingenieur, Hoofposkantoor, Pretoria, en die Leyland lorries kan gesien word op aanvraag by die Afdelingsingenieur, Telefoonburogebou, Johannesburg.

Die Kommissie behou die reg om enige gedeelte van 'n tender aan te neem sonder die geheel en verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

F. W. KNIGHTLY,  
Voorsitter, Unie-tenderkommissie.

Tenderkommissiekantore,  
Uniegebou, Pretoria.

## DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

★ TENDER FOR THE SUPPLY OF BATTERY BOXES,  
LADDERS, ETC.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Posts and Telegraphs. Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the Supply of Battery Boxes, Ladders, etc.,," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, the 7th May, 1924.

- Item 1.—800 Boxes battery, 2 cell, as per Drawing and Specification No. 1122.
- Item 2.—100 Boxes battery, 4-cell, as per Drawing and Specification No. 1123.
- Item 3.—90 Boxes battery, 20-cell, dry, as per Specification No. 30 and Drawing No. C.E. 20.
- Item 4.—30 Lineman's tool-boxes, 22 in. by 8½ in. by 11½ in. internal measurements, as per Specification No. 32 and Drawing No. 334.
- Item 5.—20 Lineman's tool-boxes, 36 in. by 20 in. by 20 in. internal measurements, as per Specification No. 31 and Drawing No. 333.
- Item 6.—10 Carts, fitters, open, as per Specification No. 44 and Drawing No. C.E. 753.
- Item 7.—3 Carts, heavy, open, as per Specification No. 28 and Drawing No. C.E. 617.
- Item 8.—50 Chairs, folding, garden pattern, metal frame, wooden seat.
- Item 9.—60 Ladders, 16 ft., as per Specification No. 27 and Drawing No. C.E. 369.
- Item 10.—80 Ladders, 20 ft., as per Specification No. 27 and Drawing C.E. 369.
- Item 11.—100,000 (approximately) pegs, wood, survey, 12 in. by 1½ in. by 1½ in. (Delivery to be made in lots of not less than 5,000.)
- Item 12.—120 Stretchers, camp, iron. (Tenderers to furnish description, size, and sketch.)

Quotations must be per each f.o.r. nearest railway station or delivery into the Department's Stores at Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Pietermaritzburg, or Bloemfontein.

*Note.—The date of delivery must be stated.*

Drawing and specifications may be viewed and forms of tender and any further particulars may be obtained upon application to the Controller of Post Office Stores, Room 62, Palace of Justice, Pretoria; District Stores Clerks, Capetown, Port Elizabeth, East London, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Johannesburg; and the Postmaster, Durban.

Tenderers may obtain copies of the above drawings on application at the offices mentioned on payment of ten shillings per drawing, which amount will be refunded on receipt of a bona fide tender and provided the drawing is returned within one month after the date appointed for the return of tenders.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,

Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 11th April, 1924.

## DEPARTMENT OF JUSTICE.

## TENDER FOR MOTOR TRANSPORT.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Justice.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Motor Transport," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 23rd day of April, 1924.

For Motor Transport required by the Magistrate and the Inspector of Natives at Witbank.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Magistrate of Witbank.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY  
Chairman of the Union Tender Board.

## DEPARTMENT OF DEFENCE.

## TENDER FOR PURCHASE OF EMPTY AEROPLANE CASES.

Tenders are hereby invited for the purchase of the undermentioned commodities from the Department of Defence, S.A. Air Force.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the purchase of Empty Aeroplane Cases," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 30th day of April, 1924.

Number of empty aeroplane cases available for disposal: 18.

Description: Average length, 28 feet; average height, 8 feet; average width, 7 feet; constructed of deal average framework material 3 in. by 2 in.; boarded and floored with average 5 in. by ½ in.; whole case covered and lined with malthoid; small door at one end and louvre for ventilation at each end. Each case is strapped with iron 2 in. by ¼ in., the strapping being fitted with rings for purpose of lifting. Cases eminently suitable for living huts or small storerooms.

Any further particulars may be obtained upon application to The Officer Commanding Aircraft Depot, Roberts Heights.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the highest or any tender.

F. W. KNIGHTLY  
Chairman of the Union Tender Board.

## DEPARTEMENT VAN POSTERYE EN TELEGRAFIE.

★ TENDERS VIR DIE LEWERING VAN BATTERYKASTE,  
LERE, ENS.

Tenders word gevra vir die volgende dienste.

Getekende en verséelde tenders op die offisiële vorm en onder die opskrif "Tender vir die Lewering van Batterykaste, Lere, ens.," moet aan die Voorsitter, Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, geadresseer word en moet in sy hande wees om 3 uur 'n middags op Woensdag, 7 Mei 1924.

Item 1.—800 Batterykaste, 2-sel, volgens tekening en spesifikasie No. 1122.

Item 2.—100 Batterykaste, 4-sel, volgens tekening en spesifikasie No. 1123.

Item 3.—90 Batterykaste, 20-sel, droog, volgens spesifikasie No. 30 en tekening No. C.E. 20.

Item 4.—30 Lynwagters gereedskapkiste, 22 dm. by 8½ dm. by 11½ dm. inwendige afmetings, volgens spesifikasie No. 32 en tekening No. 334.

Item 5.—Lynwagters gereedskapkiste, 36 dm. by 20 dm. by 20 dm. inwendige afmetings, volgens spesifikasie No. 31 en tekening No. 333.

Item 6.—10 Karre, ope (vir toerusters), volgens spesifikasie No. 44 en tekening No. C.E. 753.

Item 7.—Drie karre, swaar, ope, volgens spesifikasie No. 28 en tekening No. C.E. 617.

Item 8.—50 Vou-stoele, tuin-model, yster raam, hout sitplek.

Item 9.—60 Lere, 16 vt., volgens spesifikasie No. 27 en tekening C.E. 369.

Item 10.—80 Lere, 20 vt., volgens spesifikasie 27 en tekening No. C.E. 369.

Item 11.—100,000 (omtrent) penne, hout, landmeters, 12 dm. by 1½ dm. by 1½ dm. (Lewering per lot van minstens 5,000.)

Item 12.—120 Kampbedde, yster. (Beskrywing, afmetings en skets deur tenderaars te word versaf.)

Opgawes moet wees per stuk v.o.s. naaste spoorwegstasie, of lewering by die Departementeal-magasyne, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Ooslonden, Pietermaritzburg of Bloemfontein. *Die datum van afluering moet vermeld word.*

Tekenings en spesifikasies kan gesien word en tendervorms en enige verdere besonderhede is verkrybaar op aanvraag by die Kontroleur, Posvoorrade, Kamer 62, Paleis van Justisie, Pretoria; Distriksmagasyneklerke, Kaapstad, Port Elizabeth, Ooslonden, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Johannesburg; en die Posmeester, Durban.

Tenderaars kan kopies van bovermelde tekenings verkry op applikasie by genoemde kantore en teen betaling van 10s. per tekening, welke bedrag terugbetaal sal word op ontvangs van 'n bona fide tender en mits die tekening binne 'n maand na die vasgestelde datum teruggestuur word.

Die Kommissie behou die reg om net 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Alle tenderaars is verbind by die voorwaarde op die offisiële tendervorm vermeld.

F. W. KNIGHTLY,  
Voorsitter, Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 11 April 1924.

## DEPARTEMENT OF JUSTITIE.

## TENDER VOOR MOTOR TRANSPORT.

Tenders worden hiermede gevraag vir die levering van de onderstaande benodigdheden aan het Departement van Justitie.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor die levering van Motor Transport," moet geadresseer word aan de Voorzitter van die Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, die 23ste dag van April 1924.

Voor Motor Transport voor vervoer van de Magistraat en die Inspekteur van Naturellen, Witbank.

Tendervorms en enige verdere biezonderheden kunnen verkregen word op applikasie bij de Magistraat van Witbank.

Die Kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender sonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,  
Voorzitter van die Unie-tenderkommissie.

## DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

## TENDER VIR KOOP VAN LEE VLIEGTUIGKASTE.

Tenders word hiermee gevraag vir die aankoop van die onderstaande baten van die Departement van Verdediging, S.A. Lugmag.

Verseelde tenders, waarop vermeld staat "Tender vir die aankoop van Lee Vliegtuigkaste," moet geadresseer word aan die Voorzitter van die Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 30ste dag van April 1924.

Nommer van lee vliegtuigkaste dienstig om af te staan: 18.

Beskrywing: Algemene lengte, 28 voet; algemene hoogte, 8 voet; algemene breedte, 7 voet; gebou van deel algemeen omtrek materiaal 3 duim by 2 duim met planke beslaan en uitvloer met algemeen 5 duim by ½ duim, geheel kas oortrek en blavou met "malthoid." 'n Klein deur op die een eind en 'n luggat vir ventilasie op beide einde. Elk kas is vasbeslaan met yser 2 duim by ½ duim, die binding is aanpas met ringe vir oplig doeleinde. Kaste uitstekend geskik vir woon hutte of klein stoorkamers.

Enige verdere biezonderhede kan verkry word op applikasie by die Offisier in Bevel, Vliegtuig Depot, Roberts Heights.

Die Kommissie behou hul die reg voor enig gedeelte van een tender sonder die geheel aan te neem en verbind hul nie die hoogste of enige tender aan te nem.

F. W. KNIGHTLY,  
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

## DEPARTMENT OF IRRIGATION.

## TENDER FOR PUMPING OUTFITS AND FENCING STANDARDS AND SEAMLESS STEEL TUBING.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Pumping Outfits, Fencing Standards, and Seamless Steel Tubing," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 30th day of April, 1924.

- 3,456 feet galvanized piping,  $1\frac{1}{2}$  in., in 12-ft. lengths.
- 3,456 feet galvanized pump rods,  $\frac{1}{2}$  in., in 12-ft. lengths.
- 24 brass stalk valve cylinders, 3 in. diameter by 20 in. by 14 in., stroked, screwed top and bottom for  $1\frac{1}{2}$  in. pipe (internal caps).
- 224 fencing standards, 7 ft. (14 lb.).
- 36 feet shot bit tubing.
- 500 feet external shot rods.
- 120 feet internal shot rods.
- 64 feet couplings for external shot rods.

Specification and any further particulars may be obtained upon application to Superintendent of Stores, Irrigation Department, Minnaar Street, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,  
Chairman of the Union Tender Board.

## DEPARTMENT OF IRRIGATION.

## TENDER FOR MANILLA DRILLING CABLE.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Manilla Drilling Cable," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 21st day of May, 1924.

Approximately 17,200 feet manilla drilling cable,  $1\frac{1}{2}$  in. diameter, or, alternately, 17,200 feet manilla drilling cable,  $2\frac{1}{2}$  in. diameter.

**Important:** To be in coils of 900 to 1,200 feet.

Weight of cable per 100 feet to be stated.

Quotations at per foot free on rail in bond at Delagoa Bay or any Union Port.

Specification and any further particulars may be obtained upon application to Superintendent of Stores, Irrigation Department, Minnaar Street, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,  
Chairman of the Union Tender Board.

## TENDER FOR THE SUPPLY OF DIPPING MATERIALS.

Tenders are hereby invited for the supply of Nicotine Oil Mixture required in Natal Province by the Government of the Union of South Africa during the year 1st May, 1924, to 30th April, 1925.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Dipping Materials," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 16th day of April, 1924.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained on application from the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,  
Chairman of the Union Tender Board.

28th March, 1924.

## SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

## ★ TENDERS FOR NEW STEAM TUG: TABLE BAY.

It is hereby notified that the Administration is calling for tenders for the supply of a new steam tug for Table Bay.

Tender forms and further particulars may be obtained only from the High Commissioner for the Union of South Africa, Trafalgar Square, London, W.C. 2.

Johannesburg, 2nd April, 1924.

## ★ TENDERS FOR THE SUPPLY OF COPPER PIPING FOR LOCOMOTIVE REQUIREMENTS.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, S.A.R. Headquarters, Johannesburg, not later than noon on the 16th June, 1924, for the supply of copper piping for locomotive requirements.

Forms of tender together with full particulars can be had on application to the Office of the Chief Railway Storekeeper, Park Station Chambers, Johannesburg, Railway Stores, Capetown, Port Elizabeth, East London, Bloemfontein, Durban, and Pretoria.

The Administration reserves to itself the right to accept any tender, wholly or in part.

Johannesburg, 2nd April, 1924.

## DEPARTEMENT VAN BESPROEILING.

## TENDER VIR POMPUITRUSTINGS EN OMHEININGS-PALE EN SOOMLOSE STAAL PYPLEIDING.

Tenders word hiermee gevra vir die levering van ondervermelde benodigdheede aan die Departement van Besproeiling.

Versoelde tenders, met die opskrif "Tender vir die levering van Pompuitrustings, Omheiningspale en Soomlose Pypleiding," moet gerig word na die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Woensdag, 30 April 1924.

3,456 voet gegalvaniseerde pypleiding,  $1\frac{1}{2}$  duim, in 12-voet lengtes.

3,456 voet gegalvaniseerde pomp yster,  $\frac{1}{2}$  duim, in 12-voet lengtes.

24 koper stalk valve silinders, 3 duim middellyn, 20 duim by 14 duim, stroked, screwed bo en onder vir  $1\frac{1}{2}$  duim pyp binne moerkappe.

224 omheiningspale, 7 voet (14 lb.).

36 voet shot bit pypleiding.

500 voet shot rods (ysters) vir buitekant.

120 voet shot rods (ysters) vir binnekant.

64 voet verbinders vir die buite shotysters.

Spesifikasie en enige verder besonderhede is verkrybaar op aanvraag by Superintendent van Storë, Besproeings Departement, Minnaarstraat, Pretoria.

Die Raad behou die reg om enige gedeelte van 'n tender aan te neem, sonder die geheel, en verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

F. W. KNIGHTLY,  
Voorsitter, Unie-tenderkommissie.

## DEPARTEMENT VAN BESPROEILING.

## TENDER VIR MANILLA BOOR KABEL.

Tenders word hiermee gevra vir die levering van ondervermelde benodigdheede aan die Departement van Besproeiling.

Versoelde tenders met die opskrif "Tender vir die levering van Manilla Boor Kabel," moet gerig word na die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Woensdag, die 21ste dag van Mei 1924.

Bij benadering 17,200 voet Manilla Boor Kabel,  $1\frac{1}{2}$  duim middellyn of om die beurt 17,200 voet Manilla Boor Kabel 2 duim middellyn.

**Belangrik.** — Dit moet in rolle wees van 900 tot 1,200 voet.

Gewig van die kabel per 100 voet moet vermeld word.

Prysopgawe per voet vry op spoor in entrepot op Delagoabaaï of enige Unie Hawe.

Spesifikasie en enige verder besonderhede is verkrybaar op aanvraag by Superintendent van Store, Besproeings Departement, Minnaarstraat, Pretoria.

Die Raad behou die reg om enige gedeelte van 'n tender aan te neem sonder die geheel, en verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

F. W. KNIGHTLY,  
Voorsitter, Unie-tenderkommissie.

## TENDER VIR DIE LEWERING VAN DIPSTOWWE.

Tenders word hiermee gevra vir die levering van Nicotine Olie Mengsel benodig in die Natal Provinse deur die Goewerment van die Unie van Suidafrika, gedurende die jaar 1 Mei 1924 tot 30 April 1925.

Getekende en versoelde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die levering van Dipstowwe," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Woensdag, die 16de dag van April 1924.

Tendervorms, voorwaarde van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie en al die tenderaars word verbind aan die voorwaarde op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,  
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

28 Maart 1924.

## SUIDAFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

## ★ INSKRYWINGE VIR NUWE SLEEPSTOOMBOTT: TAFELBAAI.

Kennis geskied hiermee dat die Administrasie inskrywinge sal ingewag vir die verskaffing van 'n sleepstoombott vir Tafelbaai.

Tenderformuliere en verdere besonderhede kan alleen verkry word van die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suidafrika, Trafalgar Plein, Londen, W.C. 2.

Johannesburg, 2 April 1924.

3927-11

## ★ INSKRYWINGE VIR DIE VERSKAFFING VAN KOPER PYPE VIR LOKOMOTIEFBENODIGHEDYE.

Inskrywinge sal ingewag word deur die Sekretaris van die Inskrywingsraad, Suidafrikaanse Spoorweë en Hawens Hoofkantore, Johannesburg, nie later dan die middag van 16 Junie 1924, vir die verskaffing van koper pype vir lokomotiefbenodighede.

Inskrywingsformuliere tesaam met volle besonderhede is verkrybaar op aanvraag by die kantoor van die Hoë Spoorwegmagasyne, Park Station Chambers, Johannesburg, die Spoorwegmagasyne te Kaapstad, Port Elizabeth, Ooslonden, Bloemfontein, Durban en Pretoria.

Die Administrasie behou sig die reg voor om enige inskrywing, in sy geheel of ten dele, aan te neem.

Johannesburg, 2 April 1924.

3928-11

**\* COLLECTION AND DELIVERY OF GOODS, PARCELS, AND PASSENGERS' LUGGAGE, STANGER STATION, NATAL PROVINCE.**

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways and Harbours, Headquarters Offices, Johannesburg, up to noon, on Monday, 28th April, 1924, for the collection and delivery of goods (including "bagged" produce as defined in Clause 251 (j) of the Official Railway Tariff Book), parcels, and passengers' luggage, within a radius of 2½ miles from Stanger Station, as from 1st June, 1924.

Conditions of contract and tender forms may be obtained from the undersigned, the Assistant General Manager, Durban, or the Station Master, Stanger.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg, 2nd April, 1924.

**\* TENDER FOR THE PURCHASE OF VALUABLE SCRAP METALS.**

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways Headquarters Offices, Johannesburg, not later than noon on Monday, 9th June next, for the purchase of certain valuable scrap metals lying at Salt River, Uitenhage, East London, Bloemfontein, Durban, Pietermaritzburg, Pretoria, and Windhoek.

Forms of tender, together with full information, can be had on application to the Railway Storekeepers at any of the above-mentioned depots and also at the office of the Chief Railway Storekeeper, Park Station Chambers, Johannesburg.

The highest or any tender not necessarily accepted.

Johannesburg, 7th April, 1924.

**\* TENDERS FOR STORES.**

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways Headquarters Offices, Johannesburg, not later than noon on the dates specified, for the supply of the following:

Red oxide paint in paste, 19th May, 1924.

Paraffin, 19th May, 1924.

Buffalo hides, 2nd June, 1924.

Forms of tender, together with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban, Bloemfontein, the Office of the Chief Railway Storekeeper, Park Station Chambers, Johannesburg, and the Town Agent, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg, 8th April, 1924.

**\* ACCEPTED TENDERS.**

The undermentioned tenders have been accepted for the supply of the following:

Tender No. 516—Coal for Colenso Power Station.

Natal Steam Coal Co., Ltd.—

1,000 tons peas, at 2s. 7d. per ton.

26,000 tons duff at 1s. 1d. per ton.

South African Colliery, Ltd.—

10,000 tons duff, at 1s. 3d. per ton.

Natal Navigation Colliery, Ltd.—

55,250 tons duff, at 1s. 6d. per ton.

Johannesburg, 7th April, 1924.

4007—11

**\* INDENTS DISPATCHED TO THE HIGH COMMISSIONER, LONDON.**

The undermentioned indents were dispatched to the High Commissioner, London, on the 2nd April, 1924:

Indent No.	Material.	Amount. £ s. d.
692 EL/3. Convex iron.....	15 0 0	
923 G/2. 1925 requirements of tyres.....	70,000 0 0	
520 CT/4. Steel tubing for bushes.....	350 0 0	
517 CT/2. Millboard for coach panels.....	65 0 0	
568 B/3. Attachments for Nos. 4 and 5 capstan lathes.....	97 0 0	
475 D/1. American Linden wood.....	35 0 0	
920 G. Coachscrews.....	9,822 0 0	
518 CT/3. "Hotchkiss" circulators for tug "J. W. Sauer" .....	380 0 0	
477 D/3. Spares for Grafton steam cranes.....	130 0 0	
519 CT/4. Lamp fittings.....	110 0 0	
927 G/5. Grain bags.....	40,000 0 0	

All tender forms, specifications, drawings, etc., are obtainable from the High Commissioner only.

W. W. HOY,

General Manager.

Johannesburg, 8th April, 1924.

**PUBLIC SERVICE COMMISSION.**

**VACANCY FOR MALE HOUSE SURGEON, GREY'S HOSPITAL, PIETERMARITZBURG.**

Applications are invited for appointment to the above post under the Natal Provincial Administration.

The salary attached to the post is £400 per annum, plus free board, lodging, and washing. The appointment will be made in the first instance under contract for two years, with the prospect of extension of employment by mutual consent.

**\* INSAMELING EN AFLEWERING VAN GOEDERE, PAKKETTE EN REISIGERSBAGASIE, STANGER STASIE, NATAL PROVINSIE.**

Tenders sal ingewag word deur die Sekretaris van die Tenderraad, Suidafrikaanse Spoerweë en Hawens, Hoofkantore, Johannesburg, tot op die middag van Maandag, 28 April 1924, vir die insameling en aflewing van goedere (produkte in sakke ingesluit, soos omskrewe in artikel 251 (j) van die Offisiële Spoerweg Tariefboek), pakkette en reisigersbagage, binne 'n omtrek van 2½ myl vanaf Stanger Stasie, beginnende vanaf 1 Junie 1924.

Voorwaardes betreffende kontrak en tenderformuliere is verkrybaar van die ondergetekende, die Assistent Algemene Bestuurder, Durban, of van die Stasiemeester te Stanger.

Die Administrasie verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Johannesburg, 2 April 1924.

3929—11

**\* TENDERS VIR DIE AANKOOP VAN KOSBARE STUKKE METAAL.**

Tenders sal ingewag word deur die Sekretaris van die Tenderraad, Suidafrikaanse Spoerweë en Hawens, Hoofkantore, Johannesburg, nie later dan op die middag van Maandag, 9 Junie a.s., vir die aankoop van sekere kosbare stukke metaal wat lê by Soutrivié, Uitenhage, Ooslonden, Bloemfontein, Durban, Pietermaritzburg, Pretoria en Windhoek.

Tenderformuliere, tesamaan met volle besonderhede, kan verkry word op aanvraag van die Spoerwegmagasynmeesters by enige van die bowegenoemde opslagplekke en ook van die Hoofmagasynmeester, Park Station Chambers, Johannesburg.

Die hoogste of enige tender nie noodsaaklik aangeneem te word nie.

Johannesburg, 7 April 1924.

3998—11

**\* TENDERS VIR VOORRAAD.**

Tenders sal deur die Sekretaris van die Tenderraad, Suidafrikaanse Spoerweë, Hoofkantore, Johannesburg, ingewag word, nie later dan 's middags op die gespesifieerde datums, vir die levering van die volgende:

Rooi oxide verf in deeg, 19 Mei 1924.

Parafien, 19 Mei 1924.

Buffelsvel, 2 Junie 1924.

Tendervorms, tesamaan met volle besonderhede, kan verkry word by die Spoerwegmagasyne, Kaapstad, Port Elizabeth, Ooslonden, Durban, Bloemfontein, die kantoor van die Hoofspoerwegmagasynmeester, Park Station Chambers, Johannesburg, en die Stadsagent, Johannesburg.

Die Administrasie verbind sig nie om die laagste of enige tender te aanvaar nie.

Johannesburg, 8 April 1924.

4055—11

**\* AANGENOME TENDERS.**

Die onderstaande tenders is aangeneem geword vir die levering van die volgende artikels:

Tender No. 516—Steenkool vir die Elektriese Sentrale of Krastasie te Colenso.

Natal Steam Coal Co., Ltd.—

1,000 ton klein stukke steenkool teen 2s. 7d. per ton.

26,000 ton steenkoolstof teen 1s. 1d. per ton.

South African Colliery, Ltd.—

10,000 ton steenkoolstof teen 1s. 3d. per ton.

Natal Navigation Colliery, Ltd.—

55,250 ton steenkoolstof teen 1s. 6d. per ton.

Johannesburg, 7 April 1924.

**\* BESTELLINGE GESTUUR NA DIE HOË KOMMISSARIS TE LONDEN.**

Die onderstaande bestellinge is gestuur na die Hoë Kommissaris te Londen op 2 April 1924:

Bestellingsnommer.	Materiaal.	Bedrag. £ s. d.
692 EL/3. Konveksyster.....	15 0 0	
923 G/2. Wielbande benodig gedurende 1925.....	70,000 0 0	
520 CT/4. Staalpype vir busse.....	350 0 0	
517 CT/2. Bordpapier vir rytuigpaneel.....	65 0 0	
568 B/3. Toevoegsels vir Nos. 4 en 5 kaapstander-draaibanke.	97 0 0	
475 D/1. Amerikaanse lindehout.....	35 0 0	
920 G. Passasierwaskroewe.....	9,822 0 0	
518 CT/3. "Hotchkiss" sirkuleerdeurs vir sleepboot "J. W. Sauer"	380 0 0	
477 D/3. Reserveweldele vir Grafton stoomkrane .....	130 0 0	
519 CT/4. Monterhenodighede vir lampe.....	110 0 0	
927 G/5. Graansakke.....	40,000 0 0	

Alle tenderformuliere, spesifikasies, tekeninge, ens., is alleen verkrybaar van die Hoë Kommissaris te Londen.

Johannesburg, 8 April 1924.

W. W. HOY,  
Algemene Bestuurder

4038—11

**STAATSDIENSKOMMISSIE.**

**VAKATURE VIR MANDELIKE RESIDENT SJIRURGYN (SNYDOKTER), GREY'S HOSPITAAL, PIETERMARITZBURG.**

Applikasies word gevra vir aanstelling in bowegenoemde pos in die Natal Prowinsiale Administrasie. Die salaris aan die pos verbonde is £400 per jaar plus vrye kos, inwoning en was.

Die aanstelling sal vireers wees volgens kontrak vir twee jaar met die vooruitsig op verlenging daarvan.

Applicants, who must be British subjects of about thirty-five years of age and single, should state their length of residence in South Africa and knowledge of the official languages (English and Dutch). The successful applicant will be required to furnish satisfactory certificates of birth and health.

Applications, supported by copies of testimonials and accompanied by particulars as to age, qualifications, and experience, should reach the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, not later than the 26th April, 1924.

#### VACANCY FOR ITINERANT INSTRUCTOR IN TURKISH TOBACCO.

Applications are invited for appointment to the above post in the Tobacco and Cotton Division of the Department of Agriculture. The salary attached to the post is £270, rising, subject to satisfactory service and conduct, by annual increments of £20 to £350 and thereafter by £30 to £500. The appointment in the first instance will be of a temporary nature, with salary at the rate of £20 per mensem unless the experience and qualifications of the successful candidate warrant immediate application of the scale. Applicants should furnish particulars (mentioning dates) regarding their experience in Turkish tobacco work, and also state whether they are single or married.

The successful applicant will be required to travel amongst and instruct growers generally in the cultivation and preparation of Turkish tobacco.

Applications, accompanied by testimonials and particulars of age, qualifications, and experience, should reach the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, on or before the 12th April, 1924.

Applicant moet Britse onderdane, ongetrouw en omtrent 35 jaar oud wees, moet vermeld houelank woonagtig in Suidafrika en hulle kennis van die offisiële tale (Engels en Hollands). Die persoon wat aangeneem word sal bevredigende doop- en gesondheidssertifikate moet verskaf.

Applikasies vergeseld van afskrifte van getuigskrifte en besonderhede omtrent ouderdom en ondervinding moet die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Unie-gebou, Pretoria, bereik nie later nie as 26 April 1924.

#### VAKATURE VIR REISENDE INSTRUKTEUR IN TURKSE TABAK.

Applikasies word gevra vir aanstelling in bovenoemde pos in die Afdeling Tabak en Katoen van die Departement van Landbou. Die salaris aan die pos verbonde is £270 per jaar en vermeerder, na gelang van bevredigende diensverrigting en gedrag met jaarlike verhogings van £20 tot £350 en daarna met £30 tot £500 bereik word. Die aanstelling sal vireers van 'n tydelike aard wees teen 'n salaris van £20 per maand tensy die ondervinding en kwalifikasies van die suksesvolle applikant die onmiddellike toepassing van die skaal regvaaardig. Applikante behoort volle besonderhede te verskaf aangaande hulle ondervinding met Turkse tabak en behoort te vermeld of hulle getrou of ongetrouw is.

Die suksesvolle kandidaat sal verwag word om onder kwekers rond te reis en hulle te onderrig in die kweek en voorbereiding van Turkse tabak.

Applikasies vergeseld van afskrifte van getuigskrifte en besonderhede omtrent ouderdom en ondervinding moet die Sekretaris, Staatsdiens-kommissie, Unie-gebou, Pretoria, bereik nie later nie as 12 April 1924.

## REPORTS OF SELECT COMMITTEES OF THE HOUSE OF ASSEMBLY

are obtainable at the GOVERNMENT PRINTING AND STATIONERY OFFICES at CAPETOWN and PRETORIA  
at the following rates:—

*Reports not exceeding 100 pages 1s., and thereafter 6d. extra for  
every 50 additional pages or fraction thereof.*

## VERSLAGEN VAN GEKOZEN KOMITEES VAN DE VOLKSRAAD

zijn verkrijgbaar aan de GOEVERNEMENTSDRUKKERIJ EN SCHRIJFBEHOEFTEKANTOREN te KAAPSTAD en PRETORIA, tegen de volgende prijzen:—

*Verslagen van niet meer dan 100 bladzijden, 1s., en daarboven 6d. ekstra  
voor iedere 50 bladzijden of gedeelte daarvan.*

#### NEW MAP

OF THE

Cape Province, Orange Free State, Basutoland, and portions of the Transvaal, Natal, and South-West Africa.

Prepared in the Office of the Surveyor-General, Capetown.

Printed in black on five sheets, each 40 inches by 25 inches.

CONTAINS: Magisterial District Boundaries; District Towns; Villages; Post Offices (where known); Railways; Rivers; Principal Roads; Irrigation Works; Lighthouses, etc.

Mountain features are not represented on this edition, but the names of the principal mountain ranges are given.

PRICE OF MAP (five sheets unmounted) ... ... ... ... 17s. 6d.

The five sections comprising the map are named: Cape South-Western; Cape South-Eastern; Cape North-Western; Orange Free State and Natal; Northern Section, Transvaal, etc.

The map may be purchased from the Superintendent, Government Printing and Stationery, Capetown.

#### NIEUWE KAART

VAN DE

Kaap Provincie, Oranje Vrijstaat, Basutoland en gedeelte van Transvaal, Natal en Zuidwest-Afrika.

Vervaardigd in het kantoor van de Landmeter-generaal, Kaapstad.

Gedrukt in zwart op vijf vellen, elk 40 duim bij 25 duim.

Bevat de grenzen van Magistraatsafdelingen; Distrik-steden, Dorpen; Poskantoren (waar bekend); Spoorwegen; Rivieren; Hoofdwegen; Besproeiingswerken; Lichttorens, enz.

Bergen zijn niet in deze uitgave aangegeven, doch de namen van de voornaamste bergketens worden gegeven.

PRIJS VAN KAART: (vijf vellen, niet opgeplakt) ... ... ... 17s. 6d.

De vijf afdelingen, die de kaart samenstellen, zijn genaamd: Kaap Zuidwestelike; Kaap Zuidoostelike; Kaap Noordwestelike; Oranje Vrijstaat en Natal; Noordelike Afdeling Transvaal, enz.

De kaart kan verkregen worden van de Superintendent, Goevernementsdrukkerij, Kaapstad.

# NOW ON SALE.

---

## "THE SOUTH AFRICAN JOURNAL OF INDUSTRIES"

(English and Dutch in one Volume),

The monthly publication of the Industries Section of the Department of Mines and Industries, is now obtainable at the Government Printing and Stationery Offices, Pretoria and Capetown, at all Branches of the Central News Agency, and at the Principal Railway Bookstalls throughout the Union at 6d. per copy.

Subscriptions to the Journal, which is published in English and Dutch (5s. per annum, post free within the Union, payable in advance), should be addressed to the GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA, who will furnish all information regarding advertising spaces and tariff.

## NU TE KOOP.

---

## "HET ZUIDAFRIKAANSE JOURNAAL VAN NIJVERHEID"

(Engels en Hollands in een Deel),

de maandelikse uitgave van de Afdeling Nijverheid van het Departement van Mijnwezen en Nijverheid, is nu verkrijgbaar bij de Gouvernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftekantoren, Pretoria en Kaapstad, en de verschillende Bezighedsplaatsen van het Centraal Nieuwsagentschap, en bij de voornaamste Spoorwegboekwinkels in de Unie, tegen 6d. per eksemplaar.

Intekeningsgelden voor het Journaal, dat uitgegeven wordt in Engels en Hollands (5/- per jaar postvrij binnen de Unie, vooruit betaalbaar), moeten worden gezonden aan de GOVERNEMENTSDRUKKER, PRETORIA, die alle informatie betrekkelijk advertentieruimte en tarief verschaffen zal.

# NOTICE TO ADVERTISERS IN THE **UNION GAZETTE.**

Notice is hereby given that, on account of Friday, 18th April, being a Public Holiday, advertisements intended for insertion in the *Union Gazette* of the 17th April must reach this office NOT LATER THAN 4 p.m. on TUESDAY, the 15th proximo.

F. W. KNIGHTLY,  
Government Printer.

Government Printing and Stationery Office,  
Pretoria, 28th March, 1924.

# KENNISGEVING AAN ADVERTEERDERS IN DE **UNIE STAATSKOERANT.**

Kennis geschiedt hiermede dat, daar Vrijdag, 18 April aanst., een Publieke Vakantiedag is, advertenties, bestemd voor plaatsing in de *Unie Staatskoerant* van 17 April, dit kantoor moeten bereiken NIET LATER DAN 4 uur n.m., op DINSDAG, de 15de April.

F. W. KNIGHTLY,  
Gouvernementsdrukker.

Gouvernementsdrukkerij en Schrijfsbehoeftekantoor  
Pretoria, 28 Maart 1924.

## ADVERTISEMENTS.

## PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 4TH APRIL, 1924.

*Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.*

## OKTROOIKANTOOR.

OFFICIELE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 4 APRIL 1924.

*Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelikheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.*

## APPLICATIONS FOR LETTERS' PATENT.—APPLIKATIES VOOR OKTROOIBRIEVEN.

No. No.	Date of Application. Datum van Applikatie.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.	Form of Specification. Datum van Specifikatie.
299 300	29/3/24 29/3/24	Christopher Conrad Glaum William Wilson	Orwell, Constantia, Cape Province C/o Market Bar, 76A Pim Street, New- town, Johannesburg, Transvaal	Straight-edged telescopic handled fruit picker Fowl coop for transport of live fowls by road or rail	Provisional Provisional
301	31/3/24	(1) George Archibald Park Ross (2) William Clewlow	(1) 236 Currie Road, Durban, Natal (2) 17 Clark Road, Durban, Natal	Combinalbe bacteriolytic sewage tank and closet	Complete
302 303	31/3/24 31/3/24	Rolls Royce, Ltd. Frederick George Thomas Parsons	Nightingale Road, Derby, England 871 Schoeman Street, Pretoria	Improvements in internal combustion engines Improvements in or relating to motor vehicles, more particularly to the engine-cooling arrangements	Complete Provisional
304	2/4/24	(1) Edward Flinn (2) Alexander Robertson	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in means for securing windows in a partially open position	Provisional
305	2/4/24	John Turnbull	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in hoists for mines and the like	Provisional
306	2/4/24	Harry August Stockman	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in and relating to means for reducing ores and other materials	Provisional
307	1/4/24	James Hamilton	P.O. Box 16, Crown Mines, Johannes- burg, Transvaal	Improvements in vacuum filters	Provisional
308	2/4/24	John Ashworth Crabtree	170 Orphanage Road, Erdington, Birmingham, England	Improvements in or relating to electric switches	Complete
309	2/4/24	Frank Christian Fulcher	1A New London Street, in the City of London, England	Improvements in or relating to straining or filtering apparatus	Complete
310	2/4/24	Doctor Edward August Heberlein	61 Gracechurch Street, London, E.C. 2, England	Improvements relating to the prevention of scale and like deposits in boilers and the like	Complete
311	2/4/24	Albert Edward Chapman	182 Victoria Road, Charlton, in the County of London, England	Improved electric contact or terminal	Complete
312	2/4/24	Richard Hawke Rogers	20 St. James's Square, London, S.W. 1, England	Improvements in or relating to concrete structures	Complete
313	2/4/24	The Vortex Manufacturing Co.	421 North-Western Avenue, Chicago, State of Illinois, U.S.A.	Flat cup dispenser	Complete
314	2/4/24	Thomas Hilton	11 and 13 Cleveland Mews, Maple Street, Tottenham Court Road, Lon- don, W. 1, Kingdom of England	Improvements in or relating to resilient sup- porting surfaces, mattresses, and the like	Complete
315	2/4/24	Michel Joseph de Sila Zoltynski	35 Avenue Milcamps, Brussels, Belgium	Improvements in and relating to trains or railway cars convertible into gallery for the exhibition and sale of goods, and more particularly with agricultural and indus- trial products	Complete
316	3/4/24	Albert John Martin Kieser	Care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in means for destroying rats, mice, and similar vermin	Provisional
317	3/4/24	Charles Alexander Grant	Care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in means for destroying vermin	Provisional

## LETTERS' PATENT SEALED.—OKTROOIBRIEVEN GEZEGELED.

No. No.	Date of Application. Datum van Applikatie.	Date of Sealing. Datum van Zegeling.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
1208 160	6/4/23 16/2/23	6/4/23 4/4/24	George Cross Francis William James Robinson	Screw extractor Visible signal for use before and whilst turning corners, day and night, for motor cars and other vehicles
1062	8/11/23	4/4/24	(1) Arthur Frederick Shepherd (2) William Ffoulkes Jones (3) Alan Mather Pennington	Improved apparatus for refrigerating and for manufacturing ice
1185	5/12/23	4/4/24	(1) John William Kitchin (2) Victor Lefebure (3) The Powell Wood Process Syndi- cate, Limited	Improvements in or relating to the impregnation of timber
1195 1215	11/12/23 18/12/23	4/4/24 4/4/24	Wilhelm Mauss (1) The Bhopal Produce Trust, Limited (2) William Adolf Fraymouth	Improvements in rotary vacuum filters Process for obtaining oxalic acid or its salts

## ADVERTISEMENTS.

## COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,  
Registrar of Patents.

## VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specificaties ten opzichte van de ondergenoemde applicaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patentrechten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toegekending van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanname van een volledige specifikatie, doch dit tijdsvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,  
Registrateur van Patentrechten.

## FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
433	4/5/23 and cognate application No. 110 of 14/6/23	2/4/24 application 1924	Harry August Stockman	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in machines or apparatus for crushing or reducing minerals and other materials
569	14/6/23	1/4/24	Arthur John James Smart	Wolhuter Gold Mine, Johannesburg, Transvaal	Improvements in apparatus for recording signals
592	20/6/23	5/4/24	Sidney Pratt Blackmore	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in means for lubricating percussive rock-drilling machines and similarly operated machines or tools
631	3/7/23	5/4/24	Johannes Jacobus Snyman	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in means for marking out lawn tennis courts and other areas for the playing of games and for other similar purposes
642	4/7/23	26/3/24	George Richard Dickhaut	112 Railway Cottages, Newtown, Johannesburg	Improvements in watering live stock in railway trucks and the like
38	10/1/24	1/4/24	Ajax Electrothermic Corporation	636 East State Street, Trenton, County of Mercer, State of New Jersey, U.S.A.	Improvements in multiple path water-cooled furnace
190 249	25/2/24 12/3/24	1/4/24 3/4/24	Bell, Webb & Bell, Ltd. Ramon Barreiro Barcala	Oakfield Works, Observatory, Capetown Constitution Place 23, Pontevedra, Spain	A new method of drawer construction A new process for screening in their natural colours cinematograph films specially taken for this purpose
267	19/3/24	5/4/24	Socony Burner Corporation	7 West Tenth Street, Wilmington, Delaware, U.S.A.	Improvements in or relating to atomizers
268	19/3/24	5/4/24	Socony Burner Corporation	7 West Tenth Street, Wilmington, Delaware, U.S.A.	Improvements in or relating to controlling apparatus for burners
269	19/3/24	5/4/24	Socony Burner Corporation	7 West Tenth Street, Wilmington, Delaware, U.S.A.	Improvements in the methods of burning fuel and in burners therefor
271	19/3/24	5/4/24	(1) Joseph Heaton Southern (2) James Rider	Both of Messrs. Richard Hill & Co., Ltd., Newport Rolling Mills, Middlesbrough, in the County of York, England	Improvements in and relating to metal reinforcements for concrete
272	19/3/24	5/4/24	Fred Stanley Brightmore	33 Furnival Street, Holborn, London, E.C. 4, England	Improvements in and relating to powdered-fuel and like burners

## SECOND ADVERTISEMENT.

563 and 32	11/6/23 cognate application No. 821 of 1923 10/1/24	25/3/24 31/3/24	John Glynn George Edwin Dickson	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal 138 North La Salle Street, Chicago, State of Illinois, U.S.A.	Improvements in crates for the transport of poultry and other birds Improvements in devices for use in issuing premium insurance
138	12/2/24	1/4/24	The Dorr Company	State of Delaware, New York City, New York State, U.S.A.	Settling apparatus
180	20/2/24	25/3/24	The Olsen Engine Syndicate, Limited	2 Staple Inn, Holborn, W.C. 1, in the County of London, England	Improvements in or relating to pneumatic or like tools
202	27/2/24	1/4/24	(1) Robert Russell (2) Herbert Broomfield	(1) Yaldersgate, Beechwood, Heaton Park, Manchester, England (2) 23 Davenport Road, Hazel Grove, Stockport, England	Improvements in or relating to felt and like fibrous materials, and in the attachment of felt, leather, and rubber one to another
235	6/3/24	25/3/24	Edward Norman Mackley	55 Wingrove Road, in the City and County of Newcastle-upon-Tyne, England	Improvements in removable liners for centrifugal pumps
236	6/3/24	25/3/24	Siemens Brothers & Co., Limited	Caxton House, Tothill Street, London, S.W. 1, England	Improvements relating to telephone systems

## THIRD ADVERTISEMENT.

809	28/3/23	26/3/24	Tom Holland	Care of E. H. Clemmans, 312 Smith Street, Durban, Natal	Improvements in or relating to the manufacture of leaves for laminated or carriage springs
545	5/6/23	25/3/24	Walter Herbert Lester	P.O. Box 7179, Johannesburg, Transvaal	Improvements in clamps
803	18/8/23	19/3/24	Lawrence Stanley Faulding	Burmester's Buildings, Adderley Street, Capetown, Cape Province	Method and means of improving combustion and power in internal combustion engines
1123	21/11/23	25/3/24	The Silica Gel Corporation	239 Redwood Street, Baltimore, Maryland, U.S.A.	Method and apparatus for separating or recovering a solute from a solution
1137	28/11/23	19/3/24	Claude Marius Drevet	4 Rue de Mondovi, Paris, France	Improvements in or relating to rotary internal combustion engines and/or explosion motors
1142A	27/11/23	18/3/24	(1) John Faulder Burn (2) John Stuart Lancaster (3) Harry Langford	(1) 24 Grosvenor Gardens, London, (2) 106 Emnstone Road, Warwick, (3) 12 Beaconsfield Street, Leamington, all in the Kingdom of England	New or improved process and apparatus for coating or impregnating road stone or other material
1187	8/12/23	19/3/24	The Buckeye Steel Castings Company	Columbus, County of Franklin, and State of Ohio, U.S.A.	Improvements in automatic car couplers
1188	8/12/23	19/3/24	The Buckeye Steel Castings Company	Columbus, County of Franklin, and State of Ohio, U.S.A.	Improvements in draft rigging for railroad cars
1189	8/12/23	19/3/24	The Buckeye Steel Castings Company	Columbus, County of Franklin, and State of Ohio, U.S.A.	Improvements in car couplings
1190	8/12/23	19/3/24	The Buckeye Steel Castings Company	Columbus, County of Franklin, and State of Ohio, U.S.A.	Improvements in car coupling devices
1216	18/12/23	19/3/24	(1) The Bhopal Produce Trust, Limited (2) William Adolf Fraymouth	Both of Bhopal, Central India	Recovering calcium oxalate or other oxalates from trees

## ADVERTISEMENTS.

## THIRD ADVERTISEMENT—(continued).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
165	20/2/24	19/3/24	Charles Maritz Roelofsz	41 Ophir Road, Ophirton, Johannesburg, at present farming on the farm Elandsfontein No. 321, District Heidelberg, Transvaal	A liquid injection causing the destruction of all insects and worms attacking fruit trees and the fruit thereof, and to improve the size and quality of the fruit
169	20/2/24	18/3/24	The Conley Foil Company	511 West Twenty-Fifth Street, City, County, and State of New York, U.S.A.	Improvement in machine for wrapping and sealing metal foil
175	20/2/24	25/3/24	Sociedad Electroquimica de Flix	Flix, Province of Tarragona, Spain	Improvements in apparatus for spraying and projecting molten metal
189	23/2/24	19/3/24	Ford Sherington, Limited	Kippax Street (near Central Railway Station), Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements relating to travelling cases, suit cases, and like receptacles
198	27/2/24	19/3/24	James Stephen McNamara	Care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in the method of and means for deflecting, straightening, or altering the direction of a bore-hole
199	27/2/24	19/3/24	(1) Edward Grierson (2) John William Grierson	Both of 21 Crellin Street, Barrow-in-Furness, in the County of Lancaster, England	Improvements in and relating to electric junction boxes
200	27/2/24	19/3/24	Francis Anderson	Willoughby Place, Portadown, County Armagh, Ireland	Improvements in the manufacture of woven fabrics
201	27/2/24	19/3/24	(1) Francis William Gower  (2) Hugh James Owen  (3) Robert John Nash	(1) Dunoon, Russell Road, Moseley, Birmingham, in the County of Warwick, England  (2) 110 Trinity Road, Birchfields, Birmingham, in the County of Warwick, England  (3) 46 Beaconsfield Road, Cannon Hill, Birmingham, in the County of Warwick, England	A new or improved mode of or means for assembling and tensioning the wire striking faces of metallic racquets and the like
203	27/2/24	19/3/24	Anton Jensenius Andreas Ottesen	14 Dosseringen, Copenhagen, Denmark	Improvements in or relating to the preservation of food substances by cooling
204	27/2/24	19/3/24	Haidee Aleen Driver	1 Park Place, Weston-super-Mare, Somerset, England	Means for fastening boxes, cans, mats, or luggage to the footboards of road vehicles
205	27/2/24	19/3/24	Haidee Aleen Driver	1 Park Place, Weston-super-Mare, Somerset, England	Improvements in mats for affixing to motor-car and other footboards or steps
206	27/2/24	25/3/24	George Arthur Henry Wootton	40 Earlsthorpe Road, Sydenham, London, 26, England	Improvements in accumulator charging-boards
207	27/2/24	25/3/24	Lewis Phillips Winby	39 Grosvenor Place, Westminster, in the County of London, England	Improvements in or relating to devices for preventing the creeping of railway and similar rails
208	27/2/24	25/3/24	(1) Allen West & Company, Limited (2) Allen West	Both of Lewes Road, Brighton, in the County of Sussex, England	Improvements in liquid controllers for two and three phase slip-ring motors
210	28/2/24	20/3/24	Cornelius Erik Cornelius	3 Lutzenstrasse, Stockholm, Sweden	Improvements in electric furnace for welding, tempering, burning, or for heating for other purposes
211	27/2/24	18/3/24	The Anode Rubber Company, Limited	15 Throgmorton Avenue, London, E.C. 2, England	Process and device for the direct production of rubber sheets and moulded articles from latex
218	1/3/24	25/3/24	Edith Horton	Formerly of 28 Macleay Street, Potts Point, near Sydney, New South Wales, Australia, and now care of Duncan McLaurin, The Shack, George Street, Greenwich, near Sydney, New South Wales, Australia	Drip-catch attachment for roses of shower baths and the like
224	5/3/24	25/3/24	Winfred Norton Lurcott	5 Duer Place, Weehawken, County of Hudson, State of New Jersey, U.S.A.	Improvements in wire strap seal and method of forming the same
230	6/3/24	25/3/24	Gustav Dahlhaus	31 Bahnhofstrasse, Coblenz, Germany	Improvements in wheel supports for bicycles and the like

Notice is hereby given that JOHN NOBREGA, carrying on the business of a kaffir eating-house, butchery, and general grocer at the premises on Stands Nos. 385 and 386, situate at the corner of Commissioner and Fountain Streets, Krugersdorp, admitted MANOEL GOUMES as a partner in his business as and from the 19th day of March, 1924, and that in future the business will be carried on by them in partnership.

A. G. BLAKE,  
Solicitor for the parties.

51a Human Street, Krugersdorp.  
3741—4-11-17

## NOTICE.

Notice is hereby given that SOLOMON SARKIN will be admitted as a partner as from the 1st day of April, 1924, in the business of general dealers and merchants carried on by LEWIS SARKIN and SAMUEL LEVINSOHN at 129 Market Street, Johannesburg. The business of the firm will be carried on under the style of SARKIN & LEVINSOHN as heretofore.

N. WERKSMAN & KATZEN,  
Attorneys for parties.  
8-10 Meischke's Buildings,  
Johannesburg.

3732—4-11-17

## NOTICE.

The general dealer's Kaffir eating-house, butchery, and grocery businesses registered by me, Revenue and Municipal Offices, Boksburg, on 31st January, 1923, in respect of Stand No. 325, Driefontein, District of Boksburg, will be transferred to LOUIS SACKS as and from 1st April, 1924.

S. L. NATHAN,  
Trustee, Insolvent Estate T. Shaewitz.  
3526—28-4-11

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by FRANZ XAVIER MARIA VON GASSNER at corner Highgate and Fawcett Streets, Jeppes, Johannesburg, has been abandoned as from the 26th day of March, 1924.—McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Building, Johannesburg. 3530—28-4-11

General dealer's business registered Benoni, name A. G. ALEXANDER, trading as the ELITE TEAROOM at 77 Market Avenue, Benoni, abandoned on the 29th February, 1924.—Chas. Hoppenstein, agent, Box 424, Benoni. 3747—4-11-17

The kaffir eating-house, butchery, and grocery businesses carried on by LAZAR WOLFF HOFFMAN at Stands Nos. 970 and 972, New Geduld Extension Township will be transferred to LAZAR WOLFF HOFFMAN and ABRAHAM HOFFMAN, trading in co-partnership under the style of HOFFMAN BROS. as from the 1st April, 1924. 3431—28-4-11

The general dealer's business carried on by JOSEPH ROSEN, HENRY ROSEN, and MAURICE ROSEN at 229 Church Street, Pretoria, under the style of MORRISONS, was abandoned on the 8th day of February, 1924.—Andrews & Benjamin, attorneys for H. Rosen & Co., Johannesburg. 3617—28-4-11

## NOTICE.

The general dealer's business on the farm Oorschot carried on by E. J. BOURHILL has been abandoned as from 31st December, 1923.—E. J. Bourhill.

3496—28-4-11

The business carried on by THE HARDWARE JOBBERS at 49b Loveday Street has been sold and will be transferred to THE HARDWARE JOBBERS, LIMITED, as and from the 1st January, 1924, who will carry on business at the same address.

3499—28-4-11

## ADVERTISEMENTS.

## THE TRADE MARKS OFFICE.

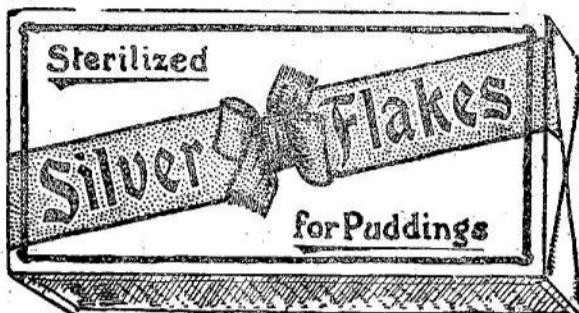
## APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T. M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,  
Registrar of Trade Marks.

No. 625/23, in Class 42, in respect of a cereal food, in the name of Union Flour Mills, Limited, of Umbilo, Durban, Province of Natal, flour and maize millers.

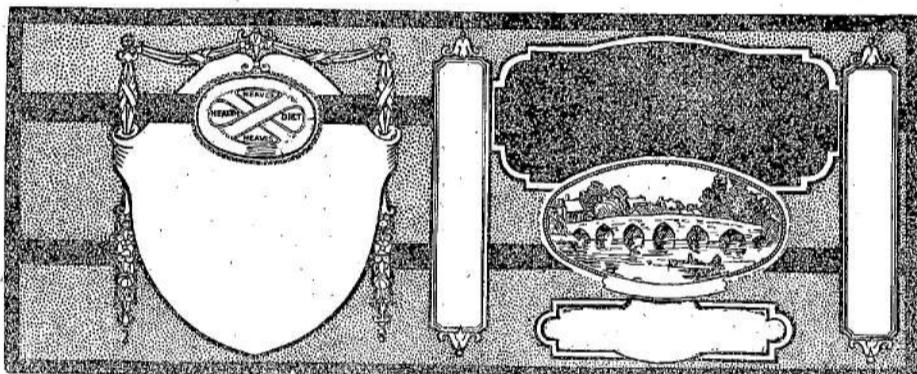
Filed 21st June, 1923.



3811—2nd Advt.

No. 213/24, in Class 42, in respect of a prepared food for human use, in the name of Neave's Food, Limited, of Fordingbridge, in the County of Hants, England, manufacturers.

Filed 28th February, 1924.



(To be associated.)

No. 19/24, in Class 1, in respect of the goods contained therein, in the name of Mercuro Paints, Limited, of 68 Shortmarket Street, Capetown.



Filed 7th January, 1924.

3760—2nd Advt.

Nos. 126-131/24. No. 126/24, in Class 7, in respect of agricultural and horticultural machinery and parts of such machinery; No. 127/24, in Class 13, in respect of metal goods not included in other classes; No. 128/24, in Class 14, in respect of goods of precious metals and jewellery and imitations of such goods and jewellery; No. 129/24, in Class 16, in respect of porcelain and earthenware; No. 130/24, in Class 18, in respect of engineering, architectural, and building contrivances; and No. 131/24, in Class 41, in respect of furniture and upholstery, in the name of The Durban Falkirk Iron Company, Limited, of Durban, Natal, engineers.

Filed 4th February, 1924.

(Ali to be associated.)



3813—2nd Advt.

No. 877/23, in Class 45, in respect of tobacco whether manufactured or unmanufactured, including cigarettes, in the name of Policansky Bros., Limited, of 27 Commercial Street, Capetown, manufacturers.



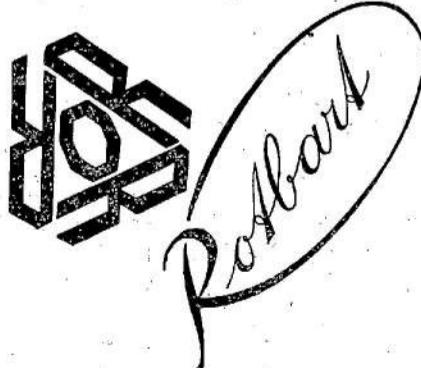
Filed 31st August, 1923.

(To be associated.)

3815—2nd Advt.

No. 1274/23, in Class 12, in respect of cutlery and edge tools, in the name of Otto Roth Aktiengesellschaft, a corporation organized and existing under the laws of the German Empire, of Ringbahnstrasse 4, Berlin-Tempelhof, Germany, manufacturers.

Filed 6th December, 1923.



No claim is made to any right to the exclusive use of the letters ROR.

3817—2nd Advt.

## HET HANDELSMERKEKANTOOR.

## APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN HANDELSMERKEN.

Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6," bevat in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applicatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,  
Registrateur van Handelsmerken.

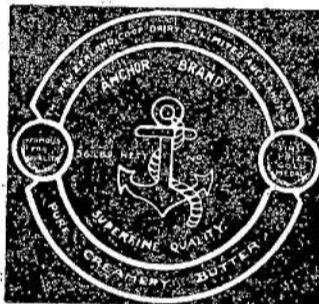
No. 626/22.



Nos. 626 and 627/22, in Class 42, in respect of fresh and/or reconstituted milk, condensed milk, dried or evaporated products for foods, separated milk, cream, casein products for food, milk, sugar, butter, and butter fats for food and cheese, but not including animal foods, in the name of The New Zealand Co-operative Dairy Company, Limited, of Hamilton and elsewhere in the Dominion of New Zealand, exporters.

Filed 17th July, 1922.

No. 627/22.



(To be associated.)

No. 627/22.—The description of goods appearing on the mark in use varies.

By consent of Messrs. W. G. Clark & Sons, Limited, registered proprietors of Trade Marks Nos. 110 and 1172 (Cape).

3812—2nd Advt.

No. 1115/22, in Class 13, in respect of latches, keys, lock furniture, casement stays and fasteners, sash fasteners, hasps and staples, facia brackets, gutter brackets, all being goods or ordinary metal included in Class 13, in the name of Josiah Parkes & Sons, Limited, of Union Works, Union Street, Willenhall, Staffordshire, England, manufacturers.

Filed 30th December, 1922.

## UNION

The Transvaal Province is excepted from the registration of this mark.

The said mark has been used as a trade mark within the Cape, Natal, and Orange Free State Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st of January, 1917, and down to the date of application.

3814—2nd Advt.

No. 36/24, in Class 8, in respect of sound recording and reproducing apparatus, in the name of Edward Lionel Darter and William Silver Darter, trading as Darter & Sons, of 128 Adderley Street, Capetown, merchants and dealers in musical instruments.

Filed 10th January, 1924.

## SONOGRAM

(To be associated.)

3818—2nd Advt.

## ADVERTISEMENTS.

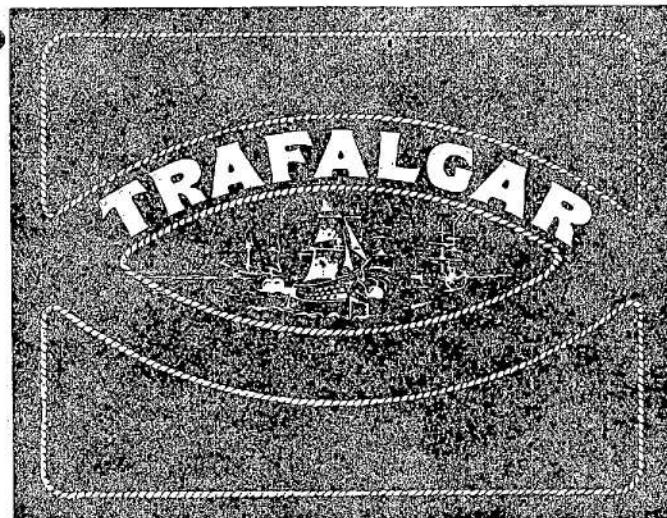
Nos. 886 and 887/23, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, including cigarettes, in the name of Policansky Bros., Limited, of 27 Commercial Street, Capetown, manufacturers.

Filed 31st August, 1923.

No. 886/23.



No. 887/23.



(To be associated.)

No. 184/24, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, including cigarettes, in the name of The United Tobacco Companies (South), Limited, of 32 Kloof Street, Capetown, manufacturers.

Filed 19th February, 1924.

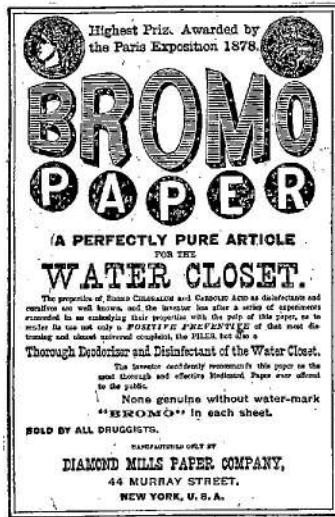
### WILLS EIGHT POINTED STAR

(To be associated.)

3506—3rd Advt.

No. 687/23, in Class 3, in respect of toilet paper included in this class, in the name of Diamond Mills Paper Company, a Corporation organized and existing under the laws of the State of New Jersey, of 53 Park Place, New York, United States of America, manufacturers.

Filed 5th July, 1923.



The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

3508—3rd Advt.

No. 185/24, in Class 42, in respect of cereals and products thereof, tea, and coffee included in this class, in the name of T. W. Beckett & Company, Limited, of 300 Church Street, Pretoria, general merchants.

Filed 20th February, 1924.

### SUNBEAM

3514—3rd Advt.

No. 886/23.



No. 1278/23, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, in the name of Carreras, Limited, of Arcadia Works, City Road, London, England, tobacco manufacturers.

Filed 6th December, 1923.



3512—3rd Advt.

No. 221/24, in Class 50, in respect of bass, hair, fibre, and whisk brooms, scrubbing, nail, stove, flue, saucepan, tar, paint, and whitewash brushes and similar goods in so far as all such goods are included in this class, in the name of George Foaden, Edgar Lester Kent, and Arthur Slaney Ball, carrying on business under the firm name of Foaden & Kent, 44 Commercial Road, Durban, Natal.

Filed 3rd March, 1924.

### TWINKLE

3539—3rd Advt.

No. 188/24, in Class 24, in respect of cotton sheetings in the piece included in this class, in the name of James Finlay and Company, Limited, of 22 West Nile Street, Glasgow, Scotland, merchants and manufacturers.

Filed 20th February, 1924.

### BACKBONE

3819—2nd Advt.



No. 172/24, in Class 5, in respect of unwrought and partly wrought metals used in manufacture, in the name of Frederick Braby & Company, Limited, of Fitzroy Works, 352-364 Euston Road, London, England, manufacturers.

Filed 14th February, 1924.

(To be associated.)

3509—3rd Advt.



No. 40 to 42/24. No. 40/24, in Class 50, in respect of twines and threads included in this class; No. 41/24, in Class 26, in respect of all goods included in this class; and No. 42/24, in Class 23, in respect of all goods included in this class, in the name of William Houston, of 106 Adderley Street, Capetown, Cape Province.

Filed 11th January, 1924.

No claim is made to any right to the exclusive use of the words "Never sever."

(To be associated.)

3513—3rd Advt.



No. 187/24, in Class 1, in respect of chemical substances used in manufactures, photography, or philosophical research, and anti-corrosives, in the name of Sissons Brothers & Company, Limited, of Bankside, Sculcoates, Hull, England, varnish, paint, colour, and oil manufacturers.

Filed 20th February, 1924.

### PINEX

3511—3rd Advt.

No. 1277/23, in Class 50, in respect of yarns and piece-goods made of cellulose, in the name of Courtaulds, Limited, of 19 Aldermanbury, London, England, silk manufacturers and merchants.

Filed 6th December, 1923.

### FAULAT

3816—2nd Advt.

No. 1317, 1320-1321/23. No. 1317/23, in Class 42, in respect of all goods included in that class, excluding tea, cattle foods, and goods of a like nature to tea and cattle foods; No. 1320/23, in Class 42, in respect of all goods included in that class; and No. 1321/23, in Class 44, in respect of all goods included in that class, in the name of Lowens & Jamesons, Limited, care of John H. Peycce, Murray Court, 375 Smith Street, Durban.

Filed 13th December, 1923.

No. 1317/23.

### UNITY

No. 1320/23.

### FONTAGENE

No. 1321/23.

### FONTAGENE

(Nos. 1320 and 1321/23 to be associated.)

3640—3rd Advt.

## ADVERTISEMENTS.

No. 490/1923 in Class 24 in respect of cotton piece goods of all kinds, and No. 709/1923 in Class 25 in respect of cotton goods not included in other classes in the name of Castle Drapers, Limited, of Plein Street, Capetown, and Main Road, Wynberg.

Filed 8th May, 1923, and 13th July, 1923, respectively.



No claim is made to any right to exclusive use of the letters C D.

(To be associated.)

3940—1st Advt.

No. 1352/23, in Class 38, in respect of boots and shoes, in the name of Charles William Johnson, of 73 Long Street, Capetown.

Filed 24th December, 1923.

3995—1st Advt.

No. 186/24, in Class 45, in respect of manufactured tobacco, in the name of British-American Tobacco Company, Limited, of Westminster House, 7 Millbank, London, S.W., England, tobacco manufacturers.

Filed 20th February, 1924.

No claim is made to any right to the exclusive use of the words "Golden Specials" and the representation of a tobacco plant.

3507—3rd Advt.

No. 206/24, in Class 2, in respect of a vermin destroyer, in the name of Zuid Afrikaanse Hollandse Apoteken, Beperkt, of 215 Van der Walt Street, Pretoria.

Filed 26th February, 1924.



3586—3rd Advt.

No. 999/22, in Class 6, in respect of electric generating sets, pumping outfits, internal combustion engines for marine or stationary use or for power purposes in any combination, in the name of Universal Motor Company, a corporation organized and existing under and by virtue of the laws of the State of Wisconsin, U.S.A., of 39 Ceape Street, Oshkosh, Winnebago, Wisconsin, U.S.A., manufacturers.

Filed 20th November, 1922.



No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Universal."

3933—1st Advt.

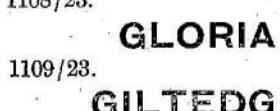
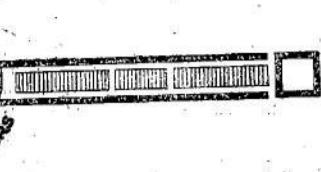
No. 199/24, in Class 17, in respect of all goods included in this class, in the name of Forrest & Hughes, Limited, of 67 Eloff Street, Johannesburg.

Filed 20th February, 1924.

MURITE

(To be associated.)

3918—1st Advt.



4056—1st Advt.

No. 200/24, in Class 42, in respect of substances used as food or as ingredients in food, in the name of Western Province Preserving Company, Limited, of Orchard, Cape.

Filed 21st February, 1924.

SUNLAND

(To be associated.) 3895—2nd Advt.

No. 111/24, in Class 42, in respect of tea, in the name of Martin Wheatley Hayne, trading as Hayne & Company, c/o John H. Peycke, Murray Court, 375 Smith Street, Durban.

Filed 31st January, 1924.

GOLDFIELDS

3641—3rd Advt.

No. 240/24, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy in the name of Naamloze Vennootschap A. Wulffing & Co.'s Chemische Producten, chemical manufacturers, of 39 Ruyschstraat, Amsterdam.

Filed 5th March, 1924.

NASMINT

4058—1st Advt.

Business registered Receiver Revenue, Springs, 4th August, 1923, by ANNIE SANDERS, Stand No. 207, Ninth Avenue, Springs, Transvaal, has been abandoned from 31st December, 1923.—P. Cronson, party's agent. 3552—28-4-11

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 13th March, 1924, by HAREE GOSAI and MAYAN RAMBHAJ, Stand No. 30, 12 Diagonal Street, Johannesburg, has been transferred to DAYBHAI LATBHAI PATEL and HARI GOSAI from 15th March, 1924.—P. Cronson, party's agent. 3553—28-4-11

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 25th February, 1924, by SAMUEL (native) (100370/56408), Stand No. 204, Hospital Street, Cleveland, Johannesburg, removed to Stand No. 108, Hospital Street, Cleveland, from the 25th March, 1924.—P. Cronson, party's agent. 3554—28-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by D. LALA, Union Building, King Edward Street, Potchefstroom, will be transferred to 180 King Edward Street, Potchefstroom, from 1st April, 1924. 3399—28-4-11

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by ROY BROWN, trading as ROY BROWN & CO., at 120-137 Cullinan Buildings, Johannesburg, will be transferred to 251 Main Street, Johannesburg, as from the 1st April, 1924. 3555—28-4-11

The general dealer's business registered Johannesburg, 1924, name TONG KING, 2 High Road, Fordsburg, abandoned on 1st March, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 3546—28-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's, chemist's, and druggist's businesses carried on by FRANCES ALICE IRVINE at the corner of Joubert and Kerk Streets, Johannesburg, has been sold and transferred, together with all the assets of the said businesses, to IRVINE, LIMITED.

Dated at Johannesburg, this 24th day of March, 1924.

EPHRAIM GLUCKMAN,  
Attorney for the parties.

38-40 Asher's Buildings,  
Joubert Street,  
Johannesburg.

3618—28-4-11

The business carried on by FAKIR GOVAN at 276a Main Street, Jeppestown, Johannesburg, under the style and firm of the TOWNSHIP LAUNDRY has been sold to BHAGA VALLBH PATEL and HARKISAN DAYARAM as from the 1st of March, 1924.—F. M. O. Pattle, attorney for parties, Jeppe Arcade, Johannesburg. 3550—28-4-11

## ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by CH. BRILL at 249 Schubart Street, Pretoria, will be removed to Erf No. 158, Muckleneuk, Pretoria, as from 1st April, 1924.—C. BRILL.  
3659—4-11-17

The business of general dealers and bakers carried on by the VEREENIGING STEAM BAKERY on Erf No. 551, Vereeniging, has been removed to Erf No. 476 as from the 1st day of February, 1924.  
3661—4-11-17

The business of general dealers and bakers carried on by J. ITZIGSOHN and H. BAUMGARTEN in partnership, trading under the style or name of the VEREENIGING STEAM BAKERY on Erf No. 551, Vereeniging, has been taken over by H. BAUMGARTEN as from the 1st March, 1924, and will from that date be known as the CASH BAKERY and will be run by the said H. BAUMGARTEN.  
3662—4-11-17

The business of general dealer and baker carried on by T. FLEMING on Erf No. 476, Market Avenue, Vereeniging, and known as the SCOTCH BAKERY, has been abandoned as from the 31st of January, 1924.  
3663—4-11-17

## BUSINESS REGISTRATION.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by KATYEE HAJEE AMOD on Erf No. 25, Boven-Street, Middelburg, has been abandoned as from 31st March, 1923.  
3681—4-11-17

## BUSINESS REGISTRATION.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by CASSIM AMOD on Erf No. 494, Long Street, Middelburg, has been abandoned as from 31st December, 1923.  
3682—4-11-17

## NOTICE.

Notice is hereby given that the businesses of a general dealer, grocer, kaffir eating-house, and butcher, together with the stock and all the assets thereof, carried on by MANWELL JAAQUIM AGRELLA at the premises 66 York Street, situate on Stand No. 248, Krugersdorp, has been sold and will be transferred to FRANCISCO MARTINS as and from the 19th day of March, 1924.

A. G. BLAKE,  
Solicitor for the parties.  
51a Human Street, Krugersdorp.  
3742—4-11-17

The butcher's business carried on by SAUL DAVID NATHANSON at 36a Bok Street, Joubert Park, Johannesburg, will be transferred to MAX SCHULTIS as from 1st April, 1924. Johannesburg, 29th March, 1924.—Wertheim, Becker & Leveson, attorneys for parties.  
3744—4-11-17

General dealer's business registered Springs, name PHILLIP & WOLF FISHER, trading as FISHER BROS., Stand No. 938, Geduld Extension, removed on the 1st March, 1924, to Stand No. 964, Geduld Extension.—Chas. Hoppenstein, agent, Benoni.  
3746—4-11-17

Notice is hereby given that the branch business heretofore carried on by M. KESSEL & CO., LTD., drapers, at 197 President Street, Germiston, is being liquidated and will forthwith be closed down by the said Company, who have agreed to sell and transfer to SMERE ISIDORE KESSEL certain of the stock, book-debts, fixtures, fittings, and goodwill of the said business, with final effect as from the 25th April, 1924.

Dated at Pretoria, this 31st day of March, 1924.

FINDLAY & NIEMEYER,  
3727—4-11-17  
Solicitors.

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the branch general dealer's business carried on by HASSIM SOOMAR on Plot No. 12, Brits (now Portion No. 45 of Roodekopjes No. 132, District Pretoria), has been sold and will be transferred by him on the 1st April, 1924, to HANIFA AYOB, who will continue to carry on the business in her own name and for her own account.

Dated at Brits, this 31st day of March, 1924.

H. & H. A. ROSE-INNES,  
Attorneys for parties.  
P.O. Box 27, Brits.  
3750—4-11-17

The general dealer's and tearoom businesses carried on by me in my capacity as Trustee in the Insolvent Estate of EMILY WESLEY VAN LINGEN (BOUDOIR TEA-ROOMS), Stand No. 1057, corner Von Brandis and President Streets, Johannesburg, has been sold to ELIZA FLETCHER as from 1st April, 1924.—Harry Cohen.  
3829—4-11-17

The business registered Benoni by GEORGE MOIR at 57 Market Avenue, Benoni, known as TOWN HALL TEA-ROOM, will be transferred from the 15th of March, 1924, to CONSTANTINE JOHNS, who is taking over all assets and liabilities of the business.  
3463—28-4-11

The general dealer's and fruiterer's licences registered Johannesburg, 1924, name ELAMAL (female Indian), 44 Avenue Road, corner Terrace Road, Fordsburg, removed to Stand No. 1372, 89 Kerk Street, Johannesburg, as from 15th March, 1924, and the tearoom licences abandoned.—E. & S. Laventhal, party's agents. 3832—4-11-17

The general dealer's business registered Johannesburg, 1924, name GEORGE CLAYTON HUMAN, Stand No. 190, Doornfontein Farm, Nourse Mines, abandoned on 31st March, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.  
3833—4-11-17

The general dealer's business registered in the names of MAX MICHAELIS, HARRY SNEECH, MYER MERKEL, and SUNDEL FRANKEL at Boschpan, Zoutpan No. 68, District of Lichtenburg, trading as MICHAELIS' STORES will be transferred to MICHAELIS' STORES, LIMITED, a Company about to be registered with limited liability under the Company Laws of the Transvaal Province, on the 19th day of April, 1924.

L. FRIEDMAN,  
Attorney for parties.  
Goodman's Buildings,  
Commissioner Street, Johannesburg.  
3834—4-11-17

## RE HERMAN LINDBERG.

Notice is hereby given that the partnership heretofore carried on at Zendelingsfontein, in the District of Wolmaransstad, by HERMAN LINDBERG, GEORGE ISIDORE FISCH, and ADDIE FISCH (born LINDBERG), under the style or firm of H. LINDBERG, has been dissolved on the 1st day of March, 1924; that H. LINDBERG has taken over the business of the firm with its assets and liabilities, and that he will henceforth carry on the business under the same name for his own account.

Klerksdorp, this 1st day of April, 1924.

JOH. A. NESER,  
Attorney for the parties.  
3842—4-11-17

## BUSINESS REGISTRATION.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by KULSAMBE MOHAMED KHAN, Erf No. 136, Long Street, Middelburg, has been abandoned as from 31st December, 1923.

3845—4-11-17

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by AKOOB MOOSA at 44 Commissioner Street, Burgershoop, will from the 1st day of April be carried on at 36 Commissioner Street, Burgershoop.—A. N. Thornton, solicitor for Akooib Moosa, Union Buildings, Krugersdorp.  
3847—4-11-17

The general dealer's business carried on by MAHAMED ISMAIL AREFF, Erf No. 92, Lichtenburg, has been transferred to Erf No. 227, Omega, District Lichtenburg, as from 28th March, 1924.

3846—4-11-17

The business carried on by NORMAN ROBERT WILLCOX, trading as WILLCOX GARAGE at Highgate Street, Fairview, has been abandoned as from 31st January, 1924.

3852—4-11-17

The general dealer's and tearoom licences registered Johannesburg, 1924, name JOSEPH GOLDMAN, Stand No. 1372, 89 Kerk Street, Johannesburg, has been transferred to ELAMAL (female Indian) as from 15th March, 1924, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.  
3830—4-11-17

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the business registered at the Revenue Office of Lichtenburg under the business name NARAN KESA has been transferred to the Omega No. 227 Diggings as and from the 24th March, 1924, and will be carried on there under the same name.

Lichtenburg, 1st April, 1924.

P. J. HUYSER,  
3848—4-11-17  
Agent.

The chemist's and druggist's business of JOHN RUTHERFORD, carried on on Erf No. 124, Badenhorst Street, Wakkerstroom, has been removed to and will in future be carried on at Erf No. 87, Church Street, Wakkerstroom, as and from the 18th March, 1924.  
3849—4-11-17

The business registered at Johannesburg, name SPRINGBOK BUTCHERY, Stand No. 59, Commissioner Street, will be transferred to Stand No. 772, 352 Marshall Street, Jeppestown, as from 1st of April, 1924.  
3850—4-11-17

The business registered at Johannesburg, name YEOVILLE GARAGE, Stand No. 724, 69 Raleigh Street, Yeoville, by T. R. DUTTON, will be transferred to 70 Plein Street, to trade under the style of DUTTON'S GARAGE as from 1st April, 1924.  
3851—4-11-17

Business carried on at 217 St. Andries Street, Pretoria, under the style of SCHUBART BROS., will be carried on as from to-day, 2nd April, 1924, at 260 Church Street (hairdressing department only). All stocks, etc., are removed to private address, 229 Lutte Street, Pretoria West. Pretoria, 2nd April, 1924.  
3853—4-11-17

The business carried on by the BELGIAN INDUSTRIES, Glensor Buildings, Twist Street, Johannesburg, has been removed to 60 Kotze Street, Johannesburg, as from 1st April, 1924.  
3764—4-11-17

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of butcher carried on by JAMES SYDNEY DE SCALLY under the style of the KENILWORTH BUTCHERY on Stand No. 2552, corner of Leonard and Bertha Street, Turffontein, has been removed to the corner of Leonard and De Villiers Streets, Kenilworth.

Johannesburg, 24th March, 1924.  
ROUTLEDGE & DOUGLAS WILSON,  
Solicitors for J. S. de Scally.  
P.O. Box 306, Johannesburg.  
3777—4-11-17

## ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the dairy business in the name of A. P. BURGER, situate Stand No. 16, Twenty-second Street, Parkhurst, has been transferred to DONALD HOOD as from 1st April, 1924.

3560—28-4-11

The general dealer's business registered in the name of SIRO BASSANI at Stand No. 179, Jones and Shurma Street, Newtown, has been transferred to MARY BARBAROVICH, widow of the late JOSEPH BARBAROVICH, as and from the 15th day of March, 1924.

3561—28-4-11

The business registered at Johannesburg, name JOHANNESBURG GRAMAPHONE LIBRARY AND EXCHANGE (LOUIS BETHLEHEM), 4 Hatfield House, will be transferred to 207a Bree Street, trading as BETHLEHEM & CO., from 1st of April, 1924.

3562—28-4-11

The business registered Johannesburg, name CITY FRUIT MARKET (Mrs. JOSEPH NICHOLAS), corner Plein and King George Streets, will be transferred to said JOSEPH NICHOLAS as from the 17th March, 1924.

3563—28-4-11

The general dealer's business carried on by J. PIMSTEIN on Stand No. 2625, Benoni Township, has been abandoned as from the 31st December, 1923.—M. Toker, solicitor, Benoni.

3564—28-4-11

The auctioneer's business carried on by ANNIE FINE, carrying on business as the BENONI FARMERS' AGENCY at Benoni, Transvaal, has been abandoned as from the 31st December, 1923.—M. Toker, solicitor, Benoni.

3565—28-4-11

The business of boarding-house keeper carried on by KATE MCKENZIE at 25 and 27 Park Road, Germiston, has, together with the stock-in-trade, furniture, fixtures, and goodwill, been sold to CHARLOTTE LOUISE TUBB (widow). Germiston, 25th March, 1924.—W. J. Paynter, attorney for the parties.

3567—28-4-11

The butchery business conducted by MAX ISAAC COHEN, Erf No. 124, Bloemhof, has been acquired by SAM LEVITAS, MICHAEL LEVITAS, and MAX WEIDE, trading as LEVITAS BROTHERS & WEIDE.—A. J. Marais, solicitor, Bloemhof, 25th March, 1924.

3577—28-4-11

## NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business formerly carried on by JACOB LOURENS CAROLUS MEYER on the farm Holgat No. 104, District Lichtenburg, has been transferred to the farm Wildfontein No. 123, District Lichtenburg, as and from the 14th March, 1924.

CECIL H. MEINTJES,  
Solicitor for party.

Lichtenburg, 24th March, 1924.

3580—28-4-11

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by TOOLAK SINGH at Steynskraal, No. 279, District Heidelberg, has been abandoned as from the 31st December, 1923, and the stock-in-trade removed to his business on Driefontein, District Heidelberg.

Heidelberg, this 25th March, 1924.

P. R. VILJOEN,  
Attorney for T. Singh.

Box 71, Heidelberg.

3582—28-4-11

Business registered by DAVID EPPEL, Stand No. 241, 4 Sherwell Street, Doornfontein, will be transferred to AARON EPPEL at 177 Jeppe Street, Johannesburg, as from 17th February, 1924.—H. J. Dennis, party's agent, Box 6208, Johannesburg.

3557—28-4-11

The business registered by DORA HARRIS at 20 Castle Mansions, Fox Street, Johannesburg, is hereby removed to Stands Nos. 489-90, corner Marshall and Small Streets, Johannesburg, as from 26th March, 1924.—H. J. Dennis, party's agent, Box 6208, Johannesburg.

3558—28-4-11

Business registered Johannesburg by TIDDY BROS., Stand No. 278b, Main Road, Fordsburg, was abandoned and the stock-in-trade removed to 39 Central Avenue, Mayfair, as from 31st July, 1923.—H. J. Dennis, party's agent, Box 6208, Johannesburg.

3559—28-4-11

Notice is hereby given that the business carried on by HERMAN POLLACK, JOHN POLLACK, and AARON POLLACK, trading under the style or firm of H. POLLACK & CO. at Royal Arcade, 64 Kerk Street, Johannesburg, has been transferred to Pollack's Buildings, Stands Nos. 1573 and 1575a, 88 Eloff Street, Johannesburg, from the 26th day of March, 1924.

Johannesburg, 25th March, 1924.

B. ALEXANDER & BROS.,  
Attorneys for H. Pollack & Co.

Sack's Buildings,  
Joubert Street,  
Johannesburg.

3620—28-4-11

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name ISMAIL EBRAHIM BHYAT, trading as I. E. BHYAT, Stand No. 528, corner of Seventeenth and De la Rey Streets, Vrededorp, will be abandoned on 14th April, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

3621—28-4-11

## NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by HARRY WEST at 52 Eloff Street, Krugersdorp, as butcher, under the style or firm of WEST & CO., will be abandoned as from the 5th day of April, 1924. Notice is given that all Debtors pay their debts at the Offices of the undersigned and all Creditors file their claims at the said address.

J. B. HUGO.

20 Monument Street, Krugersdorp.

3596—28-4-11

## NOTICE.

Notice is hereby given that the electrician's business heretofore carried on by JOHN HENRY STEYN and LOUIS GERMARD OCHTMAN STEYN under the style or firm of STEYN BROS., Church Street, Ermelo, has been taken over by the said JOHN HENRY STEYN from the 15th March, 1924, and that from that date the said JOHN HENRY STEYN will continue the business for his own account and benefit.

Dated at Ermelo, this 25th day of March, 1924.

SEC. P. DE VILLIERS,  
3602—28-4-11 Attorney for parties.

Notice is hereby given that the dairy business carried on by Mrs. C. L. F. VAN DER MERWE at 381 Mitchell Street, Pretoria, has been sold to J. D. VAN WYK, 383 Carl Street, Pretoria, as from 1st February, 1924.

3607—28-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's business registered by G. T. N. BUSTIN at the Receiver of Revenue's Office, Pretoria, and carried on at 353 Church Street, Pretoria, has been transferred to BUSTIN'S POULTRY EXCHANGE AND EGG DEPOT, LIMITED, as from 31st October, 1923.

3650—28-4-11

## NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JACK HYMIE KRAMER at Erf No. 205, Railway Reserve, Springs Township, Springs, has been transferred to LILL LAZARUS, married without community of property to MORRIS LAZARUS, as from the 24th day of March, 1924, together with all stock-in-trade, fixtures, and fittings.

Springs, 26th March, 1924.

IVAN DAVIES,  
Attorney for the parties.

Box 16, Springs.

3608—28-4-11

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by SARAH WOLSON under the style of THE ALLIANCE CYCLE AGENCY at 300 Market Street, Pretoria, was on the 20th day of March, 1924, sold, and will be transferred to URIAH FRIEDMAN, who will continue to carry on the same under the style of THE ALLIANCE CYCLE AGENCY at 300 Market Street, Pretoria.

Dated at Pretoria, this 24th day of March, 1924.

E. C. BARRETT,  
Attorney for the parties.  
1 and 2 Erasmus Buildings, Pretoria.

3622—28-4-11

## NOTICE.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on in co-partnership at 33 Market Avenue, Benoni, by NORMAN MARTIN MATLESDEN WICKEE and JOSEPH ELLMAN under the style or firm of WICKEE & ELLMAN as estate and general agents has as from the 25th March, 1924, been changed in the following respects, namely, the said JOSEPH ELLMAN retires from the said business and the said NORMAN MARTIN MATLESDEN WICKEE will as from the said date take over all assets and liabilities of the said business, and will as from the said date carry on the same for his sole benefit.

Dated at Benoni, this 25th day of March, 1924.

MEYER, FOLEY & REID,  
Attorneys for the parties.

51c Market Avenue, Benoni.

3623—28-4-11

Kennis geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid gedrewe te Zwartwater, Distrik Potgietersrust, deur MICHAEL KIDSON en JOHANNES JACOBUS GEYSER onder die naam KIDSON, GEYSER & KIE, vanaf 1 Januarie 1924 oorgeneem is deur MICHAEL KIDSON, die voortaan die besigheid onder sy eie naam sal drywe.

3542—28-4-11

The general dealer's business, name PHILIP STEIN, Stand No. 605, Power Street, Brakpan, has been removed to Stand No. 27, Elandsfontein Farm No. 11, District Germiston, as from 1st March, 1924.—J. Davis, Box 59, Germiston.

3543—28-4-11

The business carried on by ADELIZA WAND, Executrix Testamentary in the Estate late GEORGE ARTHUR WAND, trading as GEORGE ARTHUR WAND as general dealer at Stands Nos. 230 and 231, 322 Marshall Street, Jeppestown, has been abandoned as from the 15th day of March, 1924.

3544—28-4-11

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by me at Pilgrims Rest, trading as ISRAEL MILLER, will be sold and transferred to ISAAC MEYER as from the 15th April, 1924.—I. Miller, Pilgrims Rest.

3498—28-4-11

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 21st January, 1924, by MARIAM MAHOMED (Malay woman), Stand No. 569, corner Lovers Walk and Park Road, Fordsburg, Johannesburg, has been abandoned from 1st February, 1924.—P. Cronson, party's agent.

3395—28-4-11

## ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by LOUIS LEVIN on Stand No. 993, 208 Bree Street, Johannesburg, was abandoned on the 18th March, 1924.—N. J. Dean for Louis Levin, 15 National Mutual Buildings, Johannesburg.  
3780—4-11-17

General dealer's business, auctioneer, carried on by HENDRIK PHILLIP MOSTERT at Auctioneer's Chambers, corner Pim and Becker Streets, Newtown, Johannesburg, has been transferred to HENDRIK PHILLIP MOSTERT, COENRAAD CHRISTOFFEL KLOPPER, VICTOR JEAN PETER VAN WINSEN, trading as H. P. MOSTERT & CO., as and from 23rd April, 1924.  
3784—4-11-17

The business registered at Johannesburg by ABDOOLA MOOSA, Stand No. 608, Delarey Street, Vrededorp, will be transferred to ABDOOLA MOOSA and MAHOMED MOOSA, trading as ABDOOLA MOOSA & CO. as from the 10th March, 1924.—H. J. Dennis, party's agents, Box 6208, Johannesburg.  
3785—4-11-17

General dealer's business carried on by JACK SCHULMAN, LEWIS SCHULMAN, and MOSS SCHULMAN, trading as DENT'S at 68 Pritchard Street, Johannesburg, has been transferred to DENT'S, LIMITED, at the same address, as and from the 19th April, 1924.  
3786—4-11-17

The tearoom and general dealer's business carried on by DENNIS RAFTOPOULOS under the style of IONIAN TEAROOM at 140 Elston Avenue, Benoni, will be transferred to EUSTATHIOS CALLINICOS as from the 31st March, 1924.—M. Toker solicitor, Benoni.  
3789—4-11-17

The business carried on by SIMON LIONEL LIPSCHITZ, trading as CAPE AUCTIONEERING COMPANY at 52 Plein Street, Johannesburg, has been removed to 118 Commissioner Street, Johannesburg, this 4th April, 1924.—Louis Spits, attorney for S. L. Lipschitz.  
3801—4-11-17

## DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between us as general dealers under the firm or style of BRITS SUPPLY STORES was dissolved by mutual consent on the 26th March, 1924, and that the said general dealer's business will now be carried on by WOLF DINNER for his sole benefit.

Dated this 1st day of April, 1924.

WOLF DINNER and  
HAYMAN BERKOWITZ.  
3802—4-11-17

Notice is hereby given that the business carried on by Mrs. B. THOMPSON as the ALEXANDER TEAROOM, Royal Arcade, Pritchard Street, has been transferred to Mrs. A. ALMOND as from 1st April, 1924.  
3804—4-11-17

The butcher's licence held by JOHANNES HERONIMUS BRINK, SENIOR, in the name of BREYTEM FRESH MEAT SUPPLY on Lot No. 387, Price Street, and Joubert Square, Breyten, has been transferred to GABRIEL GERRIT FREDERIK STOLTZ as and from the 1st of April, 1924.  
3749—4-11-17

The general dealer's, grocer's, and dairy licences registered Johannesburg, 1924, name EDITH BLACKSTONE (MANCHESTER DAIRY), Glenor Buildings, 103 Twist Street, Johannesburg, will be transferred to ANNIE BLACKSTONE (MANCHESTER DAIRY) as from 18th April, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.  
3822—4-11-17

The general dealer's business carried on by CHARLES SHNITKE at 31a Market Avenue, Benoni, has been removed to 111 Elston Avenue, Benoni, as from 1st March, 1924.  
3839—4-11-17

The dairy licence registered Johannesburg, 1924, name S. SACK, Stand No. 208, Regent Park, Johannesburg, has been transferred to Mrs. S. G. SACK, and business removed to Stand No. 269, Regent Park, Johannesburg, as from 15th March, 1924.  
3821—4-11-17

The general dealer's business registered Johannesburg, 1924, name JULIUS NOOR (should read "NOR"), trading as REEF BOOT REPAIRING COMPANY, Stand No. 315, Fairview, 60 Fourth Street, Fairview, removed to Stand No. 273, 10 Garland Street, Ophirton, as from 15th March, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.  
3823—4-11-17

The general dealer's and butchery licences registered Johannesburg, 1924, name MATHEW FRANCIS HOGAN, trading as HOGAN'S MEAT MARKET, Stand No. 361, 1 Thames Road, Bertrams, removed to corner Main and Hans Streets, Johannesburg, as from 1st April, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.  
3824—4-11-17

The general dealer's business registered Johannesburg, 1923, name SOLOMON PERLMAN, Stand No. 600, 60 Nind Street, Doornfontein, Johannesburg, has been abandoned on 31st December, 1923.  
3828—4-11-17

The general dealer's business registered Krugersdorp, 1924, name AHMED MAHOMED, trading as A. M. DINAT, Stand No. 369, Market Street, Krugersdorp, removed to Stand No. 337, 40 Market Street, Krugersdorp, as from the 1st March, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.  
3826—4-11-17

The general dealer's business registered Pietersburg, 1924, name A. G. HASSIM, Erf No. 50, Market Street, Pietersburg, has been sold to CASSIM ADAM & CO., LTD., as from 28th March, 1924, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.  
3827—4-11-17

Notice is hereby given that the general business carried on by M. MILLER, and known as the SPRINGS CYCLE AND MOTOR WORKS, on Stand No. 28, Second Street, Springs, has been transferred to Stand No. 518, Fourth Avenue, Geduld Township, and will be known as M. MILLER, GEDULD CYCLE WORKS, as from 25th March, 1924.  
3887—4-11-17

M. MILLER.

Notice is hereby given that the boarding-house business carried on at 18 Park Lane, Johannesburg, by MIRIAM GREENBAUM and FANNY WOLK has this day been abandoned.

Notice is further given that the partnership existing between ABRAHAM GREENBAUM and FANNY WOLK in regard to the aforesaid business has this day been dissolved.

Dated at Johannesburg, this 31st day of March, 1924.

ERIC R. RITCH,  
Attorney for the parties.

51-52 Asher's Buildings,  
Fox Street, Johannesburg.  
3896—4-11-17

Notice is hereby given that the following businesses, namely, general dealer's business, grocery business, tailor's business, soft goods merchants, and tobacco merchants, carried on by EBRAHIM MAHOMED GABA (deceased) at Stand No. 132, Primrose Township, District Germiston, under the style of B. P. EBRAHIM & COMPANY, has been transferred to EBRAHIM HASSEN HAJEE as and from the 27th March, 1924, who will continue to carry on the said business as heretofore under his own name.

ERIC R. RITCH,  
Attorney for parties.  
51-52 Asher's Buildings,  
Fox Street, Johannesburg.  
3897—4-11-17

## NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business registered by MEYRICK BENNETT, WALTER HUMPHREY JAMES, and CHARLES EDWARD JAMES, trading as RANDLES, BRO. & HUDSON, at Knoppieskraal, District Leeuwoort, under the style of KNOPPIESKRAL STORES, has been sold to E. A. OSTERLOH and BENJAMIN D. SHEPPERSON, who will trade as OSTERLOH & SHEPPERSON, with effect from 1st March, 1924.  
3242—21-28-4-11

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 29th February, 1924, by REGINA RUBIN, Stand No. 302, corner Upper Ross and Beit Streets, Doornfontein, Johannesburg, has been removed to 21 Royal Arcade, Pritchard Street, Johannesburg, from 1st March, 1924.—P. Cronson, party's agent.  
3392—28-4-11

THE BALISTIC DAIRY registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, in January, 1924, by ISAAC BORTZ, Stand No. 1072, 316 Bree Street, Johannesburg, will be removed to Stand No. 433, 52 Beit Street, Doornfontein, from the 1st April, 1924.—P. Cronson, party's agent.  
3393—28-4-11

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 13th January, 1923, by D. DAVIS, 6 McEwan's Buildings, King George's Street, Johannesburg, has been abandoned from the 31st December, 1923.—P. Cronson, party's agent.  
3394—28-4-11

Business registered Receiver Revenue in January, 1924, and Municipality, Johannesburg, 18th March, 1924, by ISMAIL ESSOP (10149/E17597), Stand No. 1251, High Street, Turffontein, will be transferred to MAHOMED ISMAIL PATEL and EBRAHIM PATEL from 4th April, 1924.—P. Cronson, party's agent.  
3396—28-4-11

Tearoom business registered Receiver Revenue, 23rd January, 1924, and Municipality, Johannesburg, 10th October, 1923, by MOK TONG (1507/V716), Stand No. 1545, corner Gordon and Victoria Avenues, Sophiatown, has been removed to Stand No. 1535, corner Gordon and Victoria Avenues, Sophiatown, from 1st February, 1924.—P. Cronson, party's agent.  
3397—28-4-11

OPHIRTON STEAM BAKERY. Tearoom registered Receiver Revenue, Johannesburg, 8th February, 1924, Municipality, 29th February, 1924, by HERMAN BIGALKE and SAMUEL GOLDBERG, Stand No. 19, 47 Garland Street, Ophirton, transferred to SAMUEL GOLDBERG, with all assets and liabilities from 1st March, 1924.—P. Cronson.  
3391—28-4-11

The general dealer's business registered Johannesburg, 1924, name ABEL MORRISON (GRACES), 254a Bree Street, Johannesburg, transferred to Mrs. BETTY GRAY, who will trade as A LA MODE as from 15th March, 1924, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, party's agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg.  
3825—4-11-17

Notice is hereby given that GEORGE GERITIS has retired from the tearoom, greengrocer, and general dealer's business carried on in partnership by CHRISTOPHER CARRANGIS and the aforesaid GEORGE GERITIS, under the style of OBSERVATORY TEAROOMS, at Stand No. 217, 69 Rockey Street, Bellevue, Johannesburg, and that the said CHRISTOPHER CARRANGIS will continue to carry on the aforesaid business for his sole account and benefit.

Johannesburg, this 1st day of April, 1924.  
STEYTLER, GRIMMER & MURRAY,  
Attorneys.  
Consolidated Building,  
Fox and Harrison Streets,  
Johannesburg.  
3856—4-11-17

Notice is hereby given that the business known as CENTRAL MEAT MARKET, carried on by PETER ANDERSON on Stand No. 907, Modder Road, Brakpan, has been abandoned as from 31st March, 1924.  
3810—4-11-17

## ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the general dealer's and grocer's licence of ISMAIL AHMED on Stand No. 280, Klerksdorp, has been transferred to MAHOMED GOOLAM PATEL to Stand No. 282, Kimberley Road, Klerksdorp, and the licence registered in the name of ISMAIL AHMED on Stand No. 297 Kimberley Road, Klerksdorp, has been transferred to Stand No. 280, Kimberley Road, Klerksdorp, as from the 1st day of April, 1924.

SMIT & JOOSTE,  
Solicitors for Parties.

Kimberley Road,  
P.O. Box 61, Klerksdorp, 7th April, 1924.  
4026—11-17-25

Notice is hereby given that the partnership existing between AHAMED EBRAHIM SALEY and MAHOMED GOOLAM PATEL, trading as M. SALEY & COMPANY at Stand No. 282, Kimberley Road, Klerksdorp, has been dissolved by mutual consent as from the 1st day of April, 1924.

The said MAHOMED GOOLAM PATEL takes over all assets and liabilities of the partnership and will in future carry on the business at the same place under the style of M. G. PATEL.—Smit & Jooste, Solicitors for Parties, Kimberley Road, Klerksdorp. 7th April, 1924. 4027—11-17-24

Notice is hereby given that the general dealer's licence issued to MAHOMED ISMAIL & COMPANY in respect of their native branch business, carried on on Stand No. 506, by the Receiver of Revenue at Klerksdorp, and the grocer's licence issued to MAHOMED ISMAIL & COMPANY in respect of the same premises by the Klerksdorp Municipality, have been transferred to premises situated on Stand No. 500 as and from the 4th April, 1924.—Joh. A. Neser, Solicitor, Klerksdorp. 4028—11-17-25

Notice is hereby given that the boarding-house business carried on by Mrs. ALICE ETHEL WHITEHEAD on Stands Nos. 5315 to 5320 and 4145, Pretoria and Banket Streets, Johannesburg, under the style of THE SUMMIT, has been sold and will be transferred to GEORGE HAROLD STIRTON and LESLIE GUYON FOX as from the 1st day of May, 1924.

Johannesburg, this 7th April, 1924.

STEYTLER, GRIMMER & MURRAY,  
Attorneys.  
Consolidated Building,  
Johannesburg. 4045—11-17-25

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by ARTHUR ERNEST PUDNEY under the style of WANDERERS' MOTOR ENGINEERS at 37 King George Street, Johannesburg, has been transferred as from the 1st April, 1924, to CLAUDE DU PLOOY, who will carry on the said business under the same style and for his own account.

Dated at Johannesburg, this 4th day of April, 1924.

CLIFFE & DEKKER,  
Solicitors.  
Estate Buildings, Johannesburg.  
4050—11-17-25

## TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business formerly carried on by THE PREMIER BOX AND TRUNK FACTORY COMPANY, LIMITED, as manufacturers, at 125 Market Street, Johannesburg, has been transferred to BENNETT COHEN and ISAAC GOLDBERG, trading together in co-partnership as THE PREMIER BOX AND TRUNK FACTORY, and will be carried on by them at the same address as and from the 1st day of April, 1924. Johannesburg, 8th April, 1924.—Kentrige & Aronsohn, solicitors, P.O. Corner Buildings, Johannesburg.

4054—11-17-25

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of a laundry carried on by NANJEE OKA at Witkopje Farm, Rietfontein, has been transferred to CHUNILAL NANJE as from the 12th day of March, 1924.

3908—11-17-25

Notice is hereby given that Mr. C. MEYEROWITZ has taken over the business carried on as THE MODEL BUTCHERY, Johannesburg, as KLASS & MEYEROWITZ. Mr. MEYEROWITZ takes over all assets and liabilities from the 1st day of April, 1924.

3922—11-17-25

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the business registered at the Revenue Offices, Benoni, under the style of A. R. GLEN, will be abandoned as from 30th April, 1924.

3923—11-17-25

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by EDWARD HEATHCOTE at Stand No. 713, Randfontein, has been abandoned as and from 31st March, 1924.

EDWARD HEATHCOTE.  
3947—11-17-25

The partnership between CHARLES EDWARD BRISSENDEN and SIDNEY RUSSELL WHEELER, trading as S. R. WHEELER & CO., at 27b Market Avenue, Benoni, has been dissolved as from 31st March, 1924. The business will be carried on by SIDNEY RUSSELL WHEELER for his sole benefit as from 1st April.

3955—11-17-25

Notice is hereby given that the auctioneering business carried on by me at Erf No. 89, Potgieter Street, Potchefstroom, has been abandoned as from 15th January, 1924.

G. H. HITGE, North Bridge, Potchefstroom. 3979—11-17-25

In terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business registered at Lydenburg on 23rd January, 1923, under the business name of ABOO OSMAN, Erf No. 87, Lydenburg, will be removed to Rietfontein No. 129, District Lydenburg, as from the 21st April, 1924.

4013—11-17-25

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The general dealer's business carried on on Stand No. 1161, Barberton, as THE BARBERTON BAZAAR, has been abandoned as from 31st March, 1924.—W. C. WEBB. Barberton, 7th April, 1924. 4016—11-17-25

The general dealer's business carried on by MAHERVANJEE CURSETJEE at Stand No. 196, Hospital Street, Cleveland, will be removed to Stand No. 142, Concord Street, Prospect Township, as and from 15th April, 1924.—M. CURSETJEE. 4018—11-17-25

Notice is hereby given that the dairy business carried on by J. L. LINTON at Brakpan, and known as the HILLCREST DAIRY, has been abandoned as from 1st April, 1924.

4019—11-17-25

Notice is hereby given that the business registered in the name of BUDHIA BHALA at 34 Joubert Street, Krugersdorp, has been abandoned as from the 1st day of April, 1924.—A. N. Thornton, solicitor for Budhia Bhala, Krugersdorp.

4021—11-17-25

Notice is hereby given that the business of general dealer and Kaffir eating-house carried on by NICOLAS MACRIS on Stand No. 1103, Johannesburg, has been transferred to HO HANG as and from the 3rd day of April, 1924.

Johannesburg, 7th April, 1924.

4041—11-17-25

Notice is hereby given, in terms of the Business Registration Ordinance (Transvaal), 1909, and Act No. 32 of 1916, that the business of general dealer and Kaffir eating-house keeper carried on by ABRAHAM GENN on Trading Stand No. 8, situate on Claims Nos. 723-4, on the farm Klippoortje No. 2, in the Mining District of Johannesburg, will be transferred to DORA HODY GENN (born NAVIAS), married out of community of property and with exclusion of the marital power to CHARLES GENN, on the 1st day of May, 1924, subject to the transfer by the Mining Commissioner of Johannesburg of the trading certificate and lease in respect of such trading stand into the name of the said DORA HODY GENN and to the sanction of such transfer by the Minister of Mines.

N. WERKSMAN & KATZEN,  
Attorneys for parties.

8-10 Meischke's Buildings,  
Harrison Street, Johannesburg.

4057—11-17-25

The boarding-house business carried on by LENIONETTE MARGARET TAYLOR, a public trader, as CLEWER HOUSE, 49 Wolmarans Street, Johannesburg, will be transferred as from the 1st May, 1924, to PHILIP ERNEST POTTER, trading as CLEWER HOUSE.—Barnabas Plein & Co., parties' agents, Johannesburg.

4059—11-17-25

The boarding-house business carried on by EDWARD HURFORD as KENT HOUSE, 41 Wolmarans Street, Johannesburg, has been sold to ALICE JEAN NUTTALL, a widow. Johannesburg, this 11th April, 1924.—Barnabas Plein & Co., parties' agents, Sauer's Buildings, Johannesburg.

4060—11-17-25

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by WILLIAM THOMAS HALL, in his capacity as Trustee in the Insolvent Estate of HIRA KOOVARJEE PATEL, RAMA MAKANJEE, and KESHAV PARBHOO PATEL, trading in partnership as HIND TRADING COMPANY at 66a Pritchard Street, Johannesburg, has been sold to LALA NATHOO, trading as the HIND TRADING COMPANY, as from the 24th of March, 1924.

ABELHEIM & BERMAN,  
Attorneys for the parties.

13-15 Steytlers Buildings,  
Loveday Street, Johannesburg.

4062—11-17-25

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of general dealers, butchers, and Kaffir eating-house keepers formerly carried on by the Insolvent Estate of LEWIS or LOUIE MARGOLIUS at Stand No. 119, Langlaagte Royal, Crown Mines, Johannesburg, has been transferred to MORRIS LANG and THOMAS HOWARD PRATT, trading together as LANG & CO., as from the 2nd April, 1924. Johannesburg, this 8th day of April, 1924.—Messrs. Hayman & Godfrey, solicitors for the parties, Johannesburg.

4069—11-17-25

The general dealer business registered at Revenue Office, 15th May, 1923, Stand No. 876, 67b Commissioner Street, has been abandoned from 31st December, 1923. The municipal licence registered in January will be transferred to Stand No. 20, Marshalls, 68a Commissioner Street, Johannesburg.—M. GOLDIN.

4070—11-17-25

The general dealer licence registered at Johannesburg, name HARALAMBOS KAREBEDES, at Stand No. 484, 43 President Street, Johannesburg, will be transferred to Village Mine Township, farm Turffontein No. 21, Lots Nos. 56 and 57, corner of Heidelberg and Rosettenville Roads, as from 11th of April, 1924.

4081—11-17-25

The business registered Johannesburg, name MILNER PARK MEAT MARKET (D. M. FREED), Stand No. 272, corner of Ninth and Delarey Streets, Vrededorp, will be transferred to M. T. LOTTER and PAUL COETZEE as from 1st of April, 1924.

4082—11-17-25

## ADVERTISEMENTS.

The business registered at Johannesburg, name MORY'S BAZAAR, 249 Main Street, Kenilworth, will be transferred to Stand No. 224, 40 Third Street, Booyens Reserve, as from 1st April, 1924. 4083—11-17-25

General dealer's business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, at Stand No. 199, corner of Jules and Auret Street, Jeppes, by ABDOOL AZIS (7340/V6565) and KAJEE GOOLAM (5404/V4620), trading as ABDOOL AZIS, has been transferred to KAJEE GOOLAM at Stand No. 258, 25 Maddison Street, Jeppestown, as from 7th April, 1924. 4084—11-17-25

General dealer's business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, at Stand No. 1, 98a Harrison Street, by CHARLIE (87877) and JIM (16868/21) has been removed to Stand No. 723, 48a Commercial Road, Fordsburg, as from 8th March, 1924.—Justin R. Henry, agent for parties, 11 High Court Buildings. 4085—11-17-25

The restaurant and general dealer's business registered Johannesburg, 1924, name JOHN ARGYROPOULOS, trading as HARRISON TEAROOM, Stand No. 1438, 59a Harrison Street, has been transferred to JOHN PATRINOS as and from 10th March, 1924.—M. E. Diacus, parties' agent, P.O. Box 3571, Johannesburg. 4086—11-17-25

OPHIRTON STEAM BAKERY TEAROOM registered Receiver of Revenue 8th February, 1924, Municipality, Johannesburg, 29th February, 1924, by HERMAN BIGALKE and SAMUEL GOLDBERG, Stand No. 19, 47 Garland Street, Ophirton, transferred to SAMUEL GOLDBERG and REUBEN FISHMAN from 25th March, 1924, and former advertisement cancelled.—P. Cronson, parties' agent. 4087—11-17-25

The business of general dealer and grocer carried on by TREFON HORAS at 223 President Street, Germiston, will be removed to 215 President Street, Germiston, as from the 1st day of May, 1924.—P. Lion-Cachet & Shunn, solicitors for T. Horas, Germiston. 4088—11-17-25

## BUSINESS REGISTRATION.

Notice is hereby given that the auctioneer's business carried on by J. M. S. VAN RENSBURG & SON, of Leeuwfontein, District Middelburg, has been abandoned as from 31st December, 1922. 4089—11-17-25

Notice is hereby given that the hawker's licence held by W. BAXTER and Native SIMON ISUANE, has been abandoned from 31st March, 1924.—Liesching & Mortimer, attorneys, Middelburg, Transvaal, 1st April, 1924. 4090—11-17-25

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that P. LOOTS, trading as butcher, Balmoral Hill, has taken B. W. SCHMIDT into partnership as from 12th February, 1924, and that the business will in future be known as LOOTS & SCHMIDT. 4091—11-17-25

Tearoom business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, 2nd February, 1924, and 22nd February, 1924, by MAHOMED SALI (9221), Stand No. 191, 10 Fox Street, Ferreiras, Johannesburg, transferred to MAHOMED ISMAIL PATEL from 1st March, 1924.—P. Cronson, parties' agent. 4113—11-17-25

Tearoom and billiard-room registered by Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, in January, 1924, by DAVID J. KHOURY, Stand No. 211, 7 Marshall Street, Ferreiras, Johannesburg, has been abandoned from 31st March, 1924.—P. Cronson, parties' agent. 4114—11-17-25

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 30th January, 1924, by HENRY ISAAC COHEN, 17c Bedford Road, Yeoville, has been removed to Stand No. 378, 78 Harrison Street, Johannesburg, from 1st April, 1924.—P. Cronson, parties' agent. 4115—11-17-25

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The business carried on by L. MARCUS, trading as RHODES & COMPANY, at 119 President Street, Germiston, will be transferred to Stand No. 88, Knox Street, Germiston, as from 1st May, 1924. Germiston, 7th April, 1924.

4093—11-17-25

Notice is hereby given that the business carried on by ELIAS BLOEM and JOSEPH EPSTEIN on Stand No. 169, situate on farm Luipaardsvlei No. 8, in the Mining District of Johannesburg (formerly Krugersdorp), under the name or style of E. BLOEM & CO., butchers and Kaffir eating-house proprietors, has been sold to MAIER FELSHER, of the same place, as from the 1st day of April, 1924. 4094—11-17-25

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 2nd March, 1924, by SAM QUAN (4156V.3372), Stand No. 295, corner of Joubert and Frederick Street, Johannesburg, has been removed to Stand No. 295, corner of Joubert and Anderson Streets, Johannesburg, from 2nd March, 1924.—P. Cronson, party's agent. 4095—11-17-25

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 31st March, 1924, by SIMON GORDON, 133 Fox Street, Johannesburg, will be abandoned from 30th April, 1924.—P. Cronson, party's agent. 4096—11-17-25

## BUSINESS REGISTRATION ACT, 1909.

The business of the GERMISTON LIQUIDATION STORES, 215 President Street, Germiston, will be transferred to 33 Maddison Street, Jeppes, as from 7th April, 1924, and will be known as LIGHT'S CHEAP STORES. 4097—11-17-25

## REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between EDWARD LEE DEBOIS WOODTHORPE and IDA KATHLEEN ANN BIRD (born WOODTHORPE), married out of community of property to FREDERICK JAMES BIRD, has been dissolved, and the business heretofore carried on by the above partners as Mrs. ARTHUR SHEPHERD has been transferred to the said IDA KATHLEEN ANN BIRD as and from the 5th day of April, 1924. Johannesburg, 7th April, 1924.—P. D. Bertram, solicitor, etc., 8 and 9 Estate Buildings, Johannesburg. 4098—11-17-25

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by RUBIN ZERKOFF, trading as R. ZERKOFF, on Erf No. 108, Carmichael Street, Ventersdorp, has been removed to premises on farm Bethel No. 104, District Lichtenburg, as from 8th April, 1924.

W. H. ENSLIN,  
Attorney for said R. Zerkoff,  
P.O. Box 84, Ventersdorp,  
8th April, 1924. 4108—11-17-25

Butchery and general dealer business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, January, 1924, R. MICHAEL, Stand No. 210, 5 Marshall Street, Johannesburg, butchery abandoned, and general dealer removed to 10 Marshall Street from 7th April, 1924.—P. Cronson, parties' agent. 4110—11-17-25

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 17th January, 1924, by HARRIS ABRAMOWITZ and CHARLES LEVIN, Stand No. 75, 24 Market Street, Johannesburg, has been removed to Stand No. 74, 22 Market Street, Johannesburg, from 1st April, 1924.—P. Cronson, parties' agent. 4111—11-17-25

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 13th March, 1924, by the WESTERN TRANSVAAL TRADING CO., LTD., 25 Sack's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, has been removed to 12 Kort Street, Johannesburg, from the 15th March, 1924.—P. Cronson, parties' agent. 4112—11-17-25

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 31st January, 1924, by JACOB LEVIN, trading as LEVIN'S MINSK LEATHER CO., corner of Commissioner and Sauer Streets, Johannesburg, has been removed to Stand No. 735, 33b Sauer Street, Johannesburg, from 1st April, 1924.—P. Cronson, party's agent. 4116—11-17-25

General dealer's business registered by Receiver of Revenue, carried on by Mrs. RACHAEL KULWINSKY at Stand No. 1037, Station Street, Roodepoort, has been removed to Stands Nos. 349 and 647, Van Wijk Street, Roodepoort. 4126—11-17-25

General dealer's and butchery business carried on by W. L. ROOS and ALBERTUS ADRIAAN VAN WIJK, known as ROODEPOORT MEAT MARKET and JACK'S MEAT MARKET, is altered by the retirement of W. L. ROOS and his place taken by HENRY RATZEBURG, and the said businesses will be carried on by the said ALBERTUS ADRIAAN VAN WIJK and HENRY RATZEBURG under the names of the ROODEPOORT MEAT MARKET and JACK'S MEAT MARKET. 4127—11-17-25

The dairy licences registered Johannesburg, 1922, name A. S. J. VAN DER WALT, Stand No. 1269, Fifth Avenue, Bezuidenhout Valley, has been transferred to C. W. COETZEE as from the 26th July, 1923. 4128—11-17-25

The general dealer's business carried on by ARTHUR CATSUPES under the style of MARKET FISHERIES at 73 Harrison Street, Stand No. 1001, Johannesburg, has been transferred to GEORGE STAVROS as from the 1st April, 1924. 4129—11-17-25

Notice is hereby given that the business carried on by ABE GALE at Augusta Street, Regents Park, has been transferred to ABLE GALE and NATHAN MAISELS, carrying on business at the above address under the firm or style of GALE & MAISELS, as and from the 1st day of March, 1924. 4130—11-17-25

General dealer's business carried on by JACOB LERNER, trading as TRANSVAAL PIONEER TOBACCO CO., at Stand No. 227, 100a Commissioner Street, Johannesburg, has been transferred to JOSEPH LUBINSKY as from the 1st day of May, 1924. 4131—11-17-25

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name SIMON SAVADIER, trading as ECONOMIC SUPPLY STORES, Stand No. 87, 36 Sauer Street, Johannesburg, removed to Stand No. 2446, 38a High Street, Turffontein, as from 10th March, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 4168—11-17-25

The general dealer and butchery licences registered Johannesburg, 1924, name MIHO PEHOVAC and ANTON CAR, trading as PEHOVAC & CAR, 31 Wolhuter Street, Jeppes, transferred to LUKA BRAJEVICH as from 1st April, 1924, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 4169—11-17-25

The laundry business registered Johannesburg, 1924, name DAYA BHANA, Stand No. 2198, 46 High Street, Turffontein, removed to Stand No. 252, 26 Sherwell Street, Doornfontein, as from 1st February, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 4170—11-17-25

## ADVERTISEMENTS.

The general dealer, butchery, and Kaffir eating-house licences registered Johannesburg, 1924, name M. KARK, Stand No. 415, 237 Commissioner Street, City and Suburban, Johannesburg, will be transferred to M. KLAVANSKY as from 26th April, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 4171—11-17-25

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name MAN SUN, Stand No. 24, corner of Lily and Prairie Roads, Rosettenville, transferred to AH SINGE as from 1st April, 1924, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 4172—11-17-25

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name MANCHESTER TRADING COMPANY, LIMITED, Stand No. 4255, 14 Kort Street, Johannesburg, removed to 39 President Street, Johannesburg, as from 15th April, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 4173—11-17-25

The general dealer and municipal licences registered Johannesburg, 1924, name AH MAN, Stand No. 120, corner End and Commissioner Streets, Johannesburg, transferred to HO KING as from 1st April, 1924, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg. 4174—11-17-25

The general dealer and milkshop licences registered Johannesburg, 1924, name ANNIE BÄSSNER, Stand No. 375, 48 Beit Street, Doornfontein, will be transferred to HELENA LISSUS as from 1st May, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 4175—11-17-25

The wholesale businesses carried on by FOX & SOLARSH at 27 Commissioner Street and at 142 Commissioner Street, Johannesburg, respectively, will be removed to 103 Market Street, Johannesburg, on 1st May, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 4176—11-17-25

The general dealer business carried on by T. LEVIN and FRANK KATZENELLENBOGEN on Stand No. 574, Op-de-Bergeu Street, Troyeville, has been transferred to T. LEVIN as from 20th February, 1924, and transfer will be applied for in due course. 4153—11-17-25

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by H. SHLOM on the farm Goedgeluk No. 382, District Wakkerstroom, Transvaal Province, has been abandoned as and from the 9th day of April, 1924.—H. J. Raubenheimer, Keet & Daleski, Gresham Buildings, Johannesburg. 4152—11-17-25

Notice is hereby given that all the stock-in-trade of the general dealer's business carried on by E. KATZENELLENBOGEN on Erf No. 146, Morgenzon, has been sold.—J. A. van Zyl, attorney for E. Katzenellenbogen, Morgenzon. 4147—11-17-25

The general dealer and grocery licences registered Johannesburg, 1924, name GERSON BERMAN, Stand No. 68, Springfield, Johannesburg, has been transferred to NATHAN MAYEROWITZ as from 7th April, 1924. 4149—11-17-25

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by LOUIS ABRAMS at 74b Harrison Street, Johannesburg, has been abandoned as and from the 1st day of April, 1924.—C. Susser, attorney for party, 2-3 Permanent Buildings, Johannesburg. 4150—11-17-25

The general dealer business carried on by MORRIS KRUGER, trading as NEW MARKET NATIVE EATING-HOUSE, Stand No. 84, 60 Gooh Street, Newtown, transferred to MORRIS KRUGER and LEWIS DAVIDOWITZ (NEW MARKET NATIVE EATING-HOUSE) as from the 8th April, 1924.—M. E. Sachs, parties' agent, Johannesburg. 4151—11-17-25

The business registered under the names of A. LIPKIN and M. CHANANI, trading as LIPKIN & CHANANI, at 88 Bree Street, Newtown, has been transferred to M. CHANANI (LIPKIN & CHANANI) as from 1st March, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

4177—11-17-25

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name MARTIN CHRISTIAN, Stand No. 279, Becker Street, Johannesburg, abandoned on 31st March, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

4178—11-17-25

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name FRANK LIFSON, trading as F. LIFSON, 103a Market Street, Johannesburg, removed to 50 Smal Street, Johannesburg, as from 1st April, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

4154—11-17-25

The general dealer and Kaffir eating-house licences registered Johannesburg, 1924, name HILLEL JACOB BLOOMBERG, Stand No. 845, 330 Main Road, Fordsburg, transferred to LAI PAN as from 2nd April, 1924.—B. de R. Malraison, attorney for parties, 37 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.

4155—11-17-25

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name DALAM TING WOA, Stand No. 601, Twentieth Street, Vrededorp, transferred to CHAN WING as from 8th April, 1924, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

4156—11-17-25

The general dealer business registered at Rustenburg, 1924, name AHMED SULIMAN BAKHARIA (A. S. BOKHARY), farm No. 278, Braakfontein (Zwartruggens), transferred to SULIMAN AHMED MIA (MIA & CO.) as from 26th March, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

4157—11-17-25

The general dealer business registered at Germiston, 1924, name MORRIS F. DAVIDOFF, 38 Spilsbury Street, Germiston, abandoned on 15th February, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

4158—11-17-25

The general dealer and municipal licences registered Johannesburg, 1924, name PAKEENA PURBOO, Stand No. 469, 20 Diagonal Street, Johannesburg, removed to 66 Bree Street, Newtown, as from 1st April, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

4159—11-17-25

The hairdresser's and tobacconist business registered Johannesburg, 1924, names JOSEPH LUBINSKY and BARRON ROTH, trading as LUBINSKY & ROTH, Goldreich's Buildings, 22 Joubert Street, Johannesburg, transferred to BARRON ROTH as from 1st April, 1924, and transfer will be applied for in due course.

4161—11-17-25

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name JOSEPH SIMON SHAPIRO, Stands Nos. 65-5, Old Braamfontein, 26 President Street, Johannesburg, removed to Stands Nos. 625-6, 49 Market Street, Johannesburg, as from 1st April, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

4162—11-17-25

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name MAX HURWITZ, trading as M. HURWITZ, Stand No. 859, 83 Broadway, Bezuidenhout Valley, abandoned on 1st April, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

4163—11-17-25

## TRANSFER OF BUSINESS.

THE WOLHUTER HAIRDRESSING SALOON, carried on by WM. EDWARDS, 43a Hanau Street, Wolhuter, has been sold and transferred to WM. EDYVEAN as from the 25th of April, 1924.

4203—11-17-25

The general dealer's business carried on at 320 Church Street, Pretoria, by ISAAC SLOTAR, ASHER SLOTAR, and BEREL MORDUCH SLOTAR under the style of SLOTAR & SONS has been taken over by BEREL MORDUCH SLOTAR as from 1st March, 1924, for his own benefit.

3403—28-1-11

Business registered by MAHOMED SALIA HAJEE (9637) at Stand No. 37, 6a Pioneer Road, Fordsburg, is removed to Stand No. 90, 24 Wolhuter Street, Jeppes-town, as from 1st February, 1924.—H. J. Dennis, party's agent, Box 6208, Johannesburg.

3556—28-4-11

The general dealer and Kaffir eating-house licences registered Johannesburg, 1924, name LAZAR FRIEDUS (should be FREIDUS), Stand No. 62, 41 West Street, Johannesburg, will be transferred to YAM SUM as from the 26th April, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

4165—11-17-25

The milkshop and tearoom licences registered Johannesburg, 1924, name BENJAMIN TANCHMAN (should read BENZION TANCHUM), Stand No. 127, 22 Main Street, corner Bezuidenhout Street, Johannesburg, sold to K. SANDLER, and the general dealer licence transferred to Stand No. 1908, 36 Bok Street, Johannesburg, as from 1st April, 1924.

4166—11-17-25

The general dealer, tearoom, and green-grocer's licences registered Johannesburg, 1924, name DORA MOSES (Coloured), Stand No. 715, 151 Main Street, Fordsburg, transferred to FRANCISCO RODRIGUES as from 4th April, 1924, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, party's agents, Johannesburg.

4167—11-17-25

Notice is hereby given that the partnership existing between L. M. HARRIS and M. ZIMMERMAN, trading as UNION FRUIT STORE, Erf No. 135, Bloemhof, has been dissolved. L. M. HARRIS carries on the business for his sole benefit.

Bloemhof, 14th March, 1924.

4206—11-17-25

The general dealer's business registered Johannesburg, 1924, name MARKS WOLF, Stand No. 43, 33 Mewett Street, Ophirton, Johannesburg, removed to Stand No. 42, 36 Mewett Street, Ophirton, Johannesburg, as from 15th March, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

3547—28-4-11

The general dealer's business carried on by B. SAKS and J. SCHER, trading as SAKS & SCHER on Stand No. 847, 216 Market Street, Johannesburg, has been abandoned on 22nd March, 1924, and the business premises has been taken over by B. SAKS.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

3548—28-4-11

## NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery business known as H A L F W A Y BUTCHERY, carried on by MOUNTAIN VIEW BOER VEREENIGING at Wonderboom South, District Pretoria, has been sold to PIETER SOLOMON RADEMEYER as and from the 22nd day of March, 1924, and that the said business will be carried on by him as and from that date for his own account.

Dated at Pretoria, this 24th day of March, 1924.

CLARK & SOLOMON,  
Attorneys for parties.  
P.O. Box 151, Pretoria.

3611—28-4-11

The tearoom business carried on by DAVID GREEN on Stand No. 772, 352 Marshall Street, Jeppes, has been transferred to N. BRAYTON as from 1st April, 1924, and the general dealer's licence will be continued by the said DAVID GREEN.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

4164—11-17-25

Notice is hereby given that the hawker's licence registered in the name of CASSIM OSMAN, Bronkhorstfontein, District Potchefstroom, Transvaal Province, has been cancelled as from 31st December, 1923.

3398—28-4-11

## ADVERTISEMENTS.

The business of CLARKE'S MACHINE BAKERY, LTD. (now in liquidation) carried on at 24 Rockey Street, Bellevue, Johannesburg, has been taken over by CHARLES WILLIAM STEPHENS as from the 28th February, 1924, and will be carried on at the above address under the name of CLARKE'S MACHINE BAKERY.

3401—28-4-11

The dairy business of PETRONELLA MARIA CLARK (born VERRYN), married out of community of property to GEORGE CLARK on Stand No. 5, Fifth Street, Boosens Reserve, will be transferred to MARTINUS GERHARDUS VAN DER LINDE as from the 14th April, 1924.

3584—28-4-11

Notice is hereby given that the business of general dealers carried on by L. C. RECK at 77 Queen Street, Pretoria, will be removed to 272 Market Street, Pretoria, as from the 1st April, 1924.

3587—28-4-11

In terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the tearoom business carried on by ALFRED MALCOLM SOLE and CECIL JOHN SOLE on Stand No. 1443, President Street, Barberton (known as THE LOUNGE TEAROOMS), has been transferred to SAID ASSAD as from the 22nd March, 1924.

3566—28-4-11

## NOTICE.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,  
No. 36 of 1909, TRANSVAAL.

Notice is hereby given that the stock-in-trade, fixtures, and fittings heretofore held and used by DAVISON, SCRIVEN & CO., in connection with their business carried on in Murray Buildings, corner of President and Von Brandis Streets, Johannesburg, has been sold to Mrs. SARAH MCFERRAN MONTGOMERY and Miss JEANIE ANDERSON DAVISON, and has again been sold by them to a private limited liability Company, registered in the Transvaal, named DAVISON, SCRIVEN & CO., LTD., with effect from 20th February, 1924. The Company will carry on business in the same premises.

Johannesburg, 13th March, 1924.

VAN HULSTEYN, FELTHAM & FORD,  
Solicitors for the parties.

3404—28-4-11

## BUSINESS REGISTRATION.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SULIMAN ALLIE at Goodhope, District Middelburg, and the hawker's licence No. 12636 has been abandoned as from the 31st December, 1923.

3410—28-4-11

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name ABRAM JOELSON and HARRY SCHNEIDER, trading as CENTRAL MATTRESS COMPANY, Stand No. 230, corner of Plein and Love-day Streets, Johannesburg, removed to Stand No. 1112, 133 Jeppe Street, Johannesburg, as from 1st April, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg.

4160—11-17-25

Notices appearing in *Government Gazette* on 8th, 15th, and 22nd February, 1924, that HARRY LOUIS WEXLER has been admitted as partner in the general dealer's business carried on by SAM ROSEN at Coligny, District Lichtenburg, have been published without the authority of the undersigned, and are hereby cancelled.—SAM ROSEN.

3549—28-4-11

In the matter of THE JOHANNESBURG ESTATE AGENCY AND TRUST CO., LTD. (in liquidation) (No. C.A. 1370).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 11th day of April, 1924.

FREDK. E. ROBERTS,  
Liquidator.

132-6 Cullinan Building, Johannesburg.

4033—11

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,  
Pretoria, 8th April, 1924.  
In the matter between D. FRENKEL,  
LIMITED, and JULIUS FRENKEL,  
Applicants, and ISAAC MOFFSON,  
trading as MOFFSON & CO., Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 27th day of February, 1924, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court dated the 7th day of April, 1924.

UNWIN S. BARRETT,  
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN  
ZUID-AFRIKA  
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,  
Pretoria, 8 April 1924.  
In de zaak tussen D. FRENKEL, BE-  
PERKT, en JULIUS FRENKEL,  
Applicant, en ISAAC MOFFSON,  
handelende als MOFFSON & CO.,  
Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de  
Provisionele Order van Sekwestratie in  
deze zaak, verleend op de 27ste dag van  
Februarie 1924, door het Hooggerechtshof  
van Zuid-Afrika (Witwatersrand Lokale  
Afdeling) is terzijde gezet, en de petitie ge-  
weigerd door Order van gezegd Hof, ge-  
dateerd de 7de dag van April 1924.

UNWIN S. BARRETT,  
Meester van het Hooggerechtshof.

4185—11  
BEN HART, LIMITED, SALES.RELIANCE GROCERY AND PROVISION  
STORES, LIMITED (in liquidation).

The assets in the above Estate will be  
sold at our Mart on Saturday, 12th inst.,  
at 10.30 a.m.

4142—11

Estate of the late JOHANN PETER ERBE,  
of Mainz, Germany (No. 53567).

Notice is hereby given to Creditors and  
Debtors in the above-named Estate that  
they should lodge their claims and pay their  
debts at the offices of the undersigned within  
a period of fourteen days from the date of  
publication hereof.

Dated at Johannesburg, the 8th April,  
1924.

VAN GORKOM & NOONAN,  
By Master's Directions.  
Standard Bank Chambers,  
Fox Street (or P.O. Box 636),  
Johannesburg.

4065—11

Estate of the late FRANZ (or FRANZ HER-  
MANN) PIPPOW, of Berlin, Grunewald,  
Germany (No. 53728).

Notice is hereby given to Creditors and  
Debtors in the above-named Estate that  
they should lodge their claims and pay their  
debts at the offices of the undersigned within  
a period of fourteen days from the date of  
publication hereof.

Dated at Johannesburg, the 8th April,  
1924.

VAN GORKOM & NOONAN,  
Master's Representatives.  
Standard Bank Chambers,  
Fox Street (or P.O. Box 636),  
Johannesburg.

4066—11

Estate of the late CARL HEINRICH  
CHRISTOPH NOLKE, of Marburg,  
Germany (No. 53726).

Notice is hereby given to Creditors and  
Debtors in the above-named Estate that  
they should lodge their claims and pay their  
debts at the offices of the undersigned within  
a period of fourteen days from the date of  
publication hereof.

Dated at Johannesburg, the 8th April,  
1924.

VAN GORKOM & NOONAN,  
Master's Representatives.  
Standard Bank Chambers,  
Fox Street (or P.O. Box 636),  
Johannesburg.

4067—11

In the Estate of the late ALEXANDER  
RUAN CAW (No. 53628).

Creditors and Debtors in the above Estate  
are hereby requested to pay their debts to  
and file their claims with the undersigned  
within a period of thirty days from the date  
of publication hereof.

Dated at Johannesburg, this 2nd day of  
April, 1924.

CLIFFE & DEKKER,  
Solicitors.  
Estate Buildings, Fox Street,  
Johannesburg. 3939—11

Estate of the late Dr. EMANUEL REIF,  
of Vienna (No. 52301).

Notice is hereby given that the First  
and Final Liquidation and Distribution  
Account in the above Estate will lie for  
inspection at the Office of the Master of the  
Supreme Court at Pretoria for a period of  
twenty-one days from the date of publica-  
tion hereof.

ALFRED FRAENKEL,  
Executor Dative.  
19-21 Henwood's Arcade,  
Johannesburg. 4046—11

In the Estate of the late JOHN THOMAS  
PASKIN and surviving spouse, MARY  
ELEANOR JANE PASKIN (born DUF-  
FIELD) (No. 52059).

The Second and Final Liquidation and  
Distribution Account in the above Estate  
will lie for inspection at the Master's Office,  
Pretoria, and the Magistrate's Office, Joha-  
nnesburg, for a period of three weeks from  
the date of the publication hereof.

A. V. D. PASKIN,  
Executor Dative.  
153 Collins Street, Brixton. 4048—11

Estate of the late GEORG (or JOHANNES  
GEORG) STOCKEL, of Dresden,  
Germany (No. 53683).

Notice is hereby given to Creditors and  
Debtors in the above-named Estate that  
they should lodge their claims and pay their  
debts at the offices of the undersigned within  
a period of fourteen days from the date of  
publication hereof.

Dated at Johannesburg, the 8th April,  
1924.

VAN GORKOM & NOONAN,  
By Master's Directions.  
Standard Bank Chambers,  
Fox Street (or P.O. Box 636),  
Johannesburg.

4063—11

Estate of the late ANTON GEORG  
ANDREE, of Jever, Germany (No.  
53514).

Notice is hereby given to Creditors and  
Debtors in the above-named Estate that  
they should lodge their claims and pay their  
debts at the offices of the undersigned within  
a period of fourteen days from the date of  
publication hereof.

Dated at Johannesburg, the 8th April,  
1924.

VAN GORKOM & NOONAN,  
By Master's Directions.  
Standard Bank Chambers,  
Fox Street (or P.O. Box 636),  
Johannesburg.

4064—11

Estate of the late KONRAD FRIEDRICH  
(or CONRAD) PLOCH, of Cassel, Ger-  
many (No. 53679).

Notice is hereby given to Creditors and  
Debtors in the above-named Estate that  
they should lodge their claims and pay their  
debts at the offices of the undersigned within  
a period of fourteen days from the date of  
publication hereof.

Dated at Johannesburg, the 8th April,  
1924.

VAN GORKOM & NOONAN,  
By Master's Directions.  
Standard Bank Chambers,  
Fox Street (or P.O. Box 636),  
Johannesburg.

4068—11



## ADVERTISEMENTS.

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Thursday, the 1st day of May, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ALICK OTTO SANDENBERGH, a shunter, of the South African Railways, Witbank, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Witbank, District Middelburg, Transvaal, for a period of fourteen days from Monday, the 14th day of April, 1924.

J. N. FICHAT,  
Applicant's Attorney.

P.O. Box 74,  
Witbank, 7th April, 1924.  
4061—11

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Friday, the 2nd day of May, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of DAVID ERSKINE, a farmer and recruiting agent, of Pietersburg, as insolvent; and that the schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria for a period of fourteen days from date of publication hereof.

Pietersburg, this 8th day of April, 1924.

KIRSTEN & CAMPBELL,  
Applicant's Attorney,  
Mare Street,  
P.O. Box 15,  
Pietersburg.  
4121—11

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Friday, the 16th day of May, 1924, for the surrender of the Estate of WULF ROBERT LEVIN and JACK LEVIN, trading under the style of W. R. LEVIN at Greylingstad, Transvaal, general merchants, as insolvent; and that their schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and Magistrate, Heidelberg, for a period of fourteen days from the 18th day of April, 1924.

Johannesburg, 9th April, 1924.

S. B. COHEN,  
Applicants' Attorney.

47-8 Standard Bank Chambers,  
Johannesburg.  
4146—11

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), Pretoria, on Tuesday, the 6th day of May, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of DEMETRI HAGGIYANNES, café proprietor, trading as THE PALACE CAFÉ at 284 and 250 Pretorius Street, Pretoria, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria for a period of fourteen days from the 14th day of April, 1924, to the 2nd day of May, 1924.

SCHAEFFER & JANOVER,  
Applicant's Attorneys.

Reserve Investment Buildings,  
Church Square,  
Pretoria, 9th April, 1924.  
4190—11

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Friday, the 1st day of May, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GERT PETRUS JACOBUS GROBLER, a farmer, of Klein Kaalfontein, in the District of Ventersdorp, Transvaal, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate for the District of Ventersdorp for a period of fourteen days from the 12th day of April, 1924, to the 26th day of April, 1924.

TEUNIS TOM,  
Applicant's Attorney.

King Edward Street,  
P.O. Box 216,  
Potchefstroom.  
4074—11

## LOST TRANSFER DEED.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 128/1921 dated the 6th September, 1921, passed by Abram Aubrey Menkin in favour of The Pilgrims Rest Consolidated Goldfields, Limited, whereby certain Prospecting Claims Nos. 26977/27026, situate on the farm Morgenzon No. 1487, in the Mining District of Pilgrims Rest, were conveyed.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Mining Titles in Johannesburg within two months from the first publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 11th day of February, 1924.

p.p. PILGRIMS REST CONSOLIDATED  
GOLDFIELDS, LIMITED.

P. KAPLAN,

Applicant.

1895—15-11-17-25

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 282/96 dated the 13th March, 1896, passed by Alfred Victor Vincent in favour of Ann Bransby, married without community of property to William Bransby, in respect of certain Stand No. 2862, situate in the Johannesburg Township, District of Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds or Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 8th day of April, 1924.

SCHEUERMANN & KNOX-DAVIES,  
Solicitors for Executor Testamentary  
Estate late Ann Bransby.

4042—11

## S.A. FLOCK MANUFACTURERS, LTD.

## LOST SCRIP.

Notice is hereby given that application has been made to me for the issue of new share certificates in the place of the undesignated scrip, which have either been lost or destroyed:

Scrip No. 1, for 1 share, registered in the name of David Klempman.

Scrip No. 2, for 1 share, registered in the name of Israel Silberman.

Scrip No. 3, for 2,999 shares, registered in the name of David Klempman, Ltd.

Scrip No. 4, for 2,999 shares, registered in the name of Israel Silberman.

Any objections must be lodged with me on or before 16th June, failing which new certificates will be issued.

Dated this 8th day of April, 1924.

J. P. WOOD,  
Acting Secretary.

Quinns', Newtown, Johannesburg.  
4145—11

## LOST FIXED DEPOSIT RECEIPT.

Fixed Deposit Receipt No. 38/248, for £400 (four hundred pounds), dated 10th March, 1923, one year at 4 per cent. per annum, repayable to either or survivor, and which matured 10th March, 1924, drawn by Standard Bank of S.A., Ltd., Johannesburg Branch, in favour of William Johnston Mitchell and/or Louise Mary Mitchell.

Notice is hereby given that, unless the above is produced within thirty days from date hereof, same will be considered cancelled and a duplicate thereof issued.

4004—11

## THE NORTHERN ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

Application for certified copy of lost Life Policy No. N.70193, dated 12th April, 1916, effected on the life of HERBERT PORTER, of Germiston, for £1,500.

Application having been made to The Northern Assurance Company, Limited, for a certified copy of the above policy on the grounds that the original of same has been lost or mislaid, notice is hereby given, in terms of Section 22 of Act No. 37 of 1923, that, unless the original of the above policy is produced at the Offices of the said Northern Assurance Company, Limited, Commercial Exchange Buildings, Main Street, Johannesburg, on or before the 12th day of July, 1924, a certified copy of the said policy will be issued to the said Herbert Porter.

Dated at Johannesburg, this 7th day of April, 1924.

ISRAEL & DURING,  
Solicitors for The Northern Assurance Company, Limited.

51-54 Meischke's Buildings,  
Harrison Street,  
Johannesburg.  
4015—11

## THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 73027, £200, on the life of SERWERIUS MARTINUS NEETHLING.

Application having been made for a certified copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a certified copy will be issued.

By order of the Board.

F. C. FORD,  
Secretary.

Corner of Krnis and Market Streets,  
Johannesburg.  
4080—11

LOST POLICY OF INSURANCE.  
NORWICH UNION LIFE INSURANCE SOCIETY.

Policy No. 132232, for £500, on the life of SAMUEL HENRY VAN NIEKERK.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from this day's date, a certified copy in accordance with the Act will be issued.

By order of the Board.

BERTRAM DOCKRALL,  
Secretary.

90 Fox Street, Johannesburg,  
11th March, 1924.  
3001—M.14-A.11-May 16

In a suit between SULIMAN ISMAIL MIA & COMPANY, Plaintiffs, and BULBO-LIA & SON, LIMITED, Defendants.

Notice is hereby given that the account and plan of distribution of the proceeds of the sale of the Defendants' immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

I. G. HORAK,  
Sheriff.  
Sheriff's Office,  
Pretoria, 4th April, 1924.  
3808—4-11

## ADVERTISEMENTS.

IN THE COURT OF THE MAGISTRATE,  
MIDDLEBURG, TRANSVAAL.

## SALE IN EXECUTION.

In re MUNICIPAL COUNCIL OF MIDDLEBURG *versus* (1) MARTINUS GERHARDUS SCHOEMAN (owner of Erven Nos. 815 and 816, Middelburg), (2) JOHANNES FREDERIK JANSE VAN RENSBURG (owner of Erf No. 427, Middelburg), (3) JOHANNES HENDRIK NICOLAAS DE BEER (owner of Erf No. 91, Middelburg), (4) WALTER MILLS BARBER (owner of Erf No. 811, Middelburg).

The above-mentioned persons are hereby notified that in pursuance of judgments in the Court of the Magistrate of Middelburg and warrant of execution dated 12th March, 1924, the following erven will be sold in execution in front of the Magistrate's Court on the 8th day of May, 1924, at 11 a.m.:—

- (1) Erven Nos. 815 and 816, Middelburg.
- (2) Erf No. 427, Middelburg.
- (3) Erf No. 91, Middelburg.
- (4) Erf No. 811, Middelburg.

JOHN SIEBERT,  
Messenger of the Court.  
Middelburg,  
Transvaal, 5th April, 1924. 4137—11-17

## SALE IN EXECUTION.

## (WITHOUT RESERVE.)

In the matter of H. J. P. A. VAN DER LINDE, Plaintiff, *versus* F. L. SCHREIBER, Defendant.

In execution of a judgment of the Court of Resident Magistrate, Johannesburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Johannesburg, on Friday, the 9th day of May, 1924, at 10.30 a.m., of the following property:—

1. Certain Lot No. 561, in Tiendestraat and Vijfdestraat, situate on that portion known as Albertskroon Township, of the freehold farm Waterval No. 10, in the District of Johannesburg, with buildings, measuring 17 square rods 52 square feet.
2. Certain Lot No. 554, in Tiendestraat and on Plein.
3. Certain Lot No. 560, in Tiendestraat, each measuring 17 square rods 52 square feet, both situate on that portion known as Albertskroon Township, of the freehold farm Waterval No. 10, in the District of Johannesburg, with buildings.

*Conditions of Sale.*

1. The property will be sold without reserve and to the highest bidder.
2. Purchase price to be paid in cash; purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes, and licences.
3. Transfer to be given as soon as possible and to be effected by Plaintiff's Attorney.

W. E. GREGORY,  
Messenger of the Court.  
Johannesburg, 8th April, 1924.

4138—11-17

## SALE IN EXECUTION.

In the matter between THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Plaintiff, *versus* HERMANUS H. RAS, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above case, a sale will be held at the residence of the above Defendant on the farm Bokfontein No. 647, District Rustenburg, on Saturday, the 26th day of April, 1924, beginning at 10 o'clock in the morning, of the following goods, the property of the above Defendant:

- 6 Oxen, 2 cows and 1 calf, 1 double plough, 1 single plough, 1 harrow, trek-gear for 6 oxen, 2 single bedsteads, 3 "rustbanken," table, sideboard, stove, and other furniture and kitchen utensils. Terms cash.

W. A. J. VAN VELDEN,  
Deputy-Sheriff, Rustenburg.  
Office of the Deputy-Sheriff of Rustenburg,  
Rustenburg, 3rd April, 1924.

3948—11-17

In the matter between ABE GALE, Plaintiff, and PHILIP SAMUEL THOMAS, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 15th day of April, 1924, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Remaining extent of Lot No. 199, Regents Park, Johannesburg.

I. G. HORAK,  
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,  
Pretoria, 2nd April, 1924. 3752—4-11

## SALE IN EXECUTION.

## WITHOUT RESERVE.

In the matter between SAMUEL WHITTEN, Plaintiff, *versus* JOHN PETER PETERSEN, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale will be held at Johannesburg in front of the Magistrate's Court on Saturday, the 19th of April, 1924, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

- (1) Holding No. 260, situate on Malvern and Plantation Roads, measuring 2 morgen 217 square rods; (2) Holding No. 261, situate on Plantation Road, measuring 2 morgen 377 square rods; (3) Holding No. 262, situate on Van Buuren and Malvern Roads, measuring 2 morgen 217 square rods; and (4) Holding No. 263, situate on Van Vuuren Road, measuring 2 morgen 21 square rods, all situate on that portion known as Geldenhuis Estate Small Holdings of Portion No. 1 of Portion T of the freehold farm Elandsfontein No. 11, District Germiston, and as held by the Defendant under Deed of Transfer No. 8732/1922, dated 1st September, 1922. The improvements consist of a building of brick under iron roof containing one room and kitchen. Stable and servant's room built of wood and iron. About 200 assorted fruit trees, two wells, and a dam. The lots are distant about 7 miles from the G.P.O., Johannesburg, and are occupied as a small vegetable, flower, and fruit farm.

*Conditions of Sale.*—Purchase price payable one-third in cash, one-third in three months, and one-third in six months from date of sale, with interest at 8 per cent. per annum. Purchaser to pay costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes and stand licences (if any).

I. G. HORAK,  
Sheriff of Transvaal.  
Sheriff's Office,  
Pretoria, 2nd April, 1924. 3753—4-11

In the matter between RANDLES BROTHER & HUDSON, Plaintiff, and ANNA SOPHIA DU TOIT, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 15th April, 1924, at 10.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Portion IV of the farm Zuurfontein No. 600, Rustenburg, and certain remaining extent of portion Lot "A" of said farm, the property of the Defendant.

I. G. HORAK,  
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,  
Pretoria, 2nd April, 1924.

3809—4-11

SALE IN EXECUTION.  
WITHOUT RESERVE.

In the matter between WILLIAM WILSON, Plaintiff, *versus* PIETER ANDRIES HENDRIK PELSER, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held at Rustenburg in front of the Magistrate's Court on Saturday, the 19th April, 1924, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

- (1) Portion marked "a" of Portion No. 1 of Portion A of portion of the freehold farm Naaupoort No. 723, District Rustenburg, measuring 13 morgen 194 square rods; and (2) Portion "b" of Portion No. 1 of Portion A of portion of said farm, measuring 10 morgen 406 square rods, both portions as held by the Defendant under Deed of Transfer No. 11092/1922. The property is situate 6 miles from Koster and 35 from Rustenburg. About 10 morgen are cultivated. Approximately 100 citrus trees are commencing to bear, and there are about 250 young citrus trees. The buildings consist of (1) dwelling-house, 8 rooms, brick, iron roof; (2) dwelling-house, 2 rooms, brick, grass roof; (3) tobacco shed. Portion No. 1 is fenced.

*Conditions of Sale.*—Purchase price payable in cash immediately sale has been confirmed by the Court. Purchaser to pay costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes.

I. G. HORAK,  
Sheriff of Transvaal.

Sheriff's Office,  
Pretoria, 2nd April, 1924. 3754—4-11

In a suit between PHILIP JACOBUS DE KLERK, Plaintiff, and CORNELIUS GERHARDUS COETZEE, Defendant.

Notice is hereby given that the account and plan of distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

I. G. HORAK,  
Sheriff.

Sheriff's Office,  
Pretoria, 4th April, 1924. 3805—4-11

In a suit between SUSANNA SOPHIA MIDDLETON, Plaintiff, and MARTHUS NICHOLAAS KRUGER, Defendant.

Notice is hereby given that the account and plan of distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

I. G. HORAK,  
Sheriff.

Sheriff's Office,  
Pretoria, 4th April, 1924. 3806—4-11

## SALE IN EXECUTION.

In the matter between HERMAN BLUM and LOUIS BLUM, trading as H. & L. BLUM, Plaintiffs, *versus* FREDERICK CHARLES LOXTON and GESINA MAGALENA LOXTON (born STEENKAMP), Defendants.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above case, a sale will take place on the premises of the above Defendants on the farm Hartebeestfontein No. 113, District Lydenburg, on Tuesday, the 15th day of April, 1924, at 10 o'clock a.m., of the following goods, the property of the Defendants:—

- 1,000 (one thousand) sheep, 35 (thirty-five) head of cattle, 8 (eight) horses, and a large quantity of good household furniture.

C. J. TRUTER,  
Deputy-Sheriff.

Lydenburg, 31st March, 1924. 3763—4-11

## ADVERTISEMENTS.

## SALE IN EXECUTION.

SPRINGS DISTRICT.

*In re THE MUNICIPAL COUNCIL OF SPRINGS, Plaintiff, versus J. P. ANDERSON, Defendant.*

In pursuance of a judgment of the Court of the Resident Magistrate, Springs, dated the 15th day of July, 1921, and execution granted 18th day of March, 1924, the following property will be sold in execution on Friday, the 25th day of April, 1924, at 11 o'clock a.m., in front of the Office of the Magistrate, Springs, to the highest bidder, viz.:—

Certain Erf No. 571, in the Township of Springs.

The conditions of sale will be—

- (1) Terms cash;
- (2) Purchaser to pay all costs of transfer, etc.;
- (3) Transfer to be passed by the judgment creditor's conveyancer;
- (4) All rates to be paid by the purchaser.

J. L. MARAIS,

Acting Messenger of Court, Springs.

4072—11-17

## SALE IN EXECUTION.

SPRINGS DISTRICT.

*In re SPRINGS MUNICIPALITY versus A. C. HINDS.*

In pursuance of a judgment of the Court of the Resident Magistrate, Springs, dated the 27th day of June, 1921, and execution granted dated the 14th day of March, 1924, the following stands will be sold in execution on Friday, the 25th day of April, 1924, at 11 o'clock a.m. in front of the Office of the Magistrate, Springs, to the highest bidder, viz.:—

Certain Stands Nos. 460 and 461, situate in the Township of Geduld, District Springs.

The conditions of sale will be—

- (1) Terms cash;
- (2) Purchaser to pay all costs of transfer, etc.;
- (3) Transfer to be passed by the judgment creditor's conveyancer;
- (4) All rates to be paid by the purchaser.

J. L. MARAIS,

Acting Messenger of Court, Springs.

4073—11-17

In the matter between the Administrators in the Estate of the late WILLIAM EMIL HOLLARD, Plaintiffs, and WILLEM LUGTENBORG, Defendant.

A Meeting of Mortgagors and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Wednesday, the 23rd day of April, 1924, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Certain portion De Leeuw of the farm Rietfontein No. 308, Heidelberg, the property of the Defendant.

I. G. HORAK,  
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 9th April, 1924.

4079—11-17

## MESSENGER'S SALE.

MARGARET ANN TURNER versus GEORGE NORRIE.

In pursuance of a judgment of the Court of the Resident Magistrate, Boksburg, dated the 31st day of March, 1924, and execution granted dated the 1st day of April, 1924, the following goods will be sold in execution on Wednesday, the 2nd day of May, 1924, at 11 o'clock a.m., in front of Magistrate's Office, Boksburg, to the highest bidder, viz.:—

Claim No. 9968, Driefontein No. 1, with buildings.

The conditions of sale will be—

- (1) The sale will be for pounds sterling;
- (2) Purchaser to pay costs of transfer;
- (3) Attorneys for Plaintiff to pass transfer.

J. L. MARAIS,

Acting Messenger of Court, Boksburg.

4092—11-17

In a suit between THE TRUSTEES OF THE TRANSVAAL PERMANENT BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiffs, and ANSELL RIXON CLARK and CUTHBERT LAW CLARK, Defendants.

Notice is hereby given that the account and plan of distribution of the proceeds of the sale of the Defendants' immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

I. G. HORAK,

Sheriff.

Sheriff's Office, Pretoria, 4th April, 1924. 3807—4-11

## SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter between JOHN WILLIAM GATSFORD, Plaintiff, versus DOUW GERBRAND STEYN, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Court at Potchefstroom, on Saturday, the 26th day of April, 1924, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:

Certain portion "2" of portion "A" of portion of the farm Buffelslei No. 87, Potchefstroom, measuring 210 morgen 487 square roods, as held by Deed of Transfer No. 10899/1920, dated the 2nd July, 1920. The property is situated 15 miles from Potchefstroom and between 3 and 4 miles from Boskop Station. Twelve acres are under cultivation with wheat, mealies, potatoes, etc.; 3 acres are under irrigation. The buildings consist of a dwelling-house of burnt brick under iron roof, containing three bedrooms, dining-room, kitchen, and passage.

## CONDITIONS OF SALE.

Purchase price payable half in cash and the balance in four months from date of sale, with interest at 7 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes.

I. G. HORAK,

Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria, 9th April, 1924. 4010—11-17

In a suit between NORTHERN TRANSVAAL MORTGAGE COMPANY LIMITED, Plaintiff, and GERTRUIDA ELIZABETH JOHANNA REHBOCK, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

I. G. HORAK,

Sheriff.

Sheriff's Office, Pretoria, 11th April, 1924. 4011—11-17

## NOTICE OF FINAL WINDING-UP MEETING.

[Pursuant to Section 169 (1) of the Companies Act, 1909.]

In the matter of the SMITHFIELD AUCTIONEERS, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in pursuance of Section 169 of the Companies Act, that a General Meeting of the above Company will be held at 178 Exploration Buildings, Johannesburg, on Monday, the 5th day of May, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of having laid before it an account showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the Company disposed of, and of hearing any explanation which may be given by the Liquidators, and also determining by extraordinary resolution the manner in which the books and papers of the Company and of the Liquidators shall be disposed of.

ARTHUR CHARLES CORDY,  
WILLIAM WARMBACK,  
Liquidators.

P.O. Box 7598, Johannesburg,  
31st March, 1924. 3907—11

In the matter of the S.A.I.F. CO-OPERATIVE DEVELOPMENT CO., LTD. (in liquidation) (No. C.A. 1213).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors of the above-named Company will be held at the Office of the Magistrate, Johannesburg, on Thursday, the 15th May, 1924, at 11 a.m., for the purpose of proving claims against the Estate.

All Proofs of Debt for this Meeting must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, at least twenty-four hours before the above-mentioned time.

A. CRAWFORD,

F. B. GIBBINS,

I. LEVY,

Joint Liquidators.

4 Standard Bank Chambers,  
Johannesburg, 8th April, 1924. 4047—11

In the matter of THE EAST RAND EXTENSION GOLD MINING CO., LTD. (in liquidation).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors for further Proof of Debts in the above Company will be held before the Resident Magistrate at Johannesburg on Thursday, the 24th day of April, 1924, at 11 a.m.

R. W. TOWNSEND,  
W. A. MACKENZIE,  
Joint Liquidators.

Lewis & Marks' Building,  
65 President Street,  
Johannesburg.

4049—11

In the matter of the BOURBON PROPERTIES, TRUST, AND FINANCE COMPANY, LIMITED (In liquidation) (No. C.A. 1511).

Notice is hereby given, in terms of Rule 24, framed under the Companies Act, 1909, that a list of calls to be made on the Contributors will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Office of the Assistant Resident Magistrate (Civil Division), Johannesburg, from the 11th day of April, 1924, to the 2nd day of May, 1924, and that application will be made to the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) on the 8th day of May, 1924, for leave to make such call, and that objections should be lodged with the Master of the Supreme Court before the expiry of the inspection period.

HENRY ARTHUR YOUNG,  
Liquidator.

47-48 Aegis Buildings,  
Loveday Street,  
P.O. Box 939,  
Johannesburg, 8th April, 1924.  
4051—11

KILGOUR & COMPANY, LIMITED (in liquidation) (No. C.A. 1489).

## LIST OF CONTRIBUTORIES.

Notice is hereby given that the List of Contributors in the above-named Company will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and of the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of twenty-one days from the 11th April, 1924, and that application will be made to the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) on the 12th day of May, 1924, for confirmation of the said list. Objections to the list must be lodged with the Master of the Supreme Court, Pretoria, or the Resident Magistrate, Johannesburg, within the above-mentioned period.

W. D. McFARLANE,  
GEO. MACKENZIE,  
Joint Liquidators.

9th April, 1924. 4195—11

## ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
(Transvaal Provincial Division).

(Before the Hon. Mr. Justice Feetham, in Chambers.)

In the matter of PRETORIA PORTLAND CEMENT COMPANY, LIMITED, Applicants, *versus* SPENCER & DORLING, LIMITED, Respondents.

Pretoria, this 8th day of April, 1924. Upon hearing Mr. Curlewis, of Counsel for the Applicants, and having read the petition and other documents filed of record,

It is Ordered:

(1) That the voluntary liquidation of Spencer & Dorling, Limited, be and it is hereby superseded, and that the said Company is placed under provisional compulsory liquidation;

(2) That CAREL ALTMANN and RALPH CRAGGS be and are hereby appointed Provisional Liquidators of the said Company, with leave to them to proceed with the sale (as advertised) by public auction on the 10th April, 1924, at Pretoria, of the Company's assets;

That a rule *nisi* be and it is hereby issued calling upon all interested persons to show cause (if any) to this Court on the 16th day of April, 1924, why the said Company shall not be placed in final liquidation.

This Order to be published once in the *Gazette* and once in a local paper, and to be served upon the said C. ALTMANN and R. CRAGGS.

By Order of the Court.

W. S. MORTON,  
Assistant Registrar.  
4122—11

WITWATERSRAND DEEP, LIMITED.  
(Incorporated in the Transvaal.)

## NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twenty-sixth Ordinary General Meeting of Shareholders for the year ended 31st December, 1923, will be held in the Board-room, First Floor, Exploration Buildings, Johannesburg, on the afternoon of Wednesday, the 28th May, 1924, at 2.30 o'clock, for the following business:

1. To receive and consider the Balance-sheet and Accounts for the year ended 31st December, 1923, and the Reports of the Directors and Auditors.
2. To elect Directors in the place of those retiring in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association.
3. To determine the remuneration of the Auditors for the past audit and to appoint Auditors for the ensuing year.
4. To transact any other business which ought to be transacted at an Ordinary General Meeting, or which is brought under consideration by the Report of the Directors.

The Share Transfer Books of the Company will be closed from the 19th May, 1924, to the 28th May, 1924, both days inclusive.

Holders of Bearer Share Warrants who desire to be present or represented at the meeting shall produce their Share Warrants (or may at their option deposit same) at the places and within the times following:

- (a) At the Head Office of the Company in Johannesburg at least twenty-four hours before the time appointed for the holding of the Meeting;
  - (b) at the London Office of the Company, Palmerston House, Old Broad Street, London, E.C. 2, at least thirty days before the date appointed for the holding of the Meeting;
- and shall otherwise comply with the "Conditions as to the Issue of Share Warrants" now in force.

Upon such production or deposit, a certificate, with proxy form, will be issued, under which such Share Warrant Holders may attend the Meeting either in person or by proxy.

By order of the Board.

MALDWYN EDMUND,  
Secretary.

Head Office, 87 to 91 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal, 25th February, 1924.

4043—11

NOTICE OF FINAL WINDING-UP MEETING  
(Pursuant to Section 169 of the Companies Act, 1909).

In the matter of THE BRITISH AND CANADIAN HYDRAULIC TUBE COMPANY, LIMITED. (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in pursuance of Section 169 (2) of the Companies Act, 1909, that a General Meeting of the above-named Company will be held at 56, 57, and 58 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg, on Tuesday, the 13th day of May, 1924, at 3 o'clock p.m., for the purpose of having laid before it an account showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the Company disposed of, and of hearing any explanation which may be given by the Liquidator, and also of determining by Extraordinary Resolution the manner in which the books and papers of the Company and of the Liquidator shall be disposed of.

Dated at Johannesburg, this 8th day of April, 1924.

THOMAS STERLING,  
Liquidator.

56, 57, and 58 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.

4143—11

JOHN CLARK, LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given, in terms of the Companies Act, 1909, that a Meeting of Creditors of the above Company will be held in the Company's Office, 264 Struben Street, Pretoria, on Friday, 25th April, 1924, at 11 a.m.

Proxies and proofs of claims must be lodged with the Liquidator not less than twenty-four hours before the time fixed for the meeting.

A. G. LAWS,  
Liquidator.

Bourke Trust Buildings,  
St. Andries Street,  
Pretoria, 9th April, 1924.

4186—11

NOTICE OF APPLICATION FOR  
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that A. C. Beer, of Johannesburg, acting for and on behalf of the Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to erect and maintain an overhead electric power distribution line which will traverse open proclaimed ground and proclaimed ground held under the following mining titles:

Bewaarplaatsen Nos. 225-6, Claims Nos. 3279, 3286, and Block 16, Claims Nos. 149-53 and 160-66, held by the Roodepoort United Main Reef G.M. Co., Ltd.; block of claims Nos. 4538/41, held by A. M. Day; freehold owner, S. C. Burger (born Van Wyk) and others.

Open proclaimed ground; freehold owner, S. C. Burger (born Van Wyk) and others.

All the foregoing are situated on the farm Roodepoort No. 43, District of Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Government Land Surveyor W. M. Harries in January, 1924.

The distribution line will intersect in its course the following surface rights:—(1) Proclaimed road, Roodepoort-Maraishburg Municipality; (2) Mining Stand No. 38 (lapsed); (3) overhead power line, Grant No. A.14/23, the Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd.

Full particulars of the distribution line may be obtained from a plan lodged in my Office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my Office on the 29th day of April, 1924, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said A. C. Beer, P.O. Box 2671, Johannesburg, before the 22nd day of April, 1924.

Dated at Johannesburg, this 18th day of March, 1924.

J. P. DU TOIT,  
Mining Commissioner, Johannesburg.

M.C.A. 225/24.

3488—284-11

LEEUWPOORT (AFRICAN FARMS) TIN MINES, LIMITED.  
(Incorporated in the Transvaal.)

## NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twelfth Ordinary General Meeting of Shareholders in the Leeuwpoort (African Farms) Tin Mines, Limited, will be held in the Boardroom, Clewer House, Simmonds Street, Johannesburg, on Tuesday, 3rd June, 1924, at 12 noon, for the following business:

1. To receive and consider the Directors' and Auditor's Report, the Balance-sheet, and Profit and Loss Account for the year ended 31st December, 1923.
2. To elect two Directors in the places of Messrs. A. G. Gill and E. M. Hind, who retire in accordance with the Articles of Association, but are eligible and offer themselves for re-election.
3. To appoint an Auditor for the ensuing year and to fix remuneration for the last audit.
4. To transact general business.

The Share Transfer Books of the Company will be closed from 24th May to 3rd June, 1924, both dates inclusive.

By order of the Board of Directors.

THE SOUTH AFRICAN TOWNSHIPS, MINING, AND FINANCE CORPORATION, LIMITED, Secretaries.

Per A. WOODROW.

Head Office, Clewer House, Simmonds Street, Johannesburg, 20th March, 1924.

4193—11

GROSVENOR BULLION SYNDICATE, LTD.

(Incorporated in the Orange Free State.)

Notice is hereby given that the Third Annual General Meeting of Shareholders of the above Company will be held at 94 Exploration Buildings, Johannesburg, on Saturday, the 19th April, 1924, at 12 noon, to receive the Directors' Report and Balance-sheet for the year ended 30th November, 1923, to confirm the appointment of new Directors, and to appoint Directors in the place of those retiring, and to appoint auditors for the ensuing year.

By order of the Board.

D. T. WEBSTER,  
Secretary.

3921—11

SOUTH AFRICAN TOWNSHIPS, MINING, AND FINANCE CORPORATION, LTD.

(Incorporated in the Transvaal).

## NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twenty-fourth Ordinary General Meeting of Shareholders will be held in the Office of the Corporation, Clewer House, Simmonds Street, Johannesburg, on Friday, the 6th day of June, 1924, at 10.30 a.m., for the following purposes:

1. To receive the Reports of the Directors and Auditors, and to consider the Balance-sheet, Revenue and Expenditure and Appropriation Accounts for the year ended 31st December, 1923.
2. To elect two Directors in the places of Sir Abe Bailey, Bart., K.C.M.G., M.L.A., and Mr. W. J. Gau, who retire in terms of the Articles of Association, but are eligible and offer themselves for re-election.
3. To fix the remuneration for the past audit and to appoint Auditors for the ensuing year.
4. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The share transfer books of the Company will be closed from the 1st to the 6th day of June, 1924, both days inclusive.

By Order of the Board.

W. E. DRUMMOND,  
Secretary.

Head Office,  
Clewer House,  
25 Simmonds Street,  
Johannesburg, 17th March, 1924.

4189—11

## ADVERTISEMENTS.

CLARKE'S MACHINE BAKERY,  
LIMITED (in liquidation) (C.A. 1500).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors for further Proofs of Debt in the above Company will be held before the Resident Magistrate, Johannesburg, on Thursday, the 24th day of April, 1924, at 11 o'clock a.m.

THOMAS STERLING,  
Liquidator.

56, 57, and 58 National Mutual Buildings,  
Rissik Street, Johannesburg. 4040—11

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 28th day of April, 1924, for an Order that NORWOOD TRADING COMPANY, LIMITED (in liquidation), be dissolved, that the Liquidator, THOMAS STERLING, of NORWOOD TRADING COMPANY, LIMITED (in liquidation), be discharged, and that the books of the Company be destroyed.

Johannesburg, this 4th day of April, 1924.  
HUTCHINSON, BOWEN & SESSEL,  
Attorneys for the Liquidator.  
Royal Exchange Buildings,  
Market Street, Johannesburg. 4052—11

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Monday, the 28th day of April, 1924, for an Order that EBRAHIM & AMOD, LIMITED (in liquidation), be dissolved, that the Liquidator, THOMAS STERLING, of EBRAHIM & AMOD, LIMITED (in liquidation) be discharged, and that the books of the Company be destroyed.

Johannesburg, this 8th day of April, 1924.  
HUTCHINSON, BOWEN & SESSEL,  
Attorneys for the Liquidator.  
Royal Exchange Buildings,  
Market Street, Johannesburg. 4053—11

UNION CORPORATION, LIMITED.  
(Incorporated in the Transvaal.)

The Transfer Books and Register of Members of the Corporation will be closed from the 18th April to the 5th May, 1924, both days inclusive.

By order of the Board.

VERNON J. RONKETTI,  
Secretary.

94 Main Street (P.O. Box 1156),  
Johannesburg, Transvaal,  
3rd April, 1924. 3982—11

EBRAHIM & AMOD LIMITED (in liquidation) (C.A. 998).

Notice is hereby given that the Final Liquidation and Distribution Account herein was duly confirmed by the Master of the Supreme Court, Pretoria, on the 4th of April, 1924, and that the dividends awarded thereunder are being paid.

THOMAS STERLING,  
Liquidator.

Johannesburg, 4th April, 1924. 4034—11

Re THE BEADON PROSPECTING SYNDICATE LTD. (in liquidation).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.  
In terms of Section 168 (2) of the Transvaal Companies Act, 1909, a General Meeting of Shareholders of the above Syndicate will be held at 132 Cullinan Building, Simmonds Street, Johannesburg, on Saturday, the 3rd May, 1924, at 10 a.m., for the purpose of placing before Shareholders the Liquidation Account of the Syndicate for the six months ended 31st March, 1924.

By Order of the Liquidators,

FREDK. E. ROBERTS,  
Secretary to the Liquidators.  
4035—11

RAND MINES, LIMITED.  
(Incorporated in the Transvaal.)

## NOTICE OF AN APPLICATION FOR PIPE LINES.

Notice is hereby given in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908, as amended by Section 25 of Act No. 30 of 1918, that Harmen Hendriks Jager, acting for and on behalf of the Rand Mines, Limited, has made application for the right to construct and lay Pipe Lines.

The Pipe Lines will traverse the following Mining Rights:—

Mining Rights.	Owner.	Freehold Owner.
Claims Nos. 2248/9.....	Nourse Mines, Limited....	Nourse Mines, Limited.
Claims Nos. 2242/3, 2238, 1844/5, 1190/2..	" " ..	Central Rand Freehold Proprietor, Limited.
Claim No. 3605 on Doornfontein No. 24.....	" " ..	Geldenhuis Deep, Limited.
Claims Nos. 3568/71.....		
Claims Nos. 2062/3, 2065, 2067, 1418/22, 1466/7, 1495, 1497, 1500, 1502, 1504, 1506/8, on Doornfontein No. 24	" " ..	Geldenhuis Deep, Limited.
Claims Nos. 811, 802/3.....		
Mynpacht No. 548 on Elandsfontein No. 11..	Simmer & Jack Proprietary Mines, Limited	Simmer & Jack Proprietary Mines, Limited.

The Pipe Lines will intersect the following Rights:—

Surface Rights.	Grants.	Owner.
Telephone Line.....	—	Government.
Air Pipe.....	94/12	Rand Mines Power Supply Company, Limited.
Power Line.....	94/12	
Railway.....	—	South African Railways.
Pipe Line.....	—	Rand Water Board.
Air Pipe.....	49/15	Rand Mines Power Supply Company, Limited.
Area fenced for trees.....	124/12	Nourse Mines, Limited
Machine Stand No. 333.....		Jumpers Gold Mining Company, Limited.
Water-right No. 362.....		Geldenhuis Deep, Limited.
Bewaarplaatsen No. 951/2, 962.....		
Magazine.....	G.S.P. 51	" " "
Waste Dump.....	84/12	" " "
Mechanical Haulage.....	36/13	Jumpers Gold Mining Company, Limited.
Pipe Line.....	44/03	Treasury Gold Mining Company, Limited.
Railway Siding.....	21/13	Geldenhuis Deep, Limited.
Main Reef Road.....		
Fence.....	34/22	Simmer & Jack Proprietary Mines, Limited.
Water Mains.....	A35/22	
Railway.....	35/22	" " "
Fence and Hospital Buildings.....	34/22	" " "
Plantation.....	65/21	" " "
" .....	36/22	" " "

Full particulars of the proposed Pipe Lines may be obtained in referring to the plan lodged in my office by the applicant.

This application, and any objections thereto, will be considered by me on the 5th day of May, 1924, at 11 a.m.

All persons having objection to the issue of such Rights are hereby requested to give notice of the same in writing to me, and to the said Harmen Hendriks Jager, P.O. Box 1056, Johannesburg, before the 28th day of April, 1924.

Dated at Johannesburg, this 29th day of March, 1924.

J. P. DU TOIT,  
Mining Commissioner.  
3781—4—11—17

In the Insolvent Estate of (*In de Insolvente Boedel van*)1. Arthur Lawrence (90/8). Second and Final Account (*Tweede en Finale Rekening*).

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution filed by the Trustee in the above-mentioned Insolvent Estate has been confirmed, and distribution of the assets ordered according thereto by order of the Supreme Court, dated the 2nd April, 1924.

The Trustee should without delay pay Creditors their respective dividends and forward acquittances to me for record.

R. J. BARRY,  
Master of the Supreme Court  
(Cape of Good Hope Provincial Division).  
4031—11

Estate of the late CAROLUS SAMPSON,  
of Barkly West, and surviving spouse,  
RACHEL SAMPSON (R9/409).

All persons having claims against the deceased or his Estate are called upon to lodge their claims with the Executrix within fourteen days from the date of publication hereof.

The First and Final Administration and Distribution Account in the above Estate will be open for the inspection of all persons therein for a period of fourteen days from the 12th April, 1924, at the Office of the Assistant Master at Kimberley and a copy thereof at the Office of the Magistrate at Barkly West.

Barkly West, this 4th April, 1924.

C. E. KEARNES,  
Attorney for Executrix.  
P.O. Box 4, Barkly West. 3968—11

## GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

## NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late ALFRED TOWNSEND, who died at 5 Faure Street, Cape Town (3889).

All persons claiming to be creditors in the above Estate are requested to file their claims with the undersigned at the Office of this Chamber, No. 134 Adderley Street, Capetown, within six weeks from this date, and those indebted thereto to pay their debts, within the same period.

A. F. DU TOIT,  
W. A. CURREY,  
Secretary,  
Executors Testamentary.

Chamber Buildings,  
134 Adderley Street, Capetown,  
11th April, 1924. 4006—11

## ADVERTISEMENTS.

In the matter between EDWARD HENRY FENN, Plaintiff and Petitioning Creditor, and JAMES WILLIAM MILLER, proprietor of the University Correspondence School, Cuthbert's Buildings, No. 108 Oxford Street, East London, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 20th day of March, 1924, by the Honourable Judge-President Sir T. L. Graham has been superseded, and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court dated the First day of April, 1924.

R. J. BARRY,  
Master of the Supreme Court  
(Cape of Good Hope Provincial Division).

In de zaak tussen EDWARD HENRY FENN, Klager en Petitionerende Krediteur, en JAMES WILLIAM MILLER, eigenaar van de Universiteits Korrespondentie School, Cuthberts Gebouwen, No. 108 Oxfordstraat, Oost-Londen, Verweerde.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestratië in deze zaak toegestaan op 20 Maart 1924 door de Edele Rechter-president Sir T. L. Graham opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 1 April 1924.

R. J. BARRY,  
Meester van het Hooggerechtshof  
(Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling).  
4030—11

In the matter between RICHARD PATRICK DOLAN, Plaintiff and Petitioning Creditor, and PETRUS JACOBUS PIENAAR, a speculator, of Somerset Strand, Division of Stellenbosch, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 21st day of March, 1924, by the Honourable Mr. Justice Benjamin has been superseded, and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court, dated the 28th day of March, 1924.

R. J. BARRY,  
Master of the Supreme Court  
(Cape of Good Hope Provincial Division).

In de zaak tussen RICHARD PATRICK DOLAN, Klager en Petitionerende Krediteur, en PETRUS JACOBUS PIENAAR, 'n spekulator, van Somerset Strand, Distrik Stellenbosch, Verweerde.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestratië in deze zaak toegestaan op 21 Maart 1924 door de Edele heer Rechter Benjamin opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 28 Maart 1924.

R. J. BARRY,  
Meester van het Hooggerechtshof  
(Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling).  
4032—11

## THE COLONIAL ORPHAN CHAMBER AND TRUST COMPANY.

NOTICE TO CREDITORS  
(under Ordinance No. 6 of 1843).

In the Insolvent Estate of RICHARD HORNE and WILLIAM YOUNG, trading as WENTZEL & SCHLESWIG, of Capetown (76/591).

The Sixth Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of Creditors for a period of fourteen days from the 14th April, 1924, at the Master's Office, Capetown, after which, should no objections be raised thereto, the Honourable the Supreme Court (Cape Provincial Division) will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

A. GEISTER,  
Sole Surviving Trustee.

Chamber Buildings,  
4 Church Square, Capetown,  
2nd April, 1924. 3983—11

In the Estate of the late HENDRIK CLOETE JURGENS, of Plumstead, Cape Division.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in this Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, at Capetown, for three weeks commencing from the 14th of April, 1924.

Dated at Capetown, this 4th day of April, 1924.  
3996—11      MOSTERT & BOSMAN,  
                    Attorneys for the Estate.

THE BOARD OF EXECUTORS,  
CAPETOWN.

In the Estate of the late NORMAN CHARLES WOODFIN, of Wynberg, Cape Province (3806).

Pursuant to the 46th Section of Act No. 24, 1913, Creditors and all those having claims against the above deceased person or his Estate are hereby called upon to file the same, and those indebted thereto to pay their debts within thirty days from the date hereof at the Office of the Board, corner of Adderley and Wale Streets.

H. W. BAUMGARTEN,  
Secretary,  
Agent for Executrix Testamenteary.  
Capetown, 3rd April, 1924. 3999—11

THE BOARD OF EXECUTORS,  
CAPETOWN.

In the Estate of the late JOSEPH FLOWERS, of Maitland, Cape (2816).

Pursuant to the 46th Section of Act No. 24, 1913, Creditors and all those having claims against the above deceased person or his Estate are hereby called upon to file the same, and those indebted thereto to pay their debts within thirty days from the date hereof at the Office of the Board, corner of Adderley and Wale Streets.

H. W. BAUMGARTEN,  
Secretary,  
Agent for Executrix Testamenteary.  
Capetown, 3rd April, 1924. 4000—11

THE BOARD OF EXECUTORS,  
CAPETOWN.

In the Estate of the late JACOBUS NICOLAAS MOOLMAN, of The Strand (3844).

Pursuant to the 46th Section of Act No. 24, 1913, Creditors and all those having claims against the above deceased person or his Estate are hereby called upon to file the same, and those indebted thereto to pay their debts within thirty days from the date hereof at the Office of the Board, corner of Adderley and Wale Streets.

H. W. BAUMGARTEN,  
Secretary,  
for Self and Co-Executor.  
Capetown, 3rd April, 1924. 4001—11

THE BOARD OF EXECUTORS,  
CAPETOWN.

In the Estate of the late BARENT JOHANNES VAN NIEKERK, of Somerset West (3647).

Pursuant to the 46th Section of Act No. 24, 1913, Creditors and all those having claims against the above deceased person or his Estate are hereby called upon to file the same, and those indebted thereto to pay their debts within thirty days from the date hereof at the Office of the Board, corner of Adderley and Wale Streets.

H. W. BAUMGARTEN,  
Secretary,  
for Self and Co-Executor.  
Capetown, 3rd April, 1924. 4002—11

## GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

In the Estate of the late FRIEDRICH HOFFA, who died at Cassel, Germany (2950).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, for a period of three weeks, reckoned from the 15th April, 1924.

W. A. CURREY,  
Secretary, Executor Dative.  
Chamber Buildings,  
134 Adderley Street, Capetown. 4005—11

Estate of the late ELIZABETH MAGDALENA JOHANNA VERMAAK (born GOUWS) (No. 2623).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of all persons interested therein at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate at Jansenville for a period of twenty-one days reckoned from the 11th April, 1924, and, should no objection be lodged thereto during the period of inspection, the Executor will proceed to make payment in accordance therewith.

SCHEEPERS & SCHEEPERS,  
Attorneys for the Executor.  
Jansenville, 4th April, 1924. 3952—11

Deceased Estate ADA SILVERMAN (born LIPMAN) (No. 1744/1924).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master, Capetown, for a period of twenty-one days as and from the 14th April, 1924.

Dated at Capetown, this 2nd day of April, 1924.

FRANK & WARSHAW,  
Attorneys for Executor Dative.  
Union Chambers,  
12 Queen Victoria Street,  
Capetown. 3954—11

In the Estate of the late ARON BRAUDE, Piquetberg (175/559/656/21).

Notice is hereby given that the Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie open for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a copy thereof at the Office of the Resident Magistrate, Piquetberg, for a period of twenty-one days reckoned from the 14th April, 1924.

Dated at Capetown, this 1st day of April, 1924.

C. KRAMER,  
Attorney for Executrix Dative.  
85 St. George's Street, Capetown. 3944—11

In the Estate of the late GEORGE DWELLY ROBEY, of Netherwood, Woodcote Lane, Purley, Surrey, and of 137 Fenchurch Street, London, being at the time of his death neither ordinarily resident within the Union nor the owner of any property therein, save and except the following shares in companies chargeable with duty:—

The Koffyfontein Estates, Limited,  
65 Shares. Nos. 27297-27361.

Application will be made to the Assistant Master of the Supreme Court of South Africa (Griqualand West Local Division), three weeks after the date of the publication of this notice, for authority to effect transfer of such shares, and all persons claiming to be creditors, heirs, or legatees of the deceased and having any objection to the granting of such authority are hereby required to lodge with the Assistant Master of the Supreme Court aforesaid the particulars of such their claim or objections as aforesaid, before the expiration of this notice.

Dated at Kimberley, this 7th day of April, 1924.

J. POOLEY,  
Agent for the Executor of the late G. D. Robey, appointed in England.  
4029—11

THE BOARD OF EXECUTORS,  
CAPETOWN.

In the Estate of the late WILLIAM PATRICK HENRY BLACK, of Sea Point (179/748).

The Second Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks from Tuesday, the 15th April, 1924, after the expiration of which, should no objections be raised thereto, same will be acted upon.

H. W. BAUMGARTEN,  
Secretary,  
for Self and Co-Executor.  
Capetown, 3rd April, 1924. 4003—11

## ADVERTISEMENTS.

Estate late THOMAS ALBERT RICHES, a digger, of Winter's Rush, District Barkly West (9/385).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors for a period of three weeks reckoned from the 14th day of April, 1924, at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley, and at the Office of the Magistrate, Barkly West.

Kimberley, this 4th day of April, 1924.

HILL & HILL,  
Attorneys for the Estate.

11 Main Street, Kimberley. 3969—11

In the Estate of the late ROBERT MORTIMER, of Port Elizabeth, Cape Province (No. 3646).

Creditors and others having claims against the late Robert Mortimer, of Port Elizabeth, or his Estate are required to file the same with the undersigned at their offices, Union-Castle Chambers, Port Elizabeth, within twenty-one days from the date of publication of this notice.

CHABAUD, OOSTHUIZEN & HAZELL,  
Attorneys for Executors Testamentary.

Port Elizabeth, 8th April, 1924. 4204—11

In the Estate of the late WILLEM PIETER JACOBUS MAARTENS (No. 169/570/3244/19).

Notice is hereby given that a copy of the Second Liquidation and Distribution Account in the above Estate, prepared by the Executors Dative in the said Estate will lie for inspection of all persons concerned for a period of twenty-one days reckoned as and from the 14th day of April, 1924, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and of the Resident Magistrate, Matatiele.

ROGERS & UNDERWOOD,  
Attorneys for the Executors Dative.  
Matatiele, 7th April, 1924. 4191—11

In the Estate of the late JOSEPH WALKER HENDERSON [lately of Carnoustie, District of Stellenbosch (No. 3963)].

Creditors and Debtors in the above Estate are required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

Dated at Capetown, this 7th day of April, 1924.

JOHN S. INCE,  
Executor Testamentary.

117 St. George's Street, Capetown.  
4192—11

## NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that DIRK PETRUS STOFFBERG, hotel proprietor, Main Street, Ceres, has made an assignment of his property in favour of CECIL LOUIS SHORT, of Capetown, in trust for the Creditors of the said Dirk Petrus Stoffberg if they accept the same, and that the schedules of the said Dirk Petrus Stoffberg will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Resident Magistrate, Ceres, for a period of fourteen days from the 15th day of April, 1924, to the 29th day of April, 1924.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), on Tuesday, the 6th day of May, 1924, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Dirk Petrus Stoffberg as insolvent.

Dated at Capetown, this 1st April, 1924.

D. P. STOFFBERG.

Dempers & Van Ryneveld,  
Attorneys for said D. P. Stoffberg,  
32 Church Street, Capetown.  
3993—11

## NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JOHANNES DAVID VAN DER MERWE, a carpenter, of Market Street, Wellington, Cape Province, has made an assignment of his property in favour of JACOBUS ENGBERTUS SCHOEVERS, of Wellington, in trust for the Creditors of the said Johannes David van der Merwe if they accept the same, and that the schedules of the said Johannes David van der Merwe will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Wellington, for a period of fourteen days from the 14th day of April, 1924, to the 28th day of April, 1924.

It is further notified that, if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), on Tuesday, the 6th day of May, 1924, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Johannes David van der Merwe as insolvent.

BURGER & DEWDNEY,  
Applicant's Attorneys.

Wellington, Cape Province,  
3rd April, 1924. 3989—11

## NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that RUBIN BARLIN, a licensed victualler and proprietor of HIS LORDSHIP'S LARDER, corner of Shortmarket and Loop Streets, Capetown, has made an assignment of his property in favour of CECIL LOUIS SHORT, of Syfret's Trust Co., Ltd., of St. George's Street, Capetown, in trust for the Creditors of the said Rubin Barlin if they accept the same, and that the schedules of the said Rubin Barlin will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of fourteen days reckoned from the 14th day of April, 1924, to the 28th day of April, 1924, both inclusive.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Honourable the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa at Capetown, on Thursday, the 1st day of May, 1924, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Rubin Barlin as insolvent.

Dated at Capetown, this 4th day of April, 1924.

C. & A. FRIEDLANDER,  
Attorneys for Assignor.

85 Burg Street, Capetown. 3986—11

## NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that CORNELIS CHRISTIAN BRINK, a farmer, of Grootrivier, in the District of Ladismith, Cape Province, has made an assignment of his property in favour of IMMIN OVERBEEK NAUDE (Manager of the Christian Marais Trust Co., Ltd.), of Capetown, in trust for the Creditors of the said Cornelis Christian Brink if they accept the same, and that the schedules of the said Cornelis Christian Brink will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Ladismith, Cape Province, for a period of fourteen days from the 15th day of April, 1924, to the 29th day of April, 1924.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), at Capetown, on Tuesday, the 6th day of May, 1924, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Cornelis Christian Brink as insolvent.

M. M. BRINK,  
Applicant's Attorney.

Barrydale, 31st March, 1924. 3968—11

## NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that FRANCIS HENRY BRINK, a farmer, of Grootrivier, in the District of Ladismith, Cape Province, has made an assignment for his property in favour of IMMIN OVERBEEK NAUDE (Manager of the Christian Trust Co., Ltd.), of Capetown, in trust for the Creditors of the said Francis Henry Brink if they accept the same, and that the schedules of the said Francis Henry Brink will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Ladismith, Cape Province, for a period of fourteen days from the 15th day of April, 1924, to the 29th day of April, 1924.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), at Capetown, on Tuesday, the 6th of May, 1924, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Francis Henry Brink as insolvent.

M. M. BRINK,  
Applicant's Attorney.

Barrydale, 31st March, 1924. 3967—11

## NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of DANIEL JACOBUS STRYDOM (J. A.'s son), a farmer, of Krakeel River, in the Division of Uniondale (876).

All persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Trustee of the said Estate and that the Second Meeting of Creditors will be held before the Magistrate of Uniondale, in the Court-room at Uniondale, on Tuesday, 29th April, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, for the Proof of Debts against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's Report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

And all persons indebted to the said Estate are required to pay their debts to the undersigned on or before the 24th instant, or proceedings will be instituted against them.

Dated at Uniondale, this 1st day of April, 1924.

M. J. OLIVIER,  
Trustee.

Jacobus A. L. de Waal,  
Uniondale,  
Attorney for Trustee. 3936—11

## NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of JOHAN ANDRIES STRYDOM (J. A.'s son), a farmer, of Krakeel River, in the Division of Uniondale (877).

All persons claiming to be Creditors under this Estate are required to take notice that the undersigned has been duly elected to and confirmed in the appointment of Trustee of the said Estate and that the Second Meeting of Creditors will be held before the Magistrate of Uniondale, in the Court-room at Uniondale, on Tuesday, 29th April, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, for the Proof of Debts against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's Report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

And all persons indebted to the said Estate are required to pay their debts to the undersigned on or before the 24th instant, or proceedings will be instituted against them.

Dated at Uniondale, this 1st day of April, 1924.

M. J. OLIVIER,  
Trustee.

Jacobus A. L. de Waal,  
Uniondale,  
Attorney for Trustee. 3937—11

## ADVERTISEMENTS.

## Insolvent Estate of COENRAAD JOHANNES THORPE.

Messrs. Guthrie & Theron, duly instructed thereto, will sell at Hermanus, on Tuesday, the 29th April, 1924, at 11 a.m. sharp:—

1 lot household furniture, and carpenter's tools.

F. A. C. GUTHRIE,  
Trustee.

Caledon, 1st April, 1924. 3926—11

## Insolvent Estate NICOLAS PAPADO-POULOS (No. 458.)

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in above Insolvent Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a copy thereof at the Office of the Resident Magistrate, Wellington, for a period of fourteen days reckoned from the 14th April, 1924.

J. E. SCHOEVERS,  
Sole Trustee.  
P.O. Box 2, Wellington,  
Cape Province. 3591—11

In the Insolvent Estate of JAMES PRESTON, a clerk of works, of Grahamstown.

Mr. Stanley J. Dold, auctioneer, will sell at his offices, Church Square, Grahamstown, on Friday, the 25th April, 1924, at 12 o'clock, the dwelling-house, garage, and property of the Insolvent Estate of James Preston, situate in Beaufort Street, Grahamstown. Fine situation, and in close proximity to Victoria High School and Training College.

E. M. H. STONE,  
Sole Trustee.  
100 High Street, Grahamstown,  
4th April, 1924. 3956—11

## Insolvent Estate M. A. STRUMPFHER, Loxton (No. 780).

Instructed thereto, the undersigned will sell the following assets in above Estate at Loxton on Saturday, the 19th April, 1924, at 10 a.m.:—

1. Erven Nos. 192, BB5, BB10, BB4, BB9.
2. Furniture and farming implements.

HENRY T. THERON,  
Auctioneer.

Loxton, 3rd April, 1924. 3981—11

In the Insolvent Estate of ERNEST JOHN SCHULTZ, deceased, of Piquetberg (No. 456).

Notice is hereby given that application will be made to the Master of the Supreme Court (Cape Division), after the lapse of fourteen days from the date of publication hereof, for an extension of time within which to file a Liquidation and Distribution Account.

Piquetberg, 31st March, 1924.

N. MAUGHAN-BROWN,  
3987—11 Trustee.

## STELLENBOSCH.

Insolvent Estate of A. F. MAY and D. SMITH, trading as the NATIONAL GARAGE.

The undersigned will cause to be sold by public auction on the Braak in front of the Standard Bank, Stellenbosch, on Friday, the 25th April, at 3 p.m., the following:—

- 1 Belsize motor-lorry, 1 Indian motorcycle, and 1 old B.S.A. motor-car (not in running order).

A. H. CLUVER,  
Sole Trustee.

4200—11

## In the Insolvent Estate of NICHOLAAS JOHANNES VAN DRUTEN, of Postmaburg.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Estate will be held before the Master of the Supreme Court at Capetown, on Friday, the 25th day of April, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, when a resolution will be submitted to the effect that the actions instituted by the Trustees against the bondholders in pursuance of the resolutions passed at the Meeting of Creditors held on the 22nd March, 1923, be withdrawn, and the settlement provisionally arranged by the Trustees be confirmed.

The Creditors will further be asked for instructions as to the disposal of the remaining assets.

C. L. SHORT,  
J. J. T. KING,  
Joint Trustees.

Kimberley, 7th April, 1924. 4102—11

## TENDERS.

Insolvent Estate JOHANNES DANIEL CILLIERS and CHRISTIAN FRANCOIS VAN AS, trading under the style or firm of CILLIERS & VAN AS, general merchants, of Murraysburg, Cape Province.

The undersigned, duly instructed by the Sole Trustee in the above Estate, offer for public tender (a) the above business as a going concern, alternatively (b) the property, stock-in-trade, fixtures and fittings, and furniture, separately.

The premises are erected on a corner stand facing Parsonage and Sir George Grey Streets, and are conveniently situated for business purposes; the stock-in-trade is valued at £1,070 approximately and is practically new; and the furniture, fixtures, and fittings in good condition.

All tenders are to be for cash, and must be addressed to the undersigned so as to reach them not later than 30th April, 1924.

Stock-sheets and particulars can be seen at the offices of the undersigned or the Trustee, and the stock-in-trade can likewise be examined on application.

Murraysburg, Cape Province, this 31st day of March, 1924.

INNES & CROESER,  
Auctioneers,  
P.O. Box 345, Murraysburg.

H. van Rhyn Croeser,  
Sole Trustee. 4135—11

## NOTICE.

In the Insolvent Estate of OCKERT T. DE VILLIERS.

The undersigned, duly instructed by the Trustee, will sell on the 9th April, 1924, at 3 p.m., the movables in the above Estate, consisting of house furniture, 20 fowls, and 1 pig.

Piquetberg, 31st March, 1924.

NICO. J. VLOK,  
Auctioneer.  
Louis A. Vlok, Trustee. 3919—11

## NOTICE OF APPLICATION FOR REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), at Capetown, on Wednesday, the 28th day of May, 1924, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of ROBERT CALLAHAN, of Port Elizabeth.

Dated at Port Elizabeth, this 8th day of April, 1924.

B. S. LANE,  
Applicant's Attorney.

Port Elizabeth. 4205—11

## NOTICE TO CREDITORS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the Insolvent Estate of PIETER JOHANNES JACOBUS BOTHA, of Albert Street, Robertson.

Notice is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the above Supreme Court, by motion, on the 30th day of May, 1924, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the above Insolvent, at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said rehabilitation.

Dated at Robertson, this 5th day of April, 1924.

A. G. H. TEUBES,  
4075—11 Applicant's Attorney.

In the Insolvent Estate of the late ERNEST JOHN SCHULTZ, of Piquetberg (No. 456).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in this Estate will be held before the Magistrate of Piquetberg, on Wednesday, the 30th day of April, 1924, for the following purposes:—

1. The direction of Creditors in regard to the further administration, the further report of the Trustee on the position of the Estate, and the instructions of Creditors relative to the settlement and compromise or otherwise of proceedings pending between the Estate and other persons.

2. The further proof of debts.

Dated at Piquetberg, this 2nd day of April, 1924.

N. MAUGHAN-BROWN,  
3988—11 Trustee.

## NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on the 9th day of May, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WILLEM JACOBUS BURGER, farmer, Grootdrift, District Vanrhynsdorp, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Vanrhynsdorp for a period of fourteen days from the 16th day of April, 1924.

I. FRANK,  
Attorney for Applicant.  
Vanrhynsdorp, 9th April, 1924. 4141—11

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court (Griqualand West Local Division), at Kimberley, on Tuesday, the 6th day of May, 1924, at 10 o'clock, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HENDRIK BOSHOFF, of Strydfontein, in the District of Herbert, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Kimberley and at the Office of the Magistrate at Douglas, District Herbert, for a period of fourteen days from the 14th day of April, 1924, to the 28th day of April, 1924.

H. J. MOOLMAN,  
Applicant's Attorney.  
Douglas, 5th April, 1924. 4207—11

## ADVERTISEMENTS.

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 7th day of May, 1924, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES HENDRIK JORDAAN (J. P.'s son), a farmer, of Vrede, De Doorns, in the District of Worcester, Cape Province, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Worcester for a period of fourteen days from the 15th day of April, 1924, to the 29th day of April, 1924.

MALAN & GIE,  
Applicant's Attorneys.

Worcester, 5th April, 1924. 3991—11

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), at Capetown, on the 2nd day of May, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ABDULLA AMIEN, general dealer, of 34 Pope Street, Salt River, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of fourteen days from the 15th day of April, 1924.

FRANK & WARSHAW,  
Attorneys for Applicant.

Capetown, 7th April, 1924. 3994—11

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division), on Wednesday, the 14th day of May, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of DANIEL JACOBUS SNYMAN, a farmer, of Tygerbosch, in the District of Ladismith, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Ladismith, Cape Province, for a period of fourteen days from the 22nd day of April, 1924, to the 6th day of May, 1924.

S. HOFFLAND,  
Applicant's Attorney.

Ladismith, Cape Province,  
3rd April, 1924. 4009—11

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), at Capetown, on Wednesday, the 7th day of May, 1924, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ISAAC KAHN, ship chandler, formerly of 22 Bree Street, Capetown (now of Maitland), as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of fourteen days from the 14th to the 28th day of April, 1924.

JOS. S. MENKIN,  
Applicant's Attorney.

Chiappini Chambers,  
113 St. George's Street, Capetown,  
4th April, 1924. 4014—11

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), on Wednesday, the 7th day of May, 1924, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of IZAK JOHANNES PRETORIUS, a farmer, of De Fontein, District of Piquetberg, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Piquetberg, for a period of fourteen days from the 14th day of April, 1924.

N. MAUGHAN-BROWN,  
Applicant's Attorney.

Piquetberg, 31st March, 1924. 3918—4

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that on Wednesday, the 30th April, 1924, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), at Capetown, for the acceptance of the surrender of the Estate of ESMAAIEL EAMAMALLEE, a general dealer, of 4 McGregor Street, Capetown, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Master's Office, Capetown, for a period of fourteen days as and from the 8th day of April, 1924.

Dated at Capetown, this 31st day of March, 1924.

FRANK & WARSHAW,  
Applicant's Attorneys.

Union Chambers,  
12 Queen Victoria Street,  
Capetown. 3924—11

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that on Thursday, the 1st day of May, 1924, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), at Capetown, for the acceptance of the surrender of the Estate of RICHARD HENRY IRISH, a rope manufacturer, of Kensington Estate, Maitland, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Master's Office, Capetown, for a period of fourteen days as and from the 8th day of April, 1924.

Dated at Capetown, this 31st day of March, 1924.

FRANK & WARSHAW,  
Applicant's Attorneys.

Union Chambers,  
12 Queen Victoria Street,  
Capetown. 3925—11

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), at Capetown, on Wednesday, the 7th day of May, 1924, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GERT MARTHINUS PETRUS KRITZINGER (M.'s son), a farmer, of Somerset's Gift, Long Kloof, in the Division of Uniondale, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Uniondale for a period of fourteen days reckoned from the 17th day of April, 1924.

Dated at Uniondale, this 4th day of April, 1924.

STONE & STONE,  
Applicant's Attorneys.

3962—11

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Griqualand West Local Division) at Kimberley on the 1st day of May, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of SHEIK AMEER, general dealer, of 157 Barkly Road, Kimberley, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the said Court at Kimberley for a period of fourteen days reckoned as and from the 14th day of April, 1924.

HILL & HILL,  
Applicant's Attorneys.

11 Main Street,  
Kimberley.

4103—11

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6838, dated the 22nd August, 1907, passed by Johannes Jurgens Schoeman and Stephanus Daniel Petrus le Roux in favour of Jan Abraham Nel, in respect of—

certain piece of land, situate in the village of De Rust, Division of Oudtshoorn, being Lot No. 3a in Block A, measuring 104 square roods 24 square feet. And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Oudtshoorn, this 7th day of April, 1924.

P. LOUIS E. HUGO,  
4182—11 Attorney for Applicant.

## LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the following deeds of transfer passed by Baderoon Cassiem on the 18th June, 1898, viz.:—

1. Transfer No. 4945, in favour of Mochamat Edroos, of—

(a) One-half share in certain piece of land situate in Cannon Street, Capetown, being a portion of certain sub-divided two lots of ground, with the buildings thereon, marked Nos. 45 and 46, in extent 2 square roods 108 square feet;

(b) certain one-half share in certain piece of land situate in Capetown, between Caledon and Hanover Streets, being portion of part of Lot No. 44, in extent 1 square rood 35 square feet 24 square inches.

2. Transfer No. 4946, in favour of Cillie Gava, of—

(a) One-half share in certain piece of land situate in Cannon Street, Capetown, being a portion of certain sub-divided two lots of ground, with the buildings thereon, marked Nos. 45 and 46, in extent 2 square roods 108 square feet;

(b) certain one-half share in certain piece of land situate in Capetown, between Caledon and Hanover Streets, being portion of part of Lot No. 44, in extent 1 square rood 35 square feet 24 square inches.

And all persons having objections to the issue of certified copies of the aforesaid two deeds of transfer are hereby required to lodge their objections in writing with the Registrar of Deeds, at his office in Capetown, within three weeks from date of the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 6th day of February, 1924.

DEMPERS & VAN RYNEVELD,  
Applicant's Attorneys.

32 Church Street, Capetown. 3992—11

## ADVERTISEMENTS.

## SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

Life Policy No. 56818, effected for the sum of £500, on the lives of JOHANNES ALBERTUS FOORD and JOHANNA ADRIANA FOORD (née BOTHA).

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that, unless the original policy be produced at this office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By order of the Board.

ERNEST C. THOMAS,  
General Manager and Actuary.  
Capetown, 2nd April, 1924. 3950-11

## SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 43090, for £100, on the life of HERZL MORRIS HÖRWITCH.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from this day's date, a duplicate will be issued.

By order of the Board.

C. COSMO MONKHOUSE,  
General Manager.  
Capetown, 1st April, 1924. 4148-11

## CANCELLATION OF LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for the cancellation of the entry in the Debt Registry, Capetown, relating to Mortgage Bond No. 4428, dated the 13th August, 1914, passed by Jan Abraham Nel and Willem Frederick Auret in favour of Gert Cornelis le Roux, for the sum of £700, plus £40 to cover costs, specially hypothequeating certain piece of land situate in the village of De Rust, Division of Oudtshoorn, being Lot No. 3a in Block A, measuring 104 square rods 24 square feet, which has been lost or destroyed; and all persons objecting to the cancellation thereof are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Oudtshoorn, this 7th day of April, 1924.

P. LOUIS E. HUGO,  
Applicant's Attorney.

P.O. Box 27, Oudtshoorn 41.81-11

Notice is hereby given that BERTRAM HOWES BRANN has sold the general dealer's business carried on by him on Erf No. 29, in the Village of Ngqeleni, Pondoland West, to BARNEY KELLMAN, and that fourteen days after publication hereof application will be made to the Magistrate, Ngqeleni, for a certificate authorizing the transfer of the said general dealer's business to and in favour of the said BARNEY KELLMAN and for a licence in the latter's name.

Dated at Ngqeleni, this 4th April, 1924.

BERTRAM H. BRANN,  
B. KELLMAN.  
4202-11-17

In the matter of the PENINSULA PETROLEUM, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 181 of Act No. 25 of 1892, that the above Company has resolved by special resolution under Section 178 (2), to go into voluntary liquidation, and that James MacDonald Buchanan, of 2 Chiappini Chambers, 113 St. George's Street, Capetown, be appointed liquidator.

J. McD. BUCHANAN,  
3997-11  
Liquidator.

## TRANSFER OF BUSINESS.

In terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given on behalf of EDLECH NELLEMANN, of Port Elizabeth, of the intended transfer of the business (including furniture, fixtures, fittings, machinery, and stock-in-trade) carried on by him at 164 Russell Road under the style of the TRIFOLIUM DAIRY to FREDERICK WILLIAM HUTCHINSON, ALEXANDER BALDIE, and himself, trading in partnership as the TRIFOLIUM DAIRY PRODUCTS CO., and that fourteen (14) days after the last publication hereof, application will be made for the transfer of licence in respect of the said business.

Dated at Port Elizabeth, this 28th day of March, 1924.

A. & C. BENJAMIN,  
Attorneys for the parties.  
P.O. Box 340, Port Elizabeth. 3705-4-11

## NOTICE.

Notice is hereby given that WILLIAM CARSTENS, of Port Nolloth, has disposed of his general dealer's business at Erf No. 1807, Block D, Port Nolloth, to DAVID RAKOFF and JOEL WOULF DEMBITZER, both of Port Nolloth, who will trade in co-partnership as RAKOFF & DEMBITZER.

Springbok, Namaqualand, 24th March, 1924.

GORDON & SCHOLTZ,  
3708a-4-11 Attorneys for the parties.

SALE IN EXECUTION.  
SWELLENDAM DISTRICT.

*In re* GIDEON FRANCOIS JOUBERT,  
Plaintiff, versus CHRISTOFFEL  
GEORGE, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of Resident Magistrate of Swellendam and writ of execution, dated the 21st day of March, 1924, the following goods will be sold in execution on the 21st day of April, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, at Court-house, Swellendam, to the highest bidder, viz.:—

Certain piece of land at Zuurbrak, Division of Swellendam, being Lot No. 70, measuring 93 (ninety-three) square rods 9 (nine) square feet.

26th March, 1924.

STEPHEN G. HALL,  
Civil Messenger, Resident Magistrate's  
Court, Swellendam.  
3861-4-11

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the business carried on by FLORENCE ELAINE WAKEFORD, at 73 Fleet Street, East London, has been disposed of to ANGELA SUSAN KENNEDY.

Dated at East London, this 27th day of March, 1924.

GEO. C. STARKEY  
(Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd.),  
3698-4-11 Agent for the parties.

## ROLLNICK, LTD.

Notice is hereby given that a General Meeting of the Members of the above-named Company will be held at Oudtshoorn, on Friday, the 16th day of May, 1924, at 4 o'clock in the afternoon, precisely, to receive the Liquidator's Report showing how the winding up of the Company has been conducted and its property disposed of, to hear any explanation that may be given by the Liquidator, and to pass a resolution as to the disposal of the books, accounts, and other documents of the Company.

ROBERT ROLLNICK,  
4184-11 Liquidator.

## MESSENGER'S SALE.

STRYDENBURG, DISTRICT HOPETOWN.

Between the MUNICIPALITY STRYDENBURG, Plaintiffs, and GERT DIEDELIK KRUGER, Defendant.

In execution of a judgment of the Periodical Court of Hopetown, held at Strydenburg, a sale will be held in front of the Court-room, Strydenburg, on the 17th April, 1924, at 10.30 a.m., of the following fixed property, viz.:—

Erven Nos. 6 and 184, situate at the corner of School and Pan Streets, Strydenburg.

Strydenburg, 29th March, 1924.

H. J. TEBBUTT,  
Messenger of Periodical Court.  
3798-4-11

## NOTICE.

CARTER BROTHERS MARVELS, LTD.  
(in liquidation).

Notice is hereby given that, by an extraordinary resolution of Shareholders passed on the 31st ultimo, the above-named Company was placed in voluntary liquidation and the undersigned appointed Liquidator for the purposes of winding up the affairs of the Company.

Notice is hereby further given to Creditors and Debtors that all claims must be lodged with and debts paid to the undersigned within fourteen days after publication hereof.

J. D. ZEEDERBERG,  
Liquidator.  
Whatley & Co.,  
141 Longmarket Street, or  
P.O. Box 223, Capetown. 4078-11

## FLAX CULTIVATION (S.A.), LTD.

An Extraordinary General Meeting of the Shareholders of this Company is hereby convened for Monday, the 19th day of May, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, at 90 St. George's Street, Capetown, for the purpose of receiving an account showing the manner in which the winding up of the affairs of the above Company have been conducted, and to hear any explanation that might be given by the Liquidator, and fixing his remuneration; and, further, giving authority to the Liquidator to destroy or otherwise deal with the books and records of the Company in such manner as he may think fit.

Dated at Capetown, this 7th day of April, 1924.

EBENEZER ORR,  
4199-11 Voluntary Liquidator.

## DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that ARTHUR JAMES HARRIS, EDWARD JONES HARRIS, and ALFRED CHRISTOPHER JAMES FOWLER, carrying on business as general dealers at Thoming, in the Taungs Native Reserve, under the style or firm of A. J. HARRIS, have dissolved partnership as from the 23rd February, 1924; and that the said ARTHUR JAMES HARRIS has retired from the said business. It is further notified that the said business will in future be carried on by EDWARD JONES HARRIS and ALFRED CHRISTOPHER JAMES FOWLER for their sole account and benefit under the style or firm of A. J. HARRIS.

Dated at Kimberley, this 22nd day of March, 1924.

LEZARD & ROBINS,  
3941-11 Attorneys for the parties.

## ADVERTISEMENTS.

## DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between WILLIAM SMITH and ALBERT CECIL SEATON, who carried on business in East London as auctioneers, etc., under the style or firm of THE UNION AUCTIONEERING COMPANY, has been dissolved, by mutual consent, as from the 31st day of March, 1924. The business will in future be carried on by the said WILLIAM SMITH under the same style and for his sole account and benefit, and all accounts owing by the firm as on the 31st March, 1924, will be adjusted by the said WILLIAM SMITH.

Dated at East London, this 1st day of April, 1924.

COSMO D. CAMPBELL,  
3978-11 Attorney for the parties.

Cases Nos. 133, 134, 135, 136, 137, and 138 of 1924.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR  
THE DISTRICT OF CRADOCK,  
HELD AT CRADOCK.

In the matters of THE MUNICIPALITY OF CRADOCK, Plaintiff, *versus* (133) JOHN FORBES; (134) PIETER WILLEM BESTER; (135) THE REVEREND SAMUEL VENA and JANTJE MZIMKA, in their capacity as Trustees, or the Trustees for the time being, of the NATIVE PRESBYTERIAN CHURCH OF CRADOCK; (136) WILLIAM GAVIN; (137) GEORGE ARMSTRONG and WILLIAM WILCOX, jointly and severally, one paying the other to be absolved; (138) The Estate of the late JOHN HAMILTON McLAUCHLIN and GEORGE STIRRIT REID, jointly and severally, one paying the other to be absolved, Defendants.

To the above-mentioned Defendants, respectively, all formerly of Cradock, but whose present addresses are unknown.

Take notice that a summons has been issued against each of you in this Court by the Municipality of Cradock for municipal rates due as follows:—

(133) John Forbes, on Lot No. 308, Hospital Street, from 1912 to 1923: £9. 12s. 11d.

(134) Pieter Willem Bester, on Erf No. 12A, Hospital Street, from 1904 to 1923: £57. 4s. 10s.

(135) The Reverend Samuel Vena and Jantje Mzimka, in their capacity as aforesaid, or the Trustees for the time being of the Native Presbyterian Church of Cradock on Erf No. 21B, in Regent Street, from 1903 to 1923: £39. 8s.

(136) William Gavin, on Lot No. 112, in Cawood Street, from 1904 to 1923: £38. 10s. 4d.

(137) George Armstrong and William Wilcox, jointly and severally, one paying the other to be absolved, on certain three pieces of land, two being remaining extents and one a portion of Lot No. 16, in Adderley Street, from 1914 to 1923: £5. 16s. 4d.

(138) The Estate of the late John Hamilton McLauchlin and George Stirrit Reid, jointly and severally, one paying the other to be absolved, on Lot No. 40, Sprigg Street, from 1914 to 1923: £4. 3s. 11d.

That an order has been made that the publication of notice of the above summons in one issue of the *Union Gazette* shall be deemed to be good and sufficient service of the said summons on you.

You are required to enter an appearance to the summons against you within twenty-one (21) days from the date of publication hereof, failing which judgment will be given against you in your absence.

Dated at Cradock, this 4th day of April, 1924.

R. G. SWALES,  
Clerk of the Court.

Metcalf & Co.,  
Plaintiff's Attorneys,  
11 Beeren Street, Cradock. 3953

## APPOINTMENT AS SWORN APPRAISER.

Notice is hereby given that by virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, JOHN PETER FRYLINCK, ESQUIRE, of Kuruman, has been appointed to act as Sworn Appraiser for the District of Kuruman.

H. O. DE VILLIERS,  
Assistant Master of the Supreme Court.

Office of Assistant Master of the Supreme Court,  
Kimberley, 28th March, 1924.

3965-11

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, of the intention of HECTOR GILLANDERS and EDWARD GEORGE THOMAS CAMPBELL, trading at Kuruman as GILLANDERS & CAMPBELL, to sell the assets of their business and partnership to DUNELL, EBDEN & COMPANY, of Port Elizabeth.

Dated at Kuruman, this 4th day of April, 1924.

p.p. GILLANDERS & CAMPBELL.

R. HARCUS.

3972-11 H. GILLANDERS.

E. CAMPBELL.

## NOTICE OF SALE OF TRADING STATION.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that RICHARD CRAIG has disposed of his trading station in the District of Tabankulu, Pondoland, known as the RAVENSCROFT STATION, with all assets, to ALBERT EDWARD HARMER.

W. E. WARNER,  
Attorney for the parties.

Idutywa, 2nd April, 1924. 3974-11-17

## LEGAL.

## DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that HENRY RALPH HARRIS BUCHANAN has retired from the firm of BUCHANAN & BOYES, attorneys, notaries, and conveyancers, of Capetown, and that the remaining partner, EDGAR JAMES BOYES, has taken over the practice, together with its assets and liabilities, as and from the 1st January, 1924.

The practice will be carried on by me under the style or firm of BUCHANAN & BOYES as heretofore.

EDGAR J. BOYES,  
32 Wale Street, Capetown. 3943-11

THE SOUTH-WEST ELECTRIC POWER COMPANY, LIMITED.  
(Incorporated in the Cape Province.)

Notice is hereby given that the Share Transfer Books of this Company will be closed from the 7th to the 21st of May, 1924, both days inclusive.

By order of the Board.

H. S. JOHNSON-HALL,  
Secretary.

Postal address: P.O. Box 246, Capetown.  
Head Office: Fourth Floor, Trust Buildings,  
15 Adderley Street, Capetown.  
Capetown, 2nd April, 1924.

3984-11

THE SOUTH-WEST FINANCE CORPORATION, LIMITED.  
(Incorporated in the Cape Province.)

Notice is hereby given that the Share Transfer Books of this Company will be closed from the 7th to the 21st of May, 1924, both days inclusive.

By order of the Board.

H. S. JOHNSON-HALL,  
Secretary.

Postal address: P.O. Box 246, Capetown.  
Head Office: Fourth Floor, Trust Buildings,  
15 Adderley Street, Capetown.

Capetown, 2nd April, 1924.

3985-11

## PUBLIC EXECUTION SALE.

Case No. 18, 1924.

## DISTRICT OF THABA 'NOHO.

In the matter between THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LTD., and Another, Plaintiff, and EVAN M. CAMERON, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate at Thaba 'Ncho in the above matter, a sale will be held at The Magistrate's Office, George, on Monday, the 14th day of April, 1924, at 11 a.m., of the following:—

Certain piece of land, situate in the Division of George, Cape Province, called Sea View, portion of Lot Z, Modder River, measuring six (6) morgen.

Terms cash.  
Purchaser pays all transfer dues.

H. O'CONNELL,  
Messenger of the Court.

George, 29th March, 1924. 3934-11

THE CONSOLIDATED DIAMOND MINES OF SOUTH-WEST AFRICA, LIMITED.  
(Incorporated in the Cape Province.)

Notice is hereby given that the Share Transfer Books of this Company will be closed—

- (a) at the Head Office from the 14th to the 21st May, 1924, all days inclusive;
- (b) at the Johannesburg Transfer Office from the 12th to the 21st May, 1924, all days inclusive;
- (c) at the London Transfer Office from the 22nd April to the 2nd May, 1924, all days inclusive.

By order of the Board.

H. S. JOHNSON-HALL,  
Secretary.

Postal address: P.O. Box 246, Capetown.  
Head Office: Fourth Floor, Trust Buildings,  
15 Adderley Street, Capetown.

Capetown, 5th March, 1924. 3942-11

WOODHEAD, PLANT, LIMITED.  
(The COMPANIES ACT, No. 25 of 1892.)

## SPECIAL RESOLUTION.

At an Extraordinary General Meeting of Shareholders of Woodhead, Plant, Limited, held at its registered office at Constitution Buildings, 36 and 38 Strand Street, Capetown, on the 5th March, 1924, at 11 a.m., the following resolution was passed:—

Mrs. Plant proposed, seconded by Mrs. J. J. Woodhead, that the Company be wound up voluntarily and that Messrs. Edward Ridge Syfret and Noel Stanley Wood, both of Capetown, be appointed Liquidators for the purpose of such winding up;

and at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of Woodhead, Plant, Limited, held at its registered office at Constitution Buildings, 36 and 38 Strand Street, Capetown, on the 22nd March, 1924, at 11 a.m., the above resolution was confirmed; the resolution as recorded in the Minute Book reads as follows:—

Mr. M. P. Smith proposed; seconded by Mr. Woodhead, that the resolution of the Extraordinary General Meeting on the 5th March, 1924, be confirmed, and that Messrs. Edward Ridge Syfret and Noel Stanley Wood, both of Capetown, be appointed Liquidators for the purpose of such voluntary winding up.

I hereby certify that the above resolutions are true copies of those in the minutes of the above-mentioned meetings.

Dated at Capetown, this 2nd day of April, 1924.

STANLEY WOODHEAD,  
Chairman.

Stent & Simpson,  
Attorneys for Liquidators,  
101 Adderley Street, Capetown.

3946-11

Notice is hereby given that NORMAN MacPHERSON ceased to be a partner in the ANDERSON MANUFACTURING COMPANY which carries on business at 96 Castle Street, Capetown, as from the 12th November, 1923.—Clarke & Mair, attorneys for the said N. MacPherson, 41 Parliament Street, Capetown.

4136-11-17

## ADVERTISEMENTS.

NINETY-SECOND ANNUAL REPORT OF THE CAPE OF GOOD HOPE SAVINGS BANK SOCIETY TO A GENERAL MEETING OF MEMBERS,  
HELD ON MONDAY, THE 31ST OF MARCH, 1924.

1. Your Directors have pleasure in submitting the Report and Balance-sheet for the year ended 31st December, 1923, which shows the steady increase of the Bank's business. It will be seen that during the past year £291,300. 12s. 11d. was received from Depositors, whilst £229,868. 4s. 10d. was repaid to them. Taking into account the amount of interest credited them, £27,247. 0s. 7d., this brings the total amount to £636,981. 5s. 9d. to their credit, an increase of £88,679. 8s. 8d. on the previous year.

2. During the year 1,262 new Accounts were opened, being an increase of 303 on the previous year, whilst 549 were closed, the total number of Depositors on the books on the 31st December being 10,186.

3. The amount invested in new Bonds was £145,585 as against £91,297 the previous year, whilst £49,901. 12s. 1d. was received in reduction and for bonds paid off, the total amount invested being £699,475. 8s. 1d., an increase of £95,683. 7s. 11d.

4. The Net Profit for the year amounts to £8,770. 5s. 9d. (an increase of £1,748. 8s. 1d. on the previous year). This, added to the amount brought forward, gives £11,011. 11s. 4d., and your Directors propose to allocate the amount as follows, viz.:—Add £4,000 to the Protecting Fund, £1,000 to the Contingent Fund, and £4,000 for the establishment of a Pension Fund, leaving £2,011. 11s. 4d. to be carried forward to next year.

5. Your Directors after careful consideration have decided to recommend the establishment of a Pension Fund for the Officers of this Society, and the amount of £4,000 figuring in the Appropriation Account is to be regarded as a nucleus inaugurating that fund.

6. The amount of Interest and Rent due on 31st December, amounting to £18,782. 19s. 11d., has since been reduced to £5,735. 4s. 11d.

7. Your Directors, acting on the resolution carried at the last annual meeting with reference to increasing their remuneration, as also that of the Members, approached Parliament; and a Bill authorizing the remuneration of Directors from £500 to £1,500 per annum, and of the Members from 5s. to 10s. per attendance, was introduced by Mr. Advocate Murray Bisset, M.L.A., in the House of Assembly, and by Senator the Hon. J. P. Malan in the Senate, and your Directors have pleasure in reporting that the Bill was passed in both Houses of Legislature without any opposition, and duly promulgated.

8. The Accounts have been duly audited and the Securities examined by the Auditors appointed by the Government, and their Report is appended to the Accounts.

9. The retiring Directors are Messrs. Christoffel Hendrik Brand (P. A.'s son), Herman Johan Dempers, and Jacob Heinrich Hablitzel, all of whom have been nominated for re-election.

10. The meeting may also elect any or all of the gentlemen nominated as Members, viz.:—James Henry Smithers, Immins Overbeek Naude, John William Allen, Johan Frederick Pentz, Ryk Mostert Pentz, John Bernard Callanan, K.C.S.G., Jan Piet Joubert Brunt, Hermanus Johannes Wolff Wasserfall, Martin Luther de Waal-Davies, Charles Claudius de Villiers George, Valentine Edmund Scaer Curtis, Maurice John Green, William Robert Ball, Ryno Benedictus Bam, Walter Albert Hicks, John William Stuckeris Langerman, Robert Reid Dower, Herbert Philip Solomon.

C. H. BRAND (P. A.'s son), President.

## CAPE OF GOOD HOPE SAVINGS BANK SOCIETY.

BALANCE-SHEET, 31ST DECEMBER, 1923.

To Depositors.....	£633,586 19 10	By Cash.....	£24,544 12 4
,, Depositors unclaimed in Branches...	3,394 5 11	,, Investments in Bonds.....	699,475 8 1
		,, Government Stock.....	60,000 0 0
,, Protecting Fund.....	130,000 0 0	,, Bank Premises.....	20,000 0 0
,, Suspense Account.....	46 11 3	,, Sundry Persons for Interest and Rent due.....	18,782 19 11
,, Contingent Fund.....	45,306 16 0	,, Furniture.....	543 4 0
,, Profit and Loss.....	11,011 11 4		
	£823,346 4 4		£823,346 4 4

Audited and found correct.

J. E. P. CLOSE, Incorporated Accountant.  
DOUGLAS NASH, Certified Accountant (Cape).

} Auditors.

C. GOHL, Secretary.

## PROFIT AND LOSS ACCOUNT.

To Bank Premises for amount transferred as per Resolution at Annual Meeting, 28th March, 1923.....	£1,000 0 0	By Balance 31st December, 1922.....	£8,241 5 7
,, Protecting Fund for amount transferred as per Resolution at Annual Meeting, 28th March, 1923.....	3,000 0 0	,, Interest.....	14,440 15 11
,, Contingent Fund for amount transferred as per Resolution at Annual Meeting, 28th March, 1923.....	2,000 0 0	,, Rent.....	2,818 9 6
,, Charges of Management (including Pension).....	5,808 13 5		
,, Bank Premises Expense Account.....	£1,680 6 3		
,, 12 months' interest at 5 per cent. on £20,000	1,000 0 0		
,, Balance.....	2,680 6 3		
	11,011 11 4		
	£25,500 11 0		£25,500 11 0

## AUDITORS' REPORT.

We, the undersigned, Auditors of the Cape of Good Hope Savings Bank Society, appointed under the provisions of Act No. 24 of 1894, do certify:—That the Balance-sheet of the said Society to the 31st December, 1923, submitted to and signed by us, and certified as audited and found correct, is in our opinion a full and fair Balance-sheet, and properly drawn up; that it exhibits a true and correct statement of the Society's affairs; that we have carefully examined the Books, Accounts, and Vouchers, and have compared them with the Balance-sheet and find them all correct; that we have inspected all the securities, and find the same in order and proper custody; and that all explanations or information called for by us have been given and have been satisfactory.

DOUGLAS NASH, Certified Accountant (Cape).

J. E. P. CLOSE, Incorporated Accountant.

Capetown, 14th March, 1924.

## UNION OF SOUTH AFRICA.

Treasury, Pretoria, 20th February, 1924.

On the 31st of December, 1923, the undenoted security of a face value of £60,000 (Sixty thousand pounds sterling) was held by the Minister of Finance of the Union of South Africa on behalf of the Cape of Good Hope Savings Bank Society, in terms of section 7 of Act No. 24 of 1894 (Cape).

Details of Security:—

Cape of Good Hope Colonial 5% Stock Certificate No. 3/130.....	£30,000
Cape of Good Hope Colonial 3½% Stock Certificate No. 3/129.....	30,000

TOTAL..... £60,000

## STATISTICS FOR 1923.

Received from Depositors.....	£291,300 12 11	Government Stock.....	£60,000 0 0
Repaid to Depositors.....	229,868 4 10	Cash Balance.....	24,544 12 4
Interest allowed on accounts closed.....	1,207 2 8	Protecting Fund.....	130,000 0 0
Interest allowed on accounts open 31st December.....	26,039 17 11	Charges of Management.....	5,808 13 5
Amount to Credit of Depositors, viz.:—		Profit and Loss.....	11,011 11 4
Individuals.....	£560,403 16 10	Contingent Fund.....	45,306 16 0
Societies Funds.....	73,183 3 0		
Unclaimed in Branches.....	633,586 19 10		
Increase or Decrease in Depositors:—	3,394 5 11		
Increase Individuals.....	£76,412 18 9	Number of Accounts opened since establishment.....	56,216
Increase Society's Funds.....	12,266 9 11	Number of Accounts opened during year.....	1,262
Received for Bonds paid off.....	88,679 8 8	Number of Accounts closed during year.....	549
Amount invested in new Bonds.....	49,901 12 1	Number of Accounts open 31st December, viz.:—	
Amounts invested in Bonds.....	145,585 0 0	Individuals.....	8,542
Sundry Persons for Interest and Rent due.....	699,475 8 1	Societies.....	500
	18,782 19 11	Branch Banks.....	1,144
	3945-11		10,186

## ADVERTISEMENTS.

UNITED STATES STEEL PRODUCTS,  
COMPANY, NEW YORK, U.S.A.

Notice is hereby given that WOODFORDE HAMILTON PLANT, of Port Elizabeth, is the duly accredited attorney and agent of the above Company in Cape Province, Natal, Orange Free State, the Transvaal, Rhodesia, and all Africa south of the Zambesi River, under general power of attorney dated at New York on 21st February, 1924.

The above general power supersedes and revokes all powers, general or otherwise, previously granted by the Company, including powers granted to Frederick Edward Crean, and to Robert Ley Barclay in 1916 and 1920 respectively.

Port Elizabeth, 29th March, 1924.

For UNITED STATES STEEL  
PRODUCTS COMPANY.

W. H. PLANT,  
Manager.  
3935—11

In the Insolvent Estate of LOUIS FRIDJHON, carrying on business in Johannesburg as THE TRANSVAAL ESTATE AND FINANCE CO., and of Vryheid, in the Province of Natal, insurance agent.

Notice is hereby given, in terms of Section 61 (2) of the Insolvency Act of 1916, that I, HORACE ANDREW GUY, of Vryheid, solicitor, Co-Trustee in the above Estate, intend leaving the Union for a period of approximately six months as from the 22nd April, 1924, and that CYRIL NORMAN OSBORNE, of Vryheid, P.O. Box 34, solicitor, will act for me in my aforesaid capacity.

Dated at Vryheid, Natal, this 4th April, 1924.

HORACE A. GUY,  
Co-Trustee.

Vryheid, Natal, 4th April, 1924.  
3964—11

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), on Tuesday, the 13th day of May, 1924, at 11 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ABDOOLA KHAN, of Sutherlands, Natal, refreshment-room keeper and butcher, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg for a period of fourteen days from the 25th of April to 9th of May, 1924.

ABDOOLA KHAN.

Sutherlands, near Pietermaritzburg.  
4037—11

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg on the 7th day of May, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of AMOD SULEMAN COTWAL, storekeeper, Mossdale, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate at Dundee for a period of fourteen days from the 15th day of April, 1924, to the 23rd April, 1924.

J. W. GODFREY,  
Attorney for Applicant.

Dundee, 9th April, 1924.  
4140—11

## AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on the 2nd day of June, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GERALD BURDETT WATSON, insurance agent, 27 Moore Road, Durban, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate at Durban for a period of fourteen days from the 14th day of May, 1924.

CLARKSON & DRIVER,  
Applicant's Attorneys.

Durban, 8th April, 1924. 4180—11

## JUDICIAL SALE.

In the matter of D. KOSI, Plaintiff, *versus*  
D. LOUW, Defendant.

In pursuance of a writ of execution issued by the Clerk of the Court, the undermentioned property will be sold by public auction at the Court-house, Louwsburg, on Friday, the 25th day of April, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, to the highest bidder, for cash only, unless the debt and costs be sooner paid, purchaser taking all risks:

Erf No. 41, situate in the Township of Louwsburg, of the farm Tochgevonden No. 83, Ngotshe Division of the District of Vryheid, Province of Natal.

Dated at Louwsburg, this 28th day of March, 1924.

C. VAN REENEN,  
Court Messenger.  
3729—4—11

## SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of CHANDABHOY MIAN-KHAN, of Durban, Plaintiff, and DAVID MORRIS and DANIEL BOTHA, trading as LEOPOLD STREET GARAGE, of Durban, Defendants.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) a sale will be held at the premises of the Defendants, 35 Leopold Street, Durban, on Friday, the 25th April, 1924, at 10 a.m., of the following property of the Defendants, to wit:

All book-debts due to the Defendants herein. 1 forge, 1 working bench, 1 cupboard, 1 chair, 12 boxes motor spare parts, 1 anvil, 1 vice, 1 drilling machine, 1 wedge block, quantity motor spare parts.

E. SANDYS,  
Deputy-Sheriff.  
Durban, 1st April, 1924. 3906—4—17

## CITY AND BOROUGH OF PIETER-MARITZBURG.

## LICENSING BOARD.

Notice is hereby given that a Special Meeting of the Licensing Board for the City and Borough of Pietermaritzburg will be held in the Council Chamber, Town Hall, Pietermaritzburg, on Friday, the 2nd day of May, 1924, at 11 o'clock a.m., for the purpose of hearing an application by CLEMENT THOMAS NORTON for a new hotel licence for the premises situate and being the remainder of Erf No. 1, the remainder of Erf No. 2, and Sub-division E of Erf No. 2, Pietermaritzburg (postal address, 21-25 Church Street, Pietermaritzburg), and known as the Norfolk Hotel.

D. SANDERS,  
Chairman, Licensing Board for the City and Borough of Pietermaritzburg.

Pietermaritzburg, 31st March, 1924.  
3773—4—11

SALE IN EXECUTION.  
WITHOUT RESERVE.

In the matter of RAHIM KARIM KHAN, of Durban, Plaintiff, and SHAIK ABDool KADER, of Manning Place, Natal, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban, on Saturday, the 26th April, 1924, at 10 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:

A certain piece of land described as Sub-division 2B of Lot A1 of the farm Brickfield, in the County of Durban, Province of Natal, in extent one rood four decimal seven eight perches (1 rood 4.78 perches).

## Conditions of Sale.

1. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
2. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.
3. The Plaintiff to appoint the conveyancer for the purpose of sale and transfer.

E. SANDYS,  
Messenger of the Court.

Durban, 24th March, 1924. 3660—4—11

## NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) sitting at Pietermaritzburg on Wednesday, 30th day of April, 1924, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel may be heard, on behalf of JOSEPH ROYEPEN, of Johannesburg, for his admission as an Attorney of the said Honourable Court.

Any objection to this application must be lodged with the Registrar of the Court on or before the day of hearing.

Dated at Pietermaritzburg, this 8th day of April, 1924.

JOSEPH ROYEPEN.

4201—11

## NOTICE.

Notice is hereby given that on Monday, the 28th day of April, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, for the admission of HILTON CECIL MEANWELL, of Pietermaritzburg, Natal, as a Conveyancer.

Any objections to the above application must be lodged with the Registrar of the said Court on or before the said date.

Dated at Pietermaritzburg, Natal, this 8th day of April, 1924.

R. TOMLINSON,  
Solicitor for the Applicant.

Change Lane,  
Pietermaritzburg. 4208—11

## NOTICE.

Notice is hereby given that on Wednesday, the 30th day of April, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), at Pietermaritzburg, on behalf of JAMES BARNES CALDER, of Durban, Natal, Candidate Attorney, for his admission as an attorney of the said Honourable Court.

Dated at Durban, this 1st day of April, 1924.

CALDER & CALDER,  
Applicant's Attorneys.

38 Field Street, Durban. 3915—11

## ADVERTISEMENTS.

## NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR  
THE DISTRICT OF INANDA,  
HELD AT VERULAM.

In the matter of WILLIAM ERNEST HUGMAN, Plaintiff, and RUNGASAMY (No. 55015), Defendant.

In pursuance of a writ of execution dated the 18th day of March, 1924, the undermentioned property will be sold by public auction to the highest bidder for cash, purchaser taking all risks, at 11 o'clock in the forenoon, on Wednesday, the 23rd day of April, 1924, in front of the Magistrate's Court at Verulam:—

Lot No. 4 of the Remainder of Sub-division "C" of the Remainder of Sub-division "A" of the farm Piezang River, in the County of Victoria, Natal, in extent five (5) acres and decimal nought two (.02) perches.

J. BECKETT,  
Messenger of the Court, Inanda District.  
3959—11-17

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
(Natal Provincial Division).

In the matter of the Winding-up Law of 1866 and in the matter of an application for the winding up of STANCLIFFE & CO., LTD., of Durban, Natal.

Notice is hereby given, in terms of Section 14 of Law No. 19, 1866, that this Honourable Court, sitting at Pietermaritzburg, will proceed on Wednesday, 23rd day of April, 1924, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, to appoint an Official Manager of the said Company.

Dated at Durban, this 4th day of April, 1924.

H. MOSS-MORRIS,  
Attorney for petitioner.

Colonization Chambers,  
West Street, Durban. 3960—11-17

92/1924.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA  
(Natal Provincial Division).

Application in the matter of STANCLIFFE & COMPANY, LIMITED, and in the matter of the Winding-up Law of 1866.

Tuesday, 1st April, 1924.

(Before the Honourable Sir John C. Dove Wilson, Judge President, the Honourable Mr. Justice Hathorn, and the Honourable Mr. Justice Tatham.)

On the application of Mr. E. S. Henochsberg, who proves service and puts in *Gazettes* of 7th, 14th, and 21st March, 1924,

It is ordered:

1. That Stancliffe & Co., Ltd., of Durban, Natal, be wound up for the benefit of the Creditors in terms of the Winding-up Law of 1866.

2. That such order be advertised in the *Gazette* and be served at the Registered Head Office of the Company in Durban, Natal.

3. That notice be given in terms of the 14th Section of the said Law, twice in the *Gazette* and twice in the *Natal Mercury*, that the Honourable the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), at Pietermaritzburg, will proceed on the 23rd April, 1924, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, to appoint an Official Manager of the said Company under the said Law.

K. W. McALISTER,  
Registrar.  
3961—11

## TO WHOM IT MAY CONCERN.

We hereby give notice that ISAAC ABRAMOWITZ is not a partner of the business carried on by his brother, MAX ABRAMOWITZ, under the name or style of the PARK STREET BUTCHERY, at 32 Park Street, Durban, and that he has never at any time been a partner of the said business.

Dated at Durban, this 4th day of April, 1924.

CLARK & CLARK,  
Solicitors for I. Abramowitz.  
17-20 Club Arcade, Durban. 3973—11

## NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that it is the intention of KARIM BACKUS EMAMALLY to sell the retail dealer's business carried on by him at Lot No. 219, Lot W.H.R. 2, Cato Manor, P.O. Mayville, near Durban, to LUTCHMAN BOODHOO.

Dated 3rd April, 1924.

D. L. FORBES,  
Solicitor for the parties.  
437 Smith Street, Durban. 3976—11-17

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of EDWARD CECIL and HELENA CATHERINE OLIVER to dispose of the business known as the VICTORY TEAROOM, 81 West Street, to WILLIE ANTONY fourteen days from date.

Durban, 3rd April, 1924.

H. A. GODWIN & CO.,  
Agents for the parties.  
Estate and Business Agents,  
339 West Street, Durban. 3977—11-17

## REGISTRATION OF FIRMS ACT.

Notice is hereby given that on the 1st day of April, 1924, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of D. L. McGILLEWIE & CO., of Pietermaritzburg, that is to say: HARRY GOLDING DREW retired from the said firm.

D. L. McGILLEWIE & CO.,  
Solicitors for the parties.  
P.O. Box 101, Pietermaritzburg.  
3949—11

## NOTICE.

Notice is hereby given that the firm name of N. STEPHENS under which I, the undersigned, have been trading at Umzinto, Province of Natal, as a retail dealer, has been abandoned as and from the 19th day of March, 1924, and the business henceforth be carried on by me in my own name as RAMDAS RAMASUR.

Dated at Umzinto, Natal, this 20th day of March, 1924.

RAMDAS RAMASUR.  
3917—11

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of ABE MITCHELL and DORA LURIE, carrying on business under the style of DONNYBROOK HOTEL AND STORE at Donnybrook, Natal, to sell their said business of hotel and store to JOHN CHRISTIE fourteen days after the date hereof.

Dated at Durban, this 31st day of March, 1924.

JOHN C. PEYCKE,  
Solicitor for the parties.  
Smith Street, Durban. 3920—11-17

## NOTICE.

Please take notice, in terms of Act No. 32, 1916, Section 33, that Mr. H. F. WOOD, of the MALVERN SUPPLY STORES, has disposed of his said business to the DURBAN AND DISTRICT CO-OPERATIVE SOCIETY, LIMITED, and that the said purchasers will take over such business as from the 15th day of April next.

Dated at Durban, this 31st day of March, 1924. 3932—11-17

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of RUSSELL WALLACE LIVINGSTON and DOUGLAS FRANCIS JOHNSON to dispose of the business known as the CLAIRWOOD BRICKYARD, Lots Nos. 68, 69, 70, 71, and 67 Clairmont Estate, Clairwood, to ALBERT DAVID JOHN TAYLOR fourteen days from date.

Durban, 7th April, 1924.

H. A. GODWIN & CO.,  
Agents for the parties.  
Estate and Business Agents,  
339 West Street,  
Durban. 4183—11-17

## NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32, 1916, notice is hereby given that it is the intention of PHIPPEN & COMPANY, of Ladysmith, to sell their business of bakers, confectioners, and tearoom proprietors to the firm known as the LADYSMITH TEA-ROOMS.

Dated at Ladysmith, this 31st day of March, 1924.

3766—4-11 JAMES MACAULAY,  
Attorney for the parties.

## SALE.

In the Insolvent Estate of GEORGE RAFTOPULO (X/2694), a fruiterer, of Bloemfontein.

Notice is hereby given that the shop fixtures, etc., will be sold at Shandell's Auction Mart, Bloemfontein, on the 12th April, 1924, at 12 o'clock noon.

B. RAFFERTY,  
Trustee.  
S. Shandell, Auctioneer,  
Bloemfontein. 3958—11

In the Testate Estate of late ANNIE MAUD TAPSON, Koffiefontein, spinster.

All claims against the above Estate must be lodged with the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, duly vouched, within fourteen days from date hereof, and any persons having property in their possession or indebted to the Estate are required to deliver up such property and pay the amount of their indebtedness within the same period.

J. O. TAPSON,  
for the Executrix.  
Koffiefontein, 4th April, 1924. 3990—11

## NOTICE.

Notice is hereby given that the movable assets in the insolvent Estate of P. J. SAUNDERS, of Bloemfontein, will be sold by Messrs. Fraser & Scott, auctioneers, of Bloemfontein, by public auction in their Mart at 10.30 a.m. on the 17th April, 1924.

D. BAKER,  
Trustee.  
4120—11

## ADVERTISEMENTS.

Insolvent Estate Dr. ALAN CHARLES MCLEAN (X/2664), a medical practitioner, of Dealesville, District Boshof.

The undersigned will cause to be sold by public auction at Dealesville, on Saturday, 19th April, 1924, all the assets belonging to the above Insolvent Estate.

## TENDERS.

Tenders are invited for the purchase of the medicines and stock-in-trade in the above Insolvent Estate.

Tenders, marked "Tenders for stock-in-trade, Insolvent Estate Dr. A. C. McLean," to reach the undersigned not later than Tuesday, 29th April, 1924.

BAZETT W. E. EDMEADES,  
Sole Trustee.

Box 17, Dealesville,  
4th April, 1924. 4023—11

## NOTICE.

In the Insolvent Estate of PHILIPPUS LODEWICUS OLIVIER, a farmer, of Damhoek, District Kroonstad (X/2693).

Notice is hereby given that the assets in the above Estate, consisting of 6 oxen, 2 cows, 1 tollie, 1 heifer, 2 ploughs, 2 tables, 4 chairs, 2 pots, 2 kettles, 1 double bedstead, 1 washstand, 1 toilet set, 1 couch, 1 kitchen stove, 1 span trek gear, 1 ox hide, 5 shares in the Nationale Pers, Perpekt, will be sold by public auction by the undersigned on Saturday, 10th May, 1924, at 10 a.m., in front of his office at Bothaville.

I. J. COETZER,  
Auctioneer, Bothaville.

H. C. Mason, Sole Trustee. 4101—11

## NOTICE OF SALE.

In the Insolvent Estate of DAVID HERCULES MARX (X/2676), a farmer, of Nooitgedacht, District Vredefort.

The undersigned will cause to be sold without reserve the assets in the above Estate in front of the Office of A. C. Marais, of Vredefort, on Saturday, 26th April, 1924, the following:

1 Columbia plough, 1 planter, trek-gear, and 1 harrow.

G. J. B. WEST,  
Trustee.

Vredefort, 5th April, 1924. 4196—11

## NOTICE OF SALE.

In the Insolvent Estate of HENDRIK ENGELBERTUS MARX (X/2677), a farmer, of Nooitgedacht, District Vredefort.

The undersigned will cause to be sold on Saturday, 26th April, 1924, at 10 a.m., in front of the Office of A. C. Marais at Vredefort, and without reserve, the assets in the above Estate—

1 Disc plough, 1 wagon, 1 saw, 1 vice, 1 churn, 1 barrel, 6 chairs, 2 bedsteads, and 1 picture.

G. J. B. WEST,  
Trustee.

Vredefort, 5th April, 1924. 4197—11

## NOTICE OF SALE.

In the Insolvent Estate of JOHAN CHRIS-TOFFEL MARX (X/2678), a farmer, of Nooitgedacht, District Vredefort.

The undersigned will cause to be sold at Vredefort on Saturday, 26th April, 1924, at 10 a.m. in the forenoon, and without reserve, the following assets in the above Estate:

Portion D of the farm Nooitgedacht, District Potchefstroom, in extent 7 morgen 60 square rods, 1 Columbia plough, 1 cultivator, 2 dam-scrapers, trek-gear, 1 buggy cart, 1 table, 4 chairs, and 1 bedstead.

G. J. B. WEST,  
Trustee.

C/o A. C. Marais,  
Vredefort, 5th April, 1924. 4198—11

## NOTICE TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, on the 19th day of May, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES HERMANUS LODEWIJKUS FOURIE, farmer, of Bloemhof, District Kroonstad, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Kroonstad for a period of fourteen days from the 15th day of April to the 29th day of April, 1924.

Signed at Kroonstad, this 4th day of April, 1924.

LOURENS R. BOTHA,  
Applicant's Attorney.

Cross Street, Kroonstad. 3970—11

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, at Bloemfontein, on the 1st day of May, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CHRISTIAAN FREDERIK DAVEL, blacksmith, residing at Kroonstad, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Resident Magistrate at Kroonstad for a period of fourteen days from the 14th to the 28th April, 1924.

Kroonstad, this 4th day of April, 1924.  
J. G. VORSTER,  
4024—11  
Applicant's Attorney.

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, at Bloemfontein, on the 1st day of May, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GYS-BERTUS ALBERTUS TIBERUIS NEZAR, blacksmith, residing at Kroonstad, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Resident Magistrate at Kroonstad for a period of fourteen days from the 14th to the 28th April, 1924.

Kroonstad, this 4th day of April, 1924.  
J. G. VORSTER,  
4025—11  
Applicant's Attorney.

## NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Thursday, the 1st day of May, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel will be heard, for the surrender of the Estate of PAUL JACOBUS DU PREEZ, farmer, of Erfenis, District Bethlehem, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate, Bethlehem, for a period of fourteen days reckoned from the 12th April.

Dated at Bethlehem, this the 8th day of April.

BRAND WESSELS & CO.,  
Attorney for Applicant.

Bethlehem. 4100—11

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on Thursday, the 1st day of May, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CORNELIS HERMANUS KOTZE, farmer, of Laxdale, District Vredefort, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Parys for a period of fourteen days from the 14th day of April, 1924, to the 28th day of April, 1924.

FRED S. WEBBER,  
Applicant's Attorney.

P.O. Box 501,  
Bloemfontein. 4104—11

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on Thursday, the 1st day of May, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNA ELIZABETH KOTZE (born PRINSLOO), married out of community of property to CORNELIS HERMANUS KOTZE, farmer, of Laxdale, District Vredefort, as insolvent; and that her schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Parys for a period of fourteen days from the 14th day of April, 1924, to the 28th day of April, 1924.

FRED S. WEBBER,  
Applicant's Attorney.

P.O. Box 501,  
Bloemfontein. 4105—11

## NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on Thursday, 15th day of May, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of DANIEL JOHANNES VAN DER HEEVER, a compositor, formerly of Heilbron, but at present of Kroonstad, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Kroonstad for a period of fourteen days, as from the 15th April to the 30th April, 1924.

C. MARITZ-BOTHA,  
Applicant's Attorney.

Kroonstad, 4th April, 1924. 4133—11

## ADVERTISEMENTS.

VERLOREN AKTE VAN TRANSPORT  
No. 1077/1914.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat wij van plan zijn om aanzoek te doen om een gecertificeerde kopie van Akte van Transport No. 1077/1914, gedateerd de 16de dag van April 1914, gepasseerd door het Dorpsbestuur van Petrus Steyn ten faveure van Joachim Frederik Sarel Mentz, senior, ten opzichte van Erven Nos. 225 en 304, beiden gelegen in het dorp Petrus Steyn, Distrik Lindley, groot 52 vierkante roeden 12 vierkante voeten, en een ieder die tegen de uitreiking van zodanig kopie bezwaar heeft, wordt mits deze verzocht zijn bezwaren binnen drie weken na de laatste verschijning van deze kennisgeving in geschrifte bij de Registrateur van Akten te Bloemfontein in te leveren.

Bloemfontein, 7 April 1924.

BREBNER & REITZ,  
4106—11 Prokureurs voor Applikant.

## LOST DEED OF TRANSFER No. 35156.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy, to serve as original, of Deed of Transfer No. 35156, dated 24th May, 1888, passed by the Estate of the late Elzie Carolina de Villiers and surviving spouse, Frederik Willem Constantyn Aveling, in favour of Frederik Willem Constantyn Aveling, in respect of the farm called Oosterbeekje No. 754, District Harrismith, measuring 91 morgen.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Harrismith, this 5th day of April, 1924.

LOUIS LE ROUX,  
4134—11 Applicant's Attorney.

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that LOUIS ROSENTHAL, carrying on business under the firm or style of L. ROSENTHAL & CO., has disposed of his general dealer's business at Brandfort to HARRIS BLOCH and RACHEL BLOCH, married out of community to each other, who will trade under the firm or style of H. BLOCH.

This notice does not refer to the business of L. ROSENTHAL at Stella, Saltpan.—Hendriz & De Vletter, attorneys to the parties, P.O. Box 17, Brandfort, 27th March, 1924.

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1917, that PERCY FISHER intends disposing of his assets in the Grand Hotel, Erf No. 1049, Hanger Street, Bloemfontein, to PHILIP GORDON, trading as GORDON & CO.

Bloemfontein, this 1st April, 1924.

LOVIUS & SHTEIN,  
Attorneys for Percy Fisher.

45a Maitland Street,  
Bloemfontein.  
3875—4-11

## DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between ISAAC TUTELMAN and SAMUEL ALLSCHWANG, trading as THE RENDEZVOUS TRADING COMPANY at Rendezvous, Orange Free State, has been dissolved by mutual consent. The said ISAAC TUTELMAN has retired from the firm, and his interest in the partnership has been acquired by ADOLPH BEHRMANN.

The business of THE RENDEZVOUS TRADING COMPANY will continue to trade under the same title as heretofore.

4123—11

SHERIFF'S SALE.  
DISTRICT OF HEILBRON.

In the suit between GRENS EKSEKEURS KAMER EN WAARBORG MAATSCHAPPIJ, BEPERKT, Plaintiff, and DANIEL CHRISTIAAN VAN ZYL, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division) in the above suit, a sale will be held in front of my Office at Heilbron, in the said district, on Tuesday, the 22nd day of April, 1924, at 11 o'clock a.m., of the following, viz.:—

80 Mixed sheep.

J. D. RAUBENHEIMER,  
Deputy-Sheriff.

Heilbron, 7th April, 1924. 4194—11

## SALE BY PUBLIC AUCTION.

In terms of Section 37 of Act No. 18 of 1912 and amendments, the LAND BANK will sell by public auction at Hoopstad, on the 26th April, 1924, at 10.30 a.m., at the Office of the Magistrate, the farm Gelukspan No. 551, District of Hoopstad, in extent 1,352 morgen 140 rooden, registered in the name of STEPHANUS SEBASTIAAN SAIMAN (property declared executable).

The terms of payment will be one-third cash on day of sale, and the balance in two equal instalments payable three and six months from the date of sale respectively, with interest at 7 per cent. per annum from that date.

Purchaser to pay 2½ per cent. auctioneer's commission, costs of advertising, transfer duty, cost of transfer, and all rates and taxes.

## VERKOOP PER PUBLIEKE VEILING.

Ingevolge Artikel 37 van Wet No. 18 van 1912 en wijzigingen, zal de LANDBANK per publieke veiling verkopen te Hoopstad, op 26 April 1924, om 10.30 uur v.m., bij het Kantoor van de Magistraat, de plaats Gelukspan No. 551, Distrik Hoopstad, groot 1,352 morgen 140 rooden, geregistreerd op naam van STEPHANUS SEBASTIAAN SAIMAN (eigendom ekskutabel verklaard).

Termen van betaling zullen zijn, een-derde kontant op dag van verkoop en de balance in twee gelijke paaientementen betaalbaar respektievelik drie en zes maanden vanaf datum van verkoop met rente tegen 7 percent per jaar vanaf gemelde datum.

Koper betaalt 2½ percent afslagerskommisie, kosten van advertentie, hererechten, transportkosten en alle belastingen en heffingen.

3930—11

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that JOSEPH GREENBLATT intends selling the business known as the GRAND CAFE, Kerk Street, Vrede, to BARNET BENJAMIN, who will take over all the assets.

H. AARON KAPLAN,  
Attorney for Joseph Greenblatt.  
Vrede, 1st April, 1924. 3909—11—17

## SWORN APPRAISER.

## CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed JAN LION HENNINGS, of Marquard, to act as Sworn Appraiser for that portion of the District of Winburg which falls under the jurisdiction of the Special Justice of the Peace at Marquard.

RAY HARLEY,  
Master of the Supreme Court.  
Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), Bloemfontein, this 1st day of April, 1924. 3971—11

I give notice, in terms of Act No. 32 of 1916, that I intend to dispose of my blacksmith's business at Kerelaw, District Bloemfontein, to FERDINAND SPERBER.

Bloemfontein, 4th April, 1924.

J. W. COOPER.

3975—11—17

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that JOHN HENRY BROWN will dispose of the one-half share of the goods, goodwill, and assets of his general dealer's business at Middelpunt, District Ladybrand, to LUDWIG JOHANN VON MALTITZ VAN ZYL on the 1st day of May, 1924, and that the said business will henceforth be carried on by himself and the said LUDWIG JOHANN VON MALTITZ VAN ZYL in co-partnership as BROWN & VAN ZYL.

Ladybrand, 5th April, 1924.

ALEC. ARCHIBALD,

Attorney for parties.

## NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Sub-section (1) of Section 15 of the Companies Amendment Ordinance, No. 24 of 1904, that the Principal Agent or Representative of the INLAND TRADERS, LTD., in the Province of the Orange Free State is FREDERICK JAMES HYDE, and that the address of the Principal Office of the Company in the Province aforesaid is 89 St. Andrew's Street, Bloemfontein.

Dated at Bloemfontein, this 7th day of April, 1924.

GOODRICK & FRANKLIN,  
Attorneys for the Inland Traders, Ltd.

Tenant's Buildings,  
Box 213, Bloemfontein.

4022—11

REGULATIONS  
REGISTRATION OF TITLES AND  
OTHER DEEDS

IN THE  
SEVERAL DEEDS REGISTRIES OF THE  
UNION AND RAND TOWNSHIPS  
REGISTRATION OFFICE, JOHANNESBURG.

(In force on 1st January, 1923.)  
WITH INDEX.

Price : 2s.

Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

## REGULATIES

## MET BETrekking tot de

Registratie van Titelbewijzen en  
Andere Aktionen

## IN DE

VERSCHILLEnde REGISTRATIEKANTOREN VAN AKTEN VAN DE UNIE EN HET RANDDORPEN REGISTRATIEKANTOOR, JOHANNESBURG.

(In werking getreden op 1 Januarie 1923.)

MET INDEX (BLADWIJZER).

Prijs : 2s.

Verkrijgbaar aan de Gouvernementdrukkerij en Schrijfbehoeftekantoren te Pretoria en Kaapstad.

## ADVERTISEMENTS.

**NATURALIZATION NOTICES.**

I, ABEL KRAUSE, of Long Street, Middelburg, Transvaal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 3911

I, LEOPOLD JACOBSON, of 36 Charles Street, Bloemfontein, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 3916

I, LARS ERNEST ASTRUP, of South Coast Junction, Natal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 3938

I, CARL ALBERT, of 61 Louis Botha Avenue and Box 1316, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 3966

I, BAPTIST CALLIXT DUMUNIER, of Marist Brothers' College, P.O. Box 1785, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 4012

I, MORRIS GLICK, of 12 Cason Road, Boksburg North, Transvaal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 4071

I, JOSEF REMIGIUS SCHEUBER, of Pretoria, P.O. Laboratory, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 4099

I, CARL FRIEDRICH HEUER, of 79 Cape Road, Port Elizabeth, and P.O. Box 738, Port Elizabeth, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 4107

I, BENNIE SUSMAN, of P.O. Box 55, Wakkerstroom, Transvaal Province, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 4109

I, DAVID FISHER, of 246 Main Road, Fordsburg, Johannesburg (P.O. Box 3201, Johannesburg), hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 4117

I, JOE FISHER, of 246 Main Road, Fordsburg, Johannesburg (P.O. Box 3201, Johannesburg), hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 4118

I, AARON ISAAC FRIEDMAN, of 23 Marlborough Road, Springfield, P.O. Box 3201, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 4119

I, CEMACH MILLER, of Standerton, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 4132

I, BENZION SACKS (born SKIKNA), of Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 4179

UNION OF SOUTH AFRICA.

**PUBLIC SERVICE LIST,  
1921.**

Containing information of the Public Service as at 31st December, 1920, prepared and published by the Public Service Commission in accordance with the provisions of Section 2 (3) (c) of the Public Service and Pensions Act, 1912.

**Price 5s., Post Free.**

Obtainable at the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

UNIE VAN ZUID-AFRIKA

**STAATSDIENSTLIJST, 1921.**

Bevattende inlichting met betrekking tot de Staatsdienst als op 31 Desember 1920, opgesteld en gepubliceerd door d.s. Staatsdienstkommissie overeenkomstig d.s. bepalingen van Artikel 2 (3) (c) van d.s. Staatsdienst en Pensioen Wet, 1912.

**Prijs : 5s. Postvrij.**

Verkrijgbaar aan de Goevernementsdrukkerij en Schriffbefoeftekantoren te Pretoria en Kaapstad.

**OFFICIAL YEAR BOOK OF THE  
UNION OF SOUTH AFRICA**

(No. 4, 1921),

CONTAINING STATISTICS MAINLY FOR THE  
PERIOD 1910-1920.

**Price: 5s. Post Free within the Union.  
6s. outside the Union.**

Obtainable at the Government, Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

**OFFISIEEL JAARBOEK VAN DIE  
UNIE VAN SUID-AFRIKA**

(No. 4, 1921).

BEVATTENDE STATISTIEKE HOOFSAKELIK  
VIR DIE TYDPERK 1910-1920.

**Prys : 5s. Posvry binne die Unie.  
6s. buite die Unie.**

Verkrybaar aan die Goevernementsdrukkerij en Skriffbefoeftekantoren te Pretoria en Kaapstad.

**NOW READY—VOLS. I TO VI WITH INDEX  
(SEPARATE VOL.).**

UNION OF SOUTH AFRICA.

**REGULATIONS, 1910-1916.**

**VOLS. I TO VI, WITH INDEX**

(SEPARATE VOL.)

VOL. I.—A-DE.

VOL. II.—DE-H.

VOL. III.—I-MI.

VOL. IV.—MI-PO.

VOL. V.—PO-R.

VOL.—VI. S-WO.

INDEX.

VOL. I.—B-RA.

VOL. II.—RA-W AND INDEX.

VOL. I.—A-H.

VOL. II.—I-W AND INDEX.

VOL. I.—A-P.

VOL. II.—R-W AND INDEX.

Comprising all Regulations framed under the Statutory Authority and certain Proclamations and Orders affecting the general administration since the date of Union and in force on the 31st December, 1921.

**Price 10s. 6d. each,**

POST FREE.

English and Dutch in One Volume.

Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

**NU CEREED—DELEN I TOT VI MET INHOUD  
(EEN DEEL).**

UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

**REGULATIES, 1910-1916.**

DELEN I TOT VI MET INHOUD (EEN DEEL).

DEEL I.—A-DE.

DEEL II.—DE-H.

DEEL III.—I-MI.

DEEL IV.—MI-PO.

DEEL V.—PO-R.

DEEL VI.—S-WO.

INHOUD.

DEEL I.—B-RA.

DEEL II.—RA-W EN BLADWIJZER.

P DEEL I.—A-H.

DEEL II.—I-W EN BLADWIJZER.

DEEL I.—A-P.

DEEL II.—R-W EN BLADWIJZER.

Bevattende alle Regulaties opgetrokken onder Wettelike Autoriteit in zekere Proklamaties en Orders met betrekking tot de algemene administratie sedert de datum van Unie en van kracht op 31 Desember 1921.

**Prijs 10s. 6d. elk,**

POSTVRIJ.

Engels en Hollands in Eén Deel.

Verkrijgbaar aan de Kantoren van Goevernementsdrukkerij en Schriffbefoeftekantoren te Pretoria en Kaapstad.

## ADVERTISEMENTS.

## ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.  
 UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.  
 H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.  
 R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division  
 H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

## VERKIEZING VAN EKSEKUTEUREN EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelatene echtgenoot (indien enige), erfgenamen, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—aan de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels, op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling, als het geval mag wezen), als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden, als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistant Meester, te Johannesburg voor de Assistant Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.  
 UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.  
 H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.  
 R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat, Provinciale Afdeling.  
 H. O. DE VILLIERS, Assistant Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

Registered No. Estate. Registrationnummer van Boedel.	Name of the Deceased. <i>Naam van Overledene.</i>	Occupation. <i>Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plaats van Overlijden.</i>	Date and Time of Meeting. <i>Datum en Tijd van Bijeenkomst.</i>	Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Meeting convened for election of <i>Bijeenkomst belegd voor verkiezing van.</i>	
Surname. <i>Familienaam.</i>	Christian Name. <i>Voornaam.</i>						
157/322 and 3947 3922	Van Heerden Basson	Izak Johannes Andries Maria Magdalena	—	27th May, 1916, Queenstown 17th March, 1924, Stellenbosch 29th September, 1906, Jansenville 16th February, 1924, Jansenville	28th April, 1924, 10 a.m. 22nd April, 1924, 10 a.m. 25th April, 1924, 10 a.m.	Sterkstroom Capetown Jansenville	Executor. Executor. Executor.
180/460 3940	Gouws (born Keyter) Gouws	Elizabeth Magdalena Ernst Frederick	—				

## CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.

157/322 and 3947 3922	Van Heerden Basson	Izak Johannes Andries Maria Magdalena	—	27th May, 1916, Queenstown 17th March, 1924, Stellenbosch 29th September, 1906, Jansenville 16th February, 1924, Jansenville	28th April, 1924, 10 a.m. 22nd April, 1924, 10 a.m. 25th April, 1924, 10 a.m.	Sterkstroom Capetown Jansenville	Executor. Executor. Executor.
180/460 3940	Gouws (born Keyter) Gouws	Elizabeth Magdalena Ernst Frederick	—				

## TRANSVAAL.

53707	Zurcher	Ellen	—	21st March, 1924, Brakpan 11th December, 1924, Pretoria 9th June, 1923, Water- berg	25th April, 1924, 10 a.m. 22nd April, 1924, 11 a.m. 25th April, 1924, 10 a.m.	Brakpan Johannesburg Nylstroom	Executor and Tutor. Executor.
53700	Stiglingh	Jacobus Hendrik	Speculator	14th December, 1923, Johannesburg 15th June, 1921, Jo- hannesburg	15th April, 1924, 11 a.m. 16th April, 1924, 10 a.m.	Johannesburg	Executor.
52866	V. Staden	Magdalena Josiena	—	13th February, 1924, Sprinkell Sanatorium 4th March, 1924, Pretoria	25th April, 1924, 10 a.m. 25th April, 1924, 10 a.m.	Pretoria	Executor.
53725	Marsh	Wilhelmina Margaret	—				
53692	McGillivray	Frances Mary	—				
53387	Baird	Rowland James	Miner				
53636	Beets	Gertruida Jacomina Margaretha	—				

## NATAL.

9060	Maritz	Petronella Margaritha	—	23rd December, 1923, Minhoop, Melmoth, Zululand	24th April, 1924, 10 a.m.	Babanango	Executor Dative.
------	--------	-----------------------	---	---	------------------------------	-----------	---------------------

## ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRIJSTAAT.

15572	Van der Walt	Adriana Cecilia	—	8th August, 1922, Bloemfontein	22nd April, 1924, 10 a.m.	Edenburg	Tutor.
-------	--------------	-----------------	---	-----------------------------------	------------------------------	----------	--------

## NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestered or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.  
Ingevolge Artikels veertig en een en veertig van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistant Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

## ADVERTISEMENTS.

FORM NO. 4.—FORMULIER NO. 4.

## SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestered. <i>Of Boedel is Gesehevestreerd of Afgestaan.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Purpose of Meeting. <i>Doel van Bijeenkomst.</i>
			Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
970 C/9561	H. Avrich, grocer, Durban Insolvent Estate of Gentile Beretta	Sequestered Sequestered	Thursday Friday	1/5/24 26/4/24	10 a.m. 10 a.m.	Durban Pilgrims Rest	Proof of claims. Further proof of claims.
C/9868	James Torrance	Assigned	Thursday	24/4/24	11 a.m.	Johannesburg	(1) Proof of claims. (2) To approve of Assignee's action in disposing of assets to Bellevue Colliery for £2,483.
C.A. 1341	Woodbush Stores, Ltd., in Liquidation	Sequestered	Friday	25/4/24	10 a.m.	Pietersburg	Proof of claims.
943	Balladon Bros., of Vryheid, storekeeper	Assigned	Thursday	24/4/24	10 a.m.	Vryheid	To consider offer of compromise of a debt due to the estate.
769	Archibald Scott Main, a farmer, of Krompoort, Albert District	Sequestered	Thursday	24/4/24	10 a.m.	Burgersdorp	Proofs of debt and confirmation sales landed property and payment of attorney's commission.
96/531	Insolvent Estate of Simon Segal, a general dealer, of East London	Sequestered	Wednesday	23/4/24	10 a.m.	East London	Further proof of debt.
X/2683	Cornelius Johannes du Toit, harnessmaker, of Bethlehem	Sequestered	Friday	25/4/24	10 a.m.	Bethlehem	For proof of claims.
X/2719	George Sweet, store manager, of De Haar, District Ladybrand	Sequestered	Tuesday	22/4/24	10 a.m.	Ladybrand	To consider the following offer of composition :—That the Insolvent pay (1) the costs of sequestration and administration amounting to £110, (2) an amount of 6d. in the £1 to concurrent Creditors. That the Insolvent settle with the preferent Creditor. That on acceptance of this offer the assets be re-vested in Insolvent.
C/9210	Richard Webster and Frederick Charles Bates, trading as Webster & Co., grain merchants, Johannesburg	Sequestered	Thursday	24/4/24	11 a.m.	Johannesburg	To prove further claims.
C/9703	Charles Smith and Sam Resnicow, trading as the Elandslaagte Trading Store, Middelburg, Transvaal District	Sequestered	Tuesday	22/4/24	10 a.m.	Middelburg, Transvaal	For proof of claims.
C/9441	Louis Joseph Kalminowitz, carrying on business under the style or firm of A.B.C. Stores, of Driefontein, near Boksburg	Sequestered	Thursday	24/4/24	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/9865	M. Simon, carrying on business under the style of East Rand Fisheries, of Boksburg	Sequestered	Tuesday	22/4/24	10 a.m.	Boksburg	* See footnote.
C/9794	John Diamond, trading as Diamond Tea Room, Norwood, Johannesburg	Assigned	Thursday	24/4/24	11 a.m.	Johannesburg	For proof of further claims.
X/2682	Michael Gersen Simélowitz, trading as M. G. Sims, general dealer, of Reitz	Sequestered	Wednesday	23/4/24	10 a.m.	Reitz	Proof of claims.
C/9705/ 6/7	Schnider & Son, Partnership and Private Estates of Philip Schnider and David Schnider, trading as : of Randfontein	Sequestered	Friday	25/4/24	10 a.m.	Krugersdorp	Proof of claims.
X/2611	John Gerson Eliezer Kolbe, produce merchant, of Heilbron, trading as Kolbe & Co.	Sequestered	Wednesday	23/4/24	10 a.m.	Heilbron	To consider an offer of composition whereby the Insolvent offers to pay all costs of sequestration and administration in discharge of his liabilities, upon condition that all assets revert back to him.
96/250	Hendrik Christoffel de Wet, a speculator, of Aliwal North	Sequestered	Friday	25/4/24	10 a.m.	Aliwal North	To give instructions for the sale of certain landed property.
C/9782	Joseph Broudo, of Johannesburg	Sequestered	Thursday	24/4/24	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
X/2952	Jacob Silver Michiel Casparus Lindeque, farmer, of Koedoefontein, P.O. Marquard, District Senekal	Sequestered Sequestered	Wednesday Friday	23/4/24 25/4/24	10 a.m. 10 a.m.	Frankfort Bethlehem	† See footnote. Proof of debt.
X/2606	Insolvent Estate Elizabeth Catherine du Preez (born Tromp)	Sequestered	Wednesday	23/4/24	10 a.m.	Reitz, Orange Free State	(1) To confirm Trustee's action in defending interdict in respect of certain farm Borneo. (2) To allow and confirm costs incurred. (3) To give instructions <i>re</i> Government oxen. (4) General.
C/9820	Insolvent Estate William Lawton Green, trading as Green's Uiskide Depot and Vulcanizing Works, at 214 Pretorius Street, Pretoria	Sequestered	Friday	25/4/24	10 a.m.	Pretoria	Proof of claims.
C/9553	Adriaan Jacobus Kotze, provision merchant, Pretoria	Surrendered	Friday	25/4/24	10 a.m.	Pretoria	To prove further claims.
X/2555	David Hercules Peens, a farmer, of Samoria, District Vrededorf	Sequestered	Friday	25/4/24	10 a.m.	Vrededorf	Further proof of claim.

\* To consider an offer of composition made by the insolvent to pay preferent creditors in full, 5s. in the £1 on all concurrent claims filed against the Estate, also all costs, fees, disbursements, and charges in connection with the sequestration, and Trustee's remuneration and disbursements and costs of administration, including premium and stamps on the fidelity bond furnished to the Master, payable in six equal monthly instalments, the first being due within thirty days of the revesting of the insolvent with his assets, such offer being guaranteed to the satisfaction of the Trustee.

† To lay before creditors report of litigation proceedings *in re* Guardian Insurance Co., discuss defendant company's plea in case, and to take voting of creditors as to further proceedings in case, or abandoning same, and on any matters arising out of the litigation instituted.

## ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Whether Assigned or Sequestered. Of Boedel is Geskwestreerd of Afgestaan.	Day, Date, and Hour of Meeting. Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.			Place of Meeting. Plaats van Bijeenkomst.	Purpose of Meeting. Doel van Bijeenkomst.
			Day. Dag.	Date. Datum.	Hour. Uur.		
C/9772	Abraham Pickard Webster, of Florence, Ermelo	Sequestered	Thursday	24/4/24	10 a.m.	Ermelo	* See footnote.
X/2608	H. F. H. Townsend, farmer, Doornkop, District Kroonstad	Sequestered	Friday	25/4/24	10 a.m.	Kroonstad	To consider counsel's opinion in connection with claim against Brammer & Blane, and preference claimed by Farm Implement Co., and what action Trustee is to take.

\* (a) That the Insolvent pay an amount of 10s. in the £1 to concurrent Creditors, payable 5s. in the £1 seven days after acceptance of the offer, and 5s. in the £1 by the 31st July, 1924; payments to be guaranteed to the satisfaction of the Trustee. (b) That the costs of sequestration and administration be paid in full within seven days after acceptance of the offer and guaranteed to the Trustee's satisfaction. (c) That the Insolvent's assets be reinvested in him save the securities held by preferent Creditors, and which are to be realized for their benefit.

## NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and in the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEVINGEN VAN VOORNEMEN OM TE VERZOEKEN OM BEHABILITATIE.  
Ingevolge Artikel honderd acht van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de insolventen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zullen verzoeken om hun rehabilitatie en de tijden en plaatsen en om de reuenen daarin opgegeven tegenover hun respectieve namen.

## FORM NO. 8.—FORMULIER NO. 8.

## SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent. Volle Naam en Beschrijving van Insolvent.	Place of Business or Residence. Plaats van Bezighed of Woonplaats.	Date when Estate Sequestered. Datum waarop Boedel werd Geskwestreerd.	Day, Date, and Hour of Intended Application. Dag, Datum en Uur van Voorgenomen Applikasie.			Division of Court to which Application will be made. Afdeling van Hof waarbij Applikasie zal worden gemaakt.	Grounds of Application. Redenen voor Applikasie.
				Day. Dag.	Date. Datum.	Hour. Uur.		
X/1746	Godlieb Jan Hendrik Badenhorst	Formerly of Lindley, now of Petrus Steyn	16/1/22	Monday	2/6/24	10 a.m.	Orange Free State	Bloemfontein
X/1923	Aaron Levin, furniture dealer, of 199 Long Street, Cape town	Victoria Road, Woodstock	12/1/23	Wednesday	4/6/24	10.30 a.m.	Cape of Good Hope Provincial	Capetown
C/8149	Trevallyn Rash Grinley Hall, farmer	Leeuwkuil, Standerton	25/8/22	Tuesday	27/5/24	10 a.m.	Transvaal Provincial	Pretoria
C/8150	Arthur Bardwell Hall, farmer	Leeuwkuil, Standerton	25/8/22	Tuesday	27/5/24	10 a.m.	Transvaal Provincial	Pretoria

## NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-four of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestered or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a liquidation account and plan of distribution or/and contribution.

## KENNISGEVINGEN VAN KURATORS OF BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel vier en negentig van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Kurators of Boedelredders van de gesekwestreerde of afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een likwidatatie-rekening en plan van distributie of/een kontributie.

## FORM NO. 5—FORMULIER NO. 5.

## SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Name of Trustee or Assignee. Naam van Kurator of Boedelredder.	Date of Trustee or Assignee's Appointment. Datum van Aanstelling van Kurator of Boedelredder.	Date when Account Due. Datum waarop Rekening moet worden ingediend.	Period of Extension required. Tijdsperiode van Verlenging Benodigd.	To whom Application will be made. Bij wie Applikasie zal worden gemaakt.
C/8706	Neil MacIntyre, hotel-keeper, Pilgrims Rest	S. L. Harris, City House, Harrison Street, Johannesburg	21/3/23	Extended period 21st March, 1924	From 21st March, 1924, to 21st June, 1924	Master, Pretoria.
C/9592	Insolvent Estate Frederick John Palvie	Chas. S. B. Powell, P.O. Box 6227, Johannesburg	20/12/23	21st March, 1924	Two months	Master, Pretoria.
C/9542	Louis Katzenellenbogen, a partner in Myers & Katzenellenbogen, Jeppestown	A. B. P. Coetsee	13/12/23	13th March, 1924	Three months	Master, Pretoria.
C/9541	Jacob Myers, a partner in Myers & Katzenellenbogen, Jeppestown	A. B. P. Coetsee	13/12/23	13th February, 1924	Three months	Master, Pretoria.

## ADVERTISEMENTS.

## NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

## KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *vier en zestig*, subsectie (3), artikel *zeventig* en artikel *negen en dertig*, subsectie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instructies aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 3.—FORMULIER NO. 3.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
878 C/9932	Coenraad Johannes Thorpe, a contractor, of Hermanus, Division Caledon	Sequestrated	F. A. C. Guthrie	Caledon, Cape Province	Friday	25/4/24	10 a.m.	Caledon, Cape Province	14 days.
	Coert Grobbelaar, insurance agent, 39 Pandora Road, Malvern, Johannesburg	Sequestrated	John Cameron	11 and 12 Sack's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Thursday	24/4/24	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/9626	Harry Lyttle	Sequestrated	George Henry Orchard	P.O. Box 419, Benoni	Thursday	24/4/24	10 a.m.	Brakpan	—
C/8753	Thomas Finlayson Dewar Fairweather	Sequestrated	George Henry Orchard	P.O. Box 419, Benoni	Wednesday	23/4/24	10 a.m.	Benoni	—
—	Willen van der Merwe Nel, diamond digger	Sequestrated	J. P. Engelbrecht	Box 114, Bloemhof	Friday	25/4/24	10 a.m.	Bloemhof	14 days.
X/2701	Charles William Day Reed, builder and contractor, of Bloemfontein, Orange Free State	Sequestrated	A. W. Scott and S. P. Adams, joint Trustees	59 Maitland Street, Bloemfontein	Wednesday	23/4/24	10 a.m.	Bloemfontein	30 days.
887	Frank Gordon Gregg, trading as Frank G. Gregg & Co., commission agents, of East London, Cape Province	Assigned	Norman McKenzie McDonald	1 Hupp Garage Buildings, Market Square, East London	Wednesday	30/4/24	—	East London	31/5/24.
X/2674	Jacob Leviton and David Morris Kaplan, carrying on business as general merchants at Edenville, Orange Free State, as Leviton & Kaplan	Sequestrated	Harry Cohen	49, 50, and 51 Sack's Buildings, P.O. Box 3639, Johannesburg	Friday	25/4/24	10 a.m.	Kroonstad	14 days.
X/2704	George Chaplin, sometime hotel-keeper, Empire Hotel, Jagersfontein	Sequestrated	J. D. Melvin	P.O. Box 88, Standard Bank Buildings, Jagersfontein	Thursday	24/4/24	10 a.m.	Jagersfontein	3 weeks.
X/2691	* Jacobus Johannes Kriek, a farmer, of Pleasantview, District Frankfort	Sequestrated	S. S. Saayman	P.O. Box 31, Villiers, Orange Free State	Wednesday	23/4/24	10 a.m.	Frankfort	30 days.
X/2706	† Willem Adriaan Jacobus Rothmann, a farmer, of Allemanshome, District Frankfort	Sequestrated	S. S. Saayman and C. H. Barrett, joint Trustees	P.O. Box 31, Villiers, Orange Free State	Wednesday	23/4/24	10 a.m.	Frankfort	30 days.
X/2693	‡ Philippus Lodewicus Olivier, a farmer, of Damhoek, District Kroonstad	Sequestrated	H. C. Mason	P.O. Box 7, Frankfort, Orange Free State	Wednesday	30/4/24	10 a.m.	Bothaville	Immediately.
874	Isaac Goldstuck, a general dealer, of Britstown	Sequestrated	I. D. du Plessis	Box 36, Retief Street, Harrismith	Friday	25/4/24	10 a.m.	Britstown	3 weeks.
812	Guillaume Gerhardus de Villiers Lotter, a farmer, of Klip River Division of Swellendam	Sequestrated	J. N. Dreyer	Box 7, Swellendam	Tuesday	22/4/24	10 a.m.	Swellendam	14 days.
X/2640	Jacobus Tredaux Truter, farmer, of Harrismith Town Lands, District Harrismith	Sequestrated	Charles Henry Ochse	Van Rhynsdorp, Cape Province	Wednesday	30/4/24	9.30 a.m.	Harrismith	—
799	Petrus Johannes Dreyer	Sequestrated	Louis Rood	Van Rhynsdorp, Cape Province	Friday	2/5/24	10 a.m.	Van Rhynsdorp, Cape Province	21 days.
800	William Frederick Dreyer	Sequestrated	Louis Rood	Van Rhynsdorp, Cape Province	Friday	2/5/24	10 a.m.	Van Rhynsdorp, Cape Province	21 days.
C/9881	Abraham Sacharowitz, store-keeper, Witbank	Sequestrated	S. Berkowitz	P.O. Box 108, Witbank	Tuesday	22/4/24	10 a.m.	Witbank	—
X/2698	Raphael Serebro, merchant, Cross Street, Kroonstad, Orange Free State	Sequestrated	William Dick McFarlane	The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg	Friday	25/4/24	10 a.m.	Kroonstad	—
C/9865	Max Simon, carrying on business under the style of East Rand Fisheries, 57 Commissioner Street, Boksburg	Sequestrated	William Dick McFarlane	The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg	Tuesday	22/4/24	10 a.m.	Boksburg	—

\* To authorize the Trustee (1) to sell by private treaty the landed property, without the standing crops, for the sum of £3,500; (2) to pay Messrs. J. Rosenberg & Co. 2½ per cent. commission for effecting the sale; (3) to ratify the payment of a commission of £50 for raising the amount of £1,000 to pay the Land Bank Bond; (4) as to what assets he may allow the Insolvent to retain; (5) to pay costs of premium and stamps of security bond to the Master; (6) whether to sell the standing crops either before or after having the same reaped and threshed.

† To authorize the Trustees (1) to dispose of the landed property and loose assets by public auction at the first available opportunity; (2) to pay out of the Estate funds the premium and stamps in connection with the security bond to the Master; (3) as to what furniture and assets to allow the Insolvent to retain.

‡ Resolution:—That the premium on surety bond and stamp, amounting to £1. 2s., be a charge against the Estate.

## ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.	Name of Trustee or Assignee. Naam van Kurator of Boedelredder.	Full Address of Trustee or Assignee. Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.	Day, Date, and Hour of Meeting. Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.			Place of Meeting. Plaats van Bijeenkomst.	Time within which debts payable. Tijd binne welke schuld moet worden betaald.
					Day. Dag.	Date. Datum.	Hour. Uur.		
X/2726 C/9894	Mrs. Betty Milner, general dealer, Kroonstad Abc Goldberg	Sequestrated Assigned	William Lintott Roland Cohen	Box 53, Kroonstad 15-16 High Court Buildings, Joubert Street	Friday Thursday	25/4/24 24/4/24	10 a.m. 11 a.m.	Kroonstad Johannesburg	8 days. —
K. I. 9/24	Cyril Rowland Liddell, broker and agent, Kimberley	Sequestrated	J. Pooley	Griqualand West Loan, Trust, and Agency Co., Ltd., Kimberley	Wednesday	30/4/24	10 a.m.	Kimberley	21 days.
X/2721 1011	Venter & Vorster, builders, of Bloemfontein Johannes Francois Robbertse, of Belle Eau, Winterton, Natal, farmer, presently employed on electrification work at Hidcote, Natal	Sequestrated Sequestrated	A. W. Kumleben Adolph A. K. de Waal	P.O. Box 540, 65 Mait Street, Bloemfontein P.O. Box 18, Estcourt, Natal	Wednesday Wednesday	23/4/24 23/4/24	10 a.m. 11 a.m.	Bloemfontein Estcourt, Natal	10 days. 14 days.
C/9895	Henry Michel, of Johannesburg	Sequestrated	S. L. Nathan	10 Belfast Buildings, Market Street, Johannesburg	Thursday	24/4/24	11 a.m.	Johannesburg	10 days.
C/9904	Joseph Sowter Edwards, grocer, 17 Rockey Street, Johannesburg	Sequestrated	W. T. Hall	19-21 Glencairn Buildings, Johannesburg	Thursday	8/5/24	11 a.m.	Johannesburg	7 days.
C/9871	John Vaughan, hotel-keeper, Henley-on-Klip, and picture framer, 67 Rissik Street, Johannesburg	Sequestrated	W. T. Hall	19-21 Glencairn Buildings, Johannesburg	Thursday	8/5/24	11 a.m.	Johannesburg	7 days.
C/9959	Max Tuck, farmer and book-keeper, of Johannesburg and District Krugersdorp	Assigned	I. Franklin	7 Estate Buildings, Fox Street, Johannesburg	Friday	25/4/24	10 a.m.	Krugersdorp	14 days.
855	Johan Christian Albertus Troskie	Sequestrated	C. L. Brink	C/o Schutze & De Jager, P.O. Box 3, Colesberg	Tuesday	22/4/24	10 a.m.	Colesberg	14 days.
C/9912	Heinrich Robert Spath, blacksmith, of Sheepmoor, Ermelo	Sequestrated	H. N. Bekker	Bekker & Niemeyer, Box 72, Ermelo	Friday	25/4/24	10 a.m.	Ermelo	14 days.
C/9855	Hendrik Coenraad Beukes, farmer, Klipfontein, Wakkerstroom District	Sequestrated	Morris Levy	P.O. Box 5, Wakkerstroom	Tuesday	29/4/24	10 a.m.	Wakkerstroom	14 days.
X/2732	William Engelbertus Meyer, farmer, Bethlehem	Sequestrated	D. M. Verster	P.O. Box 76, Bethlehem	Friday	25/4/24	10 a.m.	Bethlehem	14 days.
X/2724	Moses Davis, tailor, Cross Street, Kroonstad	Sequestrated	C. Maritz Botha	Derkson's Buildings, P.O. Box 101, Kroonstad	Friday	25/4/24	10 a.m.	Kroonstad	10 days.
858	Michaelis Christoffel Dippenaar, farmer, of Bakoven, District Malmesbury	Sequestrated	Willem Johan Vos	Malmesbury	Wednesday	23/4/24	10 a.m.	Malmesbury	30 days.
886	Paul Jacobus Coetzer, a farmer, of Sterkfontein, District Cradock	Sequestrated	G. A. Tunbridge	Beeren Street, Cradock	Friday	25/4/24	10 a.m.	Cradock	14 days.
C/9909	I. Pearlman, general dealer and fishmonger, of Johannesburg	Sequestrated	I. Franklin	7 Estate Buildings, Fox Street, Johannesburg	Thursday	24/4/24	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/9842	Gabriel Simaan, trading as Simaan's Economic Store, general dealer, Ermelo	Sequestrated	Jas. T. Windram	P.O. Box 613, 19-24 Asher's Buildings, Fox and Joubert Streets, Johannesburg	Friday	25/4/24	10 a.m.	Ermelo	—
C/9801	Abraham Morris Kreeve, general dealer, Morgenzon, District Ermelo	Sequestrated	Jas. T. Windram	P.O. Box 613, 19-24 Asher's Buildings, Fox and Joubert Streets, Johannesburg	Friday	25/4/24	10 a.m.	Ermelo	—
C/9936	Shabodeen Makdoomiah Cajee, trading as S. M. Cajee, general dealer, of Brits, District Pretoria	Assigned	James Thomas Windram	P.O. Box 613, 19-24 Asher's Buildings, corner of Fox and Joubert Streets, Johannesburg	Friday	25/4/24	10 a.m.	Pretoria	—
C/9783	James Pearson Anderson, Deewald Christiaan Lambrecht, Frederick Lambrecht, and Jacobus Johannes Lambrecht, trading as Germiston Baking Co. at Germiston	Sequestrated	James Thomas Windram	P.O. Box 613, 19-24 Asher's Buildings, corner of Fox and Joubert Streets, Johannesburg	Friday	25/4/24	10 a.m.	Germiston	—
C/9807	Morris Abraham, property owner, of Johannesburg	Sequestrated	William Aronsohn	5 Post Office Corner Buildings, corner of Market and Rissik Streets, Johannesburg	Thursday	24/4/24	11 a.m.	Johannesburg	Immediately.
C/9826	*Tom Parrock, of Johannesburg	Sequestrated	Andrew Kemp	22 Standard Bank Chambers, Johannesburg	Thursday	24/4/24	11 a.m.	Johannesburg	7 days.
X/2709	Pieter Johannes Theron, a farmer, of Francee, District Vrededorf	Sequestrated	G. J. B. West	C/o A. C. Marais, Vrededorf	Friday	25/4/24	10 a.m.	Vrededorf	3 weeks.
888	Hendrikus Lambertus Overbeek, a general dealer, of Britstown	Sequestrated	I. D. du Plessis	P.O. Box 7, Britstown	Friday	25/4/24	10 a.m.	Britstown	3 weeks.

\*At this meeting the following offer of composition will be submitted:—(1) Insolvent to pay all costs of administration and sequestration, in cash, on acceptance of offer; (2) Insolvent to pay concurrent creditors 7s. 6d. in the £1, payable as to £1,000 on the 15th May, 1924, and the balance in four equal quarterly instalments, reckoned from the 15th August, 1924; (3) Insolvent to make own arrangements for payment of preferent claims; (4) Payments due under the composition to be guaranteed by Harry Parrock; (5) All assets in the Estate to revert in Insolvent on acceptance of offer of composition.

## ADVERTISEMENTS.

## MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section sixteen, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.  
 UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.  
 H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.  
 R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.  
 H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

## KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel zestiende, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in die hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesekwestreerd bij Order van het Hoog-gerechtshof zoals daarin uiteengezet.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.  
 UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.  
 H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.  
 R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.  
 H. O. DE VILLIERS, Assistant Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

## FORM NO. 1.—FORMULIER NO. 1.

## SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made.		Upon the Application of <i>Op de Applikatje van</i>
		Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.	Date of Order. Datum van Order.	
No. van Boedel.	Naam en Beschrijving van Boedel.			
1042	Gulabheg Huseinbeg Mirjee, of 142 Queen Street, Durban, Natal, storekeeper	4/4/24	Natal Provincial	A. M. Shaikh.
1043	Oreste Sacerdote, of 18 Union-Castle Buildings, Durban, Natal, agent	4/4/24	" "	The Consolidated Stevedoring and Forwarding Agency, Ltd. (late Chiazzari & Co., Ltd.), of Durban, Natal.
936	Mahomed, Amod (also known as Ahmed Mahomed), a public trader, of 2 Broad Street, Port Elizabeth	28/3/24	Eastern Districts Local	The South African Commercial House, Ltd., Port Elizabeth
933	Voesee, Maria Margaretha (born van Wijk), widow, a farmer, of Meerlust, Sandhills, District Worcester	29/3/24	Cape of Good Hope Provincial	J. J. de Villiers, Walter Ashford Dixon, David Smith, and Louwrens Kloppers, trading as J. A. du Preez & Co., Isaac Jaffe, Pieter Jerimias Joubert, and Albertus Daniel Viljoen, trading as Joubert Bros.
932	Satman, Louis, a general dealer and fruit dealer, carrying on business as such at Palmer Road, Muizenberg, District Simonstown	29/3/24	" "	Charles Joffe.
X/2738	Spiros Vlasopoulos, a fruiteer, of Bloemfontein	2/4/24	Orange Free State	Ludwig Lewis.
X/2740	Mark Cohen, a bottle-store proprietor, of Koffiefontein	1/4/24	" "	Rachel Bowman.
X/2743	George Spiridion Nomico, a native labour recruiting agent, of Harrismith	1/4/24	" "	C. H. Ochse.
X/2748	Johannes Hubertus Laubser, clerk, of Harrismith	4/4/24	" "	Harrismith Board of Executors and Trust Co., Limited.
C/10005	Shapiro, Nathan Louis, a general dealer, trading as The Central Cycle Works, at Benoni	8/4/24	Witwatersrand Local	Jacob Shapiro.
C/10006	Judel Saitowitz and Barnett Ginsberg, storekeepers, trading as Saitowitz & Ginsberg, at Paardekop, District Standerton	9/4/24	Transvaal Provincial	George Sackstein.
C/10007	Saitowitz, Judel, of Paardekop, District Standerton	9/4/24	" "	George Sackstein.
C/10008	Ginsberg, Barnett, of Paardekop, District Standerton	9/4/24	" "	George Sackstein.
C/9987	Kelvin, Alcon, an aerated water manufacturer, trading as Ivor Royle & Co., at Johannesburg	1/4/24	Witwatersrand Local	Alknho Barris.
C/9991	Stabin, Eskiel, a crockery and hardware merchant, of 31A Pritchard Street, Johannesburg	3/4/24	" "	Paul Cassel.
C/9992	Kerr, William Stuart, a clerk, residing at Plot No. 78, Cecil Avenue, Melrose, Johannesburg	3/4/24	" "	William Blake.
C/9993	Overend, Harry, a miner, of 259 Marshall Street, Jeppestown, Johannesburg	3/4/24	" "	Universal Enterprises, Ltd.
C/9994	Lichtenstein, Meyer, a director of companies, of Malborough House, Eloff Street, Johannesburg	3/4/24	" "	Isidore Idelson.
C/9995	Bruyns, Theophilus William, a mine employee, of Van Ryn Estates, Ltd., Benoni	3/4/24	" "	Albert Andrew Stevenson.
C/9996	Ofsiowitz, Abe, a general dealer and property owner, of 14 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg	3/4/24	" "	N. Friedman & Co., Ltd.
C/9997	Annandale, William Peter, a general dealer, of 26 Kingsway Avenue, Brakpan	3/4/24	" "	Lomey & Jacobs, Ltd.
C/9998	Chothia, Mahomed Ibrahim, a general dealer, of Machadodorp, District Lydenburg	4/4/24	Transvaal Provincial	Alfred Henry Stewart Bates.
C/9999	Cohen, sen., Louis, of Lot 61, Leslie Township, District Bethal	4/4/24	" "	Louis Cohen, jun.
C/9990	Bezuidenhout (A.'s son), Abraham Petrus Jacobus, a farmer, of Koloniesplaats No. 25, District Potchefstroom	7/4/24	" "	Jacobus Johannes Francois du Toit.
C/9998	Kowalsky, Solomon, a cartage contractor, of 11 Thames Road, Bertrams, Johannesburg	3/4/24	Witwatersrand Local	N. Friedman & Co., Ltd.
C/10001	Ritz, Jacob, of 306 Commissioner Street, Johannesburg	7/4/24	" "	Max Gordon.
10002	Marshall, Charley, trading as Kinross Dairies, at Glen Farm, Craighall, Johannesburg	7/4/24	" "	Solomon Sogot.
10003	Plessis, du, Pieter Arnoldus, a farmer, of Zwartlaagte, District Ventersdorp	8/4/24	Transvaal Provincial	William Joseph Kennealy.
1044	Mahomed Shariff Sirkhoff, of Bishopstowe, near Maritzburg, Natal, storekeeper	7/4/24	Natal Provincial	Abdool Kader.

## MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section sixteen, Sub-section (3), and Section thirty-nine, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.  
 UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.  
 H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.  
 R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.  
 H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

## ADVERTISEMENTS.

## KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektee (3), en artikel *negen en dertig*, subsektee (1) van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof, gelijk daarin uiteengezet, wordt hiermede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor de bewijzen van vorderingen en het verkiezen van een Kurator. In een stad waarin het kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden. In andere plaatsen zullen zij voor de Magistraat worden gehouden.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.  
 UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.  
 H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.  
 R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.  
 H. O. DE VILLIERS, Assistant Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM NO. 2.—FORMULIER NO. 2.

## SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate, Vo. van Boedel.	Name and Description of Estate, Naam en Beschrijving van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.		Day, Date, and Hour of Meeting. Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.			Place of Meeting. Plaats van Bijeenkomst.
		Date of Order. Datum van Order.	Division of Court. Afdeling van Hof.	Day. Dag.	Date. Datum.	Hour. Uur.	
985	A. Levy, of Pietermaritzburg, Natal, tailor and outfitter	1/4/24	Natal Provincial Division	Friday	25/4/24	10 a.m.	Pietermaritzburg.
1030	C. Kroeger, of Colenso, Natal, builder	1/4/24	" "	Thursday	24/4/24	10 a.m.	Estcourt.
1017	Nathoo Osman, trading as Osman & Co., of Durban, Natal	1/4/24	" "	Thursday	24/4/24	10 a.m.	Durban.
1028	Henry Reynard Cilliers, of Ladysmith, Natal, grocer and bottle-store keeper	1/4/24	" "	Thursday	24/4/24	10 a.m.	Ladysmith.
1035	Moosa Acoob, of 197 Grey Street, Durban, Natal, storekeeper	2/4/24	" "	Thursday	24/4/24	10 a.m.	Durban.
1041	Cornelius Janse Uys Roos, of Glencoe Junction, railway employee	2/4/24	" "	Thursday	24/4/24	10 a.m.	Dundee.
902	Heeley, Albert Lincoln, a motor garage proprietor, carrying on business at Somerset East under the style or firm of The Union Motor Agency	1/4/24	Eastern Districts Local Division	Friday	25/4/24	10 a.m.	Somerset East.
919	Schaffer, Hermann Louis, a general dealer, of Whittlesea, District Queenstown	1/4/24	" "	Wednesday	30/4/24	10 a.m.	Queenstown.
910	Esakowitz, Mrs. Mary, general dealer, of Stanford, District Caledon, Cape Province	1/4/24	Cape of Good Hope Provincial Division	Friday	25/4/24	10 a.m.	Caledon.
922	Patrick, Albert Edward, an engineer and machinist, carrying on business at 5 Mount Street, Capetown	1/4/24	" "	Friday	25/4/24	10 a.m.	Capetown.
937	Martin, Paul Coenraad, late hostel master at Colesberg	1/4/24	" "	Tuesday	29/4/24	10 a.m.	Colesberg.
880	Voget, Jacomina Johanna Maria, a widow, carrying on business at Vasco	3/4/24	" "	Friday	25/4/24	10 a.m.	Capetown.
920	Davis, Mrs. Ray, a public trader, of Beach Court Residential Hotel, Beach Road, Sea Point	4/4/24	" "	Friday	25/4/24	10 a.m.	Capetown.
924	Singer, Rachael, a public trader and general dealer, carrying on business at 75 Harrington Street, Capetown	4/4/24	" "	Friday	25/4/24	10 a.m.	Capetown.
938	Manchester, Isidor, a manufacturer, of 74 Church Street, Capetown	4/4/24	" "	Friday	25/4/24	10 a.m.	Capetown.
939	Gerber, Djederick Beneke, a farmer, of Weegschaal, District Swellendam	4/4/24	" "	Monday	28/4/24	10 a.m.	Swellendam.
940	Marais, Johannes Gabriel Coenraad, a farmer, of Slanghoek, District Worcester	4/4/24	" "	Tuesday	29/4/24	10 a.m.	Worcester.
X/2739	Hendrik Lodewijk Bruwer, farmer, of Modderfontein, District Bethlehem	1/4/24	Orange Free State Provincial Division	Friday	25/4/24	10 a.m.	Bethlehem.
X/2741	Jacobus Jonathan Fourie, motor engineer, carrying on business under the style or firm of Central Motor Garage at Fauresmith	1/4/24	" "	Thursday	24/4/24	10 a.m.	Fauresmith.
X/2742	Robert Charles Hawthorne, a farmer, of Goodhope, District Bethlehem	1/4/24	" "	Friday	25/4/24	10 a.m.	Bethlehem.
X/2744	Jacobus Johannes Pretorius, farmer, of Nooitgedacht, District Boshof	1/4/24	" "	Thursday	24/4/24	10 a.m.	Boshof.
X/2745	Daniel Smalberger, farmer, of Voorspoed, District Boshof	1/4/24	" "	Wednesday	23/4/24	10 a.m.	Bloemfontein.
X/2746	Jacobus Andries du Toit, farmer, of Bosgespan Noord, District Fauresmith	1/4/24	" "	Thursday	24/4/24	10 a.m.	Fauresmith.
X/2747	Daniel Francois Wege, motor mechanic, of Kroonstad	1/4/24	" "	Friday	25/4/24	10 a.m.	Kroonstad.
X/2729	Max Voigt, an hotel-keeper, of Vrededorf	4/4/24	" "	Friday	25/4/24	10 a.m.	Vrededorf.
X/2738	Spiros Vlasopoulos, a fruiterer, of Bloemfontein	4/4/24	" "	Wednesday	23/4/24	10 a.m.	Bloemfontein.
X/2749	Christos Stephanou, restaurant proprietor, of 87 Monument Road, Bloemfontein	1/4/24	" "	Wednesday	23/4/24	10 a.m.	Bloemfontein.
X/2750	Willem Albertus Botha, a retired farmer, of Bloemfontein	1/4/24	" "	Wednesday	23/4/24	10 a.m.	Bloemfontein.
X/2751	Francis William Mandy Bester, farmer, of The Dam, District Harrismith	1/4/24	" "	Wednesday	23/4/24	9.30 a.m.	Harrismith.
C/10000	Combrink, Gerhardus Hermanus Jacobus, a farmer, of Goedehoop No. 20, District Carolina	4/4/24	Transvaal Provincial Division	Friday	25/4/24	10 a.m.	Carolina.
C/10004	Vercueil, Barend Johannes, a blacksmith, of Tzaneen, District Pietersburg	8/4/24	" "	Friday	25/4/24	10 a.m.	Pietersburg.
C/9983	Kaplan, Julius, a general dealer, trading as Yeoville Central Store at Johannesburg	3/4/24	Witwatersrand Local Division	Tuesday	22/4/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/9982	Murvis, Nathan, a general dealer, trading at corner President and Kort Streets, Johannesburg	3/4/24	" "	Tuesday	22/4/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/9981	Pearce, Ernest Richard, a brickmaker, of Primrose Township, Germiston	3/4/24	" "	Friday	25/4/24	10 a.m.	Germiston.
C/9980	Wilkins, Pieter Andrew, a miner, of Brakpan	3/4/24	" "	Friday	25/4/24	10 a.m.	Brakpan.
C/9979	Roffey, Spencer Sidney James, a miner, of Benoni	3/4/24	" "	Wednesday	23/4/24	10 a.m.	Benoni.
C/9973	Whitaker, Richard, an electrician, trading as Whitaker & Co. at Krugersdorp	3/4/24	" "	Friday	25/4/24	10 a.m.	Krugersdorp.
C/9999	Mulder, Matthys Andries, a minor, residing at 36 Elston Avenue, Benoni	3/4/24	" "	Wednesday	23/4/24	10 a.m.	Benoni.
C/9978	Friedman, Lewis, trading as the Benoni Crown Bakery, Woburn Avenue, Benoni	3/4/24	" "	Wednesday	23/4/24	10 a.m.	Benoni.
1036	Amad Rhamoola, of 146 Queen Street, Durban, Natal, storekeeper	7/4/24	Durban and Coast Circuit Local Division	Thursday	8/5/24	10 a.m.	Durban.

## ADVERTISEMENTS.

## NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

## KENNISGEVING VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *zes en negentig*, subsekte (2) van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/een kontributie in de Boedels genoemd in de hierobder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspeksie door schuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage van af de datum van publikatie hiervan naar gelang welke van de twee later is.

FORM NO. 6.—FORMULIER NO. 6.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Description of Account. Beschrijving van Rekening.	Offices at which Account will lie open. <i>Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.</i>		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. <i>Tijdvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.</i>
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	From. Van.	
C/9070	Sam Sanders, general dealer, Springs	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Springs	11/4/24	—
C/9219	Essop Ismail Patel (Private Estate), partner in Patel & Co., trading as general merchants, Johannesburg, Bloemhof, and Brits (now Insolvent)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	12/4/24	14 days.
X/2561	Jacobus Hendrik Fourie, boer, van McGrathspark, Distrik Hoopstad, Oranje Vrijstaat	Eerste én Finale Likwidatie en Plan van Distributie	Bloemfontein	Hoopstad	12/4/24	14 dagen.
C/7846	Andries Christian Dormehl, Elandsfontein No. 6, District of Germiston	Fourth Liquidation and Distribution	Pretoria	Germiston	11/4/24	14 days.
C/8704	Aaron Sussman	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Ventersdorp	14/4/24	14 days.
C/9571	Harry Mindel, trading as Kenilworth Supply Stores, 47 Main Street, Kenilworth, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	11/4/24	—
C/9532	Insolvent Estate of Thomas Robert Thompson, a taxi-driver, of Benoni	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Benoni	11/4/24	14 days.
414	Insolvent Estate Jacobus Johannes Loubser	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Riversdale	14/4/24	21 days.
900	Norman Leslie Halford, of Durban, motor accessory dealer	First and Final Liquidation	Pietermaritzburg	Durban	11/4/24	14 days.
96/745	Assigned Estate of Salman Braan, of Port Elizabeth	Second Liquidation and Distribution	Capetown	Port Elizabeth	14/4/24	14 days.
552	Assigned Estate of S. A. Kemp, Addo, District Uitenhage	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Port Elizabeth	11/4/24	14 days.
533	Insolvent Estate L. Bernstein, Port Elizabeth	First Liquidation and Distribution	Capetown	Port Elizabeth	11/4/24	14 days.
X/2538	Insolvent Estate of Johannes Gerhardus Pretorius, a farmer, of Waterval, District Kroonstad	First and Final Liquidation and Contribution	Bloemfontein	Bothaville	16/4/24	14 days.
X/2581	Insolvent Estate of Jacobus Petrus Johannes Pretorius, a farmer, of Waterval, District Kroonstad	First and Final Liquidation and Contribution	Bloemfontein	Bothaville	16/4/24	14 days.
X/2537	Insolvent Estate of Jacob Christoffel Pretorius, a farmer, of Uitkijk, Sub-District Bothaville	First and Final Liquidation and Contribution	Bloemfontein	Bothaville	16/4/24	14 days.
X/2543	Insolvent Estate of Gideon Petrus Anderson, a farmer, of Grootkuil Oost, Sub-District Bothaville	First and Final Liquidation and Contribution	Bloemfontein	Bothaville	16/4/24	14 days.
X/2560	Insolvent Estate of Jacobus Hendrik Fourie, a farmer, of Doornbult, Sub-District Bothaville	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Bothaville	16/4/24	14 days.
X/2576	Insolvent Estate of Christoffel Johannes Smith, a farmer, of Eensgevonden, Sub-District Bothaville	First and Final Liquidation and Contribution	Bloemfontein	Bothaville	16/4/24	14 days.
167	Insolvent Estate of Jacob Isenberg, trading as Jack Isenberg, St. John's Road, East London	First Liquidation and Distribution	Capetown	East London	14/4/24	14 days.
2/357	Hendrik Petrus van Staden and Petrus Zacharias Oberholzer, trading as H. P. van Staden & Co.	Supplementary Account of Administration and Distribution	Kimberley	Barkly West	14/4/24	14 days.
C/9085	Manjee Nathoo Ghelani, general merchant, of Louis Trichardt	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Louis Trichardt	11/4/24	14 days.
C/7187	Johannes Marthinus Mills, of District Ermelo	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Ermelo	12/4/24	14 days.
648	Sadie Lazarus, flat proprietress, of Regency Court, His Majesty's Buildings, Muizenberg, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Simonstown	14/4/24	14 days.
94/616	Insolvent Estate of Shaik Ahmed, a general dealer, of Lansdowne Road, Claremont, Cape, and partner in Ahmed & Sallie, butchers, of Lansdowne Road, Claremont, Cape	Second Liquidation and Distribution	Capetown	—	14/4/24	14 days.
596	Clifford Joseph Wilmot, a fencer, of Springvale, in the District of Albany	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Grahamstown	15/4/24	—
C/9635	Philip J. Katz, trading as Katz & Co., fishmonger and grocer, of Brakpan	Second and Final	Pretoria	Brakpan	11/4/24	—
IC/9500	Jacob Carel Kruger, a farmer, of Kuilfontein, District Bethal	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Bethal	11/4/24	14 days.
C/9108	Essop Seedad and Mahomed Ismail Asvat, trading as E. M. Seedad, general dealer, Roodepoort	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Roodepoort	11/4/24	—
C/9252	Stanley Rubin, trading as Jeppe Requisite Toilet Company, Jeppe, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	11/4/24	—
C/7855	Samuel Pickover, trading as Heidelberg Chenp-side Stores, Heidelberg, Transvaal	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Heidelberg	11/4/24	—

## ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Description of Account. Beschrijving van Rekening.	Offices at which Account will lie open. Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.		Date from which Account will lie open. Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. Tijdsval indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	From. Van.	
C/9506	Carim Khan Mahomed, general dealer, Balfour	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Heidelberg	11/4/24	—
C/9203	Solomon Itzu, Tweedronk, District Standerton	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Standerton	11/4/24	—
C/9390	William Lippiatt (deceased), an engineer, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	11/4/24	14 days.
X/2533	Insolvent Estate of Floris Johannes Stephanus Coetzee, farmer, of Jakhalsfontein, District Bloemfontein	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Brandfort	14/4/24	14 days.
X/2666	Johannes Jurgens Steyn, bookkeeper, of Jagersfontein, District Fauresmith	First and Final Liquidation and Plan of Distribution	Bloemfontein	Jagersfontein	14/4/24	14 days.
C/9795	Assigned Estate Millie Holzman, general dealer, Springs	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Springs	11/4/24	14 days.
C/9293	Edgar David Harris, cartage contractor, of Bon-Accord, Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	—	11/4/24	—
C/9618	Assigned Estate Mark Farrant, trading as the Burnbright Coal Company	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	12/4/24	14 days.
C/9573	Insolvent Estate Gerson Silosberg, trader, of Brakpan	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	11/4/24	14 days.
C/8755	Ralph Heathcote Tatham, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	11/4/24	—
C/9199	Solomon Krom, Newtown, Johannesburg	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	11/4/24	—
C/9190	Insolvent Estate of Taylor-Smith & Co., Brakpan	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Brakpan	11/4/24	14 days.
C/9537	Wynand Rudolph Johannes Kruger, a brick-arch setter, employed by the South African Railways, of 211 Victoria Street, Germiston	First and Final Liquidation and Plan of Contribution	Pretoria	Germiston	12/4/24	14 days.
X/2491	Jacobus Miqiel van Tonder, contractor, of Zastron	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Zastron	11/4/24	14 days.
C/9337	David Clark, clerk, Robinson Deep	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	11/4/24	14 days.
C/9482	Stephanus Hermanus Visser, a farmer and speculator, of Beaufort No. 454, District Rustenburg	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Pretoria	Rustenburg	11/4/24	14 days.
C/8293	Insolvent Estate of Ernest Albert Ballack	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Brakpan	11/4/24	14 days.
C/7199	Adriaan Stephanus Kleynhans, a miner, of Boksburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Boksburg	12/4/24	14 days.
X/2454	Assigned Estate of Hendrik Cornelis Loubser, of Frankfort, Orange Free State	First and Final Liquidation	Bloemfontein	Frankfort	14/4/24	—
C/8440	Willem Petrus Boshoff (F's son), farmer, of Uitspan No. 75, Lichtenburg	First and Final Liquidation	Pretoria	Lichtenburg	11/4/24	14 days.
C/7662	Agnita Maria Smith (born Mathews)	First and Final Liquidation	Pretoria	Lichtenburg	11/4/24	14 days.
C/7663	Melt Herman Lionel Smith, commercial traveller, of Rietgat, Lichtenburg	First and Final Liquidation	Pretoria	Lichtenburg	11/4/24	14 days.
C/7141	Frederik Christiaan Snijder, labourer, of Lichtenburg	First and Final Liquidation	Pretoria	Lichtenburg	11/4/24	14 days.
C/7754	Bava Ismail, general merchant, of Pretoria, Transvaal	Third (Supplementary) and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	—	12/4/24	14 days.
C/7519	Cassim Varind, general merchant, of Middelburg, Transvaal	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Middelburg	12/4/24	14 days.
C/9576	Abe Wolk, general dealer, of 22 Wolmarans Street, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	11/4/24	—
C/8219	A. Casoojee & Co., formerly general dealers, Grootvlei, District Bethal	Second and Final Liquidation	Pretoria	Bethal	12/4/24	—
C/9382	Hassim Mohamed Jogi, formerly hawker, Stand No. 4, Old Location, Boksburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Boksburg	12/4/24	—
97/113	Insolvent Estate of Isaac Sydney Bruce Sumner, of Holmes, Maclear, farmer	First and Final	Capetown	Maclear	22/4/24	14 days.

## NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section one hundred and sixty of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final account and plan of distribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule, the trustees (or assignees) of the said Estates will destroy all the books and documents in their possession relating to the said Estates (except those which are required to be lodged with the Master) after six weeks from the date of this notice.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.  
Ingevolge Artikel honderd zestig van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat, nademaal een tijdsperiode van zes maanden is verstreken sedert de bekragting van de finale rekening en plan van distributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage, de Kurators of Boedelredders van de gezegde Boedels al de boeken en stukken in hun bezit, betrekking hebbende op de gezegde Boedels (behalve die welke bij de Meester moeten worden ingeleverd), zes weken na de datum van deze kennisgeving zullen vernietigen.

## FORM NO. 9.—FORMULIER NO. 9.

## SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Date of Sequestration Order. Datum van Order van Sekwestratie.	Court or Division of the Court by which Order made. Hof of Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.	Date of Confirmation of Final Account. Datum van Bekragting van Finale Rekening.	Trustee's or Assignee's Name and Address. Naam en Adres van Kurator of Boedelredder.
C/8462	Egnos, M., general dealer, Canada Junction, Johannesburg	23/10/22	Witwatersrand Local Division	6/6/23	W. T. Hall, 19-21 Glencairn Buildings, Johannesburg.
C/7845	Gomperts, Edward, hotel-keeper, Jeppe, Johannesburg	4/5/22	" "	25/4/23	" " "
C/7590	Shewan, Robert, general dealer, Plaston	6/2/22	Transvaal Provincial Division	1/8/23	" " "
C/7142	Schwal, Israel, general dealer, Brakpan	15/9/21	Witwatersrand Local Division	11/5/22	" " "

## ADVERTISEMENTS.

## NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

## KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *negen en negentig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de likwidaties-rekeningen en plannen van distributie of/een kontributie in de afgestane of gescapkwestreerde boedels vermeld in de hieronder volgende bijlage zijn bekraftigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals uiteengezet in de bijlage, en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan de kurator of boedelredder bij het in de bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

FORM NO. 7.—FORMULIER NO. 7.

## SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening werd Bekrachtigd.	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. <i>Of een Dividend wordt uitgekeerd of een Kontributie wordt ingezameld, of beide.</i>	Name of Trustee or Assignee. Naam van Kurator of Boedelredder.	Full Address of Trustee or Assignee. Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.
738 C/9147	Sarel Johannes Matthijs Hubinger, transport rider, of Bredasdorp Assigned Estate William Percy Robertson, farmer, of Lenz Siding, Transvaal	28/3/24 1/4/24	Dividend being paid Dividend being paid	R. Taylor P. Whiteley	P.O. Box 18, Bredasdorp. 31-9 Meischke's Buildings, Harrison Street, P.O. Box 2162, Johannesburg.
817 C/9258	Insolvent Estate of A. G. Omcalker, of Richmond, storekeeper Hermanus Richard Beukes, of Wesselsfort, Lichtenburg, a farmer	28/3/24 3/4/24	Dividend being paid Dividend being paid and Contribution being collected	H. J. Wood Percy E. Collins	23 Club Arcade, Durban. C/o African Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 288, Pretoria.
378 C/7966	Insolvent Estate of Jacobus Petrus Koen, a farmer, of Annex Vitgulandsput, Prieska	20/3/24 3/4/24	Dividend being paid Final Dividend being paid	Jacob S. Maree W. T. Hall	Prieska. 19-21 Glencairn Buildings, Johannesburg.
C/8072	Insolvent Estate Thomas John Billingham and Arthur Brooks, trading as Billingham & Brooks, wholesale milliners, 45 Pritchard Street, Johannesburg	3/4/24	Second and Final Supplementary Dividend being paid	John Cameron	11-12 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
C/8634	Insolvent Estate Barnett David Saldzman, trading as Eastern Fisheries, 625 Modern Road, Brakpan	3/4/24	Third and Final Dividend paid further account of Bond only	John Cameron	11-12 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
271	Gabriel Step. Otto, a tenant farmer, of Doornkraal, District Caledon	27/3/24	Nil	F. A. C. Guthrie	Caledon, Cape Province.
352	Costa Smyrniotis, a café proprietor, of Hermanus, District Caledon	27/3/24	Dividend paid	F. A. C. Guthrie	Caledon, Cape Province.
946	Insolvent Estate of Alfred Jacklin, insurance agent, of Pietermaritzburg	3/4/24	Dividend being paid	R. H. Mason, Secretary, Natal Executors and Orphan Chamber, Ltd.	P.O. Box 207, Pietermaritzburg.
585 C/7500	Assigned Estate Arthur Salmon Alleson, of Vaalkraatz, Mount Ngwibi, storekeeper Assigned Estate of Max Kretzmer and Barnett Kretzmer, general dealers, trading as B. Bretzmer & Son, at Fochville, District Potchefstroom	3/4/24 3/4/24	Dividend being paid Second Dividend being paid	T. J. Houston William Dick McFarlane	P.O. Box 16, Vryheid. C/o The Merchants' Trust, Limited P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/8484	Insolvent Estate of Ismail Hassim Lambat & Son, general dealers, of Alberton, District Germiston	31/3/24	First and Final Dividend being paid	William Dick McFarlane	C/o The Merchants' Trust, Limited, P.O. Box 2037, Johannesburg.
97/4	Insolvent Estate David Jacobs Kloppers, a farmer, of Zoutdam, Malmesbury Division	3/4/24	Dividend paid	G. F. S. de Villiers	S.A.N.T.A.M., 15 Adderley Street, Capetown.
95/697	Hendrik Petrus Adolph Wessels, a farmer, of Grootkloof, District Caledon	27/3/24	Dividend paid	C. M. Moore	Caledon, Cape Province.
779	Insolvent Estate of Lee Rennie Chapson and Samuel Chapson, carrying on business as Chapson & Co., of Durban, Natal, grocers and provision, merchants	2/4/24	Dividend	Charles Didcott	49 Field Street, Durban.
X/2485	Pieter Willem Nel, a farmer, of Kleinbeijn, District Winburg	18/2/24	Dividend	E. C. Deas	P.O. Box 29, Theunissen.
C/9214	Peter Joseph Ryan, a carriage and wagon repairer, employed by the South African Railways, Germiston, of Elandsfontein, P.O. Alberton	5/4/24	Contribution being collected	Bertie Charles Sims	Goodman's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
C/6787	Hyman, M., general dealer, Brakpan	4/4/24	Final Dividend paid	W. T. Hall W. D. McFarlane	19-21 Glencairn Buildings, Johannesburg.
C/9104	Insolvent Estate of Jan Jonathan Jordaan, a truck buster at Landau Colliery, P.O. Witbank	4/4/24	Neither	S. Berkowitz	P.O. Box 108, Witbank.
C/9654	Insolvent Estate of Ignatius Leopold Bouwer, a shunter, on the South African Railways, Witbank	5/4/24	Neither	S. Berkowitz	P.O. Box 108, Witbank.
C/9345	William Hamilton Scarth, trading as Scarth's Bottle Store, Pretoria	1/4/24	Dividend to Bondholders	Richard Jonathan Webb	P.O. Box 882, 9 Bank Street, Pretoria.
C/9533	Insolvent Estate Charles Wells Barnett, farmer, of Poortjesfontein, District Standerton	4/4/24	Dividend being paid	C. H. Hutchinson	P.O. Box 55, Standerton.
X/2227	Insolvent Estate Zacharias Arnoldus de Beer, law agent, of Villiers	4/4/24	Dividend being paid	Charles John Goodrick	C/o Goodrick & Franklin, P.O. Box 213, Bloemfontein.
C/8904	Insolvent Estate of Charles Taylor	1/4/24	Dividend being paid	R. E. van der Veen	105-106 Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.
C/9657	Dawood Ismail, general dealers, Middelburg, Transvaal	4/4/24	First Dividend being paid	Andrew William Boyes	Merchants' Trust, Limited, P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/6871	Ebrahim Mahomed Wadee, Delarey Street, Vrededorp	3/4/24	Third Dividend being paid	William Dick McFarlane	Merchants' Trust, Limited, P.O. Box 2037, Johannesburg.
91/167	Insolvent Estate of Garnet Tweedie, of Leydenburg, District of Mount Currie, farmer	3/4/24	Dividend being paid	J. F. D. Elliot and Wallace Zietsman	P.O. Box 17, Kokstad. P.O. Box 11, Kokstad.

## **ADVERTISEMENTS.**

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening word Bevruchtigd.	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. Of een Dividend wordt uitgekeerd of een kontribusie wordt ingevoerd, of beide.	Name of Trustee or Assignee. Naam van Kurator of Boedelredder.	Full Address of Trustee or Assignee. Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.
C/8931	Karel Batavus de Kok	14/3/24	Contribution being collected	Hermann Gottlieb Schuster	New Street South, or P.O. Box 24, Johannesburg.
834	Insolvent Estate Gerhard Rudolph Zietsman, contractor, of Harding	4/4/24	No Dividend is being paid or Contribution collected	R. H. Mason, Secretary, Natal Executors and Orphan Chamber, Limited	P.O. Box 207, Pietermaritzburg.
882	Insolvent Estate Norman Hutchinson Gordon, road overseer, Estcourt	4/4/24	No Dividend is being paid or Contribution collected	R. H. Mason, Secretary, Natal Executors and Orphan Chamber, Limited	P.O. Box 207, Pietermaritzburg.
R. 235/1923	Insolvent Estate of Johan Petrus Watson, a mason, of Middelburg, Cape	4/4/24	Contribution being collected	D. P. du Plessis	P.O. Box 21, Middelburg, Cape.
X/2625	Insolvent Estate Harry Rosenbaum, general dealer, of Bloemfontein	4/4/24	Dividend paid to preferent Creditors only	Leon Simenhoff	C/o Simenhoff & Pencharz, Hill's Buildings, 78 Maitland Street, Bloemfontein.
C/8962	Insolvent Estate John Edward Ford, motor mechanic, of Germiston, Transvaal	31/3/24	First and Final Dividend being paid	W. White	C/o B. Alexander & Bros., P.O. Box 2590, Johannesburg.
847	Insolvent Estate of Wilfred Tom Braithwaite, of Thornville, Junction, Natal, farmer	22/3/24	Dividend being paid	Jas. Craib	9 Timber Street, Pietermaritzburg.
96/569	Insolvent Estate Leon Hodes, trading as H. Sohr & Co.'s successors, De Aar, Cape Province	27/3/24	Dividend being paid	Frank Frisby C. L. Short	Attorney, De Aar. 119 St. George's Street, Capetown.
96/602	E. Zaacks, general dealer, Capetown	3/4/24	Dividend being paid	J. T. Fairhead	Markham's Buildings, Hout Street, Capetown.
375	J. P. Harris, insurance agent, Capetown	3/4/24	Contribution	J. T. Fairhead	Markham's Buildings, Hout Street, Capetown.
267	L. Carklin	3/4/24	Contribution	J. T. Fairhead	Markham's Buildings, Hout Street, Capetown.

**NOTICE TO CREDITORS.**

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

## KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

**BOEDELS VAN OVERLEDENE PERSONEN : ARTIKEL ZES EN VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.**

Alle personen die vorderingen hebben tegen de Overledene of zijn Boedel in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokken Eksekuteuren binnen de tijdperken zoals vermeld, gerekend van af datum van publikatie hiervan.

**SCHEDULE—BIJLAGE.**

## **CAPE.**

Estate No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Within a period of Binnen een tijdsperiode van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province Welke Provinsie
3822	Aletta Cornelia van der Watt (born Ferreira), widow, of Uitvlugt, Division Humansdorp	6 weeks.....	R. W. Metelerkamp & Son, P.O. Zuurbron, via Hanky	Cape.
75	Percival Frederick Messina.....	30 days.....	F. T. Kendle, Secretary, Aegis Assoc. & Trust Co., Ltd., Port Elizabeth, Executor Dative	Cape.
3042	Ada Marshall (formerly Holmes, born Northfield).....	21 days.....	Durban Arnoldus Benjamin Marshall, 106 Ebden Street, Queenstown, and Edgar Shaw, Reservoir Road, Queenstown	Cape.
3891	William Wilson and surviving spouse, Jeanie Wilson (born Dunlop)	30 days.....	Jeanie Wilson, "Cessnock," 20 St. Michaels Road, Kloof, Capetown	Cape.
3428	Maria Johanna de Wet (born Fick), of Sunnyside, District Caledon	21 days.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Caledon	Cape.
3633	Frederick Law Dwyer.....	1 month.....	Standard Bank of South Africa, Ltd., Capetown.....	Cape.
3879	Carolus Bartman and surviving spouse, Sinna Bartman (born Kampert)	30 days from 7/4/24	Geo. H. Annear, P.O. Box 32, Somerset East.....	Cape.
2333	Jacob Stephanus Nicolaas Meiring.....	30 days.....	Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.....	Cape.
3789	Johannes Petrus Maree en nagelaten echtgenote Martha Hendrina Magdalena Maree (gebore De Villiers), van Riebeek Kasteel	14 dae.....	I. J. Krijnauw, Bestierder, S.A.N.T.A.M., Malmesbury...	Kaap.
3918	Henry Duncan, of Grahamstown.....	30 days.....	Bell & Hutton, Attorneys for Executrix Testamentary, Grahamstown	Cape.
3073	Clement Ridgeway Nettleton and surviving spouse, Rose Gwendraedd Nettleton	3 weeks.....	E. A. Vercueil, Attorney, Keiskama Hoek.....	Cape.
3910	Elizabeth Magdalena Slabbert (born Vorster), married out of community of property to Lodewijk Arnoldus Johannes Slabbert, of Kalkgat, Jansenville	1 month.....	E. B. Cawood, Attorney for Executor, Jansenville, Cape Province	Cape.
3211	Jantje Maarman, of Robertson.....	6 weeks.....	G. J. Swart, Agent for the Executrix Testamentary, P.O. Box 21, Robertson	Cape.
179/663/ 1833/22	Anna Jafta.....	30 days.....	Klaas Theron, Kalkoenkranz, Bloemhof, P.O. Aliwal North	Cape.
3929	Nicolaas Francois van Wijk and predeceased spouse, Johanna Cornelia van Wijk (born De Klerk), of Blaauwboschput, Division of Britstown	30 days.....	Raath & De Villiers, Attorneys for Executor, Britstown..	Cape.
R/9/405	Hendrik Salomon de Villiers and surviving spouse, Susanna Magdalena de Villiers (born Rautenbach), of the farm Moffat, in the District of Kuruman	14 days.....	John P. Frylinck, Attorney for the Executors, Hospital Road, P.O. Box 18, Kuruman	Cape.
3866	Gerrit Nieuwoudt en nagelaten echtgenote Maria Magdalena Christina Nieuwoudt (geboren Coetzee), van Zuidam, Distrik Van Rhynsdorp	30 dagen....	P. Tancred, Agent voor de Boedel, Nieuwe Rust.....	Kaap.
3486	Gert Johannes Smit, van Kraalbosylak, Clanwilliam...	4 weke....	Die Clanwilliam Eksekuteurskamer, Bpk., Clanwilliam..	Kaap.
3564	Peter Henry Seaward, of Port Elizabeth.....	30 days....	Lawson, Brown & Brown, 25 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Dative	Cape.
3723	Hendrik Matthys Human, of Carnarvon.....	30 days....	Carel J. van Zyl, P.O. Box 18, Carnarvon, Attorney for Executrix	Cape.
3821	Jozua Petrus Joubert, of Langverwacht, District Robertson	30 days....	G. A. Osler, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 2, Church Street, Robertson	Cape.

## ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Within a Period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
3796	Arthur Fowler Newsam.....	30 days.....	Dempers & Van Ryneveld, 32 Church Street, Capetown, Attorneys for Executor	Cape.
3895	Johannes Christian Albertus Smit and surviving spouse, Maatje Maria Elizabeth Smit (born Coetzee), of Krom- rivier, in the Division of Piquetberg	3 weeks.....	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Piquetberg, Agent for the Executor Testamentary	Cape.
3909	Anna Margaretha le Roux (geboren Van Tonder) en nage- laten echtgenoot Daniel Petrus le Roux, van Caledon	30 dagen....	P. H. de Kock, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon Voogdij en Brand Assurantie Maatschappij, Bpk, Caledon, Agent voor de Eksekuteur	Kaap.
3880	Nicolas Johannes Damons and surviving spouse, Johanna Damons (or Spaasie Johanna Maria Damons), of Zuider Paarl, Cape Province	30 days.....	B. G. Heydenrych, junior, Attorney for Executors Testa- mentary, 1 Greenmarket Square, Capetown	Cape.
3635	Jacobus Erasmus Esterhuizen Horn and surviving spouse, Petronella Anna Elizabeth Horn (born Claassen), of Buffelsvley, Ladismith, Cape Province	30 days.....	Van Velden & Spence, P.O. Box 23, Ladismith.....	Cape.
3919	Julia Carolina Geldenhuys (born Weymar).....	6 weeks.....	F. R. Geldenhuys, Church Street, Caledon.....	Cape.
3915	Hester Anna Ackermann (born Basson), of Stellenbosch.	21 days.....	A. F. Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Execu- tors, Ltd., P.O. Box 13, Mill Square, Stellenbosch	Cape.
7/24	Cecil Brett and surviving spouse, E. A. Brett (born Roffe), of Glencoe	30 days.....	Mrs. E. A. Brett, 45 Transvaal Road, Kimberley.....	Cape.
9/459	Charles William Torgius.....	30 days.....	Mrs. Elizabeth A. Torgius, 34 Synagogue Street, Kimber- ley	Cape.
3824	Sophia Oldjohn (born M'Debele, or M'dabala), a widow	21 days.....	E. A. Rivett, Attorney for the Executor Testamentary, P.O. Box 31, Moltens	Cape.
3870	Jan Adriaan Venter en nagelaten echtgenote Susanna Philippina Hendrina Venter (geboren Van der Walt)	30 dagen....	J. M. Claassen, Prokureur, Petrusville.....	Kaap.
R/9/419	Solomon Matome Matolo and surviving spouse, Elizabeth Matolo (born N'tontela), of Manthe, District Taung	14 days....	C. J. Matolo, Manthe, Taung.....	Cape.
2488	Mary Asher (born Allen), married in community of pro- perty to William Asher, of Graaff-Reinet	1 month....	W. Asher, Graaff-Reinet.....	Cape.
3667	Louisa Naish Collard.....	30 days....	Cyril D. Gibson, Executor Testamentary, P.O. Box 1643, Capetown	Cape.

## TRANSVAAL.

53415	Sara Susanna Verwey (born Becker), of Uitspanning No. 166, District Bloemhof, Ward Christiana	3 weeks.....	P. J. van Duyn, Attorney for the Executors Testa- mentary, Christiana	Transvaal.
53311	Anna Sophia van Staden (geboren Kruger) en nagelaten echtgenoot Roelof Adriaan van Staden	14 dagen....	W. H. Enslin, Prokureur voor de Eksekuteur, Postbus 84, Ventersdorp	Transvaal.
53627	Anna Sussanna Bekker (geboren Badenhorst) en nagelaten echtgenoot Jurgens Johannes Bekker	14 dagen....	G. B. van Leggelo, Postbus 7251, Johannesburg.....	Transvaal.
53262	Vernon Victor de Villiers.....	30 days.....	Pitts & Weston, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
52012	Maria Catharina Vogelzang (geboren Martins), weduwe.	30 dagen....	Joubert & V. d. Merwe, Postbus 34, Middelburg, Pro- kureurs voor Eksekuteurs	Transvaal.
1811/ 52783	Johanna Allida Venter and surviving spouse, Carel Nico- laas Venter, Irrigation Camp	21 days....	C. N. Venter, 4 Irrigation Camp, P.O. Brits.....	Transvaal.
—	Margaretha Jacoba Meyer (born Nel) and surviving spouse, Cornelius Arnoldus Bothma Meyer	14 days....	S. J. van der Spuy, Solicitor, Groot Marico.....	Transvaal.
1607	Charles James Morris and surviving spouse, Catherine Morris	14 days....	H. C. G. Oakshott, P.O. Box 52, Boksburg.....	Transvaal.
51613	John Godolphin Burslem.....	30 days....	M. E. Rood, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 6, Klerksdorp	Transvaal.
51365/ 51082	Friedrich August Ludwig Schaardt and Emma Anna Auguste Schaardt	21 days....	S. F. Ramsbottom, P.O. Box 802, Pretoria.....	Transvaal.
53665	Albert Betts and surviving spouse, Mary Amelia Betts..	30 days....	Henry Lindsay, Philip & Appleyard, Attorneys for Executrix Testamentary, Harrison Street, Johannes- burg	Transvaal.
53694	David John Robert Baker.....	30 days....	Pitts & Weston, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
53654	Gerhardus Petrus Koekemoer en nagelaten echtgenote Gertruida Petronella Koekemoer (geboren Jonker), van Cyferfontein No. 53, Distrik Wolmaransstad	30 dagen....	J. A. Nesi, Postbus 10, Leeuwdoornsstad.....	Transvaal.
53263	Cornelis Petrus Kloppers, Bultfontein, Distrik Krugers- dorp	3 weken....	De Villiers & De Kock, Postbus 209, Pretoria.....	Transvaal.
49040	Nicholaas Jacobus Broodryk.....	3 weken van af 12/4/24	Frits Kan, Postbus 127, Potchefstroom.....	Transvaal.
53591	William Murphy.....	14 days....	C. J. Williams, 81 Persimmon Street, Malvern, Johannes- burg	Transvaal.
53608	Clement William (Vanner) Schoonraad.....	14 days....	Mrs. Caroline (Vanner) Schoonraad, surviving spouse, 14 Tucker Street, Belgravia	Transvaal.
53656	Walter Murray.....	14 days....	T. Matthews, 134 Doran Street, Belgravia, Johannesburg	Transvaal.
53720	George Cohen.....	30 days....	Lubbers & Witkin, Attorneys for Executors Testamen- tary, Birch's Buildings, Market Street, Johannesburg	Transvaal.
53604	Charlotte Maria Wellbeloved .....	14 days....	R. J. Wellbeloved, P.O. Box 335, Johannesburg.....	Transvaal.
52525	Alfred James Crosby.....	21 days....	Florence Crosby, Marigold Road, New Primrose.....	Transvaal.
53196	William Hardwick.....	30 days....	Alexander Harper Robertson, Secretary, Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Ltd., 97A Commissioner Street, P.O. Box 271, Johannesburg	Transvaal.
52917	Emilie Brunton (born Williamson), widow.....	30 days....	Ernest James Brunton, c/o Hayman & Godfrey, Solicitors, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
51386	Aimée Rosia Wilson, wife of John Campbell Wilson (sur- viving spouse)	30 days....	J. C. Wilson, Sterkloop, District Middelburg, Transvaal	Transvaal.
53667	Gussie Rosenzweig.....	21 days....	Marks & Kantor, P.O. Box 4918, Johannesburg.....	Transvaal.
51278	Zacharia Mathinye.....	14 days....	H. C. M. Jenner, Executor, c/o Sub-Native Commis- sioner, Vereeniging	Transvaal.
52690	Edward MacKenzie.....	14 days....	Wilfrid Fearnhead, Master's Representative, Provident Building, Johannesburg	Transvaal.
53317	Maria Elizabeth Els (geboren Joubert) en nagelaten echtgenoot Christoffel Johannes Els	14 dagen....	P. R. de Villiers, Postbus 146, Rustenburg.....	Transvaal.
52330	Francois Alwijn Grobler en nagelaten echtgenoot Maria Susanna Margaretha Grobler (geboren Vos)	30 dagen....	P. R. de Villiers, Postbus 146, Rustenburg.....	Transvaal.
—	Dorothea Molotsani (Native).....	30 days....	P. R. de Villiers, P.O. Box 146, Rustenburg.....	Transvaal.
53421	Jessie Menzies (born Hastie).....	14 days....	J. B. Hugo, Executor Dative, 20 Monument Street, Krugersdorp	Transvaal.
51739	Sidney John Farquharson en daarna overleden echtge- note Anna Susanna Farquharson (geboren Gouws)	30 dagen....	E. H. Mathews, q.q. Eksekuteur Dative, Postbus 22, Lichtenburg	Transvaal.
53468	Hendrina Wilhelmina Horn (born Kruger).....	14 days....	B. Lingbeek, 170 Pretorius Street, Pretoria.....	Transvaal.
14/23	Thomas Abram Moore.....	14 days....	J. Tyrrell, Executor, 127 Sixth Street, Springs.....	Transvaal.
53714	Margaret Ann Dent (born Shaw) and surviving spouse, William Dent	30 days....	Clark & Solomon, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 151, Pretoria	Transvaal.

## ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Within a Period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
--------------------------	------------------------------------	---	--	--

## NATAL.

8934	Banqizwe Bohlela (exempted native) and surviving spouse, Nomduka Bohlela	21 days.....	Alfred Eyles, Executor Dative, P.O. Fascadale.....	Natal.
9102	William Jefferies Walker, of Pietermaritzburg, Chemist	30 days.....	Hathorn, Cameron & Company, P.O. Box 3, Pietermaritzburg, Solicitor for Executor Testamentary	Natal.
9062	Henry Wise and surviving spouse, Marion Wise.....	21 days.....	Douglas Wise, Executor Testamentary, Court House, Estcourt	Natal.
9071	Alfred Gordon.....	4 weeks.....	C. M. Gordon, 145 Gordon Road, Durban, Executrix Testamentary	Natal.
9048	Thomas Grenfell Vyvyan, of Poldhu, Richmond, Natal, clerk in holy orders	30 days.....	Bale & Greene, Solicitors to Executors Testamentary, Chancery Lane, Pietermaritzburg	Natal.
9033	Timothy Patrick Cranny.....	21 days.....	J. J. Walsh, Illovo.....	Natal.
8373	Walter Scott, of Durban, Natal.....	3 weeks.....	J. L. Marshall, c/o Whittaker & Russell, Ltd., 333 Smith Street, Durban	Natal.
9000	Frederick Mesheck Gaze, of Durban, moulder.....	30 days.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor	Natal.
9073	David Robert Smith, of Pietermaritzburg, Natal, laundry proprietor	21 days.....	A. J. McGibbon & Brokensha, Solicitors for Executors Testamentary, Change Lane, Pietermaritzburg, Natal	Natal.
—	Jeremiah Msabala, of Headlands, Umzinto, Natal, exempted native, builder, and surviving spouse, Non-tula Msabala	21 days.....	Jeremiah Msabala, Executor Dative, c/o R. Tomlinson, Solicitor for Executor, Chancery Lane, Pietermaritzburg	Natal.

## ORANGE FREE STATE.

16941	Johannes Albertus Louw en nagelaten echtgenoot Elsie Aletta Louw (geboren Swanepoel), van Kroonplaats, Distrik Kroonstad	6 weken.....	W. E. Wium, q.q. Executrice Testamentair, 49 Murraystraat, Kroonstad	Oranje Vrijstaat.
16935	Petrus Hermanus Combrink en nagelaten echtgenote Helena Elizabeth Combrink (geboren Van Aswegen)	6 weken.....	C. G. Marais & Ko., Boshof.....	Oranje Vrijstaat.
16928	Jacobus Johannes Stephanus Theron en nagelaten echtgenote Maria Elizabeth Theron (geboren Stapelberg)	4 weken van af 12/4/24	R. J. Ortlepp, q.q. Eksekutrice Testamentair, Postbus 6, Dewetsdorp	[11—17] Oranje Vrijstaat.
16939	Clavina Johanna Breytenbach (geboren Dry), weduwe, van Dorstfontein, Distrik Rouxville	30 dagen....	Die Smithfield Eksekuteurskamer, Bpk., Postbus 1, Smithfield	Oranje Vrijstaat.

## NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *sixty-eight*, Act No. 24 of 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (*or longer if specially stated*) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

## KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE.

ARTIKEL *acht en zestig*, WET No. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van *drie weken* (*of langer indien speciaal vermeld*) van af gemelde datums of van af datum van publikatie deses, welke ook de laatste moge zijn. Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

## SCHEDULE—BIJLAGE.

## CAPE.

Estate No. Boedel No.	Estate late Boedel van wijlen.	Nature of Account Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantooren de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
2494	John Griffiths, a pensioner, of Worcester, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	14/4/24	Capetown	Worcester....	J. E. Krige, P.O. Box 14, Worcester, Attorney for the Executrix.
2784	Patrick Fitzpatrick, of Vaalhoek, Alice-	First and Final Administration and Distribution	11/4/24	Capetown	Grahamstown	Alex. C. Mathieson, Secretary, Eastern Province Guardian Loan and Investment Company, Grahamstown, for Self and Co-Executor.
1795	Roger Pieter Metelerkamp, of Alice, District Victoria East	First and Final.....	11/4/24	Capetown	Alice.....	E. E. P. Burl, Attorney, P.O. Box 16, Alice.
181/25/ 3327/22	Percy David Simmons.....	First and Final.....	11/4/24	Capetown	—	M. F. Simmons, Executor Testamentary, P.O. Box 4, Wynberg, Cape.
903	Richard Vincent Collings and surviving spouse, Christiana Collings	First and Final.....	11/4/24	Capetown	East London.	Bate & Chubb, Attorneys for Executors Testamentary, African Banking Corporation Buildings, East London.
180/720	Johannes Petrus du Toit, of Remgat, Division Caledon	First Liquidation and Distribution	14/4/24	Capetown	Caledon.....	P. H. de Kock, Secretary, Caledon Trust and Fire Assurance Company, Ltd., Caledon.
3353	Petrus Johannes Hermanus Smal, van Oudekraal, Afdeling Caledon	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	14/4/24	Kaapstad	Caledon.....	Caledon Voogdy en Brand Assuransie-maatskappy, Bpk., Caledon.
180/585/ 2835/22	John Alfred Henry Main, of Colesberg.	First Liquidation.....	11/4/24	Capetown	Colesberg....	Schutz & De Jager, P.O. Box 3, Colesberg.
178/891/ 971/22	Francis George Catheart Graham, of Grahamstown	Second Administration..	11/4/24	Capetown	Grahamstown	Alex. C. Mathieson, Secretary, Eastern Province Guardian Loan and Investment Company, Grahamstown, for Self and Co-Executor.
2833	Susanna van Wyk (born Hein) and surviving spouse, Jacobus van Wyk	First and Final.....	11/4/24	Capetown	Hopetown...	Paul J. v. Coller, Attorney, Hopetown.
2204	Daniel Nelson.....	First and Final Liquidation and Distribution	14/4/24	Capetown	Hopetown...	Chas. Carroll, P.O. Box 10, Hopetown, Cape Province.
178/735	Maximilian Anthony Fraundorfer, formerly of Port Elizabeth	First and Final Liquidation	14/4/24	Capetown	Port Elizabeth	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executor Dative.
179/492	Charles Frederic Turnpenny, of Wynberg	First and Final Liquidation and Distribution	11/4/24	Capetown	—	Redrup, Bird & Steward, 93 St. George's Street, Capetown.
180/332	Friedrich Wilhelm Schmidt, of Birchington Road, Capetown	First and Final.....	11/4/24	Capetown	—	Silberbauer, Son & Willmot, Solicitors for Executors Testamentary, Provincial Chambers, Capetown.

## ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. <i>Boedel van wijlen.</i>	Nature of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Date. Datum.	Office of the <i>Kantoor van de</i>		Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachigde Agent.</i>
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
172/7/ 963/20	Hendrik Ackermann and surviving spouse, Susanna Margaretha Ackermann (born Viljoen)	Liquidation and Distribution	15/4/24	Capetown	Richmond...	A. P. de Villiers, Richmond, Cape Province.
3595	Wilhelm Schmidt, of Elsies River, Cape Province, and surviving spouse, Annie Magdalena Schmidt	First and Final.....	11/4/24	Capetown	—	Annie Magdalena Schmidt ( <i>née</i> Brendgen), c/o Station Master, Elsies River, Cape Province.
2964/ 1923	Sarah Sophia van der Riet (born Hudson) and surviving spouse, Alexander Ernest Frederick van der Riet, of District Uitenhage	First and Final Liquidation and Distribution	15/4/24	Capetown	Uitenhage....	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 45, 64 Main Street, Port Elizabeth.
2091	Catharina Susanna Conradie (born Fischer), of Worcester	First and Final Liquidation and Distribution	11/4/23	Capetown	Worcester....	Worcester Board of Executors, Ltd., Agents for Executor, P.O. Box 34, Worcester.
3357	Louisa Maria Woest and surviving spouse, Ernst Godfrey Woest	First and Final.....	11/4/24	Capetown	Elliot.....	H. B. Dampier, Attorney, Elliot.
593	Mary Pongó.....	First and Final.....	11/4/24	Capetown	Port Elizabeth	Joubert & Galpin, 69 Main Street, Port Elizabeth.
2436	Umberto Nucci, of Capetown, and surviving spouse, Filomena Nucci (born Jiamini)	First.....	14/4/24	Capetown	—	Dempers & Van Ryneveld, Attorneys for Estate, 32 Church Street, Capetown.
2469	Christoffel Jacobus Smit, of Middelburg	First and Final.....	14/4/24	Capetown	Middelburg...	Kock & Kruger, Middelburg, Cape, Agents for Executor.
3222	Johanna Cornelia Haarhoff (born Van Kerken), widow, of Graaff-Reinet	First and Final Liquidation and Distribution	11/4/24	Capetown	Graaff-Reinet	H. J. Pienaar, Secretary, Midland Agency and Trust Company, Graaff-Reinet.
—	David Carel Theron (W.'s son) and surviving spouse, Catherina Susanna Theron (born Theron)	Administration.....	11/4/24	Capetown	Murraysburg.	Innes & Croeser, P.O. Box 345, Murraysburg, Agents for Exec. Testy.
R/9/318	Anna C. M. Pett, of Kimberley.....	First and Final.....	11/4/24	Kimberley	—	Lezard & Robins, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 310, Kimberley.
3206	Johanna Hendrika Bekker.....	First and Final.....	14/4/24	Capetown	Steynsburg...	A. C. Kruger, P.O. Box 19, Steynsburg.
1522/23	James Seymour Ballard.....	First and Final Liquidation and Distribution	11/4/24	Capetown	—	Bennie Kayser & De Beer, Attorneys for Executors: Joseph Mulvihal, James Seymour Ballard, I Church Square, Cape-town.
2503	Christian Frederick Wilsnach, of Parkersdorp, Saldanha, Division of Malmesbury	First and Final Liquidation and Distribution	11/4/24	Capetown	Hopefield....	J. H. Swemmer, Vredenburg.
1818	Maria Magdalena Fredricka Pieters (born De Jager), of Riversdale	Liquidation and Distribution	12/4/24	Capetown	Riversdale...	D. Versfeld, Riversdale.
152/493	Willem Jacobus van der Merwe, of Esau's Kloof, Fraserburg	Second and Final Liquidation and Distribution	12/4/24	Capetown	Fraserburg...	Dyason & Moodie, Fraserburg.
178/957	Sarah Ann Chadwick (born Woolfenden)	Second and Final Liquidation and Distribution	14/4/24	Capetown	—	Gus Trollip & Cleghorn, 34 Wale Street, Capetown.
2714	John Henry Catherall.....	First Liquidation and Distribution	14/4/24	Capetown	—	Gustavus Trollip, Wilfrid Brinton, 34 Wale Street, Capetown.
3091	William Henry Brann.....	First and Final Liquidation	15/4/24	Capetown	Port Elizabeth	Executrix Testamentary: M. A. Brann, 10 Richmond Hill, Port Elizabeth, surviving spouse.
151/794	Martha Joseph and previously deceased spouse, Adriaan Joseph, of Somerset Strand	First and Final Liquidation and Distribution	15/4/24	Capetown	Somerset West	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executor Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
108/708	Gysbert Johannes van Schalkwyk, formerly of Bitterwater, District of Carnarvon	First and Final Liquidation and Distribution	15/4/24	Capetown	Carnarvon...	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executrix Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
2022	Christian Frederick Mitchell de Kock and surviving spouse, Cornelia Margaretha de Kock (born De Klerk)	First and Final Liquidation	11/4/24	Capetown	Stellenbosch..	A. F. Markotter, Secretary, Stellenbosch Board of Executors, Ltd., Mill Square, P.O. Box 13, Stellenbosch.
1156	S. C. B. Aimetti, of San Remo, Italy...	First and Final Liquidation and Distribution	15/4/24	Capetown	Cathcart....	C. M. van Coller, Cathcart, Attorney for Executrix.
923	L. F. Oosthuysen and predeceased spouse, J. M. Oosthuysen (born De Coning), of Cathcart	First and Final Liquidation and Distribution	15/4/24	Capetown	Cathcart....	C. M. van Coller, Cathcart.
147/114 and 1394	Martha Elizabeth Haasbroek, widow, of Klippiespan, District Vryburg	First and Final Liquidation and Distribution	14/4/24	Kimberley	Vryburg.....	Wessels, De Kock & Frylinck, Vryburg.
R/9/378	Charel Christian van der Walt.....	Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	14/4/24	Kaapstad	Philipstown..	J. M. Claassens, Prokureur, Petrusville.
1102	Gert Jacobus du Plessis.....	First and Final Liquidation and Distribution	11/4/24	Capetown	Tarkastad....	Stanley & Frost, of Tarkastad, Cape Province, Attorneys for Executors.
3 of 1923	William le Barte Carey and his surviving spouse, Harriet Pollock Carey	First and Final Liquidation and Distribution	15/4/24	Capetown	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executrix Testamentary, 64 Main Street, P.O. Box 45, Port Elizabeth.
1752	Arthur Thomas Cummings, a farmer, of Brakfontein, in the District of Victoria East	First and Final.....	17/4/24	Capetown	Alice.....	E. E. P. Burl, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 16, Alice.
495	John Tabata.....	First and Final Liquidation and Distribution	11/4/24	Capetown	Queenstown..	L. H. Brinkman, Attorney for Executrix Dative.
157/380 and 664/23	Martha Magdalena Susanna Jacobs..	Second and Final.....	14/4/24	Capetown	Hopetown...	Paul J. van Coller, Executor, Hopetown.
664	Isaac Jacobus Jacobs.....	First and Final.....	14/4/24	Capetown	Hopetown...	Paul J. van Coller, Hopetown.
R/8/882	Sarah Frances Holt (born Broderick) and surviving spouse, William Thomas Holt, of Du Toit's Kopje, Klipdam	First and Final.....	14/4/24	Kimberley	Klipdam....	J. B. Kieser, Klipdam.
1093/23	Jacobus Wynand Louw and surviving spouse, Catharina Johanna Elina Louw (born Nienaber)	First and Final Liquidation and Distribution	11/4/24	Capetown	Middleburg...	J. L. du Plessis & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 21, Middleburg, Cape Province.
1802	Martha Magdalena van Antwerpen (born Vermaak)	Liquidation.....	15/4/24	Capetown	Uitenhage....	Johannes Josephus Albertyn, Secretary of the Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Ltd., Agent for Executor Testamentary.
2318	Anna Jacoba Emerentia Margaretha Fourie (born Nel) and surviving spouse, Johannes Jacobus Fourie, of Nuoitgedacht, District Oudtshoorn	First and Final Liquidation and Distribution	14/4/24	Capetown	Oudtshoorn..	S. J. Wiggett, Attorney for Executor Testamentary, Church Street, Oudtshoorn.
177/38/ 2520/21	Candasamy Rathinam Pillai.....	First.....	15/4/24	Capetown	East London.	Ross & Norton, Attorneys for Executor Dative, 17 Terminus Street, East London.
178/855	Zacharias Hendrikus Viktor, of Wolvekop, Sutherland	First and Final Liquidation and Distribution	15/4/24	Capetown	Sutherland...	Louw & Vlok, Sutherland, Attorneys for Executrix.

## ADVERTISEMENTS.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late. <i>Boedel van wijlen.</i>	Nature of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van de</i>		Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachigde Agent.</i>
				Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraal.</i>	
1865	Nicolas Cornelius Lombard and surviving spouse, Theunissa Jacoba Lombard (born Nel), of Wilgenhof, in the District of Adelaide	First and Final Administration and Distribution	19/4/24	Capetown	Adelaide.....	Hendrikz & De Klerk, Adelaide, Attorneys for the Executors Dative.

## TRANSVAAL.

48909/ 2028	Sidney Charles Herbert Herbert.....	Final Liquidation and Distribution	11/4/24	Pretoria.	Johannesburg	James David Low, for Self and Co-Executrix, P.O. Box 2820, Johannesburg.
52628/ 1250	Beatrice Albu (born Kahn).....	First and Final Liquidation and Distribution	11/4/24	Pretoria.	Roodepoort..	Hardy Philip & Bredell, Solicitors, Sauer's Buildings, Johannesburg.
51069/ 578	Rebecca Smulowitz.....	Liquidation and Distribution	11/4/24	Pretoria.	Johannesburg	B. Abrahams, c/o H. Heimann, P.O. Box 1289, Johannesburg.
52150/ 610	Cornelia Susanna Fourie (geboren Swart) en nagelaten echtgenoot Barend Jacobus Fourie, van Rhenosterdooorns, Distrik Lichtenburg	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	11/4/24	Pretoria.	Lichtenburg..	E. K. Mathews, Postbus 22, Lichtenburg.
52626/ 7	Harold Eustace Sitford.....	First and Final.....	11/4/24	Pretoria.	Johannesburg	Meyer, Foley & Reid, P.O. Box 155, Benoni.
30011/ 1813	Hermanus Johannes van Staden and surviving spouse, Martha Maria van Staden	First and Final Liquidation and Distribution	11/4/24	Pretoria.	-	Reeders & Rosettenstein, Attorneys for Executrix Testamentary, Corporation Buildings, Johannesburg.
53174/ 976	Anna Elizabeth Catherine Forrest (born Van der Merwe) and surviving spouse, Albert James Forrest	First and Final Liquidation and Distribution	12/4/24	Pretoria.	Roodepoort..	Israel and During, Schultz Buildings, Van Wijk Street, Roodepoort; and at Johannesburg.
51810/ 1863	Aletta Susanna Malherbe, lately of Nachtevacht, Potgietersrust	First and Final.....	11/4/24	Pretoria.	Potgietersrust	Abraham Johannes Malherbe, P.O. Box 28, Nylstroom.
52624/ 1075	Maria Johanna Lotter (geboren Du Preez), weduwe	Eerste en Finale Likwidatie	12/4/24	Pretoria.	Volksrust....	H. J. Kuit, Prokureur voor Eksekuteur Testamentair, Postbus 12, Volksrust.
53153/ 748	Charles Johnson Walker and surviving spouse, Alice Walker (born Pritchard)	First and Final Administration and Distribution	12/4/24	Pretoria.	Boksburg....	Malherbe & Rigg, Corder's Buildings, P.O. Box 186, Boksburg, Attorneys for the Executrix Testamentary.
46531/ 2110	William Warren Carey-Thomas.....	First and Final Administration and Distribution	11/4/24	Pretoria.	Pretoria.....	Malherbe & Rigg, Corder's Buildings, P.O. Box 186, Boksburg, Attorneys for the Executor Dative.
39430/ 1266	Gerhardus Philippus van der Linde...	Supplementary Liquidation and Distribution	11/4/24	Pretoria.	Krugersdorp.	Reeders & Rosettenstein, Attorneys for Executrix Testamentary, Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
51954/ 1932	Albertus Bernardus Helm en nagelaten echtgenote Maria Magdalena Helm (geboren Van Niekerk), van Goudhoek, Distrik Wakkerstroom	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie, en Supplementaire	12/4/24	Pretoria.	Wakkerstroom	C. K. Barray, Prokureur voor Eksekuteuren, Postbus 3, Wakkerstroom.
52270/ 1481	Gertrude Emma Grey (born Quilliam).	First and Final Liquidation and Distribution	11/4/24	Pretoria.	Wolmaransstad	M. E. Rood, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 6, Klerksdorp.
49369	Johannes Jurie Erasmus en nagelaten echtgenote Maria Margaretha Magdalena Johanna Erasmus (geboren Kruger)	Eerste en Finale.....	11/4/24	Pretoria.	Krugersdorp.	J. B. Hugo, Prokureur voor Eksekuteur, 20 Monumentstraat, Krugersdorp.
52804/ 573	Leonard Gerhardus Veldman en nagelaten echtgenote Barbara Christina Jacoba Veldman (geboren Rheeder), van Heidelberg, Transvaal	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	11/4/24	Pretoria.	Heidelberg...	J. Ahrbeck, Postbus 68, Heidelberg, Transvaal.
52363/ 1417	William Pope, of Chiswick, Middlesex, England	First and Final Liquidation and Distribution	11/4/24	Pretoria.	Nylstroom...	Joh. A. Nesi, P.O. Box 22, Klerksdorp.
319/ 52198	William Douglas Pitt and surviving spouse, Elizabeth Catharine Pitt (born Van Louw)	First and Final Liquidation and Distribution	12/4/24	Pretoria.	Roodepoort..	Israel & During, Schultz Buildings, Van Wijk Street, Roodepoort; and at Johannesburg.
51115/ 461	Millicent Bertha Findlay.....	First and Final Liquidation and Distribution	12/4/24	Pretoria.	Benoni.....	G. H. Orchard, P.O. Box 419, Benoni.
52393/ 2181	Edward Christopher Blakeney and surviving spouse, Corrie Elizabeth Blakeney	First and Final Liquidation and Distribution	11/4/24	Pretoria.	Johannesburg	Livingston & McCarthy, Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
53116/ 881	Tom Henwood Tonkin.....	First and Final Liquidation and Distribution	11/4/24	Pretoria.	Johannesburg	Pitts & Weston, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg.
53009	Alfred Ernest Grey Trollip.....	First and Final Liquidation and Distribution	11/4/24	Pretoria.	Germiston...	Trollip & Bond, National Bank Buildings, Springs Road, Brakpan.
53040/ 516	Reinhold Gustav Adolf (Adolph) Hilse and surviving spouse, Frieda Emilie Ida Hilse (born Gunther)	First and Final Liquidation and Distribution	11/4/24	Pretoria.	Klerksdorp...	F. E. I. Hilse, Executrix Testamentary, c/o M. E. Rood, P.O. Box 6, Klerksdorp.
37974/ 2170	Hessel Leo Baumgarten.....	Supplementary Liquidation and Distribution	11/4/24	Pretoria.	Volksrust....	J. M. Kahn, Executor Dative, P.O. Box 134, Volksrust.
51550/ 438	Willem Nicolaas Glaeser.....	First and Final Liquidation and Distribution	11/4/24	Pretoria.	Zeerust.....	Findlay & Niemeyer, 187 Pretorius Street, Pretoria, Attorneys for Executor.
50038/ 1401	Abram Edwin Davis.....	First and Final Distribution	11/4/24	Pretoria.	Johannesburg	Raphaely, Gratus & Liebson, Solicitors for the Executor Testamentary, 11 Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
53109/ 1273	Patrick Joseph Carew.....	First and Final Liquidation and Distribution	11/4/24	Pretoria.	Johannesburg	Pitts & Weston, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg.
52286/ 908	Sarel Jacob Kruger.....	First and Final Liquidation and Distribution	14/4/24	Pretoria.	Johannesburg	H. J. Kruger, 106 Donnelly Street, Turffontein, Johannesburg.
52004/ 181	Louise Sophie Deliga.....	Supplementary Liquidation and Distribution	11/4/24	Pretoria.	Johannesburg	Abelheim & Berman, Attorneys for Executor Testamentary, Steyler's Buildings, Johannesburg.
50261/ 427	George Edward Webber.....	First Administration and Distribution	11/4/24	Pretoria.	Johannesburg	Robert Welsh, Manager of the Johannesburg Branch of the Standard Bank of South Africa, Ltd.
50971	Elizabeth Edwards.....	First and Final Liquidation and Distribution	11/4/24	Pretoria.	Krugersdorp.	F. Mann, Executor Dative, P.O. Box 136, Johannesburg; 135 Ninth Avenue, Mayfair.
52693/ 288	Jules Francois Breval and surviving spouse, Johanna Elsie Breval	First and Final Liquidation and Distribution	11/4/24	Pretoria.	Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for the Executrix Testamentary, United Buildings, Fox Street, Johannesburg.
52774/ 1971	Joseph Bryant and surviving spouse, Elizabeth Margaret Bryant	First and Final Liquidation and Distribution	11/4/24	Pretoria.	Johannesburg	Bell & Dewar, Attorneys for Executrix Testamentary, City House, Harrison Street, Johannesburg.

## ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. <i>Boedel van wijlen.</i>	Nature of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Date. Datum.	Office of the <i>Kantoor van de</i>		Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
51945/ 732	James Murdoch and surviving spouse, Mary Murdoch (born Barrie)	First and Final Liquidation and Distribution	12/4/24	Pretoria.	Krugersdorp.	A. G. Blake, Attorney for Executrix Testamentary, Nolan's Buildings, 51A Human Street, Krugersdorp.
52134/ 1032	William Robson Gibson.....	First and Final Administration and Distribution	11/4/24	Pretoria.	Johannesburg	Malherbe & Rigg, Corder's Buildings, P.O. Box 186, Boksburg, Attorneys for the Executrix Testamentary.
52647/ 1596	Hermann Gottfried Breyer (described in the will as Herman Gottfried Breyer)	First and Final Liquidation and Distribution	11/4/24	Pretoria.	Louis Trichardt	Edward A. Rooth, Attorney for Executrix, P.O. Box 52, Louis Trichardt.
52457/ 840	Johannes Jacobus Joubert and surviving spouse, Zacharia Jacomina Joubert (born Bezuidenhout), of Botatoboomen, District Marico	First and Final.....	11/4/24	Pretoria.	Zeerust.....	Warren & V. d. Spuy, Zeerust, for Executrix Testamentary.
34644/ 1290	Rachel Jane Bradshaw.....	Eighth Liquidation and Distribution	11/4/24	Pretoria.	Johannesburg	Wilfrid Fearnhead, Agent for Executors Testamentary, Provident Building, Johannesburg.
50809	Henrik Hansen (Haaland).....	First Liquidation.....	11/4/24	Pretoria.	Johannesburg	J. W. C. Kittleson, Executor Testamentary, c/o McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Building, Fox Street, Johannesburg.
51685 en 51996	Abraham Eliza Heystek en later overleden echtgenote Catharina Pieterella Heystek (geboren Du Plessis)	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	11/4/24	Pretoria.	Rustenburg..	P. R. de Villiers, Postbus 146, Rustenburg.
47108/ 231	Matthys Johannes Fick.....	Tweede en Finale Likwidatie en Distribusie	11/4/24	Pretoria.	Wakkerstroom	H. Oudhoff, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Posbus 34, Amersfoort.
53006/ 3006	James Callaghan.....	First and Final.....	11/4/24	Pretoria.	—	W. S. McAdam, P.O. Box 45, Premier Mine.
53321/ 763	Franz Hagen, of Danzig-Langfuhr....	First and Final Liquidation and Distribution	11/4/24	Pretoria.	—	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Johannesburg.
52025	Max Wilhelm Schlesinger, of Berlin, Germany	First and Final Liquidation and Distribution	11/4/24	Pretoria.	—	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Johannesburg.
53225	Samuel Rebitzer, of Nuernberg, Germany	First and Final Liquidation and Distribution	11/4/24	Pretoria.	—	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, P.O. Box 636, Johannesburg.
50982/ 452	Frederick Elizabeth Smit, widow, of Buffelspoort, District Waterberg	First and Final Liquidation and Distribution	11/4/24	Pretoria.	Nylstroom...	H. J. Kroep, for Executor, Nylstroom.
53070	Marthinus Johannes Muller.....	First and Final.....	11/4/24	Pretoria.	—	Keizer & Louw, Attorneys, 23-25 Bureau Street, Pretoria.
52700/ 1608	Hendrika Jacoba Alberthina Roux (gebore Coetzee) en nagelaten echtgenoot Daniel Jacobus Roux, van Grootfontein, Distrik Lichtenburg	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	12/4/24	Pretoria.	Lichtenburg..	Beyers, Brink & Hafner, Alexandra Gebouw, Pretoria, namens Eksekuteur Testamentair.
52256/ 1366	Philippus Jacobus Smith.....	First and Final Liquidation and Distribution	11/4/24	Pretoria.	—	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, q.q. Executor Dative, Church Square, Pretoria.
47814/ 1133	Maria Christina Meintjes (born Roodt) and surviving spouse, Frans Johannes Meintjes	First and Final Liquidation and Distribution	12/4/24	Pretoria.	Schweizer Reneke	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, q.q. Executor Testamentary, Church Square, Pretoria.

## NATAL.

8143	George Davidson.....	First and Final.....	11/4/24	Pietermaritzburg	Durban.....	J. H. Keegan, Manager, the South African and General Investment and Trust Company, Ltd., Executor Dative of the Estate of the late George Davidson, P.O. Box 780, Durban.
8747	Olive Laura Brown (born Jones), wife of Thomas Brown, of Ladysmith, Natal, farmer	First and Final Liquidation and Distribution	11/4/24	Pietermaritzburg	Ladysmith...	Walton & Tatham, Agents for Executor Testamentary, Ladysmith, Natal.
8873	William Harrison, of Pietermaritzburg, Natal, blacksmith, and surviving spouse, Martha Louisa Harrison	First and Final Administration and Distribution	11/4/24	Pietermaritzburg	—	Mrs. M. L. Harrison, Executrix Testamentary, 71 Boom Street, Pietermaritzburg, Natal.
7884	Alfred Smith, of Greystown, hotel proprietor	First and Final Administration and Distribution	11/4/24	Pietermaritzburg	Greystown....	H. L. M. Forder and Robt. A. Dix, Executors Testamentary, c/o Dix & Parsons, P.O. Box 76, Pietermaritzburg.
8694	Margaret Bishop Jones, of Durban, widow	First and Final Liquidation and Distribution	11/4/24	Pietermaritzburg	Durban.....	Hitchins & Gordon, 3 and 4 Murray Court, Durban, Solicitors for Executor Testamentary.
8823	Jane Esther Ngubane (born Caluza) and surviving spouse, John Zulu Ngubane	First and Final Liquidation and Distribution	11/4/24	Pietermaritzburg	New Hanover	W. D. Stewart & Smith, New Hanover, Solicitors for Executor Testamentary.
7795	Ally Mahomed (also known as Ally Sahib Sirkhot), of Dargle Road, storekeeper	First and Final.....	11/4/24	Pietermaritzburg	Howick.....	Roshan Khan, 145 Commercial Road, Pietermaritzburg, Co-Executor.
7303	Lily Royston (born Campbell), of Durban, widow	First Administration and Distribution	11/4/24	Pietermaritzburg	Durban.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.
8112	John Bennett, of Hill Crest, farmer...	First Administration and Distribution	11/4/24	Pietermaritzburg	Pinetown....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.
8184	Jacobus Philip Colling and surviving spouse, Elsie Josina Colling (born Cronje)	First and Final Liquidation and Distribution	11/4/24	Pietermaritzburg	Newcastle....	P. D. Hofmeyr, P.O. Box 77, Dundee, Agent for Executrix.
8753	Mary Ann Kempthorne:.....	First and Final Administration and Distribution	11/4/24	Pietermaritzburg	Ladysmith,	William Kempthorne, Executor Testamentary, 4 Railway Cottage, Ladysmith.
8517	Martin Peter Rasmussen, of Ladysmith, and surviving spouse, Minnie Clara Rasmussen	First and Final Administration and Distribution	11/4/24	Pietermaritzburg	Klip River	E. R. Rawlinson, Attorney, Ladysmith, Natal.
7105	Violet Helen Beddome, of Durban, Natal, widow	First Administration and Distribution	11/4/24	Pietermaritzburg	Durban.....	Walter Victor Dyer and Frederick Elton Dyer, 8-11 Anglo-African House, Smith Street, Durban, Executors Testamentary.
8919	William Stewart, of Pietermaritzburg, Natal, jeweller, and surviving spouse, Ellen Eva Stewart	Amended First and Final Administration and Distribution	11/4/24	Pietermaritzburg	—	A. J. McGibbon & Brokensha, Solicitors for Executor, Change Lane, P.O. Box 51, Pietermaritzburg.
8565	Eleanor Langford Combes.....	First and Final.....	11/4/24	Pietermaritzburg	Ixopo.....	K. H. Chadwick, Ixopo, Solicitor.
8597	Christopher Snowden Handley, of Greystown, Natal, gentleman	First and Final Administration and Distribution	11/4/24	Pietermaritzburg	Umvoti.....	Tatham & Forder, Greystown, Attorneys to Executors Testamentary.

## ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
ORANGE FREE STATE.						
16642	Susanna Elizabeth Aveling (born Muller) and surviving spouse, Gerrit Johan Christian Aveling, of Memel, District Vrede, Orange Free State	First and Final Liquidation and Distribution	14/4/24	Bloemfontein	Vrede.....	De Villiers Theunissen, q.q. Executor Testamentary, P.O. Box 8, Memel.
16539	Johannes Daniel Lourens, bachelor, in lifetime of Groot Constantia, District Kroonstad	First and Final Liquidation and Distribution	15/4/24	Bloemfontein	Bothaville...	I. J. Coetzer, q.q. Executrix Dative, P.O. Box 11, Bothaville.
16839	Hester Dorothea van Schalkwijk (geboren Pelser) en nagelaten echtgenoot Pieter Hendrik Jacobus van Schalkwijk, van Robspruit, Distrik Heilbron	Eerste en Finale.....	14/4/24	Bloemfontein	Heilbron.....	M. J. Grobler, Postbus 48, Heilbron.
16598	Aletta Petronella Catharina Venter (born Cloete) and surviving spouse, Willem Daniel Francois Venter	First and Final.....	11/4/24	Bloemfontein	Bethlehem...	Meiring & Venter, Attorneys, Fouriesburg.
16256	Johanna Christina van Zyl (born Sims)	First and Final Liquidation and Distribution	15/4/24	Bloemfontein	—	Golightly & Greyvenstein, Solicitors, Barkly East.
16819	Johanna Margaretha Catharina Botha (born Louw) and surviving spouse, Johannes Hermanus Botha, of Bloemhoek, Lindley District	First and Final Liquidation and Distribution	14/4/24	Bloemfontein	Lindley.....	P. D. de Wet, q.q. Executor Testamentary, P.O. Box 25, Lindley.
16492	Johannes Petrus van Zyl en nagelaten echtgenote Aletta Johanna van Zyl (geboren Groenewald)	Eerste en Finale.....	11/4/24	Bloemfontein	Boshof.....	C. G. Marais & Ko, Boshof.
16855	Katrina Motshabi and surviving spouse, Samuel Motshabi, of Waaihoek, Bloemfontein	Only Administration and Distribution	11/4/24	Bloemfontein	—	James A. Collins, Executor, Provost Buildings, Maitland Street, Bloemfontein.
16843	Amelia Isabella Collins (born Robinson), widow of the late Wm. W. Collins, of Bloemfontein	Only Administration and Distribution	11/4/24	Bloemfontein	—	James A. Collins, Executor, Provost Buildings, Maitland Street, Bloemfontein.
16701	Gezina Johanna Maria van Wijk, minor, of Baden-Baden, District Boshof	First and Final Liquidation and Distribution	14/4/24	Bloemfontein	Boshof.....	Bazett W. E. Edmeades, P.O. Box 17, Dealesville.
15949	Christiaan Lodewicus de Jager en nagelaten echtgenote Gerharda Petronella Cornelius de Jager (geboren Kriek), van Ficksburg	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	14/4/24	Bloemfontein	Ficksburg...	De Villiers & Beck, Postbus 84, Ficksburg, Prokureurs voor Eksekutrice Testamentair.
16599	Anna Elizabeth Janse van Rensburg (geboren Muller), weduwe van wijlen Hendrik Janse van Rensburg (16378)	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	15/4/24	Bloemfontein	Frankfort....	Hawkins, Luyt & Co., Postbus 76, Frankfort.
16597	Petronella Maria Crowther (gebore Bothma) en nagelate echtgenoot Robert Crowther, van Excelsior, Distrik Winburg	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie en Plan van Distribusie	11/4/24	Bloemfontein	Winburg....	G. W. Stegmann, q.q. Eksekuteur Testamentair, Posbus 29, Excelsior.
16743	Petrus Johannes Saaiman and surviving spouse, Anna Sophia Saaiman (born Lombard), of De Aar, District Bloemfontein	Liquidation and Distribution	11/4/24	Bloemfontein	—	Fraser & Scott, Bloemfontein.
16112	Susanna Maria Saayman (born Koekemoer) married out of community of property to Johannes Stephanus Saayman, of Paterimo, District Bethlehem	First and Final Liquidation and Distribution	14/4/24	Bloemfontein	Bethlehem...	F. S. Smuts, P.O. Box 19, Bethlehem.

## CUSTOMS ADVERTISEMENT.

Return of Goods in the King's Warehouse, Mossel Bay, for the quarter ended 31st March, 1924.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
V O C; no numbers	One case grease	Swazi	20th November, 1922.
D J B over E within diamond over Algoa Bay: no numbers	One drum linseed-oil	Grantully Castle	5th December, 1922.
Z; no numbers	One bag tanning extract	Siamese Prince	15th December, 1922.
G B R within diamond; no numbers	One cask tanning extract	Briton	9th February, 1923.
S A F; 121	One case enamelware	Gaika	21st March, 1923.
N S over B within diamond over C T; no numbers	One drum oil	City of Agra	19th June, 1923.
B S M within oblong over C T; no numbers	One drum paint	City of Agra	19th June, 1923.
No marks; no numbers	Two bars iron	Clan Maclarens	18th August, 1923.
1483 within diamond; no numbers	Two bundles fencing standards	Dunluce Castle	6th October, 1923.
No marks; no numbers	Two reels barbed-wire	Edinburgh Castle	25th October, 1923.
P 2 over 7 within circle, H L & Co over Algoa Bay; no numbers	Four kegs paint	City of Florence	5th November, 1923.
M E C; no numbers	Ten bundles fencing standards	Katuna	10th January, 1924.
L B L; no numbers	One bag rice	Anglo-Saxon	16th January, 1924.
M. Braude	Five boxes hats	Post Office	24th January, 1924.
M E C; no numbers	Two rolls wire-netting	Armadale Castle	18th February, 1924.
No marks; no numbers	Three bundles fencing standards	Crosby Hall	26th February, 1924.
No marks; no numbers	One scale	—	3rd March, 1924.
M B over Mossel Bay over R; no numbers	One case cartridges	Kildonan Castle	4th March, 1924.
K K K; no numbers	One roll wire-netting	Balmoral Castle	26th March, 1924.
No marks; no numbers	One bag basic slag	Knowsley Hall	31st March, 1924.
G F over B over Cape Town; no numbers	One camp oven	Knowsley Hall	31st March, 1924.

Custom-house, Mossel Bay,

7th April, 1924.

3957-11

W. GRIFFITH,  
Collector of Customs.

**NOW ON SALE.**

**“JOURNAL  
OF THE  
DEPARTMENT OF AGRICULTURE.”**

This monthly publication of the Department of Agriculture is obtainable at the Government Printing and Stationery Offices, Pretoria and Capetown, at all Branches of the Central News Agency, and at the Principal Railway Book-stalls throughout the Union, at 6d. per copy. Back numbers can be supplied.

Subscriptions to the Journal, which is published in English and Afrikaans separately (5s. per annum, post free within the Union and South-West Africa, payable in advance—otherwise 6s.), should be addressed to the GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA.

**NOU TE KOOP.**

**“JOERNAAL  
VAN DIE  
DEPARTEMENT VAN LANDBOU.”**

Hierdie maandelikse uitgawe van die Departement van Landbou is verkrybaar by die Goewermentsdrukkery en Kantoor van Skryfbehoeftes, Pretoria en Kaapstad; by al die takke van die Sentrale Nuusagentskap, en by die vernaamste Spoorboekwinkels van die Unie, teen 6d. per eksemplaar. Vroeëre nummers kan gelewer word.

Die intekengeld vir die Joernaal, wat in Afrikaans en Engels afsonderlik verskyn (5s. per jaar posvry in die Unie en Suidwes-Afrika, vooruitbetaalbaar—anders 6s.), moet na die GOEWERMENTS DRUKKER, PRETORIA, gestuur word.